

卷首

地210.11  
9390

5/12/5

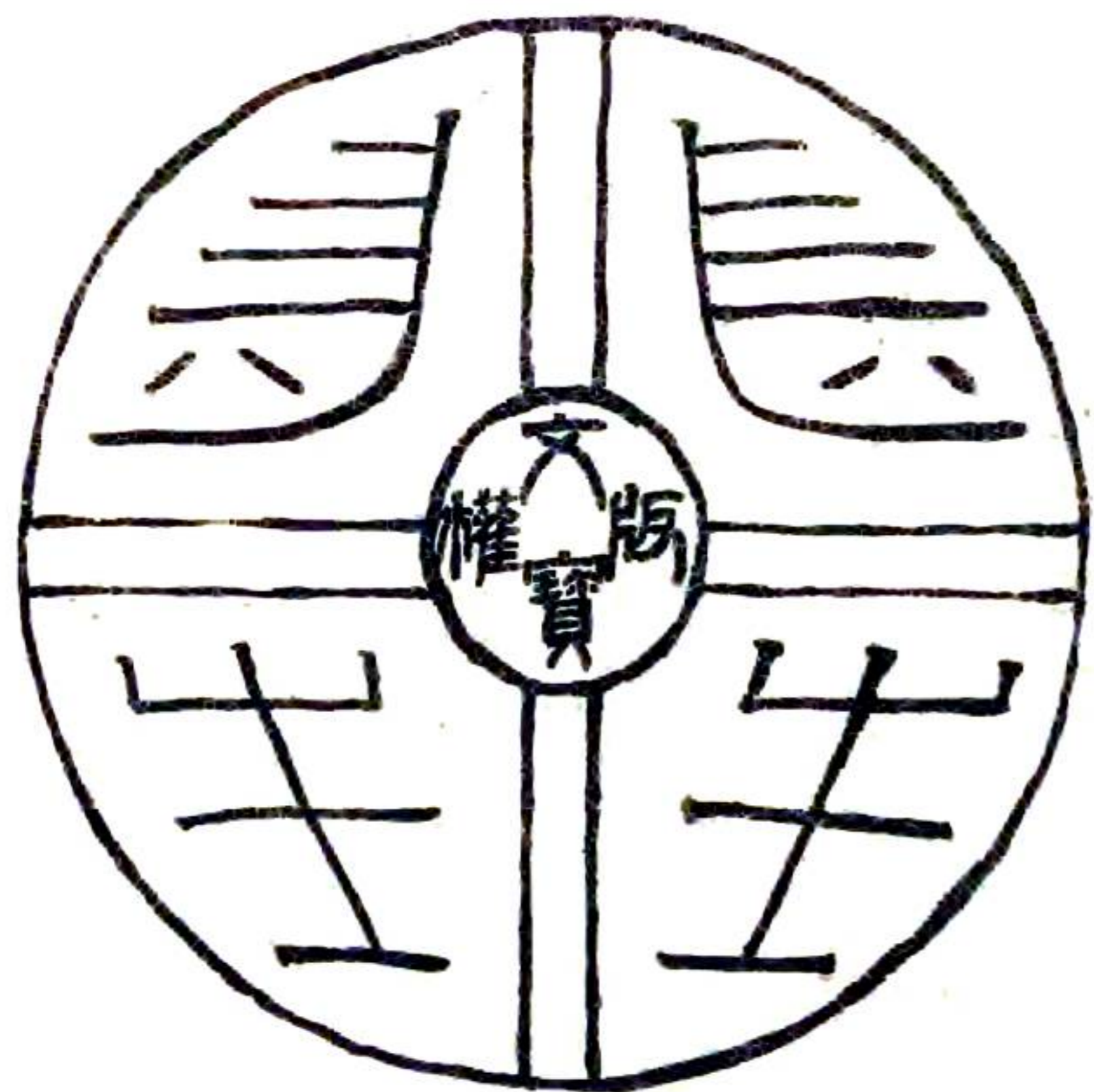
繪圖遊歷上海雜記

繪 雜

圖 誌

上

海



福海里文寶書局刷印  
四馬路

丙午五月增補  
再版書洋對照

噫吁嘻吾今而後知生界新無已而不知其  
竟也吾今而後知生界新無已而不知其  
止也上海北後知生界新無已而不知其  
土而開通衢一隅地自水國而成大陸由荒  
人智無以進矣庸詎知海禁開而外人居  
拓地更廣六十年來詎知海禁開而外人居  
頻失即久居如此間者三月不愈新已成  
來繁盛之區如四馬路虹口亦皆里巷更  
門改舊駕言出游尋花訪柳毒易入天反  
生意外以致拘者耳聞目擊一滬北跬

序

步不敢行吳縣臥讀生識斯隱衷為將滬南北  
事：物：無：論：妓：家：戲：館：碼：頭：客：棧：園：林：勝：迹  
以及：著名：各：店：逐：事：撰：說：如：區：如：話：更：有：名：繪  
勝：景：城：廂：地：圖：各：幅：橫：街：曲：巷：路：：清：疏：展：閱  
一：過：南：北：瞭：然：吁：真：在：界：之：新：：不：已：吾：不：知  
其：竟：於：何：日：也：來：將：此：間：者：購：而：閱：之：如：得：先  
導：因：書：其：意：叙：云：乎：哉：時：在：張：錫：彬：記：於：滬：上  
光緒三十一年夏六月祥符張錫彬記於滬上  
綠野堂

上海雜誌目錄

卷一

上海縣

上海各國租界馬路里名

巡捕房

英法租界會審署

駐滬各國領事總譯銜名

卷二

修改上海會審章程

大英巡捕房員名薪水

外國訟師

巡捕

總工程局章程

總工程局裁判章程

南北市滙劃莊住址

各保險行住址

各國租界

工部局

洋涇濱設官章程十條

上海工部局章程

租界須知六條

濟良所發妓院章程

公堂差提居民章程四條

包探

上海南市總工程局

總工程局各總董銜名

上海商務總會

各銀行住址

各業董事名姓

目錄

三公司輪船總買辦名姓

怡和各輪船買辦名姓

大阪各輪船買辦名姓

瑞記洋行各輪船買辦名姓

禪臣洋行各輪船買辦名姓

鴻安公司各輪船買辦名姓

各水火保險洋行買辦名姓

白頭各洋行買辦名姓

各拍賣洋行買辦名姓

木業各行執事名姓

各紗廠執事名姓

珠寶業各店執事名姓

錢業南北市各莊執事名姓

卷三

書畫家

華人醫院

招商局各輪船買辦名姓

太古各輪船買辦名姓

日本郵船會各輪船買辦名姓

美最時洋行各輪船買辦名姓

日本商船會各輪船買辦名姓

各軍裝洋行買辦名姓

各銀行買辦名姓

各雜貨洋行買辦名姓

鐵業各行執事名姓

各絲廠執事名姓

花業各行執事名姓

滙票業各號執事名姓

醫館

醫學會

長命帶  
電藥箱  
濟良所  
保安堂  
放生園  
上海四季潮汐漲落日期  
小孩保險價表  
保房產火險價目章程表  
保水險水漬平安價目表  
上海火鐘分段聲數  
上海火車價目表  
自來水  
電報  
電氣燈  
跑船

補腦汁  
天足會  
仁濟堂  
棲流公所  
平江公所  
上海人壽保險價表  
人壽保險說略  
衣物保火險章程  
淞滬鐵路往來時刻表  
代客運物車力章程  
格致書院  
自來火  
德律風  
跑馬  
跑人

卷四

目錄

寰球戶籍  
中國通商開埠年份表  
泰西大小國政  
中西丈尺比較表  
外國金銀仙令算法  
英德法公司輪船價目表  
蘇州至杭嘉湖小輪價目表  
上海至各海口船價表  
禮拜日  
剪綵掉包  
外國秤尺  
上海盛會  
江海南北關  
放生羊  
西人總會

中國方里戶口表  
寰球各教人數  
中西權度比較表  
泰西度量數  
仙令算法  
乘外洋公司船須知  
上海至蘇杭無常價目表  
上海大小輪船開行日期  
西人奇巧  
折梢和調  
諸神誕日  
治病箱  
牛痘局  
拍賣  
牌九司務

卷五

上海著名各客棧  
 上海航船各碼頭  
 上海著名各店鋪  
 叫人鐘  
 蠟人館  
 買辦  
 滑頭  
 放白鴿  
 廣方言館  
 管可壽之肝氣藥  
 欽賜仰殿  
 沉香閣大士像  
 也是園  
 法華從溪園牡丹  
 黃婆巷

上海輪船各碼頭  
 上海各路信局  
 中國郵政局新章  
 荐人館  
 照相館  
 利拉夫  
 露天通事  
 捐客  
 姜延澤之寶珍膏  
 西門外晏公廟  
 瓶山  
 陳箱桶橋  
 城隍廟東西園  
 一粟園  
 龍華寺

目錄

各業公所居址  
 女學堂  
 上海各業聚處  
 各種車輛  
 雕翎扇  
 百靈臺  
 轎行  
 滙劃錢莊  
 愚園  
 辛家花園  
 徐家花園  
 靜安寺  
 水龍會  
 琴會  
 蘭花會  
 上海殯房

各省郡縣會館  
 各種科學學堂  
 各報館  
 各式機器  
 書畫燈  
 菊花山  
 舢舨  
 豆規平色  
 申園  
 張家花園  
 公家花園  
 大橋  
 菊花會  
 戒酒會  
 賽花會  
 廣華山莊

外國墳

荷蘭水

西人團練

局賭

卷七

上海各戲園

女唱書館

名妓贈詩

妓院規條

名妓顏色真傳

荷花大少紀念文

四馬路竹枝詞

大茶館

坐馬車

酒席館

廣東茶館

博物院

玻璃廠

華商團練

鬪蟋蟀

髦兒戲名角

名妓花選評語

青樓俗例

青樓各事詞

荷花大少歸田書

洋場四詠

打野鷄

打彈子

外國跳戲

烟茶館

廣東消夜館

目錄

中國番菜館

外國戲館

外國妓館

東洋戲法

卷八

女閻判

勸妓女從良賦

討阿芙蓉檄

燈虎四十則

空栗搖會賦

荷花大少俞說

書樓賦

滑頭麻子傳

上海夜馬車說

麻雀源流考

仿麗人行

外國飯店

外國酒店

鹹水妹

東洋茶館

四馬路賦

討鴉母檄

自來水文

婦女貪利賦

代馬控詞

青蓮閣賦

西瓜大少俞傳

上海新年義務

洋烟利害說

上海感事詩

上海七夕詞

上海雜誌卷九目錄

上海灘序 仿滕王閣序體

花叢三傑

代平陽公子味蕪園選妓小啓

預擬花叢告成代林黛玉哀君羊花詠

勸妓女集資創建月老祠說

蝶舍大王傳

釋雉

上海吟

非非生催開花榜書

致高蘭卿詞史書

土語編成酒令

烏龜解辨

戲擬不叫局會誓詞

擔盤行

烟中四仙歌

上海洋場大觀賦 有序

花叢八賢

代林黛玉校書致陸蘭芬校書等勸捐花叢牋

冬至說

三經講義

野鷄竹枝詞

論夏大少有不可終夏之勢

思客吟

哀銅元文

溫柔鄉記

論龜

弔小普慶火燒場文

勾欄革命書

曲辭子說

論上海人之觀劇

目錄

戲贈武生蓋叫天三絕

壽頭模子傳

靴世家

爛污長三板么二說

禁打茶圍告示

錄琴堂花判 駢文

洪纖雲哀辭

代荷花大少爺留別書

論海上名校書歌唱

弔張園彈子房草地文

慈宮花選序

說歌

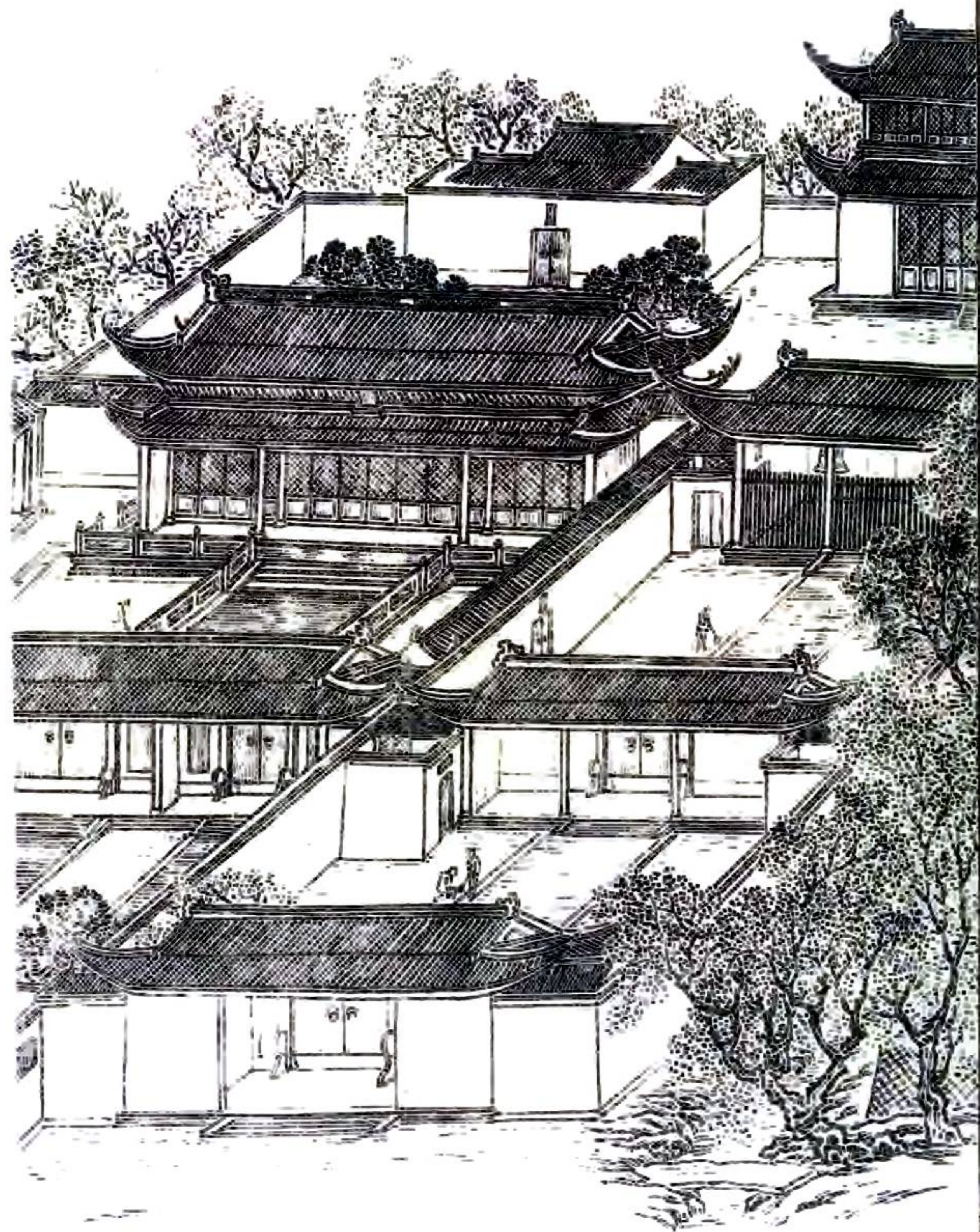
游龍華記

黃浦考

重建清和坊落成記

論自由權與娼業之關係  
上海雜誌卷十目錄  
躉脚大少傳  
孔方兄傳  
么二論  
上海洋場惡趣謠  
戲擬通緝漂匪札  
燒歸賬路頭祝文 代妓  
安壇第之茶話  
打彈詞  
流氓篇  
贈江鳳雲校書序  
論滬北園囿之盛衰  
着衣看門面吃食看來方說  
勸妓女放足文  
東洋車行





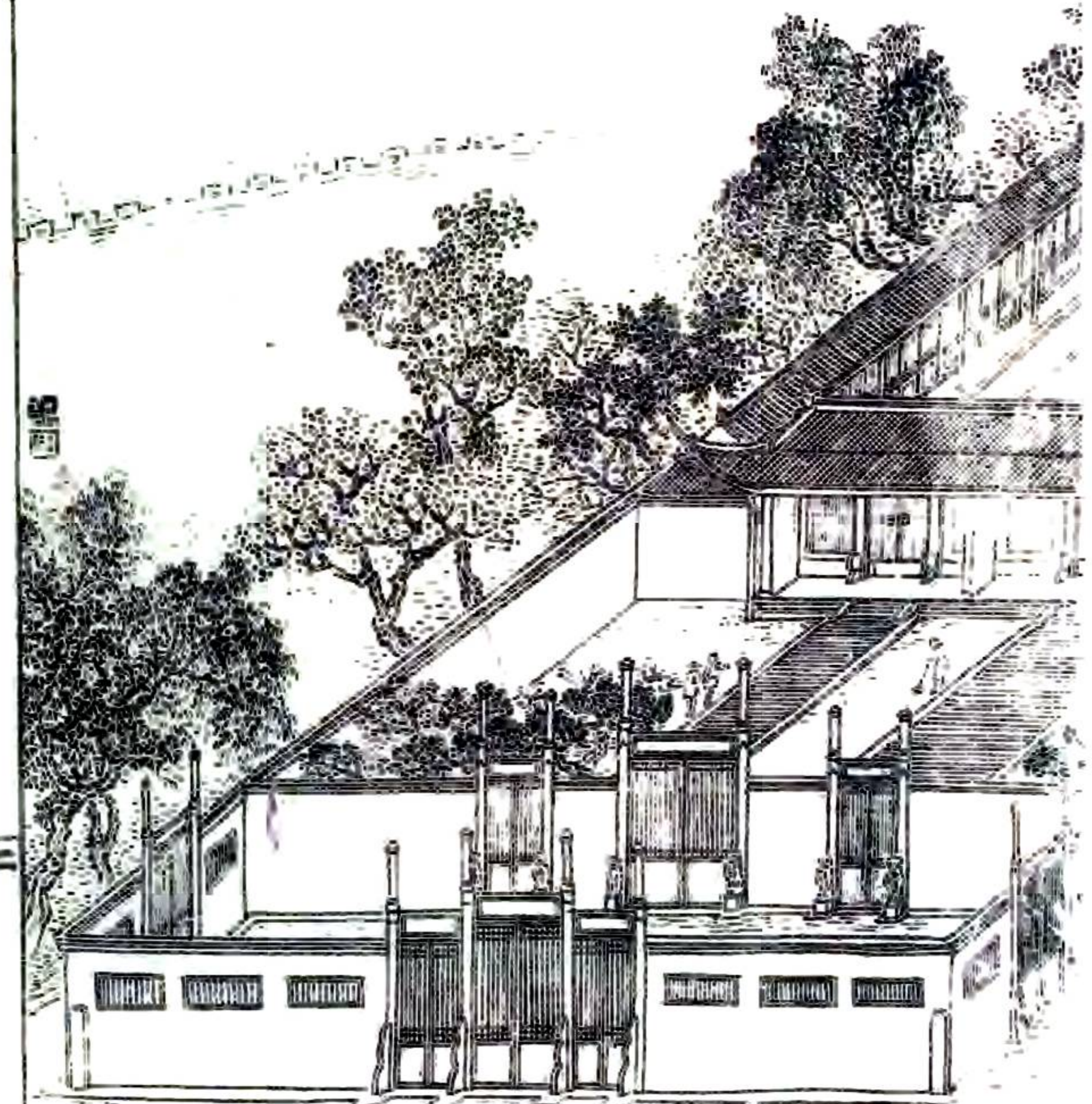
申江勝景圖

上海景圖

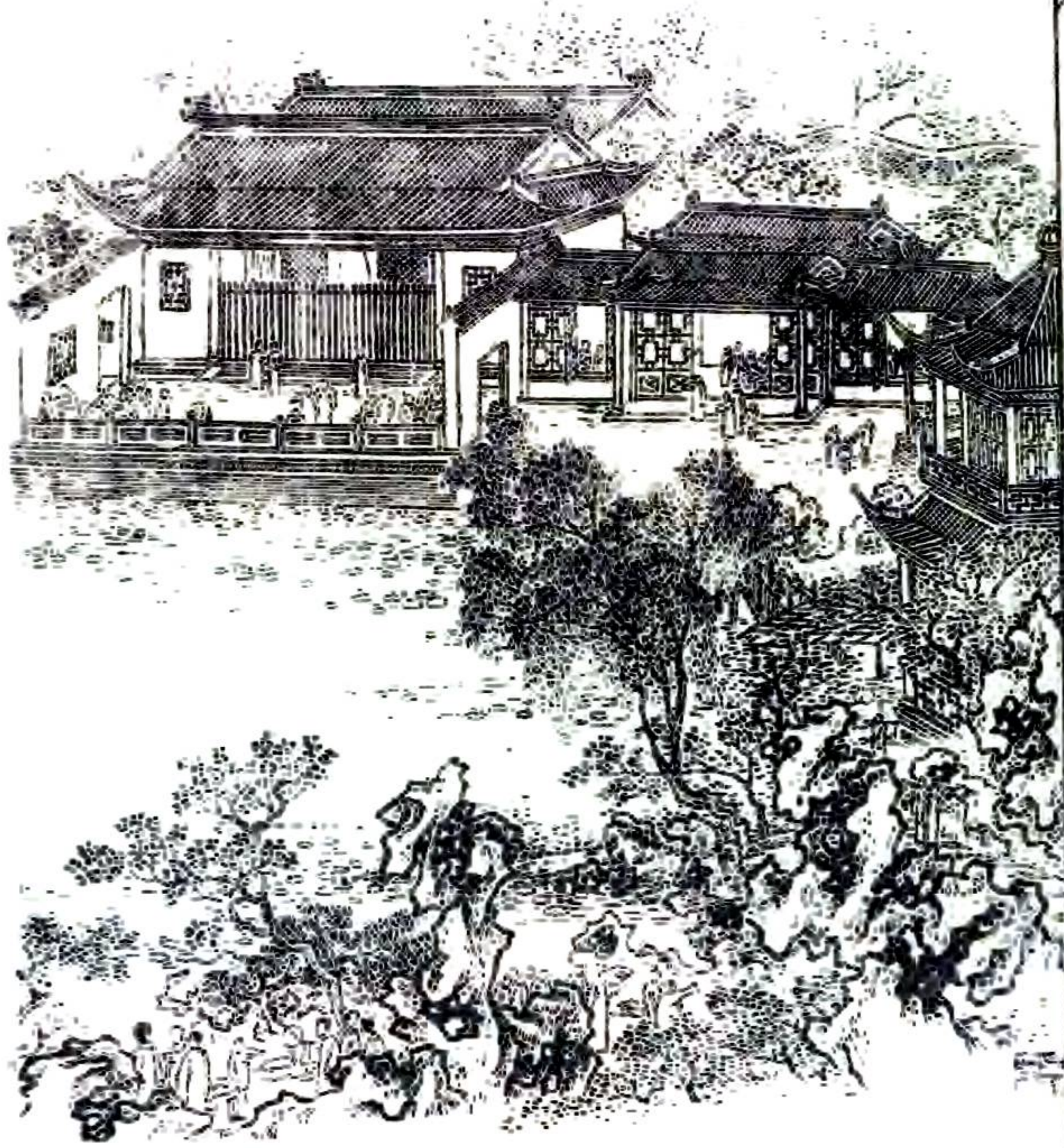
上海書局



上海學宮

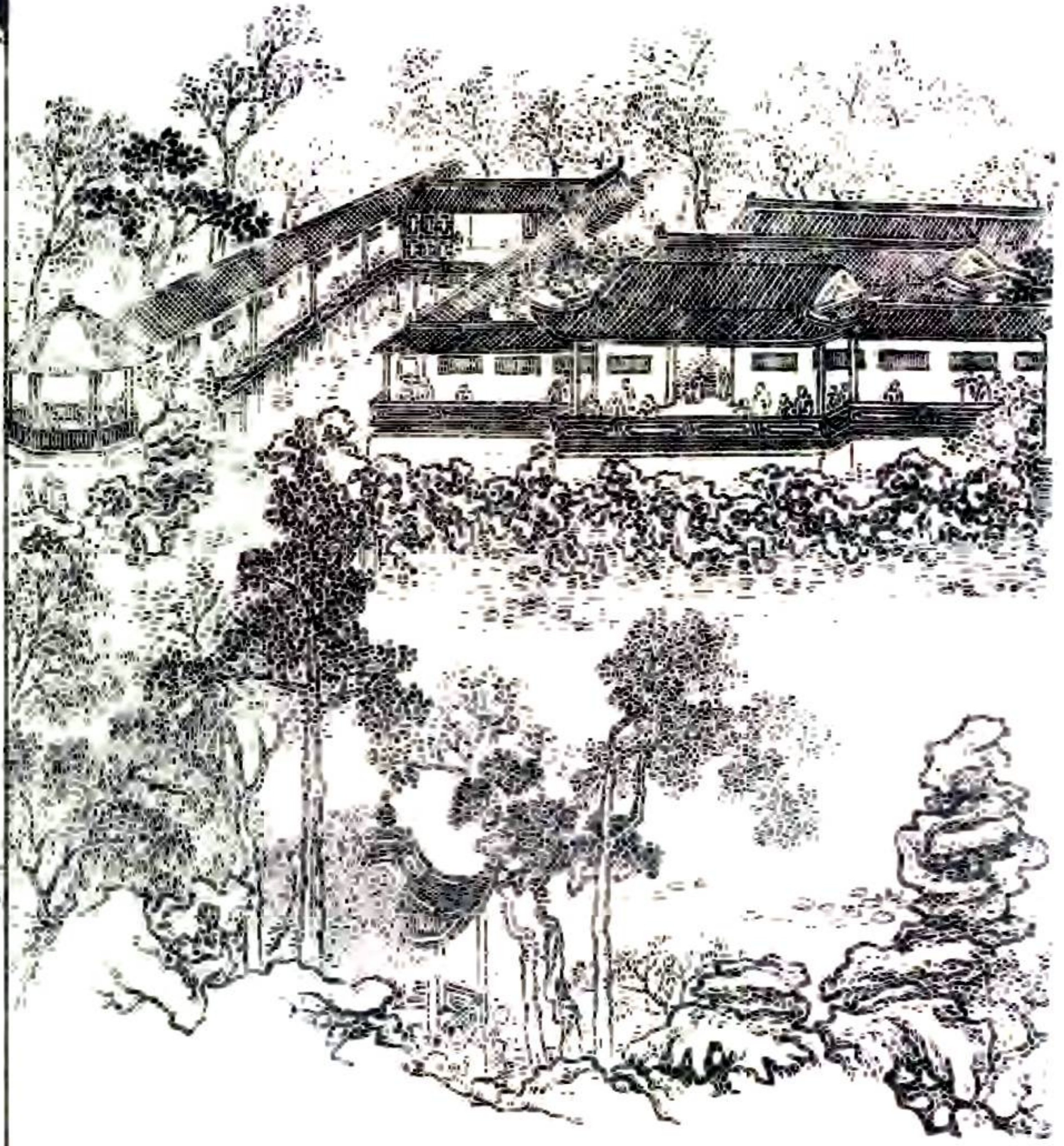
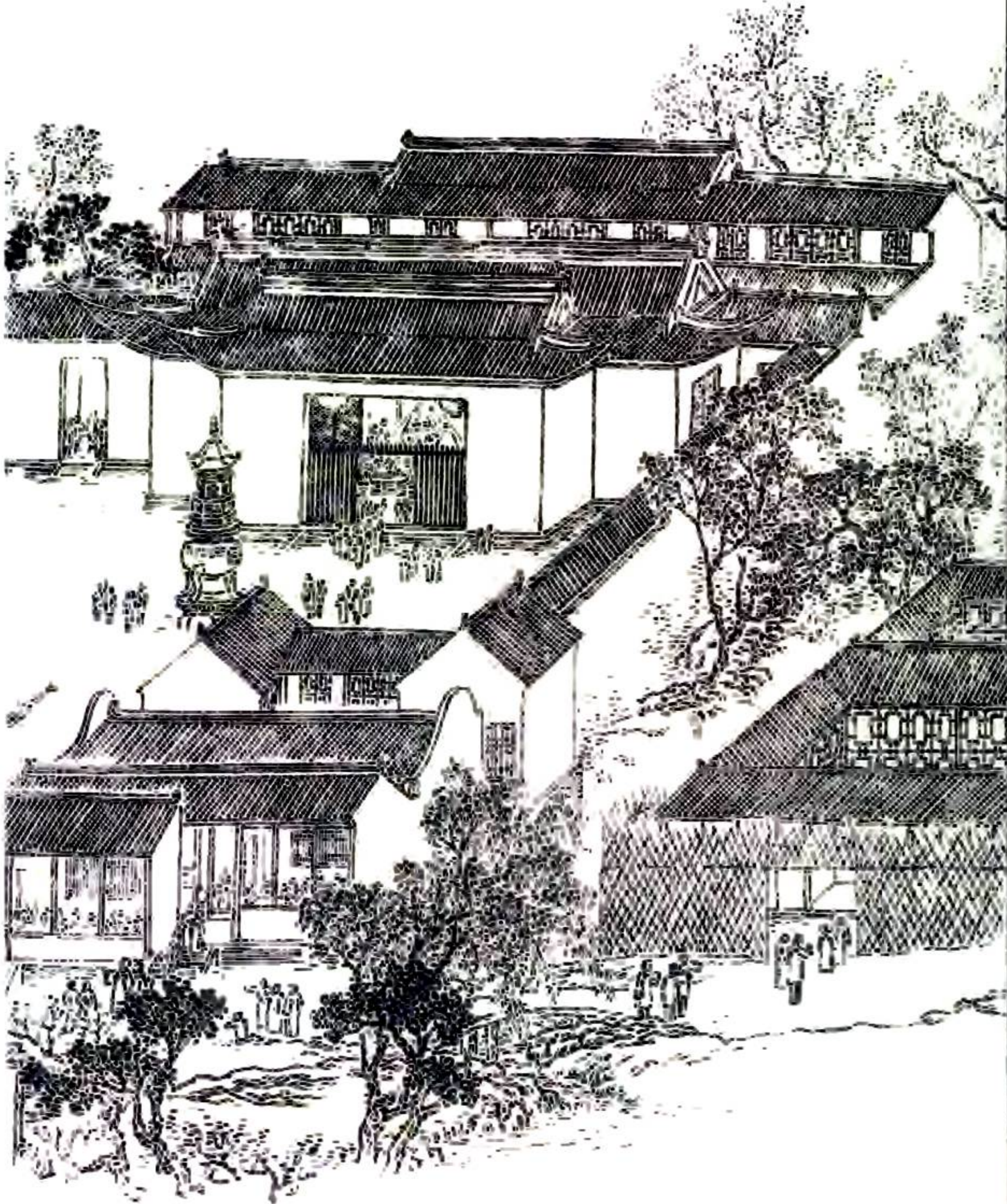


申江勝景圖



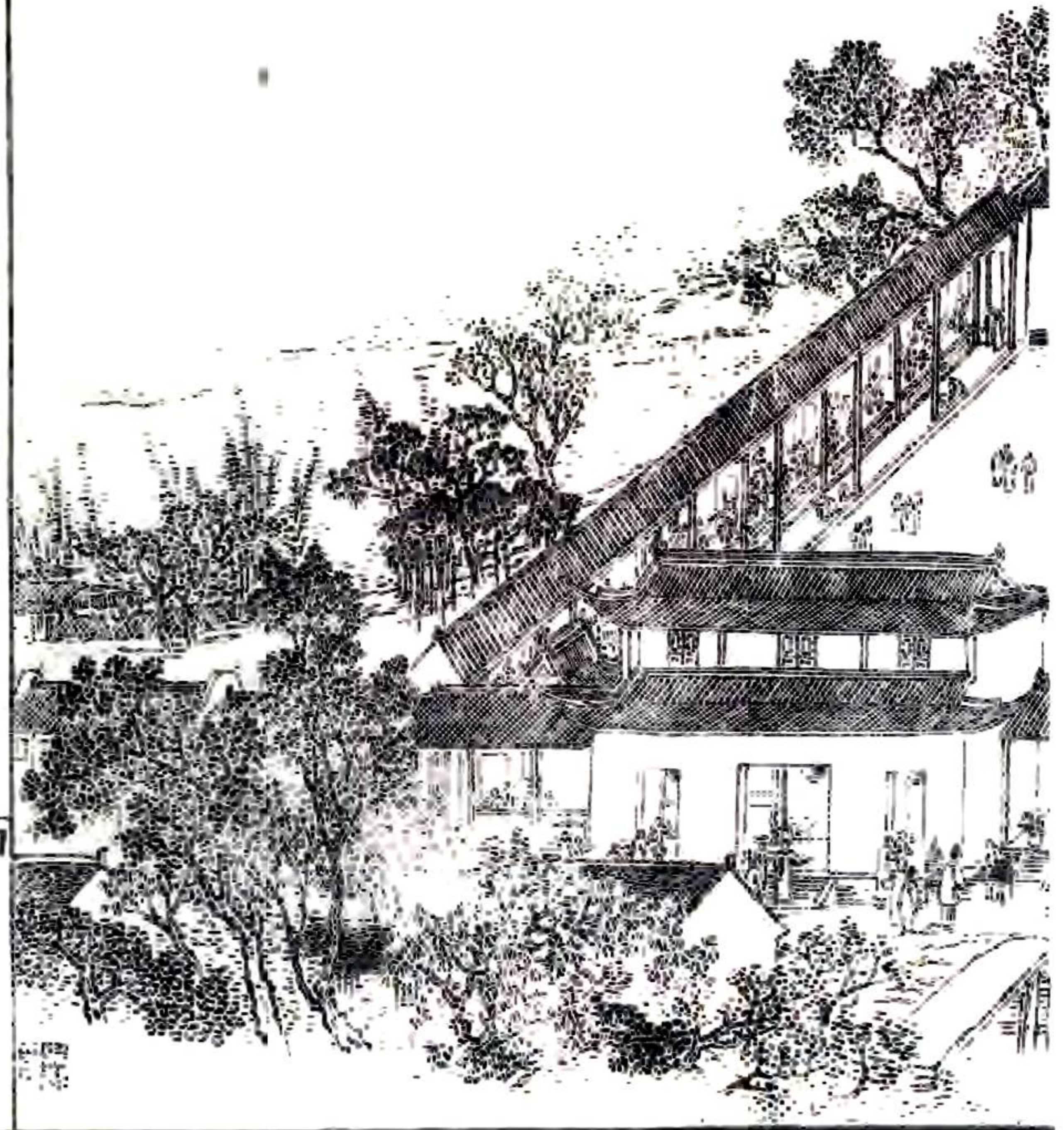
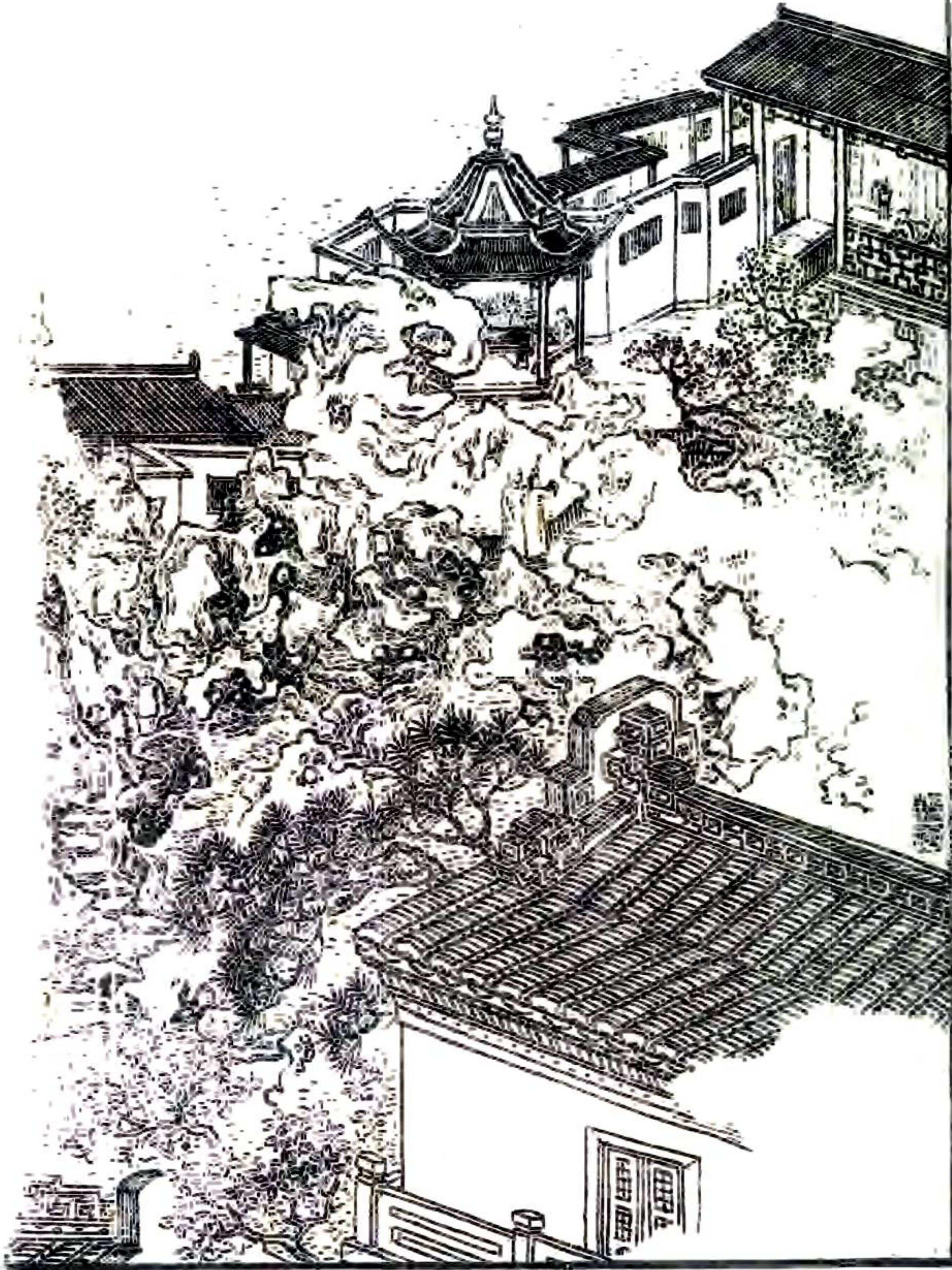
也是園

申江勝景圖

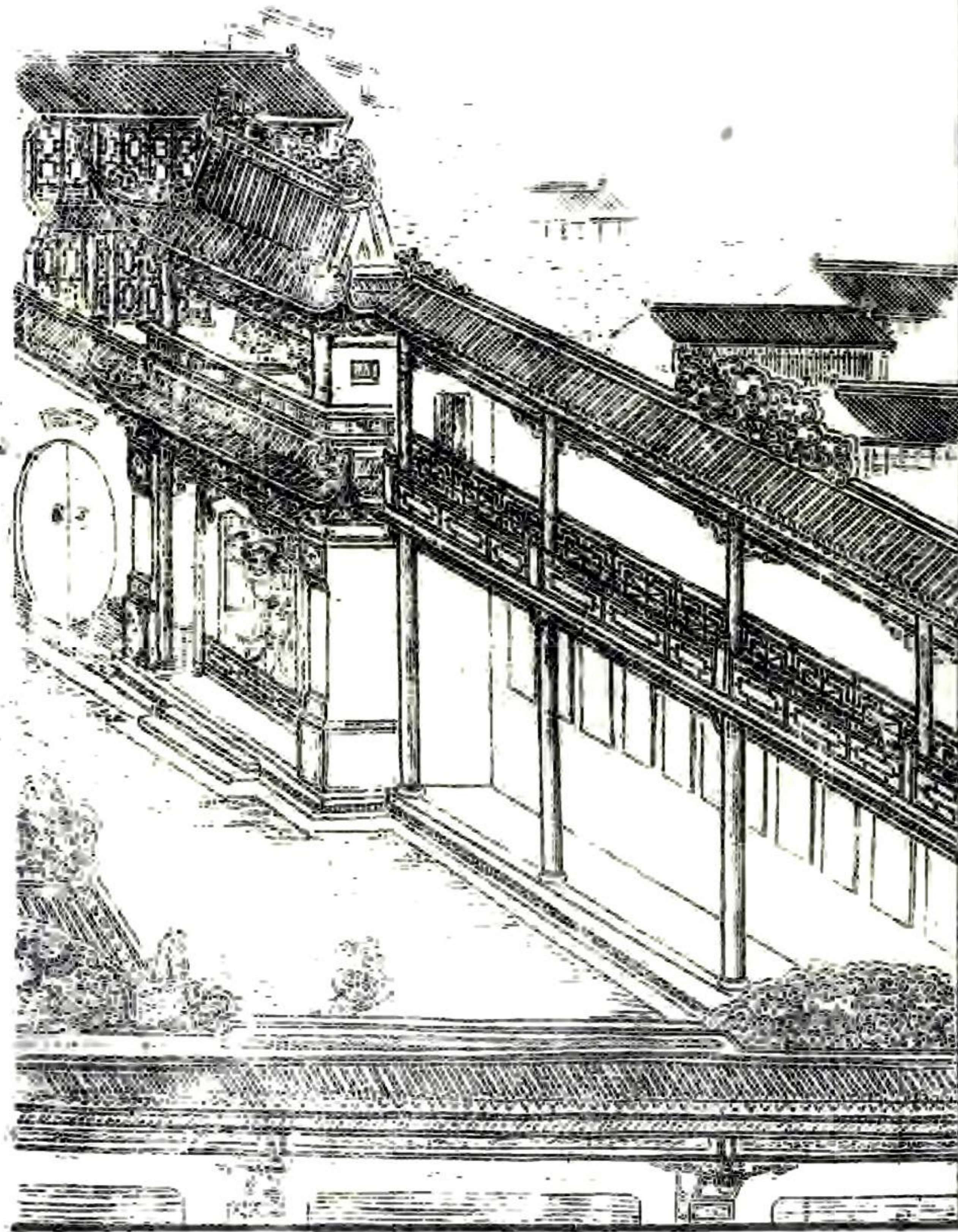


飲賜仰殿

申江勝景圖

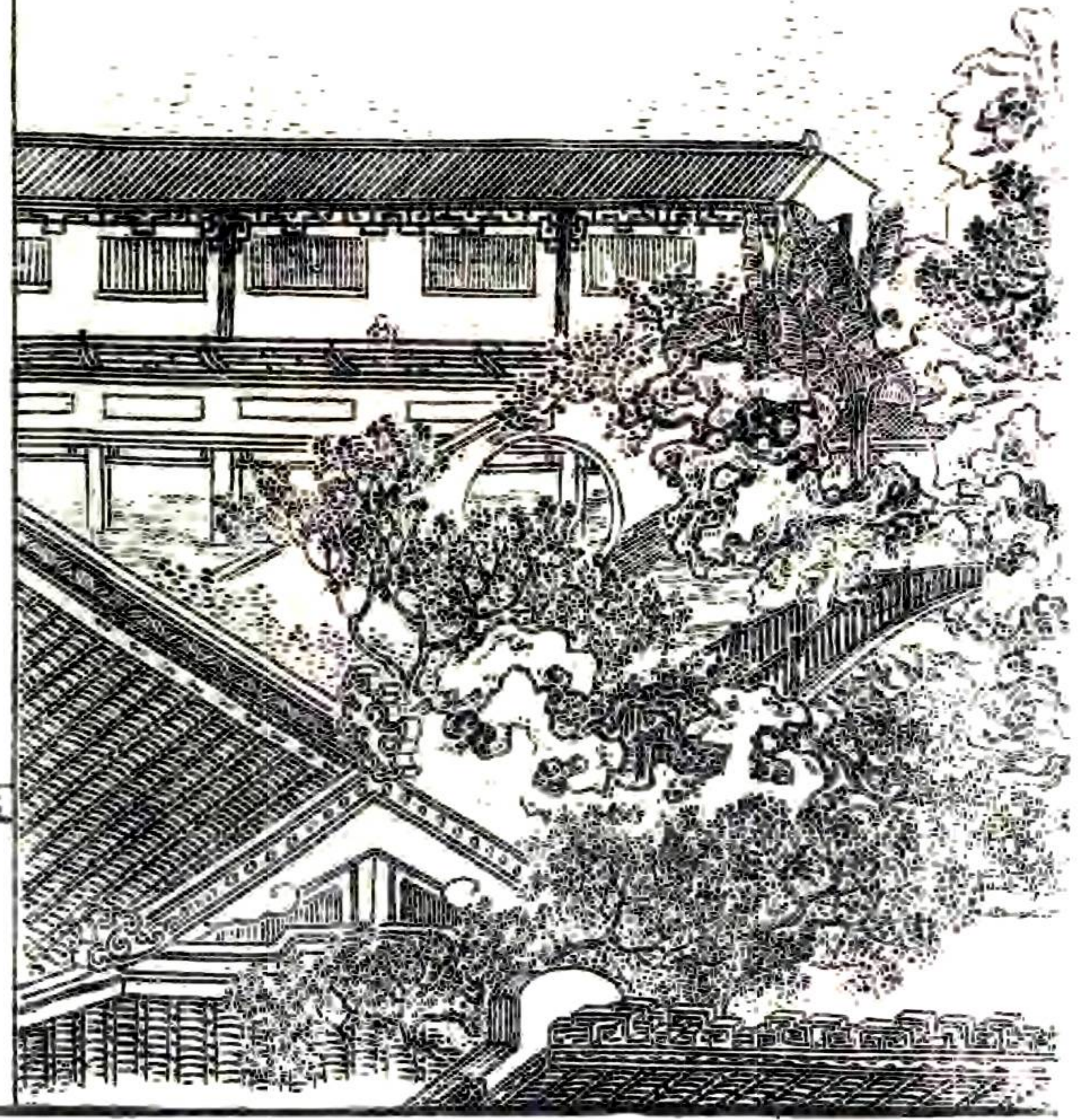


浙案會館

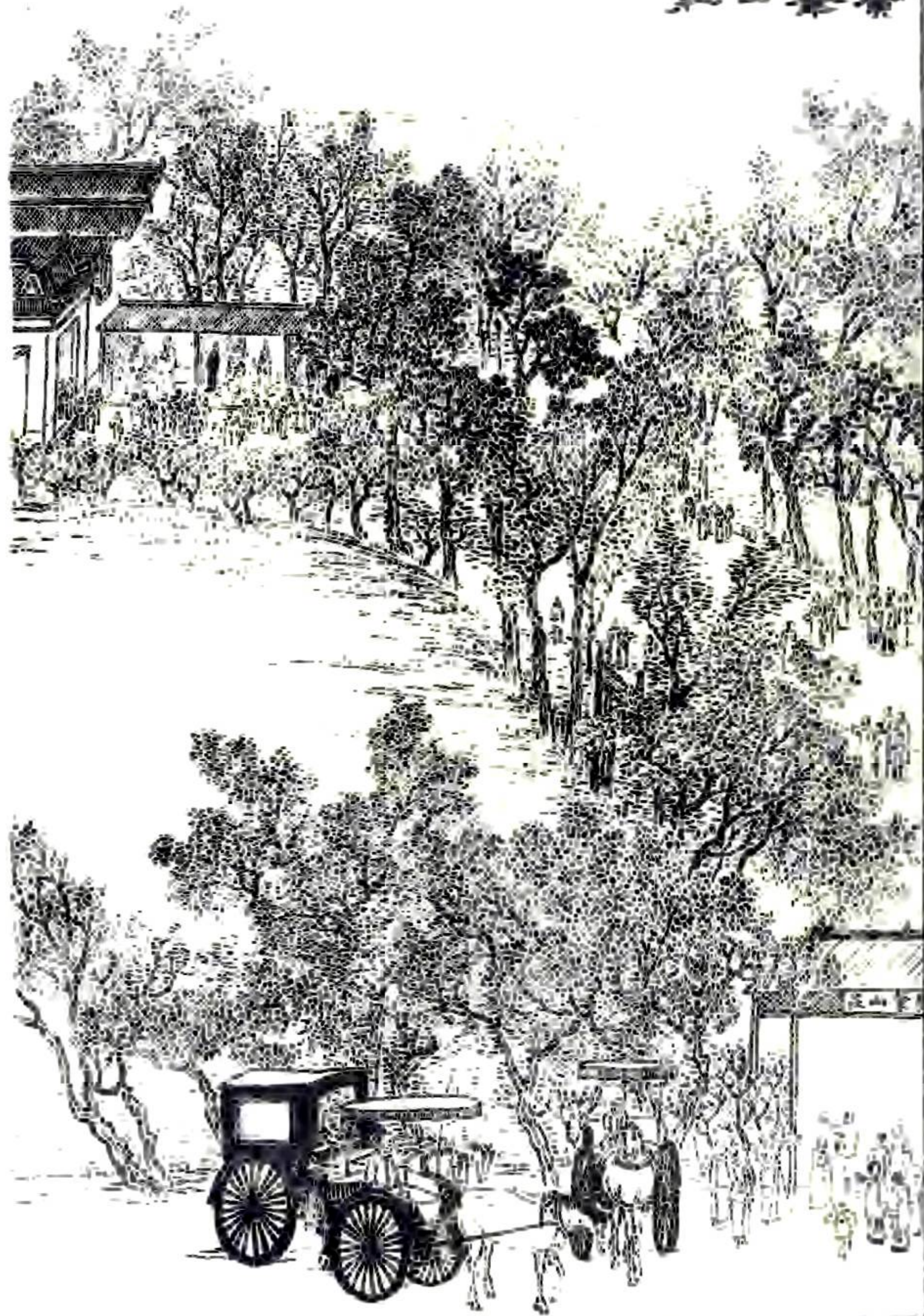


市江勝景圖

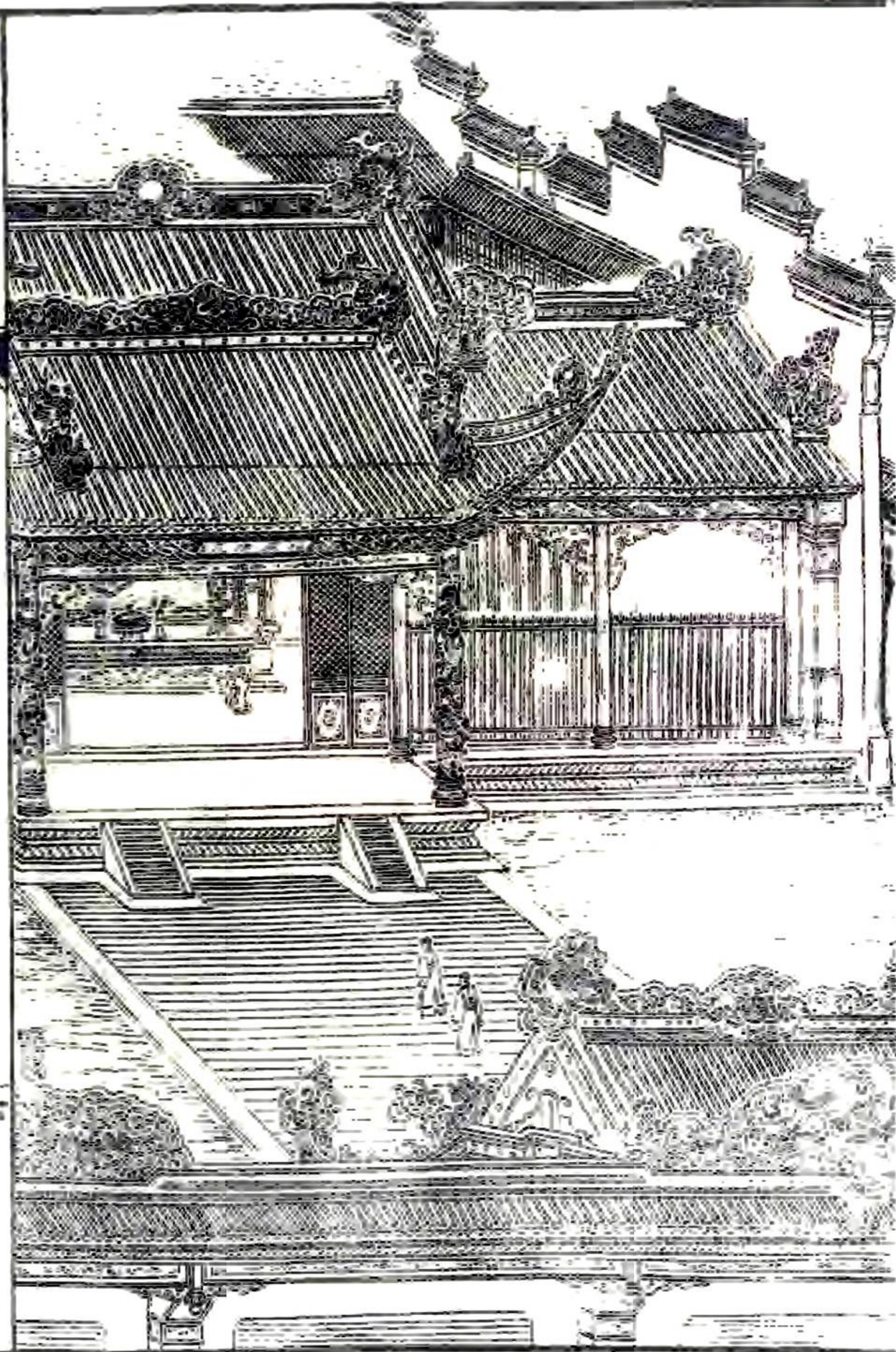
邑廟內園



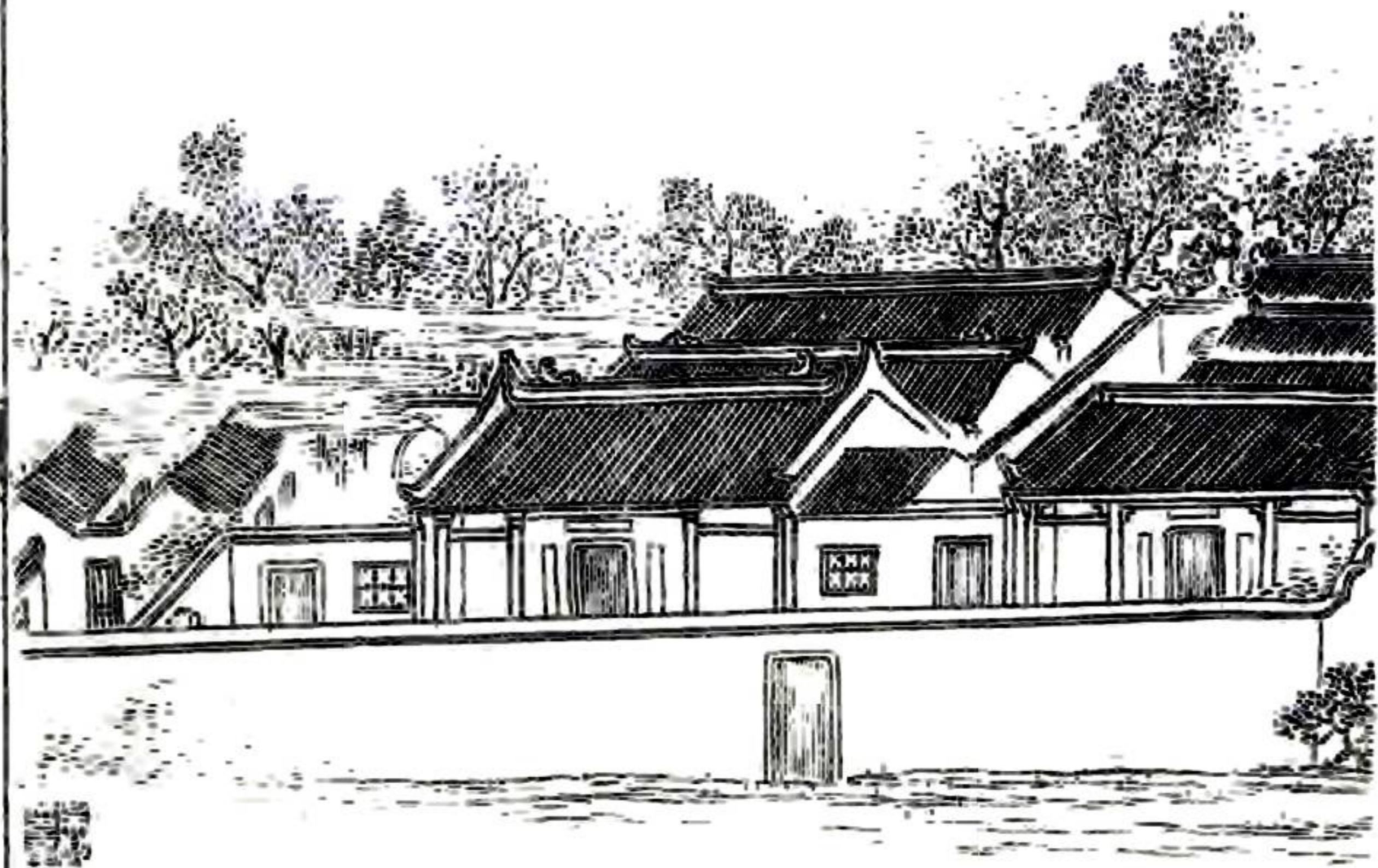
黃山景圖



申江勝景圖



申江勝景圖



靜安寺



申江勝景圖

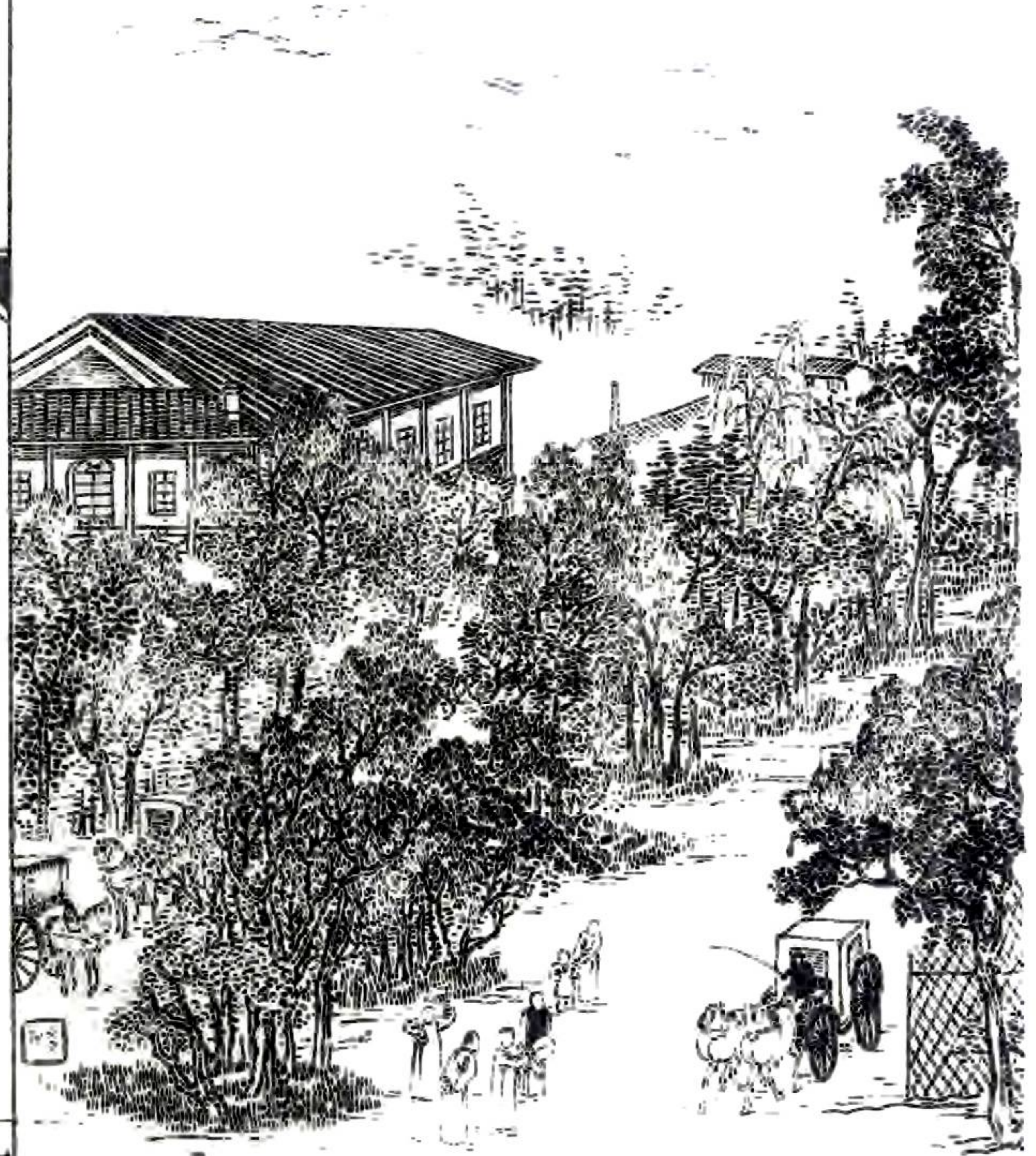
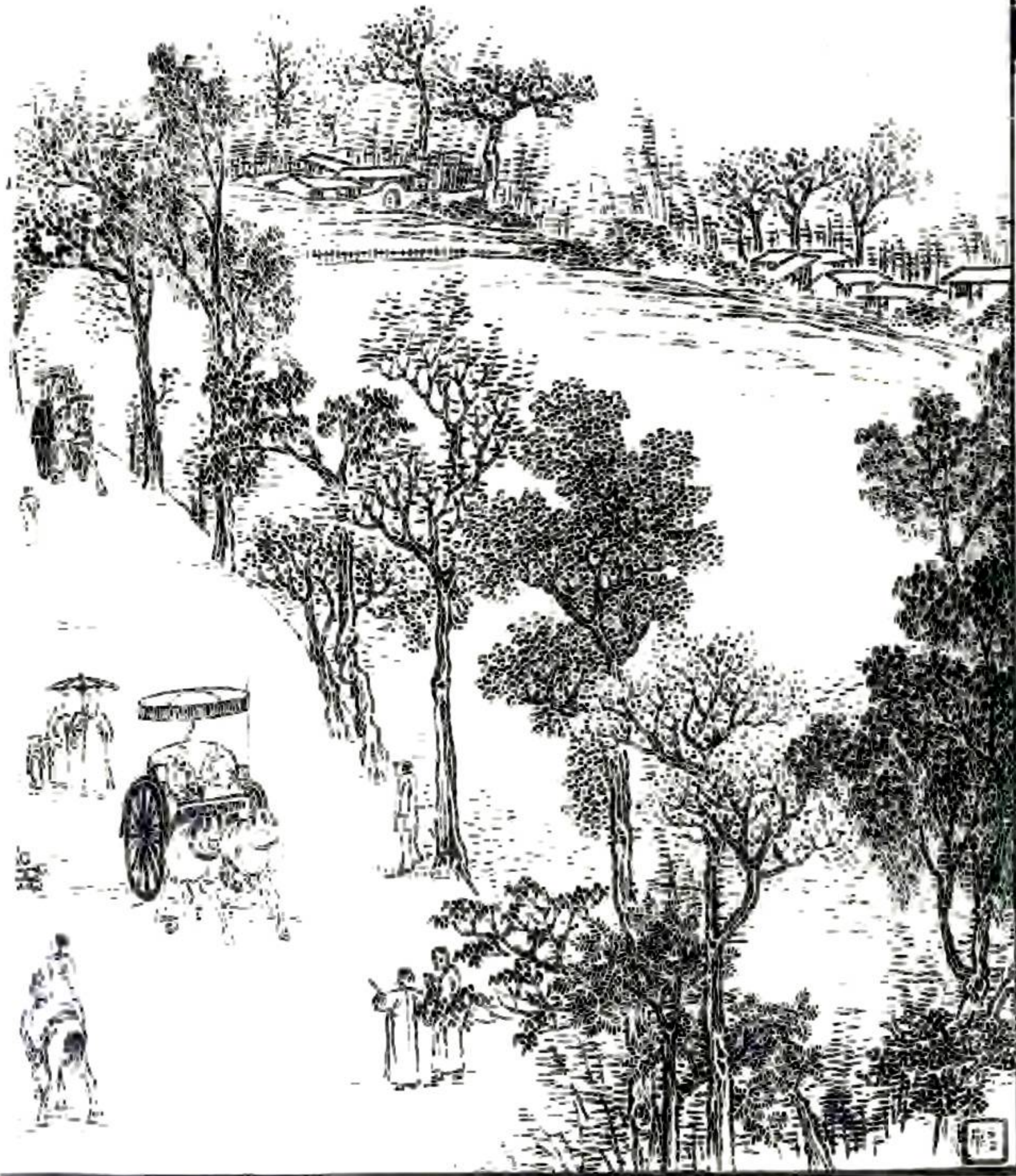
豫園湖心亭



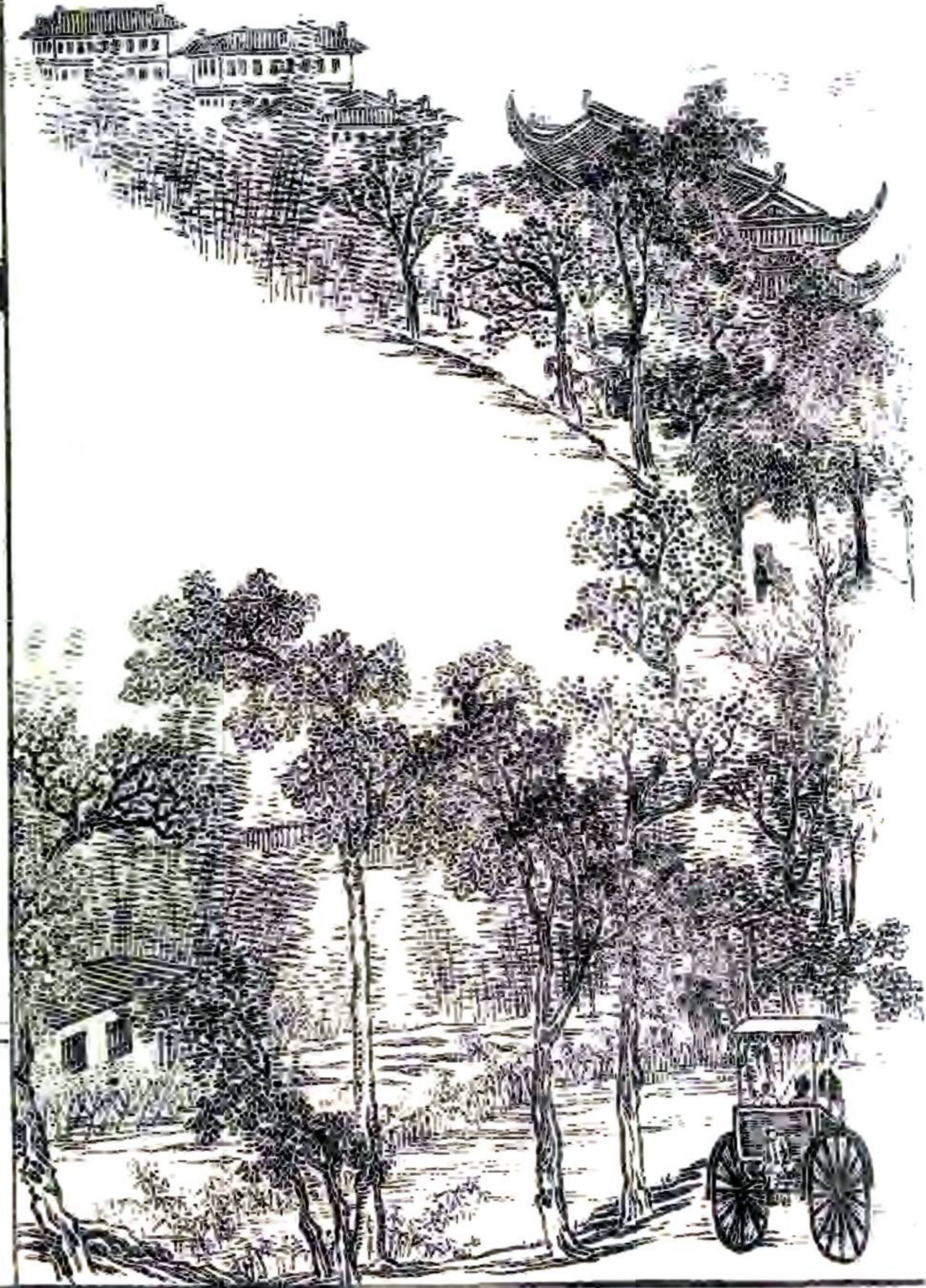
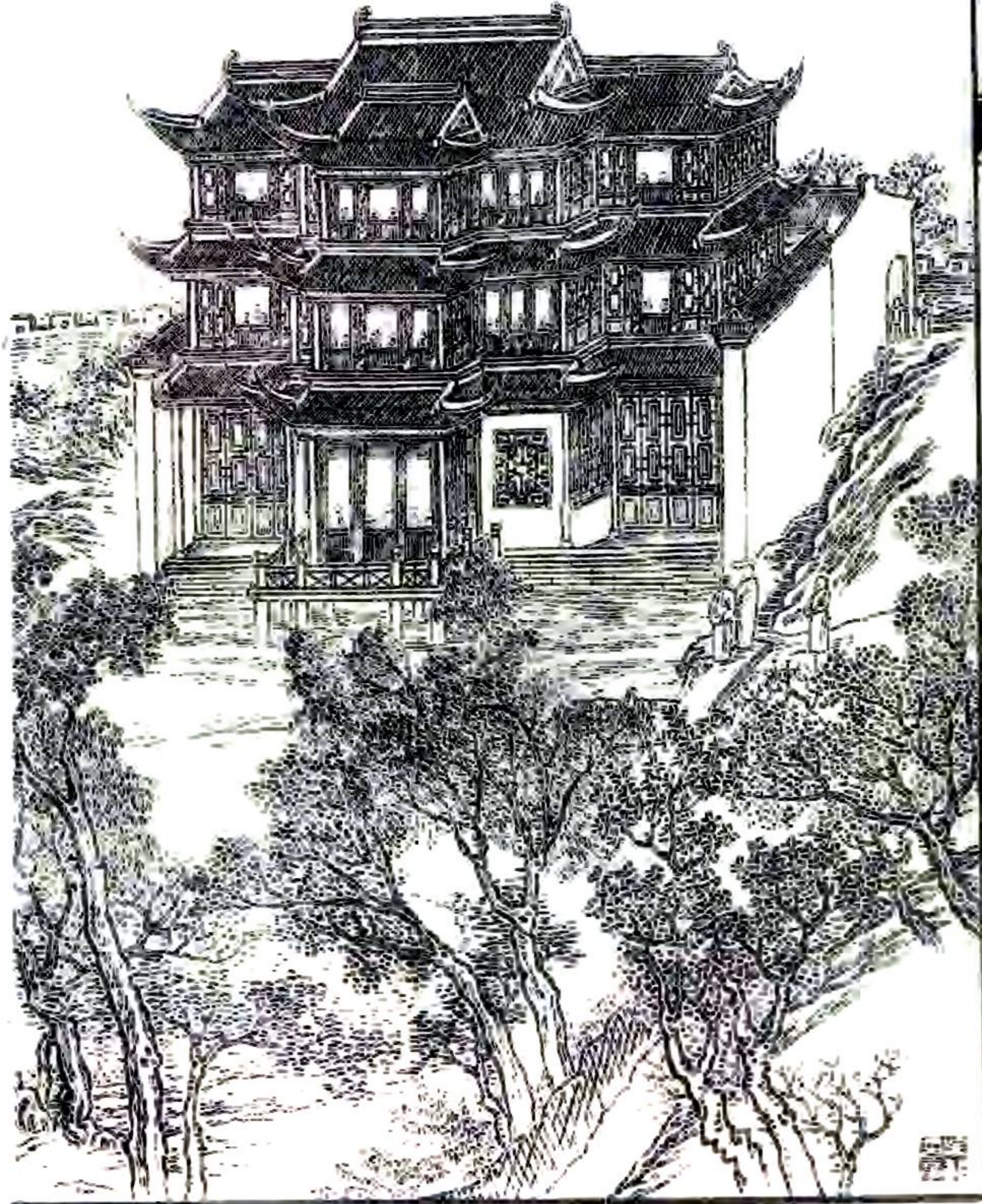


游靜安寺馬路

白江勝景圖



申江勝景圖



萃秀堂大假山



大境關帝廟



上海製造局



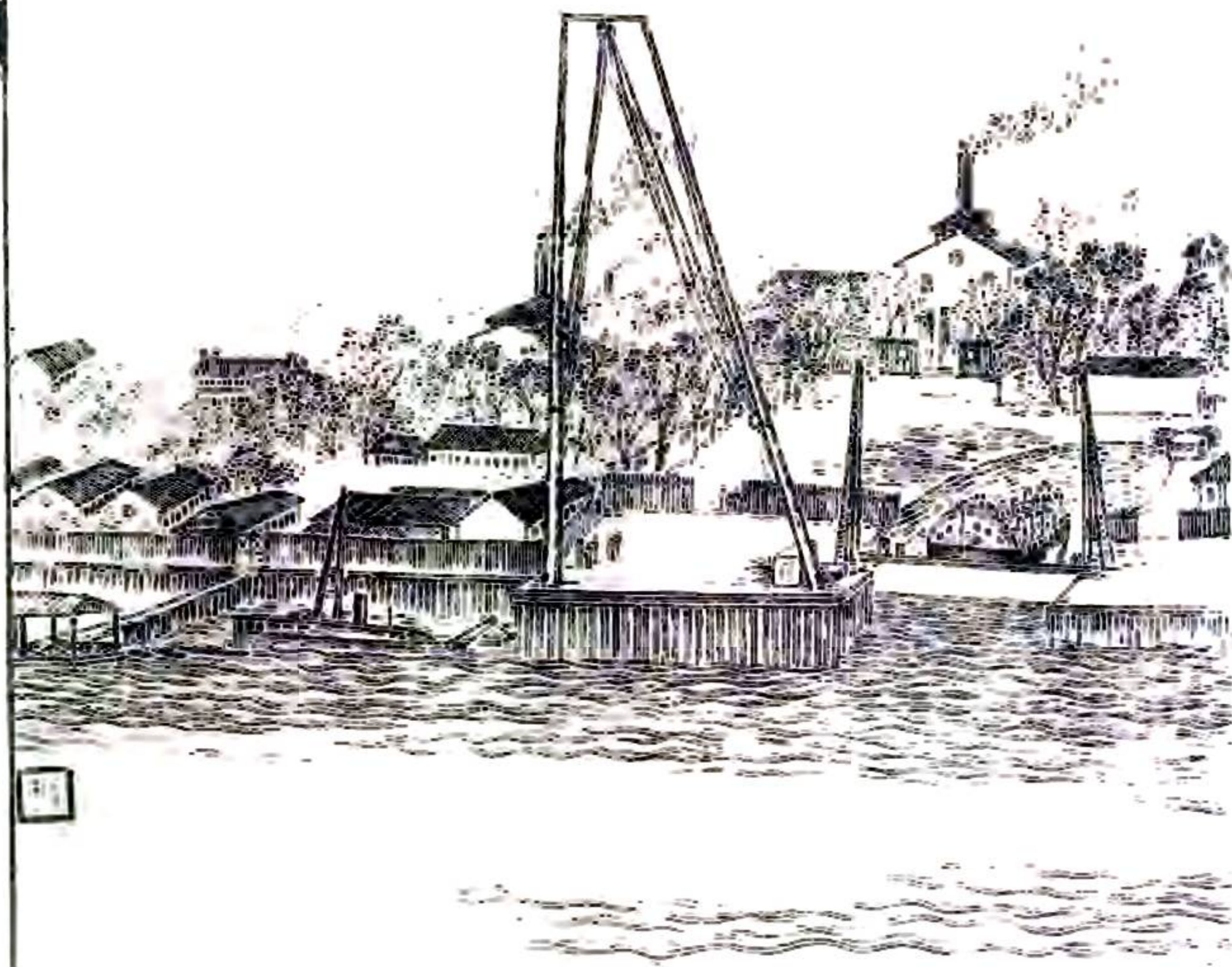
申江勝景圖



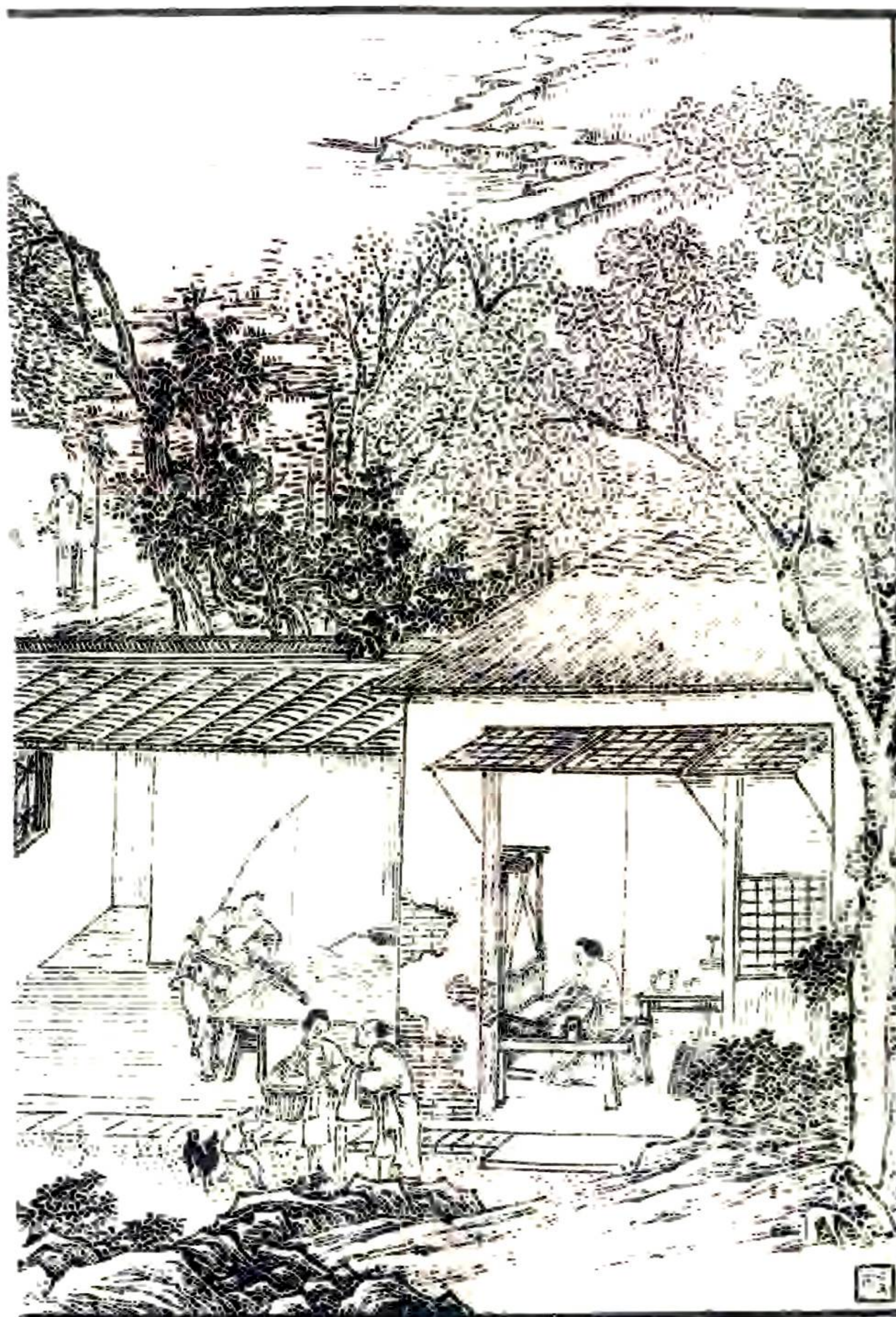
申江勝景圖



酒飲煖玳下山華蒨

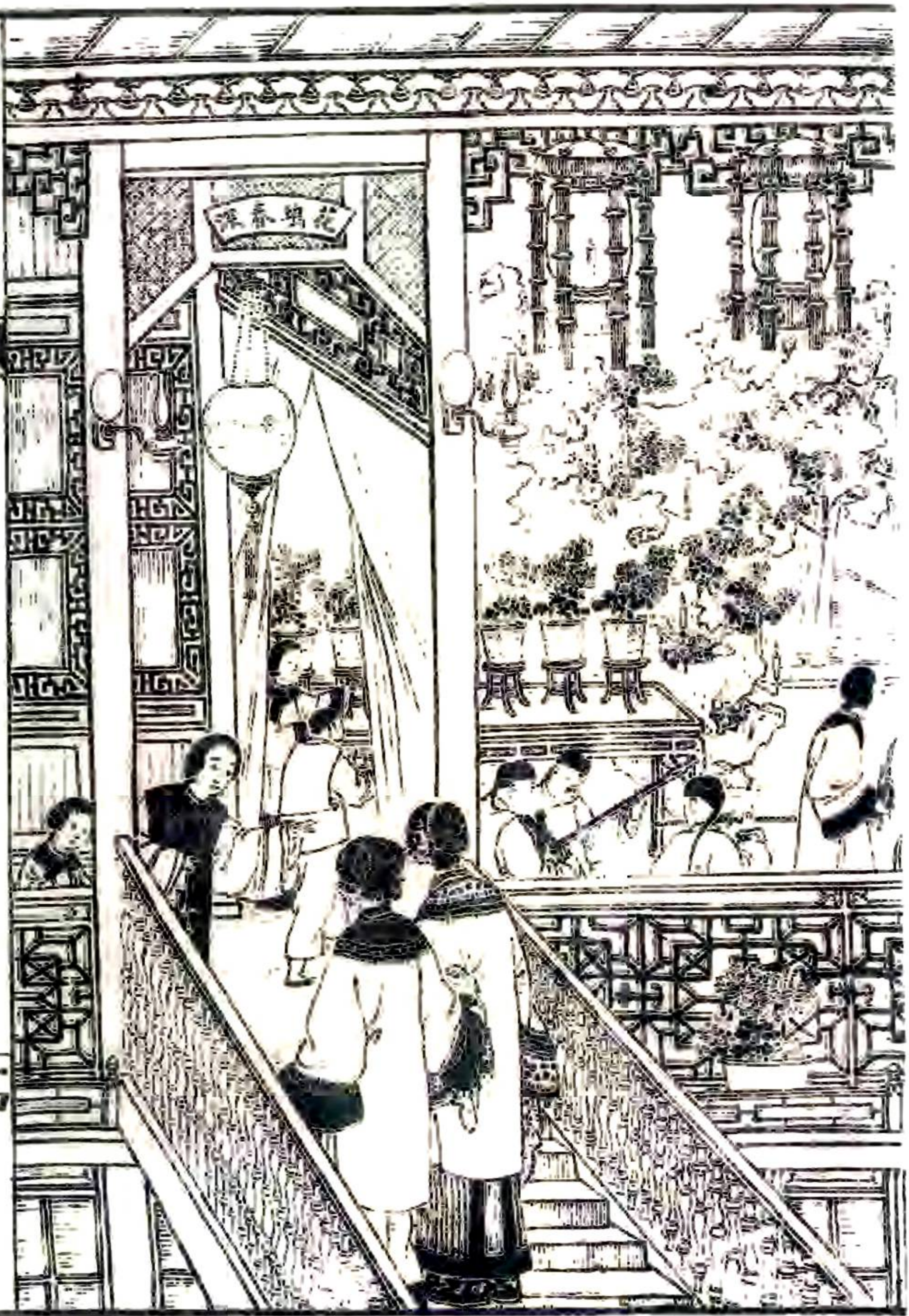


十三



申江勝景圖

十四

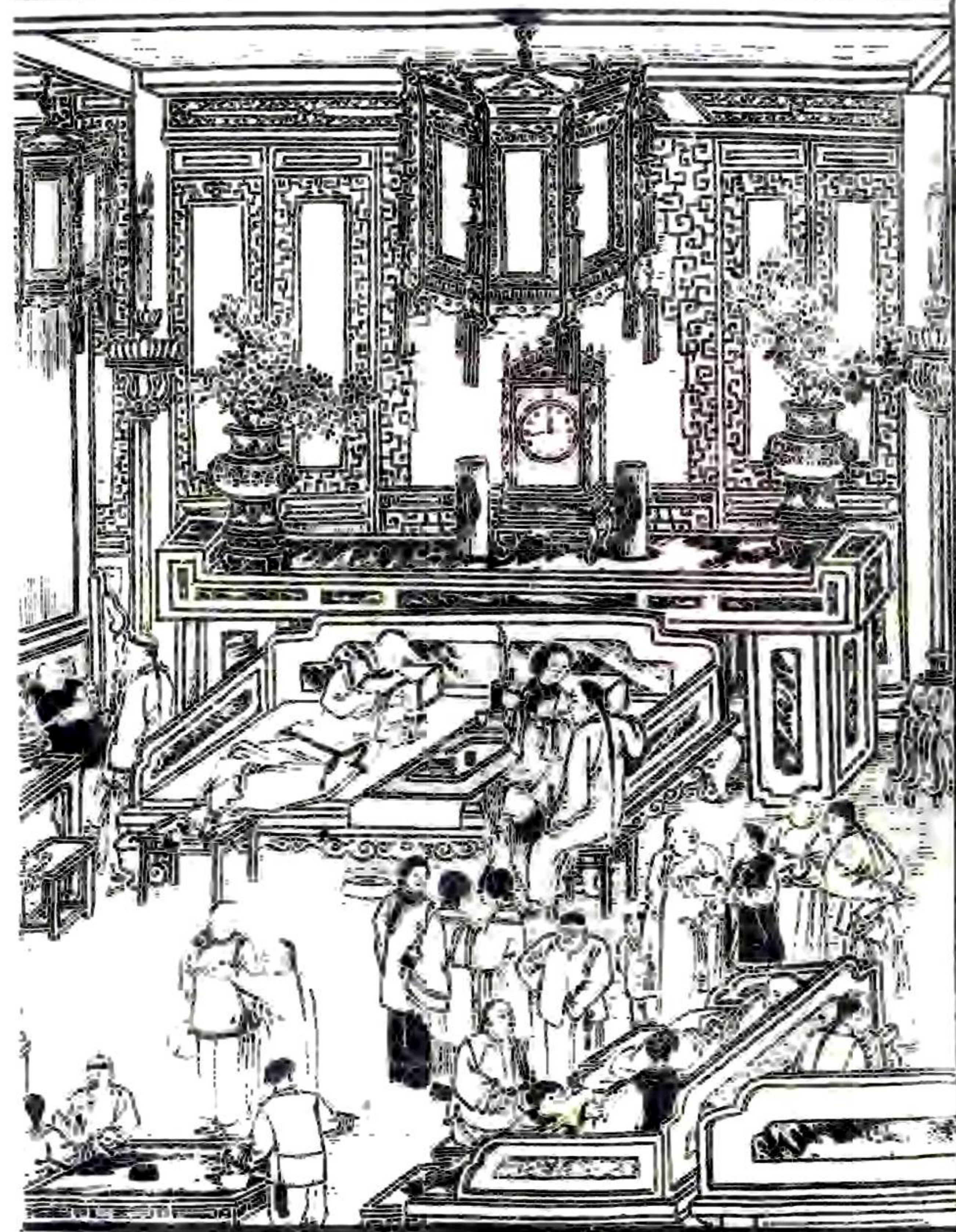


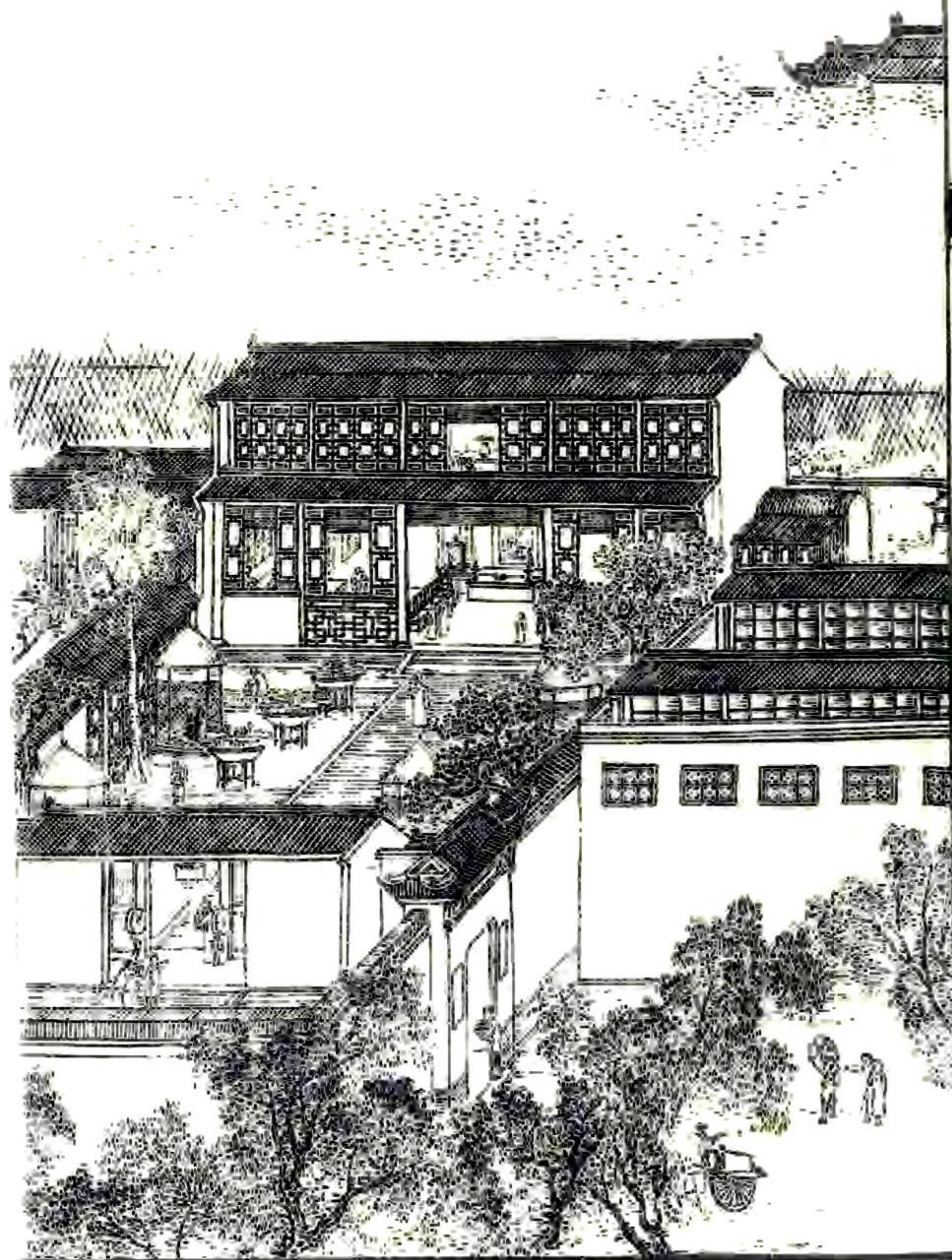
方 紉 紗 織 布



申 江 勝 景 圖

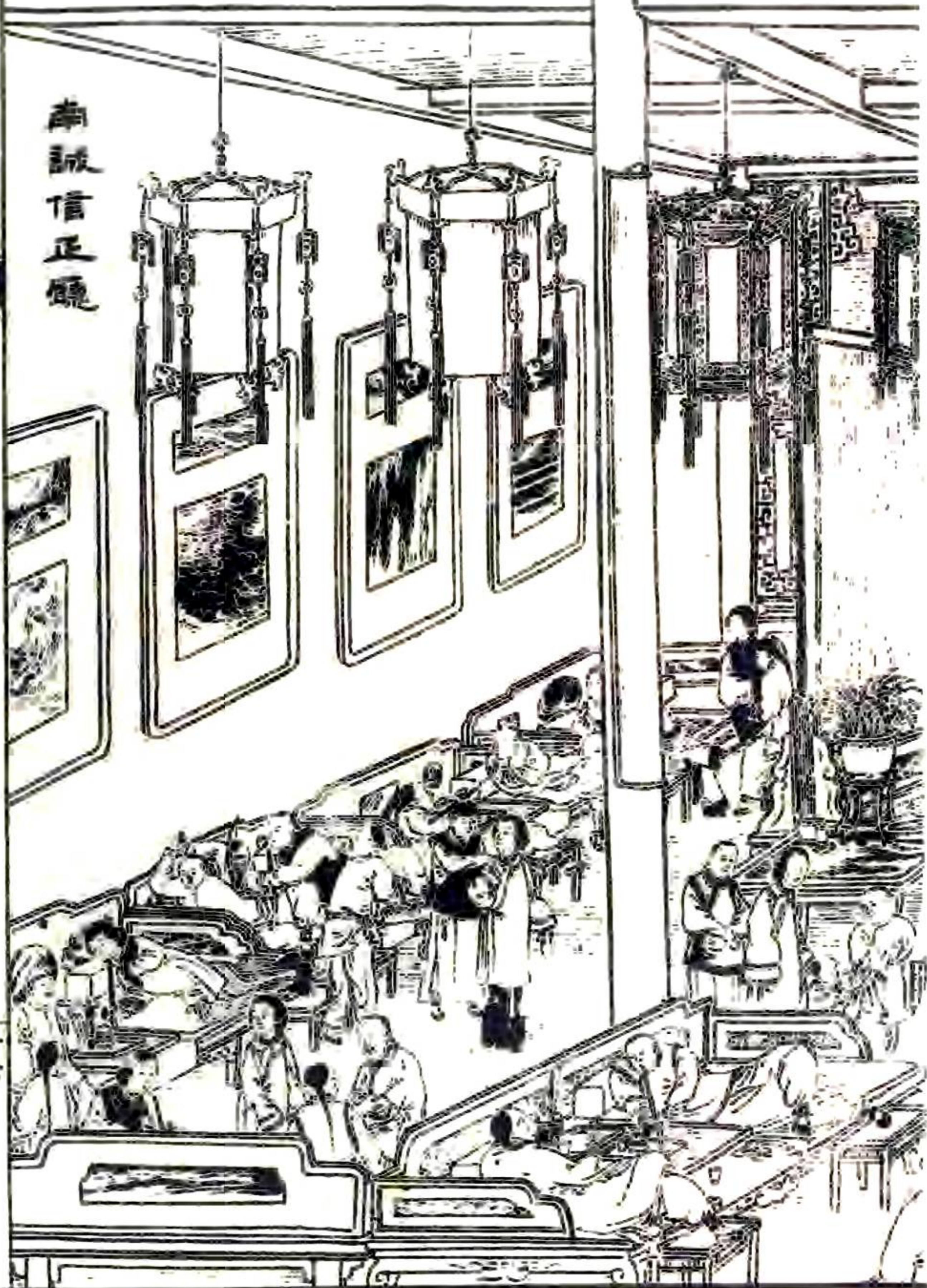
十五





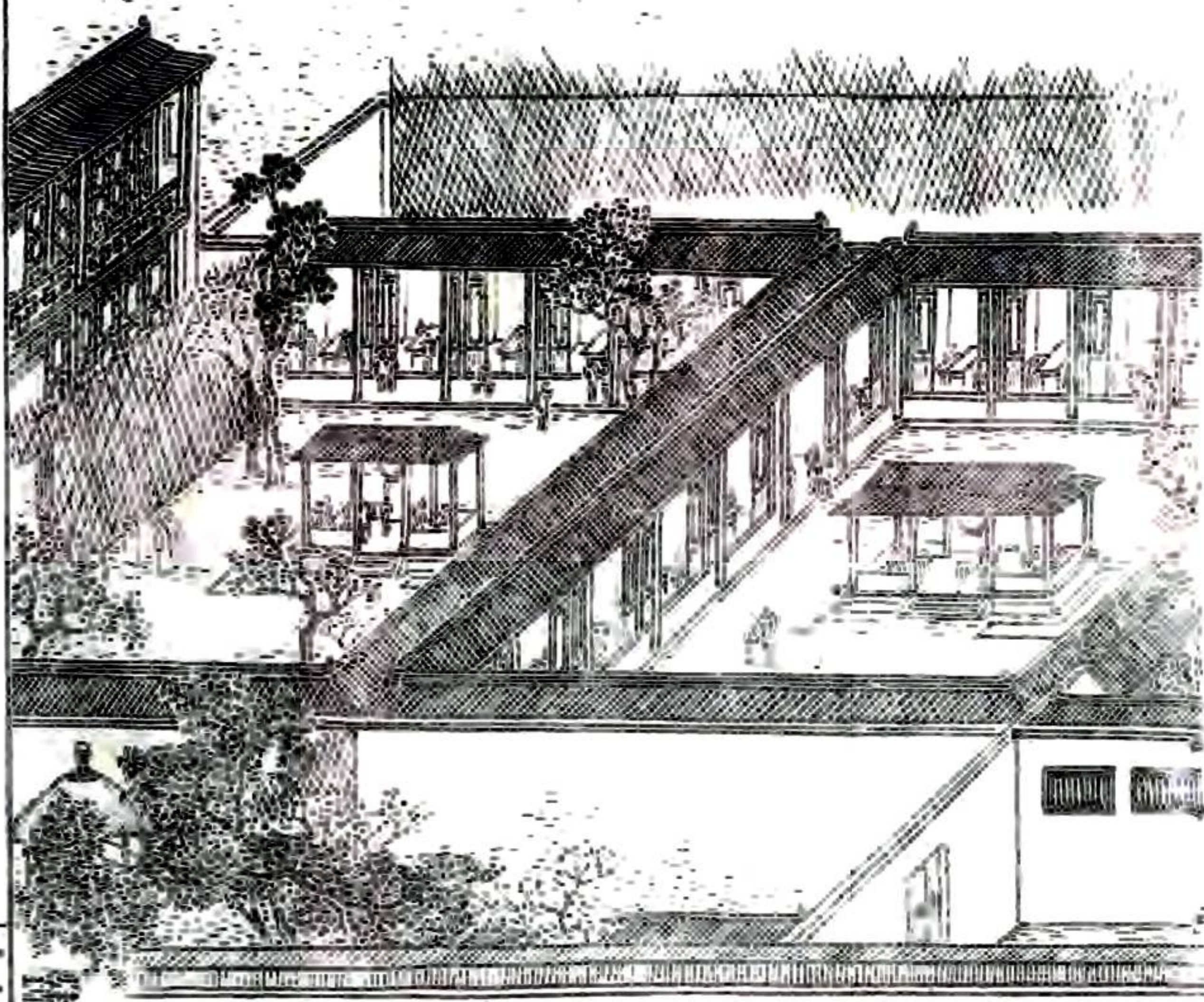
申江勝景圖

南誠信正鏡





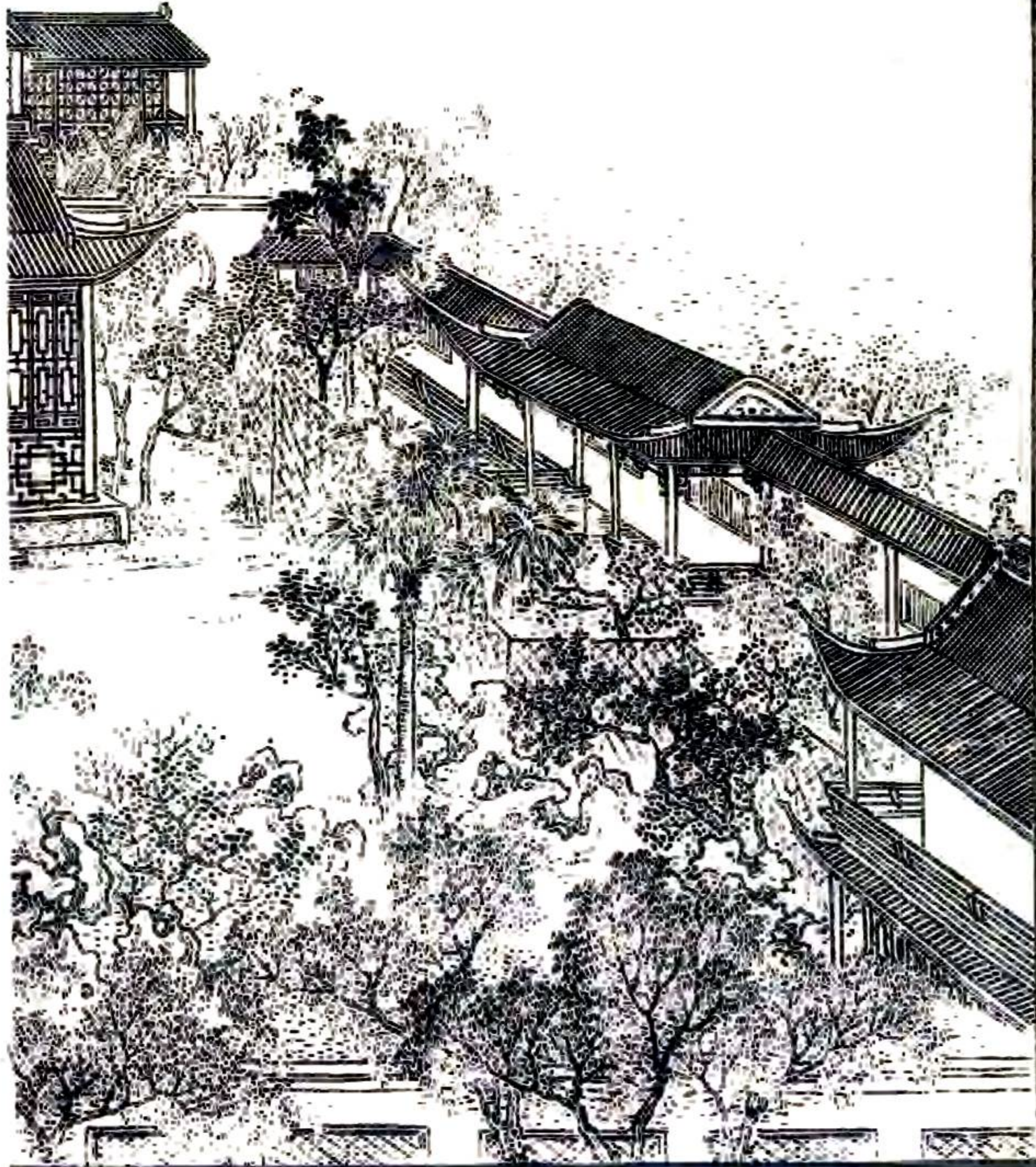
樓流公所



申江勝景圖



徐園

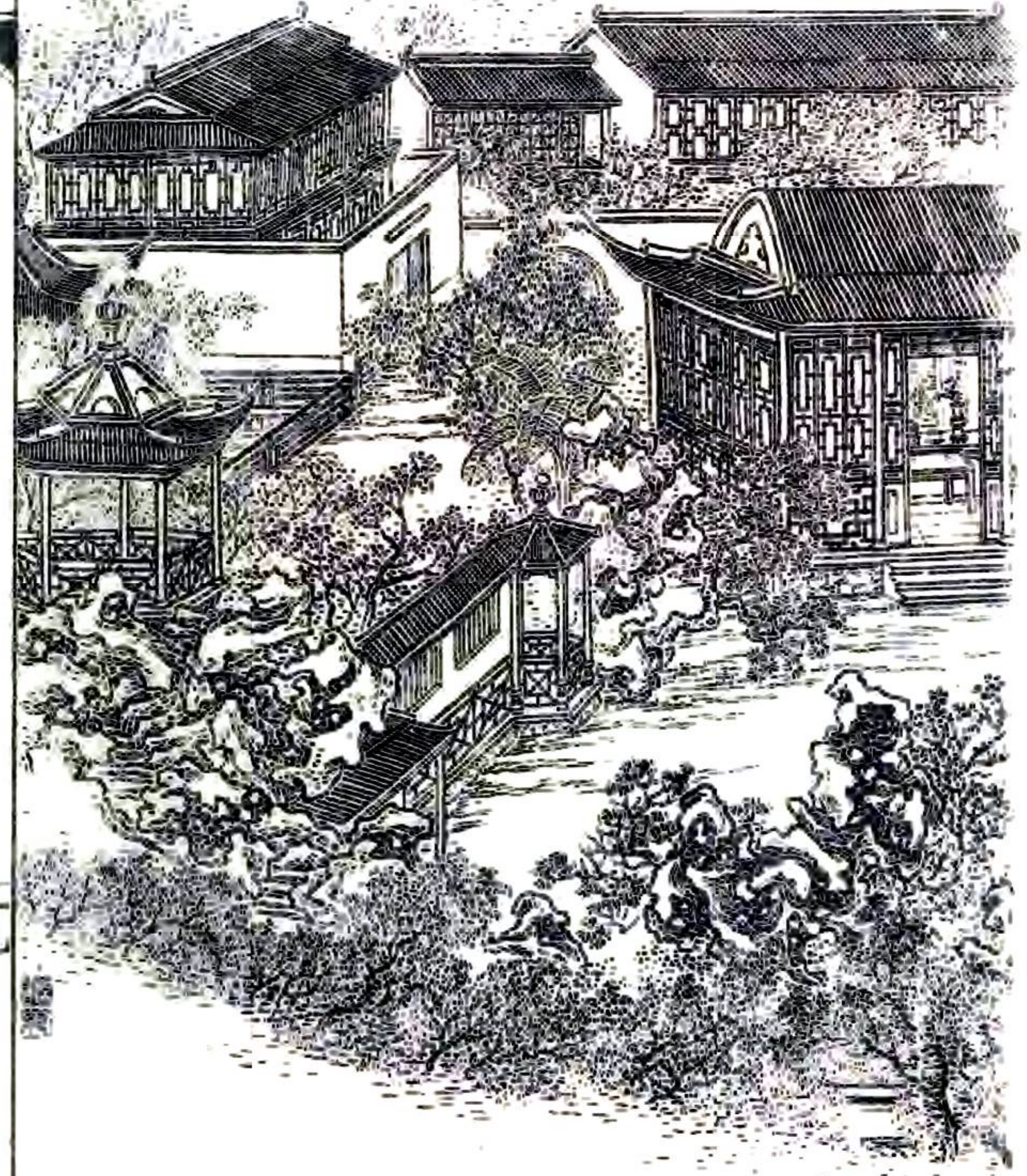
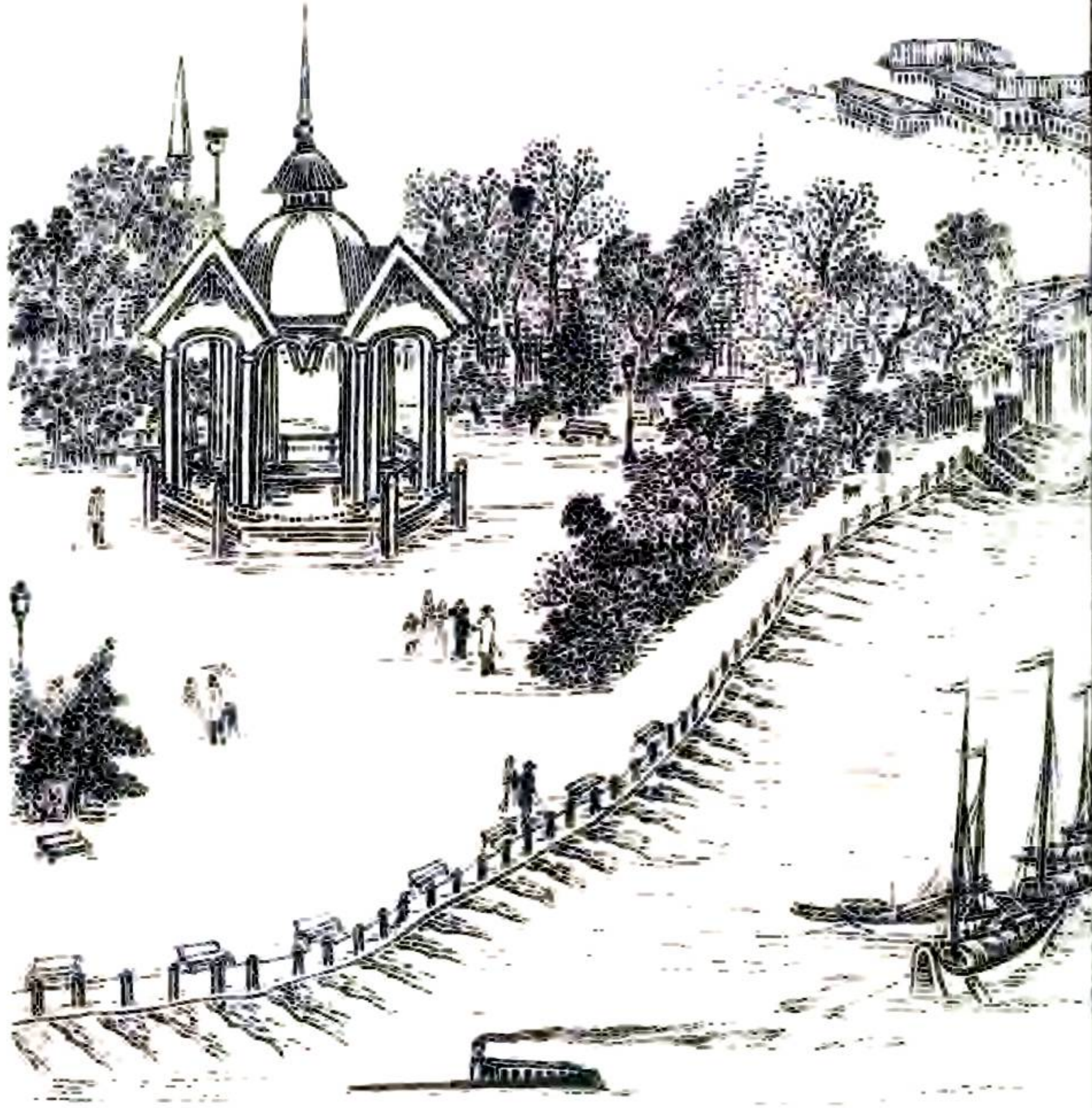


申江勝景圖

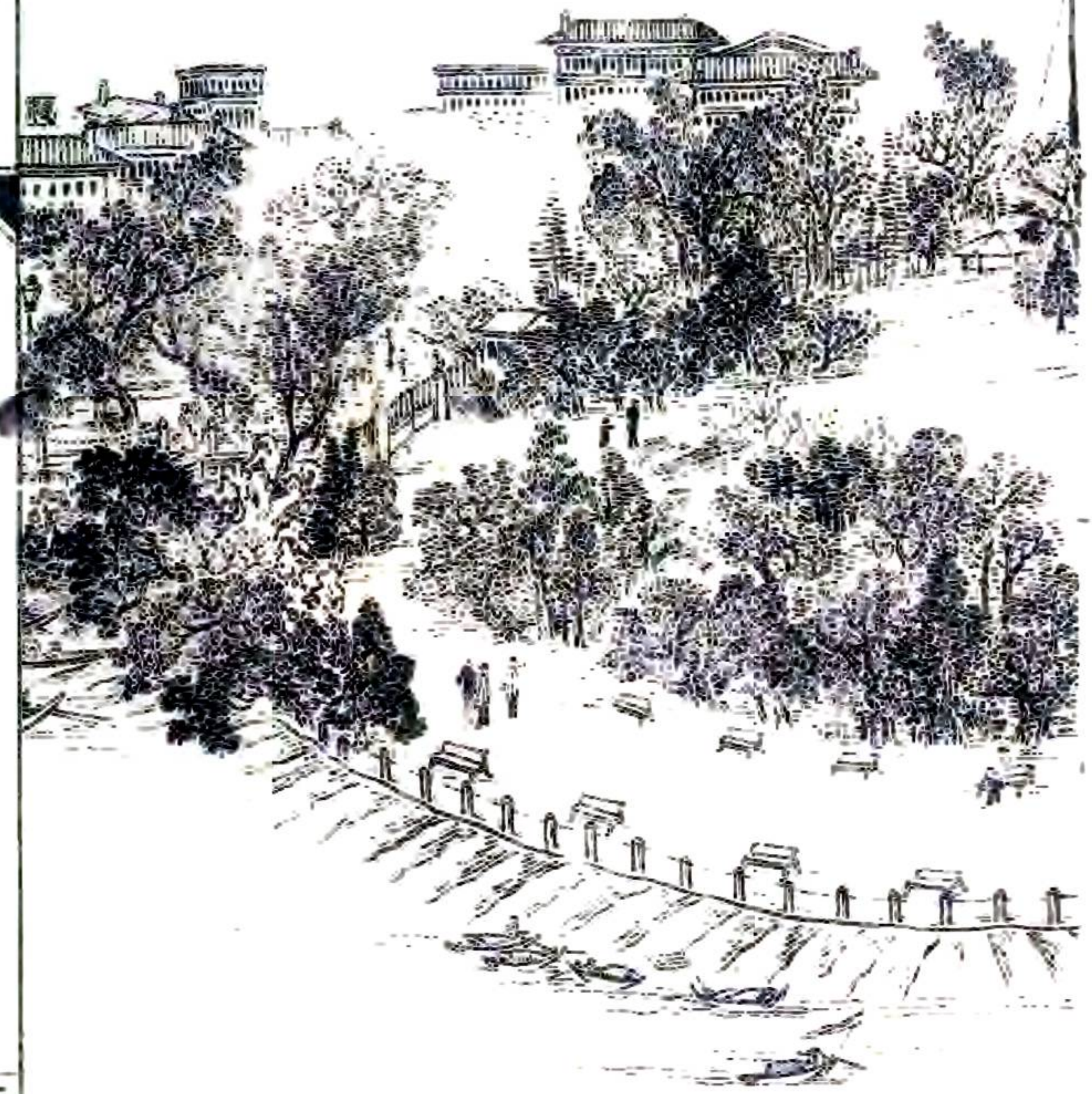


龍祥火戲

申江勝景圖

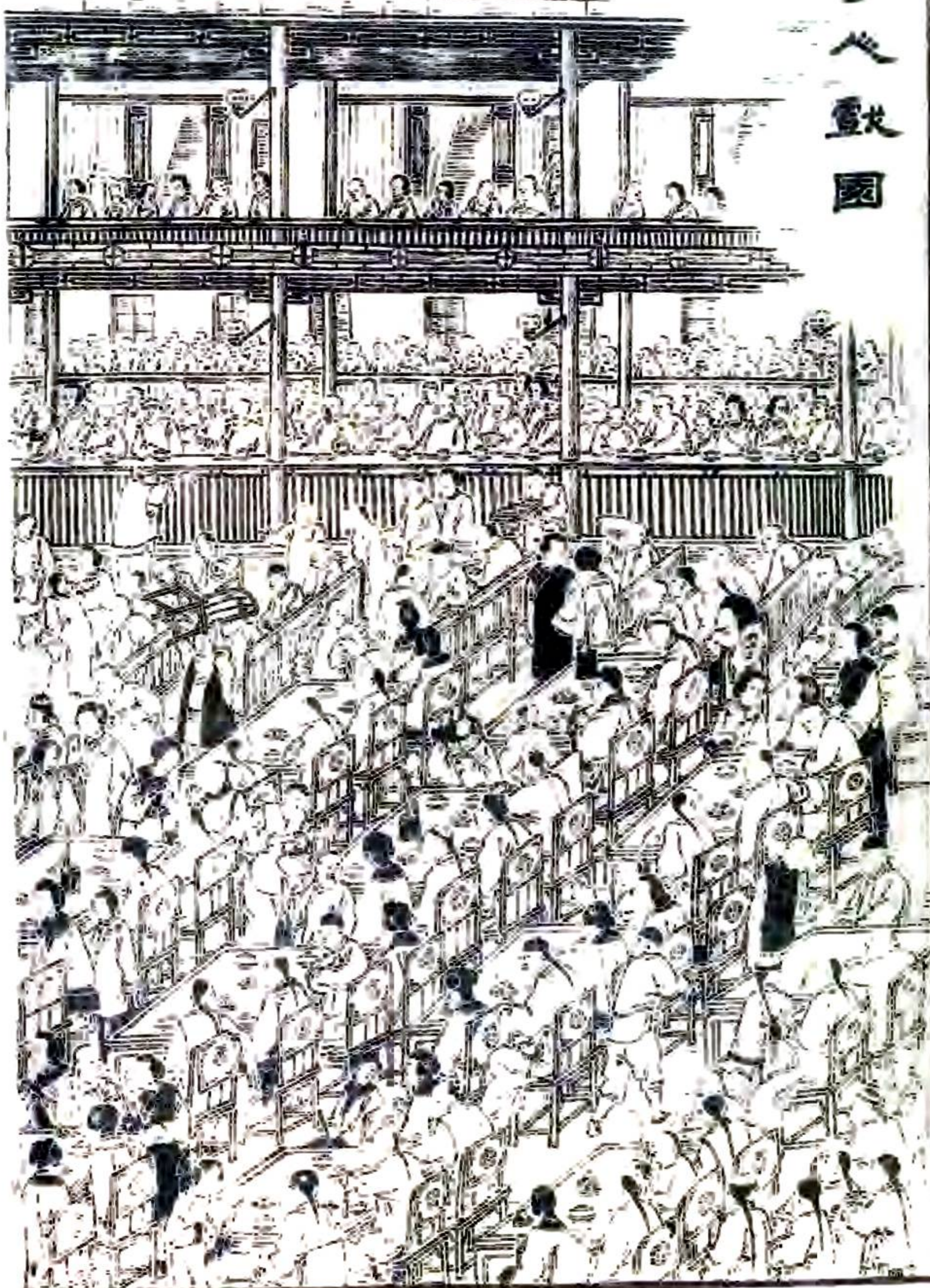


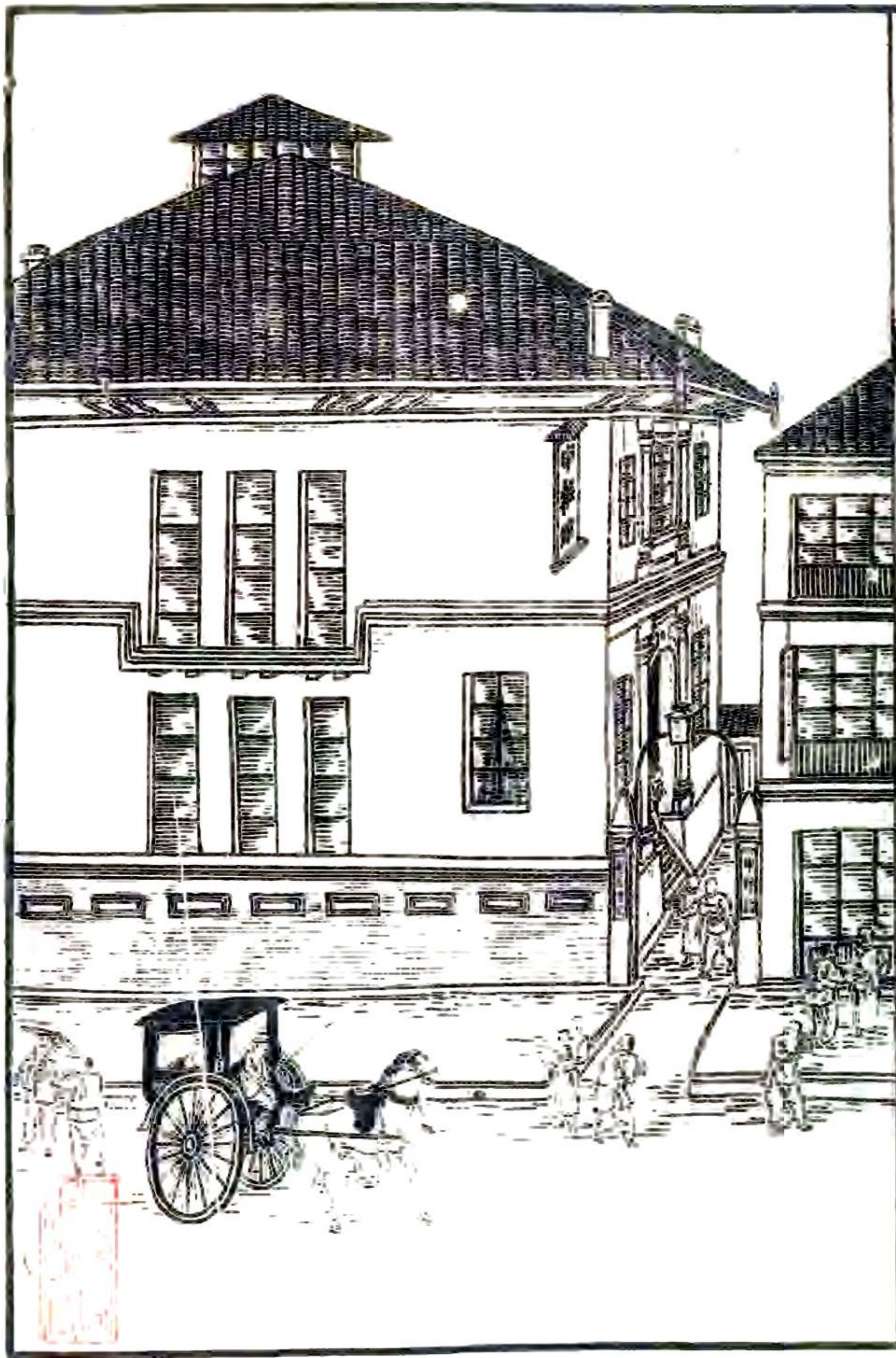
公家花園



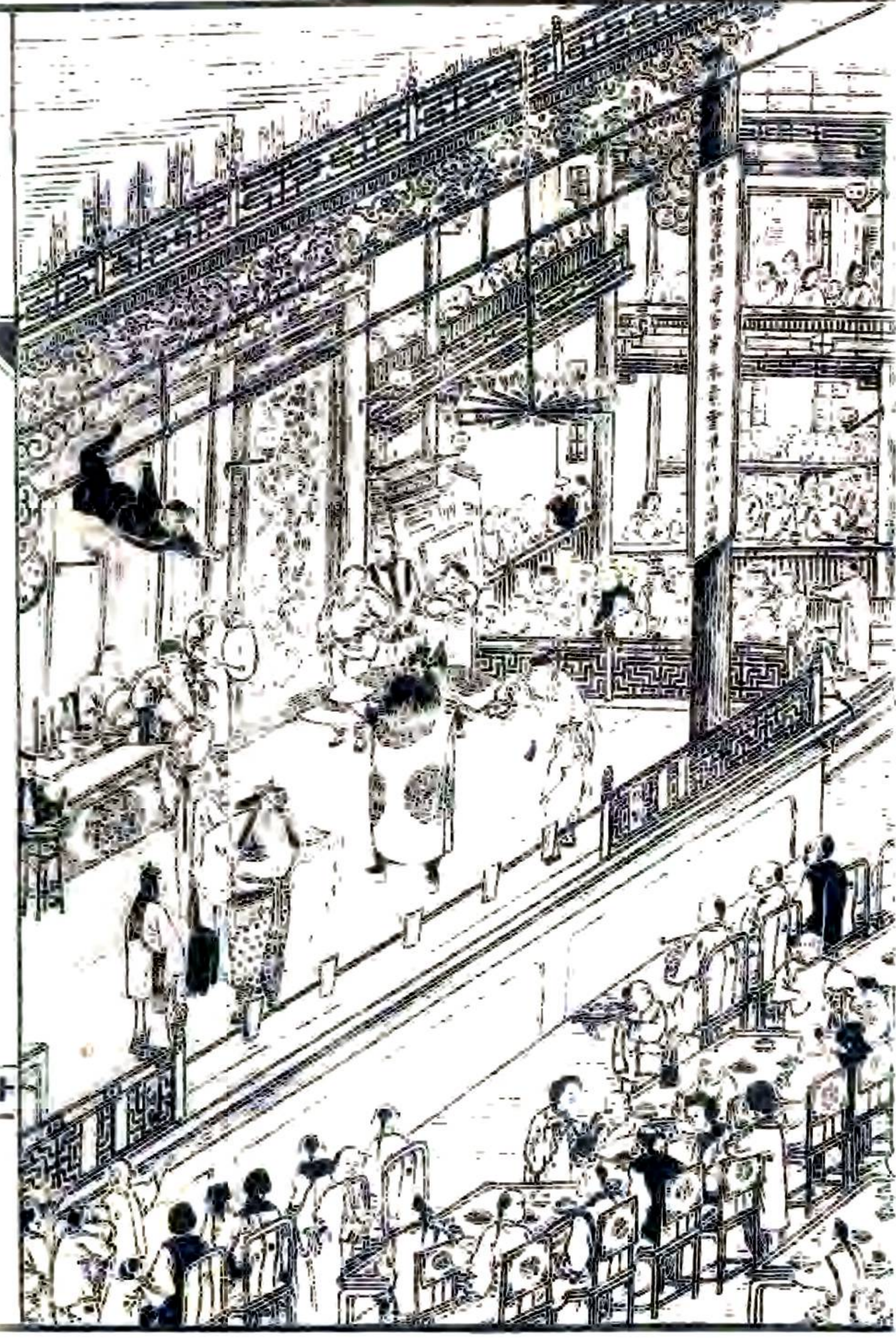
申江勝景圖

華人戲園





申江勝景圖



蘇滬鐵路車價表

Table listing railway fares for various routes including Shanghai (上海), Nanjing (南京), and Suzhou (蘇州), with columns for different class fares (e.g., 頭等, 二等, 三等) and specific stations like 真如, 南翔, 黃渡, 安亭, 羅家浜, 崑山, 真義, 唯亭, 外跨塘, 蘇州, 滄亭, 望亭, 周泾巷, and 無錫.

無錫

隨園遊戲奇文

隨園主人晚年所作向未刻本全集所無計千餘則  
事事新穎筆筆奇詭嘻笑怒罵皆稽史籍且續編  
二卷乃其名賢齋佳作描寫近今世界極盡情趣使閱者開發心花間者絕倒正續  
三大本實洋五角

隨園鏡花水月

隨園老人晚年秘稿妖狐鬼怪無奇不有筆法峭特  
造意新奇令人閱之心醉向無刊本全集中亦未入  
也每部六大本實洋七角

繪圖上海雜誌

上海繁華為寰球盡慕是書專記城廂內外各租界  
事事物物如馬路里名園林勝跡租界章程之外若  
戲館妓家輪船行號客棧隨時逐事改良重訂附最新上海地圖及上海勝景各圖  
每部四大本連圖實洋七角

尺牘維新禮情備要

為近時名士新撰最合時下仕商之用一行有一行之  
客套一事有一事之口氣有問必答慶賀慰唁請託告  
貸無所不備婚喪禮制帖式序坐圖位定席儀注交接稱呼一應人情世事均有細  
載每部十二本實洋六角

新出各種書目

文寶書局發行

五彩繪圖廿四史演義

始自盤古終於明末以迄國初將歷代統緒興亡仁  
暴忠佞貞淫條分縷析成演義四十四回事事忠依正  
史言言若出新聞逐節繪圖用西法五彩石印每部六大本實洋九角

改良增補聊齋志異

此書文筆之簡潔造意之新奇無特贅言市間石印鉛  
板不一而足非字跡過小即評批不全為此憾焉本主  
人改良增訂將頭號鉛字鑄版加但氏眉批漁洋評語呂氏註釋精繪圖畫一百廿  
幅用上白木連紙刷印每部八大本實洋八角

國朝名臣言行錄

自開國功臣起迄光緒廿八年止凡本朝偉人言行詳  
細搜輯且中興名將髮逆之功跡李文忠劉忠誠外交  
事跡原原本本每部八大本實洋一元

中國五十年女界史

通州張氏輯稿誠合目今女學堂之教本不獨節錄  
正史且多採之秘籍上自后妃下及民婦女界之特  
色每部實洋二角

吳縣 慕林外讀生偶輯  
上海 過眼煙雲客校字

上海縣

古之華亭即今松江一府之地元世祖至元十四年陞華亭為府明年改為松江府華亭縣附焉二十九年議割華亭東北五鄉立上海縣即今上海南匯及青浦之半疆域也嘉靖二十一年巡撫夏邦謨巡按舒汀奏割上海西北三鄉立青浦縣於青龍鎮至三十二年廢萬曆元年從兵科給事中蔡汝賢議復立縣於唐行鎮至我  
國朝雍正三年從總督查弼納議割上海之半為南匯縣而上海縣與他縣之交界則東至川沙廳界三十里西至青浦縣界三十六里南至南匯縣界七十二里北至寶山縣界十二里東西橫六十六里南北縱八十四里

各國租界

自道光二十二年滬上通商以來各國俱立約租界分途立業地在滬城東北以河為界法國自小東門外陸家石橋河北起至北門外三茅閣橋河南止近年則自馬路之西長浜等處廣闊馬路幾至徐家匯今雖未成興而各新馬路之工程恐已不貲是必有所為而為之者故其實廣實可與英美租界相等矣英國自三茅閣橋河北起至二擺渡老開

卷一

河即蘇州河西南止其新開北泥城橋西向至黃家庫東向仍中國轄地近則開為中西公共租界東自北泥城橋西至靜安寺周圍甚廣馬路交通房廊櫛比茂盛之象拭目可俟雖云中西公共惟中國官民實無絲毫權力已美國自二擺渡河東北起至外虹口一帶止數年以來亦以開界為事東至新開之北其北則已與寶山縣接壤四處租界英各其中地廣人繁洋行貨棧十居七八其氣象尤為蕃盛法附城東北隅人烟湊密惟稍狹小迤東為廣潮閩幫聚市處美路沿江以北數里半屬船廠貨棧輪船碼頭洋商住宅粵東甯波人在此計工度日者日衆

上海各國租界馬路里名表

英界

南京路即英大馬路東至黃浦灘西至泥城 洋字 P  
晉豐里 同樂里 鴻仁里 恒樂里 東仁里 青陽里 德馨里 親仁里 龍  
園弄 集益里 南高陽里 福康里 永和里 泰和里 平阜里 五福弄 紅  
廟弄 善慶里 香粉弄 公興里 德安里 興申里 德仁里 遠吉里 長裕  
里

九江路即英二馬路東至黃浦灘西至泥城 洋字 O  
慶和里 大有里 畫錦里 東畫錦 福康里 西畫錦 東康新里 太和東里



西鼎新里 太和里 仁信里 石灰弄 太和里西二弄 東平原里 興弄里  
 長安里 福慶里 興申里 清河里 梅芳里 樂也里 九江里 南恩慶里  
 漢口路 即三馬路東至黃浦灘西至泥城浜 宿字 各里名由東至西 N  
 慶和里 逢源里 太和坊 朝宗坊 太平坊 畫錦里 西畫錦 東畫錦 西  
 鼎新里 美仁里 公陽南里 同安里 北同芳里 惠秀里 曲江里 鼎豐里  
 福康里 東中西新和里 富春里 慶安里 寶和里 會香里  
 福州路 東至黃浦灘西至泥城浜黃浦灘至大新街名四 辰字 字 M  
 永康里 惠福里 東中和里 九和里 東華里 永慶里 翠秀里 定安里  
 東公和里 西公和里 東合興 西合興 東會芳 西會芳 尚仁里 桃源里  
 兆富里 恒潤里 居安里 新清和里 南西安坊 南平安里 大興里 觀  
 盛里

廣東路 即五馬路東至黃浦灘西至泥城浜 辰字 各里名由東至西 L

長安里 東棋盤街 東公順里 典當弄 西公順里 南榮錦里 東祥順里  
 狀林里 長仁里 東貴興里 西貴興里 廣福里 滿庭芳 百花里 王大吉  
 弄 恭誠錫弄 南兆貴里 豐順里 清和坊 觀盛里  
 北海路 由福建路至泥城浜

卷一

松盛街 祥和里 祥元里 福康里 仁壽里 鳳麟里 同德里 永定里  
 松江路 即六馬路沿洋涇浜東至黃浦灘西至西新橋止各里名由東至西  
 長安里 長吉里 瑞臨里 鳴盛里 東棋盤街 雞鴨弄 雞鴨西弄 狀林街  
 弄 西曲金里 靖遠里 靖遠西里 滿庭芳弄 王大吉弄 松盛街 百香  
 里

天津路 東由江西路起西至貴州路止各里名由東至西

興隆里 慶安里 同吉里 鴻仁里 阜成里 選青里 泰記弄 濟陽里 永  
 安里 阜安里 長鑫里 民和里 福綏里 恒源里 乾記弄 集益里 景行  
 里 永勝里 東同仁里 西同仁里 隨安里 景德里 五福弄 悅來里 聚  
 星里 德仁里

甯波路 由東四川路起西至勞合路止

興隆里 同和里 慶安里 阜成里 選青里 泰記弄 阜安里 南吉祥里  
 福綏里 永清里 仁美里 乾記弄 隆慶里 景行里 東星街弄 定安里  
 南星里 安樂里 顏興里 錢江里 樂善里 鳳鳴里 升安里 中旺弄 恒  
 豐里 鳴阿里 永平安里 新仁慶里  
 北京路 東至黃浦灘西至泥城浜各里名由東至西

同和里 清遠里 興仁里 慶順里 福興里 如意里 懷安里 萬安里 上  
眉里 仁美里 鴻生里 珊記碼頭 東通德里 西通德里 吉安里 德和里  
景慶里 平陽里 根德里 煤炭弄 北心街 中心街 東海里 老大順弄  
耕餘里 仁興里 紫陽里 鍾秀里 中旺街 宋家街 德豐南里 財神弄  
保康里 錦華里 輔仁里 輔甯里 長康里 榮慶里 東順興里 西順興里

梅德里 香港路東至圓明園路西至江西路白大橋之南

董德里

廈門路東至浙江路西北至西藏路蘇州河之南  
仁興里 陳留坊 順康里 四向里 德豐南里 怡德南里 承昌里 仁壽里

福仁里 衍慶里 榮錦里

蘇州路東至公家花園  
勞合路即南京路泥城橋轉

億鑫里 長裕里 升和里 恒和里 恒安里 南仁慶 仁慶里 興富里 太

芝罘路東至浙江路

卷一

錦華里 福慶里 順興里

牛左路東至浙江路  
登豐里 太原里 新仁慶里 恒清里

西天津路東至浙江路西至貴州  
興隆里 慶安里 同吉里 鴻仁里 阜成里 選青里 泰記弄 濟陽里 永

安里 阜安里 長鑫里 民和里 福綏里 恒源里 乾記弄 集益里 景行

里 永勝里 東同仁里 西同仁里 隨安里 景德里 五福弄 悅來里 聚興

里 德仁里

台灣路東至福建路

西貢路東至河南路  
汕頭路東至廣西路  
揚子路即黃浦城濱南至外洋

圓明園路蘇州路南至北  
騰鳳里 安仁里

博物院路南至北京路北  
南四川路南至洋涇橋北

善樂里 南春江里 廣福里 老旗昌 長樂里 公安坊 五昌里 平安坊  
華慶里 泰安坊 德順東里 鎮安里 三和里 惟善里 騰鳳里 永昌街弄  
江西路南至三洋涇橋 芝街弄 三和里 鎮平里 恒安里 德昌北里 德昌里 德昌南里 五福里

弄 吉慶里 東福里 長興里 同新里 東蓮芳 三慶里 雙慶里 東棋盤街

河南路南至三茅閣橋 山東路南至帶鈞橋 棋盤弄 棋盤街 狀林里 曲金里 長仁里 金隆街 金隆里 榮錦里

尚仁東里 永和里 慶雲里 平和里 萃秀里 永慶里 朝宗里 積善里  
望平里 大有里 西仁里

新山東路南至甯波路 如意里 西吉祥里

山西路南至福州路 祥興里 北新街弄 集益里 高陽里 福康里 公協成弄 清河里  
直隸路南至大馬路

卷一

福建路南至洋涇洪 滿庭芳 松風閣 德豐園 日星里 木排弄 久安里 普慶里 兆貴里 兆

富里 同芳里 曲江里 公陽里 仁信里 公興里 善慶里 紅廟西弄 南  
香粉弄 新昌里 源濟里 原德里

湖北路即大新街南至洋涇洪 聯芳街南至蘇州河 祥元里 恒善里 祥和里

浙江路南至蘇州河 東安里 東平里 聯芳街 恒仁里 壽康質弄 清和坊 永興坊 太安里

庭筒里 鶴鳴里 東平安里 新興里 花園路 北西安坊 西鼎豐里 福  
甯里 興申里 德安里 南香粉弄 恒吉里 北香粉弄 恒豐里 德仁里  
鳴珂里 偷雞橋街 寶豐里 登豐里 竹巷街 祥安里 財神弄 保康東里

怡和里 博經里 貽德里

廣西路南至北海路 登瀛里 登豐里 保壽里 德馨里 德鄰里 濂溪坊 福致里 大興里 福  
臨里 寶安里 寶和里 轉東里 德仁里 慶東里 恒慶里 天賜里 晉  
興里

貴州路 南至二馬路  
北至厦門路

九江里 逢吉里

晉興里 二輔四弄

雲南路 南至津涇路  
北至芝罘路

德源里 天津廟弄

觀盛里 會香里

永平安坊 福慶里

勞合路 南至大馬路  
北至芝罘路

德鑫里 長裕里

太原里 鴻安里

西藏路 南至南泥城橋  
北至大馬路

安康里 瑞源里

會香里 觀盛里

德人里 美德里

湖南路 南至洋涇河  
北至蘇州河

雞鴨弄 西棋盤街

東棋盤街 東金隆里

金隆里 紫金路

平和里 青蓮

坊 恒德里 中和里

逢源里 慶和里

餘慶里 拋球場

恒升里 濟陽里

吉祥里 如意里

東福興 慶順里

卷一

元明園路 北至蘇州河  
南至陳記路

法界

公館馬路 即法大馬路東至黃浦港西  
至八仙橋各里名由東至西

致和里 永興里 德銘里 晉安里

西永興街 德培里 吉如里 如意弄

首善里 孫家弄 卜鄰里 得善里

寶興里 興昌里 高第里 昇平里 合

德里 餘慶里 高陽里 德順南里

接公館馬路 即新法大馬路東至八仙橋西  
各里名由東至西

羊紅弄 首安里 芝蘭里 長興里

西城河浜 即沿城河浜西至方  
板橋東至黃浦港

泰興里 太安里 普安里 楊樹弄

吉祥弄 興康里 永興里 得興里 餘

慶里 積善里 文元坊 樹興里

惠順里 銀河里 壽祥里

沿河長浜 即西  
洋

永興北里 臨平里 德慶里 西永興里

德培里 首善里 電報局弄 醬園

弄 甯西里 文德里 西興里 鴻源里 升和里

甯興街 即菜市  
街朝西

泳興里 甯東里 春和里 甯春里 合興里

仁義里 寶興里 醬園弄 厚

德里 寶德里 恒豐里 昇平里 餘慶里 陽和里 崇本里 普安里 同安里 有慶里 首安里

坟山路 朝南

潮州山莊 首安里 慈蔭里 鼎安里 鼎平里

柳江路

榮祿里 芝蘭總弄

鼓山路

正安里

關江路 坟山路朝南 末家橋止

崇德里 鼎平里 福壽里 得林里

木八仙橋 朝南至湖 州山莊界

有慶里 首安里

天山路 朝北

歸安里

福山路

松柏里 芝蘭里 福安里

卷一

興聖街

三仙堂街

老永安街 由城河 洪止

三德里 安樂里 首善里 普安里 同安里

新永安街 至天主堂 街止

普安里 楊樹弄

天主堂街 至東洋 洪止

京江街 泰和里 人和里 近水坊

吉祥街

鴻平里 德名里 西興街弄 吉如里

紫來街 城河 洪止

南董里 慎興里 宋家街

火輪磨坊街 由西洋 洪止

壽康里 覆興里 蘭芳里 居順里 永興里 福興里 西興里

北新街 西洋 洪止

東新里 西新里 蘭芳里 壽康里

鄭家木橋大街西城河

卜鄰里 安甯里

吉安里

福壽里

居安里

天賜里

特茂里

新橋街至城河

吉慶里 新興里

恒豐里

成德里

得興新里

西得興里

同德里

同安里

自來火行東街至西城

東興里 中興里

昇平里

興昌里

袁德里

得興里

三星里

公仁南里

成德里 福星里

瑞福里

仁昌里

自來火行西街至城河

瑞福里 餘慶里

餘德里

昇平里

中興里

西興里

八仙橋街西洋

高陽里 西興里

德順東里

餘慶里

升和里

鼎昌里

崇本里

鴻源里

文和里

周涇浜江路由西城

厚德里 寶康里

鴻源里

文和里

甯波路柳家

餘康里 文元坊

厚德里

太元里

仁美里

四明義塚

壽康里

美界

北蘇州路由新開橋

永順里 永康里

源昌里

慎餘里

和業里

福慶里

餘安里

順興里

兆

福里 德安里

柏記弄

集慶里

德安里

源新街

美賢里

豐順里

安甯

里

百老滙路由外大橋

長壽里 靖遠里

承康里

虹慶里

源坊街

元芳里

福和里

日昇里

輔

慶里 發慶里 生生南里

西華德路

樂業里 樹德南里

樹德北里

祥順里

慶餘里

元昌路街

日昇弄

師善

里 永寶里 東桂芳

永富里

寶華西里

福和里

餘慶里

成順里

永貴

里 永吉里 謙吉西里

景慶里

潤德里

美華里

隆慶里

生生里

吳淞路由北蘇州路

長壽里 永平街

挹秀里

吳淞里

長安里

孟將塘

長源里

久遠里

興

富里 克儉里 厚德里

北四川路由沿河北蘇州路

清雲南里 仁智里

九江路

寶康里 寶太里 桃源坊 清雲里

崇明路由九江路底朝西四川路止

清雲里

頭壩路由北蘇州路朝北蓬路止

得意里

乍浦路由沿河北蘇州路朝北海甯路止

定安坊 多福里 多壽里 多子里 多孫里 同德里 庭安里 福蘭里 積

壽里

北河南路由天后宮朝北

從福里 成大弄 寶順里 東桃源里 西桃源里 鴻興里 永安里 鴻安里

圖南里 鵬和里

伯顏路由蓬路朝北

西華里 德華里 鴻興里 同昌里

北山西路由沿河洪北蘇州路朝北

卷一

西德安里 德安里 泰安里 派慶里

三泰路朝北北蘇州路沿河底阿杜白斯脫路止

德安里 泰慶里 三泰弄

新唐家街路朝西蓬路止

順興里 裕安里

北福建路由沿河北蘇州路至海甯路止

西歸仁里 三泰弄 永興里

甘肅路由海甯路朝南北蘇州路止

祥新里 晉升里 美華里 福安里 源昌里 福德里

北浙江路由沿河朝北朝子路止

承啓里 信昌里 信成里 源茂里 鴻吉里 晉康里 福慶里 厚福里 餘

慶里 厚德里 福安里 和康里 德興里

北西藏路即史其脫路朝新開碼頭止

斗門里

阿拉白斯脫路由史其脫路朝北北江路止

北長康里 永康里 源昌里 美華里 泰仁里 源茂里 餘慶里 寶興里

七浦路由北浙江路朝東至九江路止

承業里 定安里

唐家弄 豫順里

崑山路由北四川路朝東至乍浦路止

七浦里 安富里

路由北浙江路朝東至老匯路止

祥鄰里 長春里

壽康里 三式徑

武昌路由遼路朝東黃浦路止

北春江里 三元里

西華里 德華里

漢璧禮路

東泰華里 廣興里

和樂里 春暉里

仁德里 老街弄

叢桂芳 永安三街街

卷一

有恒路

敦厚里 永祥南里

永祥北里 永德里

業華里 公益里

公順里 南北靜遠里

倫路由司克子路朝東至黃浦路止

南金里 重慶里

仁和里

橋樁里 南金里

司克子路由吳淞路朝東至倫路止

南金里 祥和里

密勒路由司克路朝南至天潼路止

南金里 祥和里

南濤路由遼路朝東黃浦路止

靖遠里 唐安里

承康里 元裕里

養正里 公和里

塘山路 崇善里 養正里

小紅橋街

廣肇醫院街

報德庵街

仁里 德業里

同昌南里 鴻安里

梅崗里 高壽里

麟祥里 崇華里

福安里

南林里

天保里

南林里

南林里

南林里

南林里

南林里

西唐家弄 餘森里 福安里 長順里 松同里 順裕里  
恒慶里 寶順里 安定里 安高里 三式徑

三元里 公益里 德華里 德榮里 廣興里 德  
三元里 公益里 德華里 德榮里 廣興里 德

永祥南里 永祥北里 永德里 業華里 公益里

敦厚里 永祥南里 永祥北里 永德里 業華里 公益里

敦厚里 永祥南里 永祥北里 永德里 業華里 公益里

敦厚里 永祥南里 永祥北里 永德里 業華里 公益里

敦厚里 永祥南里 永祥北里 永德里 業華里 公益里

敦厚里 永祥南里 永祥北里 永德里 業華里 公益里

敦厚里 永祥南里 永祥北里 永德里 業華里 公益里

敦厚里 永祥南里 永祥北里 永德里 業華里 公益里



元芳路由北朝南

源昌路由德路至西華

兆豐路由南朝北至華順碼頭止

謙益里

公平路由塘山路北至

廣平路由北朝南至怡和碼頭止

楊樹浦路由朝東碼頭至純綠橋止

日本郵船會

棧華西里

匯山碼頭

梅家巷鎮

美興街

壽星里

鼎和里

倫章造紙局

公共租界

新聞路由泥城橋朝西至泰根路止

北興里 太平坊

福壽里 醬園街

泰安里

新聞橋街

鎮德里

仁濟里

三益里

永廣里

聚慶里

壽康里

大王廟弄

東山里

盛家浜街

仁安里

永昌里

同昌里

廣順里

武林里

卷一

温州路由平橋路朝南新聞路止

東福海里 陸家廟街

愛文路由天主堂街朝西

昌壽里 眉壽里

派克路即新馬路由新聞路至泥城橋外靜安寺路止

醬園街 永和里 福源里

福海西里 尚德里

昌壽里 登賢里

富華里

潤身里 毓麟里

白角路即珊家園路朝西張家浜止

珊家園街 人和里

培福林路由西西藏路至派克路止

咸德里 永吉里

兆鑫里

餘慶里

平橋路由西西藏路朝西派克路止

進仁里 長慶里

西西藏路由新聞路沿河浜朝南泥城橋外靜安寺止

永吉里

咸德里

龍井街

福源里

馬立師路由南泥橋橋橋橋橋

重慶里 德慶里 永興里 鴻禧里 磨粉街 泰源里 馬福里 馬德里

太古路即王家宅街

馬安里 菜場街 馬德里 貴福里

### 工部局

工部局英法美租界皆有之董其事者皆西商公舉之人近年亦有舉華商領袖入局預事者局中應辦之事多屬治安要法如修路巡街救火恤災等不可少事另有刑送之工部局章程閱之即可知西人治事之精詳矣

### 巡捕房

滬北英法美各國巡捕房向各一二處並不多見也近因關界日寬各界繁盛巡捕之有事實白頭目者相離既遠頗不便捷因此各於向設捕房之外擇要道實屋宇另派頭目設立分局以便辦公於此見西人辦公之能踐實行而所以護居民之法真無微不至矣

### 上海洋涇濱設官章程十條

一 遴委同知一員專任洋涇濱管理各國租地界內錢債關稅盜竊詞訟各等案件立一公館置備枷杖以下刑具並設飯歇凡有華民控告華民及洋商控告華民無論錢債與交易各事均准其提訊定斷並照中國常例審訊並准其將華民刑罰管押及發落杖枷

### 卷一

### 以下罪名

一 凡過案件有牽涉洋人必應到案者必須領事官會同委員審問或派洋官會審若案情只係中國人並無洋人在內即聽中國委員自行審斷各國領事官毋庸干預

一 凡為外國服役及洋人延請之華民如經涉訟先由該委員將該人所犯案情移知領事官立將應訊之人交案不得庇匿至訊案時或由該領事官或由其所派之員准其來堂聽訟如案中並不牽涉洋人者不得干預凡不作商人之領事官所有服役並雇用之人如未得該領事官允准不便拿獲

一 華人犯案重大或至死罪或至軍流徒罪以上中國例由地方正印官詳請臬司審轉由督撫酌定奏咨應由上海縣審斷詳辦倘有命案亦歸上海縣相驗委員不得擅專審

一 中國人犯逃避外國租界者即由該委員遵差提不用縣票亦不必再用洋局巡捕一華洋互控案件審斷必須兩得其平按約辦理不得各懷意見如係有領事管束之洋人仍須按約辦理倘係無領事管束之洋人則由委員自行審斷仍邀一外國官員陪審

一 面詳報上海道查核倘兩造有不服委員所斷者准赴上海道及領事官處控告復審一有領事之洋人犯罪按約由領事官懲辦其無領事之洋人犯罪即由委員酌擬罪名詳報上海道核定並與一有約之領事公商酌辦至華民犯罪即由該委員審明重輕照

### 例辦理

一委員應用通事翻譯書差人等由該委員自行招募並雇洋人一二名看管一切無領事管束之洋人其無領事管束之洋人犯罪即由該委員所雇之洋人派令隨時傳提管押所需經費按月赴道具領倘書差人等有虛詐索擾情弊從嚴究辦  
一委員審斷案件及訪拿人犯須設立一印簿將如何拿人如何定斷緣由逐日記明以便上司查考倘辦理不善或聲名平常由道隨時參撤另行換員接辦  
一委員審斷案件倘有原告捏詞誣控本人者無論華洋一經訊明即由該委員將誣告之家照章嚴行罰辦其罰辦章程先由該委員會同領事官審定一面詳道核准總期華洋一律不得稍有偏袒以昭公允

### 會審公堂

判華洋交涉及華人在租界中之詞訟署凡二法界在法馬路英與美德奧等併在一處即英美公堂也在垃圾橋之北規模較法界顯煥有書有差午前九點鐘各巡捕房捕頭親督探捕將應訊各案犯押送公堂即時中西官升堂會判大半係拆稍流氓車夫馬傭違章以及賭博竊賊等類此為早堂也至晚堂除華洋交涉案件須中西官會訊外其餘兩造皆屬華人之詞訟則由華官獨判也惟遇命盜重案隨時移交上海縣審辦

### 上海工部局章程

第一項電石 即水月雷燈所用之電 電汁水 西名阿西 泰林汁水 凡設鋪售賣電石者應遵照下

### 卷一

### 十一

列各條 一店內所有電石須由工部局所派之人隨時查閱 二存儲電石重不得過二百磅且每器所儲不得過一百磅 三存儲電石之器須由金類者惟銅器則不能用且存儲之器必須蓋藏緊密以免洩氣入內並須以華英二文在器上寫明此係電石務須乾燥以免不測等字樣 四有人居住之處不准積聚電石如係即將電石售出或擬應用者亦不准多積 五如將電石搬運他處或由他處運來均須遵照此項規則凡租界以內不准製造或出售或積聚電汁水即西名阿西泰林汁水  
第二項腳踏車 乘腳踏車之人應遵照馬路章程並應備警鈴或別種合式之器如欲越過馬車或步行之人應預先搖鈴開照不准自便自日入至日出時須備帶明燈至於馬路兩旁之邊路不准腳踏車經過其上  
第三項地氈 自西五月一號至九月三十號每晨七點鐘以後不准在路上抖拍地氈自十月一號至四月三十號則每晨抖拍之時刻至八點鐘為止如欲在跑馬場內抖拍地氈者可赴工部局打樣房領取執照  
第四項牲畜 凡牛羊豬等一切牲畜不准在大馬路四馬路直行又不准在山東路以東之租界內段各路行走准在北京路則可過山東路以東至河南路為止亦可經過北京路北面之河南路而至蘇州河又不准行走百老匯路並且如牛經過各路之時趕牛者當防其驚擾或有碍馬路或取厭於坐車及行走之人

第五項虐待牲畜 巡捕房會同協助救牲會上海按照大英國各救牲會之章程辦理  
禁止虐待牲畜

第六項羽毛 所有雜毛等物在租界馬路上搬運者均應裝包裹紮紮以免飄飛路上有礙行人其包裹不固之雜毛等物一經查出即由巡街捕隨時拘入捕房並將違章之人照例懲罰

第七項救火章程 凡入火場之人除有救火牌外無論何人均不准擅入此種救火牌由救火會董給發共有四種 一救火會各人皆有此牌准入救火場之內圍 二保險行之代表人每行一人以及工部局所允准之人皆有救火牌一俟火熄准入火場閱視一切凡華人一概不准火場擅入 凡遇火災先鳴警鐘歷三十秒鐘之久然後分明地段報如左 第一段即蘇州河北沿西華德路開行路及吳淞路之東鳴鐘一下每歷十秒鐘再鳴鐘一下 第二段即在第一段之西每歷十秒鐘鳴二下 第三段即自蘇州河至大馬路之間每歷十秒鐘鳴三下 第四段即自大馬路至洋涇浜之間每歷十秒鐘鳴四下 第五段即法租界東段係以直接山東路南之新街為界每歷十秒鐘鳴五下 第六段即法租界西係在新街之西每歷十秒鐘鳴六下 第七段即在滬城浜之西每歷十秒鐘鳴七下 第八段係浦東及黃浦中船隻每歷十秒鐘鳴八下 如在兩段交界之處火警則照兩段鳴鐘記數每十秒鐘相間而鳴除鳴鐘外並懸掛國旗或各色

燈如下 第一第二段地方凡遇火災懸掛美國旗或紅燈一盞 第三第四段地方懸掛英國旗或紅綠燈各一盞 第五第六段地方懸掛法國旗或綠燈一盞 第七段地方懸掛英國旗並加紅旒一條或掛白燈二盞 第八段地方懸掛中國旗或紅燈二盞 此種旗燈在浦東之海關望臺亦同時懸掛惟另加紅旒一條以示與平常船務旗號不同 凡在租界中遇有火警可打五十六號德律風關照巡捕房或打一百十二號德律風關照法巡捕房

第八項燃放爆竹 租界居民無論在於馬路僻徑及公地均不准燃放爆竹如欲燃放或於家中天井焚化冥鏹應預向巡捕房領取執照惟火銃或自燃之爆竹一概禁用耳 第九項垃圾 自西五月一號至九月三十號每晨六點鐘以後不准將垃圾傾倒路上自十月一號至四月三十號則限至每晨七點鐘為止

第十項違章拘人 照常例凡在公人役如有不合例或越權而拘人者謂之違章拘人因之在上海租界有特定之例如下 或奉法租界官員之命或奉公共會審衙門之命或奉其他華官之命而無合例之牌票或不同巡捕拘人者皆為違章拘人一經查出巡捕立將違章之員役拘獲請懲

第十一項淫穢招貼 不准將不堪入目圖畫或招紙等貼在牆上並不准在路上給人觀看並不准擺在門口或窗門內

第十二項火油 華人屋內所堆積之火油不准過十箱

第十三項風箏 不准在路上施放風箏致碍行人或坐車之人而電線電桿亦因之有所阻碍

第十四項抽收釐捐 凡租界之內除工部局所允准之外不准抽收貨捐釐金等類如有華官或其所派之人在租界內抽收釐金等項無論已收未收一經查出應由巡捕立即拘送懲辦 如有敢在租界內擅立捐局者一經查出立將該局封閉局內所有物件悉數充公並將局員人等拘送懲辦

第十五項各種彩票 凡租界以內不准開設彩票店並禁止售賣各種彩票如有人在租界內開設彩票店一經查出立將該店封閉並將店中各人拘送罰辦 如有有人在租界內兜賣彩票無論已賣未賣一經查出即由巡捕拘送罰辦

第十六項自來火 自來火一切易於引火殊為危險售賣自來火之店舖准存若干箱數應有限止分列於左 一單開間店舖所存自來火不得逾三大箱每大箱內不得逾六小箱每小箱內不得逾一千二百匣 二雙開間店舖所存不得逾六大箱

第十七項公解章程 此即西歷一千九百零二年六月所定英法兩公堂權限 一錢款案件原被告皆係華人原告應就被告所居界內公堂控告 二不涉洋人之刑名案件及巡捕房控告華人案件惟出事地方之公堂有權審問 三錢款交涉案件 甲原

卷一

西

告為洋人而非法人被告華人住公共租界即在公共公堂控告 乙原告為法人被告華人住法租界即在法公堂控告 丙原告為洋人而非法人被告華人住法租界在公共公堂控告中國衙門所出牌票傳單先須由法領事簽字蓋印然後會同公共租界無須先在法公堂過堂 丁原告為法人被告華人住公共租界在法公堂控告法公堂之牌票傳單先須由值年領事簽字蓋印然後會同公共租界巡捕辦理無須先在公共公堂過堂 四刑名案件原告為洋人而非法人公共公堂有權審問

第十八項泥土 除工部局醫官允准外自西五月一號至九月三十號不准河內浜內挑挖泥土

第十九項取厭於人 如有人在路上或公共地犯取厭之事者應由巡捕拘送懲辦 第二十項打樣房照會 凡欲起造房屋或興辦下列各工程者應先赴工部局打樣房領取執照 一修理房屋在路旁或街內安設扶梯 二築造駁岸 三開掘馬路或街街之地以便築造陰溝或安管子或置電線 五搭涼棚置招牌凡須侵佔街道者 六在碼頭上起卸建屋之木料 七挑運泥土 右列工程如有未領執照而先自動工者一經查出照例懲罰

第二十一項婚喪及賽會 如欲出會或迎娶出喪等事須經過馬路者應先赴巡捕房領取執照否則不准凡欲經過河南路以東之租界中設各路或兵隊行經租界則非預

請工部局允准不可

第二十二項告示 凡在租界內不准擅專及不經工部局允准而發貼告示 華官所出告示應先交領事署一俟各領事核准由總領事領袖簽字蓋印復由工部局允准蓋印交巡捕房發貼

第二十三項妓女 如有妓女敢在路上拉客取厭行人一經查出即由巡街捕送公廨照例罰辦

第二十四項公家花園 一腳踏車及犬不准入內 二小孩之坐車應在旁邊小路上推行 三禁止採花捉鳥巢以及傷害花草樹木凡小孩之父母及傭婦等理應格外小心以免此等情事 四不准入奏樂之處 五除西人傭僕外華人不准入內 六小孩無西人同伴則不准入花園

第二十五項拋球場 一此場歸西董辦理 二除賽馬日及西董懸牌禁止入內之時則各西人均不可入內遊玩 三各車只准由龍飛橋至地球總會門口或至其准列之處 四大小馬匹不准在此場訓練 五除西人與各會之傭僕外華人一概不准入內

六如欲用此場應先向地球場西董稟准  
第二十六項硝磺 凡在租界內設鋪售賣硝磺應先由工部局領取執照所存儲之貨不得逾照上所限之數並應任巡捕及工部局所派之人入內查看一切其未領領取執照

照而在租界內出賣或存儲硝磺者一經查出即由巡捕拘送懲辦

第二十七項懸掛招牌 一各項招牌至少離地七尺半 二凡有邊路之處則所掛招牌不准透出牆外三尺 四招牌之大小長不得逾四尺半闊不得逾一尺半 五懸掛之招牌不得遮蔽路側之燈

第二十八項開放汽管 凡各廠開放汽管以集工人每次開放聲不得逾十秒鐘  
第二十九項稻草等物 每屋或每店同時只准堆積柴薪兩担廚房內火爐邊及近火之處不准堆柴且不准在租界以內開設柴行

第三十項馬路章程 下列章程俱應遵守如敢違犯拘辦不貸 一駕車者須在馬路左邊前行如越過他車須從他車之右邊向前 二裝載重物及緩行之車須靠路邊而行俾輕快之車得以暢行 三過橋或十字路口或轉灣之時應格外緩行向左轉灣應

靠近路邊向右轉灣則須從寬而轉即俗所謂大轉灣 四凡走近十字路不可走違例之路如不能看清前面不准越過他車 五車行將停應先舉手左轉灣則先舉左手右轉灣則先舉右手然後指點欲往何處俾後面之車不致碰撞 六坐客上落之際應將

車拉至最近路旁 七各車不准停歇店舖住宅及各處門口一俟坐車者下車即應將車拖開俾免碍路及便行人進出如至停車之處應遵照巡捕指示之所 八駕車者見巡捕舉手即應聽其號令而停車 九不准在路疾馳以免撞倒或損碍行人 十凡載

重之車馬等類其速率不得較速於步行之人 十一在馬路之馬或牲口無論駕車不  
駕車應有靈利之人有管此人應在隨時可以收韁制服之處不准離開 十二看管之  
人以及駕車之人不准在車睡 十三自下午三點鐘至夜半二點鐘不准在福建山  
東兩路中間之福州路上由西而東 十四江西路以東之大馬路甚狹不准在該處停  
車守候坐車之人 十五凡車在馬路上下人貨不許遲延除允准停車之處外各車概  
不准停在路上有碍行人並應遵照巡捕指示之處停歇不致有碍行人 十六不准在  
路訓練 十七在碼頭裝卸貨物均應遵照巡捕指示而行不准擁擠致碍行人上落  
駐滬各國領事繙譯銜名

英國

正按察使威金生 副按察使唐立司 總領事霍必蘭 副領事德懷門 管地契領

事慈必佑 管船政領事賓爾德 繙譯官韓德壘 繙譯官寶迷德 繙譯官海軋司

商 約爾保遜 教士李提摩太 工部局董事貝恩 工部局總辦濮蘭德

美國

總領事 副領事白保羅 繙譯官安德立

德國

總領事克納貝 副領事卜思 副領事樂思拉 副領事方海特 副領事使丁壽爾

卷一

副領事芬海德 副領事司丁辯 正繙譯官麥今毫 副繙譯官師謀 商務參贊

德留詩 工程司施賀斯

法國

總領事巨賴達 副領事益慕倫 繙譯官蘇烈 繙譯官都隆 繙譯官魏武達 天

主正教主姚宗禮 副教主丁紹明 院長董師中 司鐸黃棠

俄國

總領事濶來明 副領事呢吉定

日本國

總領事小田切 副領事綱部 繙譯官村山正隆

比利時國

總領事薛福德 副領事方媿例

瑞瑞國

總領事哈勃克 副領事馮谷 繙譯官唐文照

丹麥國

總領事樂斯考 繙譯官唐文照

日斯巴尼國

總領事閻啟羅 繙譯官魏聖耶

和國

總領事阿福村 繙譯官德斯貝

義國

總領事聶臘濟尼 繙譯官夏廷樞 會審官穆素安

西洋國

總領事博帝業 繙譯官畢禮納

奧國

總領事許乙詩 副領事柯培爾 繙譯官葛德雅

上海新聞

正稅務司好博遜 副稅務司柯必達

造冊處

正稅務司馬士 副稅務司韓威禮

上海租界須知六條

一居民不准身帶利器大小洋鎗小刀扎刀棍上有鐵皮者皆作利器論犯者罰十元或作苦工

卷一

十七

一不准堆積危險貨物與人性命有害者皆作危險論凡建造茅棚竹屋及積草堆柴必須持巡捕捐票到工部局報明指示堆放之處方准堆積否則坐罰第一次罰一百五十元第二次罰五百元并將原物充公又煤油火酒石腦油易燃易轟之藥水亦不准過額存儲否則坐罰同例

一無論大小各車日落必須點燈違者罰洋不過五元

一凡有損有碍可憎可惡之事皆為工部局所禁倘經局示禁逾限尚未遵行每日罰不得過二十五元凡犯例人之罰查係僱工即向其主人行罰

一租界內付給工部局執照方准開設各舖開列於下凡開設眾所游玩之處如唱曲樓戲園馬戲場各打球場彈琴所酒店令人沉醉之藥食肉各舖宰牛所馬房等或出賣各酒令人醉藥肉食等物出租船車馬車各具在租界碼頭裝貨卸貨之船均須到工部局請令執照否則即坐以罰

一凡開設鑄五金製造蠟燭肥皂等廠宰殺燒煮各牲骨肉作坊猪圈廁所水坑牛馬糞堆及一切製作售賣等場經醫生查視與衆人有碍可稟工部局禁止倘能更改即令遵辦逾限議罰





繪圖遊歷上海雜記

卷一

地 210.11  
9394  
12

吳縣蔡林計讀生編輯  
上海過眼烟雲客校字

修改上海會審章程

江海關道憲稟南洋大臣查上海租界設立公廨派員會審中外錢債詞訟一應交涉案件同治七年奉頒洋涇洪設官章程十條辦法本極周密如果中外實力奉行原無流弊乃外人往往不遵委員亦復徇徇以致定章幾同具文現在既奉修改即可趁此切實妥議以期補救然陳義太高又慮多所扞格難于就範而事權所在又未可再任侵奪謹將奉行奧美等十二國照請修上海改會審公廨章程引證舊章參酌原議逐條登註另開各條

第一條(甲)上海會審公堂於所有詞訟案件應立華文冊檔將每案分註冊中按次編號凡收狀日期兩造姓名籍貫何國控告何事開審後所有按日堂斷堂諭以及復訊上控訊辦各件亦須一一註明並將結案之堂諭詳註冊中

(乙)所有刑名案件亦須照立華文冊檔一切詳註各條與上文同

(丙)以上兩項冊檔凡與本案確有關涉之人皆許隨時查閱

前件查原章所定會審委員權限祇准發落枷杖以下罪名如至徒流以上應歸地方正

卷二

印官照例審訊解勘原所以慎重庶獄保我治權惟外人近來擴張界內權力靡所不至每欲加重會審委員之權以為漸圖侵奪之地今乙條特立刑名案件未定限制即為暗破原章限制發落枷杖以下罪名之計此節若不抱定原章與之堅爭此後界內無論何項重案皆非地方官所能過問誠不僅有失治權已也至委員審斷案件及訪拿人犯本須設立印簿將如何拿人如何定案緣由逐日記明以便上司查考今甲條詞訟案件分立冊檔登註以便稽查核與原章辦法相符尚屬可允惟近來公共租界開拓日廣每日捕房解訊及交涉會審之案日繁檢查不易若再連自理詞訟并列一冊更屬混淆自宜分立檔冊以清界限至冊檔許人隨時查閱一語查原定設官章程第二條內載如案情只係中國人並無洋人在內即聽中國委員自行訊斷各國領事毋庸干預等語此條照約辦理現在約章未改自應遵守未便改議況案中緊要公文及未結之案有須機密者詎可任人查閱惟案結之後應將判詞及已釋已辦人証姓名隨時懸示以期大眾周知擬將本條三端酌改於下

(甲)上海會審公堂於捕房解訊及會審交涉案件應分立華文冊檔將每案分註冊中按次編號凡收狀日期兩造姓名籍貫何國何人控告何事開審後所有按日堂斷堂諭以及復訊上控訊辦各件亦須一一註明並將結案之堂諭詳註冊中

(乙)所有會審同知權限凡刑錢等案件在枷杖以下及監禁五年以下各罪名均准訊

辦分立冊檔同前

(丙)以上各項冊檔除捕房解訊及會審交涉兩項凡與本案確有關係之人皆許隨時查閱其餘自理詞訟刑名案件不在此例惟案結後應將判詞及已釋已辦人証姓名隨時懸示以期大眾周知

第二條會審公堂所審各案除中外會審官員商定有關風化之案應行密訊外其餘各案均須任人公聽

前件光緒二十九年上海拿辦革命黨鄒容等並封蘇報館案內曾奉外務部電知駐京公使擬俟此案辦結另訂善後章程等因今此條所指有關風化之案應行密訊似即駐京公使另訂專立之意擬請照行

第三條會審公堂應以實缺同知任為正堂凡控告洋涇浜北租界內無論何品之中國人員均可一律審斷又應有一二華員任為副堂以便承辦正堂交審之案其品位應不亞於候補同知其委撤之權均操之上海道

前件查大清律例內載文職道府以上有犯公私罪名應審訊者仍照例題參奉到諭旨再行提訊其餘各員題參之日審訊又載凡參革發審之案查明被參之人如係同知游擊以下等官遺委知府審理係道府副將等官遺委道員審理各等語是有職人員遇有應行提訊者必須照例題參且官階較大之道員祇能審判道府副將

卷二

等官之事道府副將以上概不得問然則同通州縣等官更何能任意傳提審判乎今各使欲以會解權力駕乎道府及問刑衙門之上實屬無此辦法且上海客官不少內而尚書侍郎京堂外而曾任督撫司道以及奉差道府大員倘照此而行則凡居租界內之官員無不人人自危萬一有事勢必大起衝突回憶前年有一英婦自稱曾為李文忠畫一小照勒索巨款英領事堅請公堂出票提訊李季高京卿幾費口舌磋磨方能無事前車之鑒不能不加意防範然顧名思義解員既以實缺同知任之則該解一切傳提審判之權當照中國官制以撫民同知衙門應有之權力辦理務使銜缺相當權力相平否則種種窒礙難行擬請參以活筆酌改於下

凡控告洋涇浜租界內之中國人員承審華員准照本國官制應有之權力辦理被控人員亦准照例具訴如應傳之人內有體面之人於傳票姓名之旁註明准其暫保遵繳保銀免予管押

第四條(甲)除通體關涉華人案件其餘各案均應有外國官員會審此外外國會審委員應視各國商民照約應得之利權由各國領事官分別委派

(乙)中外堂官如有意見不合未能結案之處應請上海道及案內外國人之本國總領事官或領事官覆核

前件查同治七年原章第二條若案情祇係中國人並無洋人在內即聽中國委員自行

訊斷各國領事無庸干預又咸豐八年通商稅則善後條約附載兩國議約大臣照會聲明後彼此意見不合各宜早報上憲等語今除通體關涉華人之案餘由外國官員會審如意見不合請上海道及領事覆核查與原章前案大致均尚相符除乙條照行外甲條擬請改為

(甲)除兩造均係華人並未牽涉洋人案件外其餘各案均應有外國官員會審此外國會審委員權限應照烟臺約第二段辦理並應視各國商民照約應得之利權由各國領事官分別委派

第五條會審公堂牢獄須照洋涇浜北租界工部局止疫章程辦理並由該工部局之醫官稽查

前件上海租界會訂之初定章聲明江海北關等處不歸公局管轄迨後美界西華線展拓之後另訂虹口租界章程亦載有天后宮廟及出使大臣行轅等均不歸工部局節制之語所有會審公廨為中國辦公衙署與江海北關出使行轅相同所設牢獄亦未便工部局干預至止疫一事雖係衛身美舉惟西醫治法與華醫不同華人體氣亦與西人迥殊往歲吳松輪船驗疫因西人治驗之法均非華人所能任受頗滋物議今欲犯用西醫雖祇云稽查未言醫法但驗法亦非華人能堪自應由公廨延用資深老練之華醫自行辦理所需經費即在該解□□項下提用擬改如下

會審公堂牢獄應仿西法止疫由該公堂自行延訂資深合格之華醫辦理應需常年經費由上海道指撥

第六條凡居住洋涇浜北租界內之華人無論何案經會審公堂提究傳訊所出之提傳各票應由領銜總領事畫押蓋印方能施行若被告係外國商民雇用者其提票兼須由該東人之本國領事官畫押蓋印方能行提

前件雖為原章所無然十餘年來各國領事相沿為例難以挽回一切情形已於附稟聲明擬請照行

第七條凡詞訟刑名各案如有外國會審官在座兩造聘用律師各律師先須呈明已在駐滬本國領事署堂下邀准方能在會審公堂充當律師

前件擬請酌改開列於後

凡詞訟刑名各案如有外國會審官在座兩造均可聘用律師惟各律師必須經其本國公堂允充律師會審公堂方准充當否則不准

第八條凡審訊案件本案之中外堂官如以為律師不遵命令即可暫禁其在本堂充當律師其暫禁限期不出一個月如經該律師之本國領事官允諾則暫禁之限可展至六個月

前件擬請照行

第九條凡審訊案件如照華例並無成案可查會審公堂應照商民相沿之法公平斷獄前件查中國承審衙門若無成案可查應比相似之例辦理如無無例可比即由承審官衡情酌斷原文所謂商民相沿之法照西法乎抑華法乎未免含混既為中國公堂自宜比照中國商民通例酌斷擬請改為比照中國商民通例酌辦

第十條凡原有之章程各條與此項續增章程不相抵牾者照舊施行前件查公廨會審原章中外官員如能實力奉行界限本極清楚抵牾句下應改為中外官員仍舊實力奉行

擬增會審章程二條  
一會審公堂應添設□□□釐定妥善章程  
一自此次增定章程之後除由原訂衙門會商修改外中外官員均不准擅議更章

上海濟良所發各妓院懸掛章程四條  
一各妓女均應將此章程懸掛房內容易看見之處若不照辦查明重罰  
二本所設在虹口西華德路師善里本分所設在四馬路源來興當東首本所及本分所隨時收留不願為娼之妓女撫養教導且為擇配  
三如有妓女為人凌辱為人逼迫為人毆打為人霸阻因此不願為娼隨時可至本所及本分所

四不願為娼之妓女投奔本所及本分所者設半途為人攔阻本所即當控告攔阻之人治以應得之罪

上海大英巡捕房員名薪水

總巡捕頭一名每月薪水將近六百元

副巡捕頭七名每月薪水一百八十元至二百元不等

經管馬路副捕頭一名 每月薪水一百八十九元二百元不等以上皆西人為之

經管車輛副捕頭一名

包探頭目一名職似副捕頭亦西人為之每月薪水全上因能通華語每月加洋四十元

西探五名每月薪水各百元有零通華語者酌加

西捕百名每月薪水三道頭各九十元其餘六十五元至七十八元不等

繙譯四名一名一百元一名八十元一名四十元一名三十元

印捕二百餘名每月薪水三道頭十五人各廿一元餘均十六七八元不等

華探三十四名每月薪水三道頭三人各廿五元其餘十八元內有數人祇十五元

華捕六百餘名三道頭二十餘名各十五元其餘八元十元尚有二道一道則十一二元

上海公堂差提告民章程四條

一錢穀案件如原被告皆係華人原告應在被告居住之界內公堂控告

二刑名案件如與洋人不相關者其捕房案件控在租界居住之華人則在被告之犯事處界內公堂獨可審判 按以上二條如被告華人在洋人之處執事者亦在此例惟仍須該洋人之該管領事簽字於前

三錢穀案件華洋人皆有 甲如原告為洋人非法國人而被告為華人居住公共租界內者則在公共租界公堂控 乙如原告為法國人而被告華人居住法界者則在法公堂控告 丙如原告為洋人而非法人被告華人居法租界者須在公共公堂控告公共公堂出牌票或傳單須由法總領事簽字公共公堂差役有法捕協提無須先在法公堂審訊 丁如原告為法國人而被告為華人居公共租界內者則在法公堂控告法公堂出牌票或傳單由領袖領事簽字後由法公堂差役與公共租界巡捕協提無須先在公共公堂審訊

四刑名案件如原告為洋人非法人則由公共公堂審訊判斷如洋人原告為法人則由法公堂審訊判斷

外國訟師

西人之訊案也堂上設長桌一西員向外正坐兩造各邀紳商陪審列坐問官之旁案情俱由訟師伸訴原被告儘可不置一詞訴畢訟師援例相駁駁至毫髮無遺問官即可定案西律無笞杖徒流之罪或罰錢或監禁各隨罰之輕重以為衡即操刀殺人亦不過監

禁數年罰作苦工而已其訟師須精通律例由國家給與文憑始准應人之聘近年風氣日開西法盛行中西交涉詞訟日繁華人請訟師赴公堂會訊辯駁因而得直者甚多如侯魯公哈華托愛禮司担文諸君尤為名手故甚有兩造皆屬華人亦彼此聘請訟師致遭違章之飭者

包探

包打聽為巡捕房耳目由工部局僱用者即中國之捕快也有西人有華人承充者眼明手快明夥極多專探失竊剪綰及盜賊拐騙等案一經請緝則其踪迹便可十得八九向來華人之承充此役者僅數人今則英法美各界不下數十名

巡捕

巡捕者當街直立照應往來此役係工部局所設承充者半為西人半為華人華人須由有業者具保方可其衣左右圓圍內有中西號碼使人易識晝則分設查街夜則腰懸暗燈西捕掛刀華捕執棒通宵巡緝又有名三道頭者係查察巡捕之勤惰如有不力及犯章之事即歸報捕頭以記其過而扣其薪金以為罰近年又多雇印度人為巡捕紅布纏頭身材長大植立於市頭路角紅鬚倒捲面目猙獰令人望而生畏

上海總工程局

上海租界之南新馬路大東門外以及城內向來由中國地方官管理近年新設工程局警察局辦理致多隔閡今奉升任直憲袁海觀觀察照會地方紳士公舉董事辦理開地方自治之端以本地之人財辦本地之公事收效自易

上海城廂內外總工程局章程

第一章 設局總綱

第一條本局遵奉蘇松太道照會設立為整頓地方之事助官司之不及與民生之大利分議事辦事兩大綱以立地方自治之基

第二條本局奉蘇松太道照會接辦南市馬路電燈以及城廂內外警察一切事宜所有應行興辦各事見後開辦事條件

第三條本局設辦事總董五人內一人為領袖設議事經董三十二人內一人為議長均由地方公舉呈請蘇松太道核准

第四條本局由蘇松太道詳准頒發鈐記以昭信守文曰上海城廂內外工程局鈐記

第二章 選舉董事

第五條辦事總董必須聲望素著操守可信識見明通才具開展議事經董必須通達事務居心公正均由本地紳士及城廂內外各業商董秉公選舉

卷二

六

第六條領袖總董任期二年期滿另舉辦事總董議事經董任期各四年惟每二年改選其半

半

第七條辦事總董及議事經董任內如有傷害公德及才不勝任或意外事故由各董事會議辭退

第三章 任事權限

第八條本局應辦各事經議事經董議決後即由辦事總董施行其應關白上海縣知縣者由領袖總董隨時關白備遇重要事務應陳明蘇松太道者亦由領袖總董陳明施行

第九條本局需設辦事員由辦事總董遴選舉惟必經議事經董之認可

第十條議事經董一律不支薪水及夫馬費辦事總董每月各支夫馬費規銀四十兩其常川駐局總董除支夫馬費外每月各支薪水規銀八十兩辦事員薪水隨時議定

第四章 辦事條件

第十一條 編查戶口 按戶編號釘立門牌另列戶口單按號分給由各戶照單填註彙

造總冊

第十二條 測繪地圖 凡城廂內外各街道長短寬窄及本局應轄之地址一測律繪詳

圖

第十三條 推廣荒地 南市浦灘日漲擬酌填加寬荒地其迤南馬路未通之處亦擬接



展以興商埠

第十四條 開拓馬路 城相內外均擬逐漸改築馬路以通車馬凡翻造房屋處明定章程一律收進使道路加寬

第十五條 整理河渠 城內外支幹各河應疏濬者量加疏濬其淤淺穢臭有礙衛生者即填平作路並築大陰溝以通積水

第十六條 潔清街道 先於南市浦灘設垃圾碼頭置備船隻將城內外垃圾逐日車運至船其店舖之櫃檯欄杆應一律收進街旁亦概不堆積木植雜物

第十七條 添設電燈 城內外用煤油燈之處次第改設電燈

第十八條 推廣警察 城內已設警察城外尚沿舊制擬即設立警察學堂切實訓練城內統設警察以歸一律

第十九條 舉員裁判 由辦事總董議事經董公舉正副裁判官各一員請蘇松太道札委裁判警察案件案情重大者送縣正裁判官每月支薪水規銀八十兩火食及夫馬費銀七十兩副裁判官每月支薪水規銀四十兩火食及夫馬費銀二十五兩任期各一年

第二十條 所有未盡事宜隨時議辦  
總工程局各總董銜名 上海人  
領袖總董 知縣李鍾鈺平書 上海人

坐辦總董 教諭莫錫綸子經 上海人

坐辦總董 道員郁屏翰 上海人

辦事總董 道員曾 鑄少卿 福建人

辦事總董 道員朱佩珍寶珊 浙江人

正裁判員 知縣孫乃洛耳山 浙江人

副裁判員 縣丞陳良玉 福建人

總工程局裁判所章程

總綱

一設正裁判官一員副裁判官一員專司裁判

一設書記一員專司記錄供斷收掌案卷書手二名專司抄寫

一設當值四員專司受告受發常川駐守以一人輪值每日每人值四時半

一雇茶房二名專司茶水燈火跑差二名專司送信洒掃

權限

一盜案人命暨一切重大案件關涉刑名者均解送上海縣辦理

一凡遇房屋地產交易并錢債生意等項來局控訴者由裁判官問明案情或衡情酌斷或

商總董轉邀公正人或該業董事理處以息訟端

一罰款自小洋兩角起視案之輕重為衡惟最多不過五百元罰銀另議細章

一凡遇判罰案件如受罰人無力承繳者可以改為管押

一本局判定案件如受判者以為不公准其上控惟必須先行遵守本局之訓聲明上控不得判斷時任意抵撞違犯咆哮公堂照例懲罰

一正副裁判官如同駐一局遇事當先儘正裁判官辦理同辦一事亦當讓正裁判官執政倘正裁判官或讓與副裁判官代辦或彼此商辦副裁判官不得推諉

一正裁判官如因病不到應即通知副裁判官主訊各案一經斷定正裁判官不得再行翻政

一裁判官凡遇案情曲折不易澈究者可以囑警察局長等為特別之查探

一如遇所斷案情于章程未經備載或裁判官發布意見須酌量變通可以商由辦事總董發交議董再行提議

一遇被告之有體面者總以不傷損其名譽為主

體式

一正裁判官應於每日上午十時至十二時下午二時至四時駐局不宜參差

一以上七日為星期休沐停訊案件此外若端午中秋冬至并年節並花衣期內均酌定假期

停辦公事

一書記以下均駐局辦事

一當值處以一人輪值每晨六時起晚十二時上即休沐假期內亦照常駐值

一來局控訴者每日上午十時起十二時止下午二時起四時止休沐假期內不收

一警察解送案件先由當值員問明姓名年歲籍貫職業住址登記稟明裁判官訊問倘在清早深夜或將被告人暫居待判室或押乞丐牢但不得准傷損其身體及需索留難更不得牽連証人及案外之人

一受告訴發後應將被告人傳訊者或竟須拘拿者可以稟明裁判官主持辦理不得傷及被告人身體

一傳提被告人均不得於日出前日沒後派人傳提

一有體面之被告人不得輕易傳案或令存銀具保臨時到案

一堂訊時裁判官正坐設案書記員一西向旁坐設案觀審員東向旁坐不設案值堂所下

四人一切案件由巡長士帶送

一原被告皆立而不跪審堂稟條犯罪者或有案在逃訪拿者乃可令跪

一被告雖得令其自由發言但不得涉及案外之事

一訊畢後由書記員將錄供讀與本人聽之即令其署名簽字本人不能署名簽字者以押

印之

- 一 被告所犯之事如證據確鑿而仍狡展不承者問官得以律斷之
- 一 訊案時得任人觀聽惟必須持有卷據並恪守公堂規則者方能入內否則驅逐之其進場券及公堂規則再訂細章
- 一 慎遵 諭旨督責枷號一律屏除改為押罰

雜則

- 一 本局董應隨時查閱押所
- 一 觀審者不論局董及外人均無發言之權
- 一 罰鍰由工程局經收列冊每月榜示
- 一 被押人犯應設習藝所令學習工藝之粗淺者
- 一 凡遇提審案件總以隨審隨結為主
- 一 犯人罰作苦工者有一定服式
- 一 裁判員所判堂諭及所錄原被告口供等議董可以隨時閱看如實有不公平處凡議董五人以上意見相同者應開會集議酌量辦理

上海商務總會

朝廷近年設立商部欽定商律以保護商業開通商情為至旨惟各省風尚不同著於商務

卷二

警署之區立商務總會於商務稍次之地立商務分會以期聯絡商情惟上海商會創立最早且在未立商部之前向由嚴小舫周金箴兩觀察辦理以見成效凡租界體面商人交涉大多移交商會調處遇事秉公判斷眾商悅服現遵部定章程改為商務總會經全體會員投票公舉總理等職二十二員

監督 商部左參議王清穆 江蘇人

總理 分省候補道曾 鑄 福建人

協理 分省候補道朱佩珍 浙江人

會計議董 蘇君寶森 祝君蘭舫

書記議董 孫君陰庭 施君子英

庶務議董 徐君雨之 虞君洽卿

周君舜卿 陳君潤夫

周君金箴 謝君綸輝

李君雲書 劉君子琴

嚴君小舫 邵君琴濤

丁君欽齋 袁君聯清

中證議董 樊君時勛 袁君詠笙



同和集益里 瑞裕大馬路 元姓永安里 宏元永安里 鉅元永安里  
 源吉乾記街 鴻餘乾記街 厚大後馬路 宏元永安里 鉅元永安里  
 鎮昌鴻仁里 鉅亨江西路 恒益如意里 永餘如意里 元潤如意里  
 義善源恒升里

上海各銀行住址  
 中國通商銀行 黃浦灘六號  
 麥加利 黃浦灘十八號  
 東方匯理 洋涇浜一號  
 上海各保險行住址  
 滙豐 黃浦灘十二號  
 正金 黃浦灘三十一號  
 荷蘭 黃浦灘五號  
 德華 漢口路十四號  
 華比 漢口路十三號  
 義豐 黃浦灘八號  
 道勝 黃浦灘十五號  
 花旗 福州路四號  
 信成 銀行水橋

老公茂 江西路二十二號  
 公裕 黃浦灘二十八號  
 禪臣 黃浦灘二十八號  
 巴勒 廣東路二號  
 仁安 廣東路二號  
 太平 北京路十號  
 協隆 四川路二十一號  
 祥泰 北京路六號  
 三井 四川路十二號  
 保天 錦保 隆甯 安庸 順隆 天隆  
 家福 隆甯 安庸 順隆 天隆  
 揚義 中皇 怡天 隆茂  
 子記 和漢 祥黃 茂四  
 九福 十漢 四黃 二四  
 號州 一漢 號浦 號號  
 路路 路路 路路 路路

卷二

七

瑞記 九江路六號 泰隆 九江路五號 永平 漢口路十八號 裕豐 福州路十七號 臺惟 南京路三十號  
 同益 九江路十六號 順利 江西路十九號 信義 江西路四十五號 沙泰 漢口路七號 合古 黃浦灘西  
 禮和 九江路十六號 上海南北各業董事各公司輪船總買辦名姓

木業董事 于蘭坪 花業董事 程凝園 南市錢業董事 劉杏林  
 陳望郊 南市書業董事 席子佩 北市書業董事 俞仲還  
 謝綸輝 珠實業董事 陳養泉 滙票業董事 李益亭  
 袁聯清 質業董事 余魯卿 南市衣業董事 陳菊山  
 姚榮源 沈梅伯 北市衣業董事 梁兆坤 茶業董事 俞筱波  
 黃靜園 張樂君 洋貨董事 許春榮 鴻安公司總買辦 郭茂芝  
 沈梅伯 瑞記洋行總買辦 吳少卿 日本商會總買辦 田子卿

米業董事 張樂君 瑞記洋行總買辦 吳少卿 日本商會總買辦 田子卿  
 美最時輪船總辦 周昭桂 張寶康 大阪各輪船總買辦 張仲庭

招商 唐鳳輝 怡和 祝蘭芳 太古 陳可良  
 招商局各輪船買辦名姓  
 海定 柳玉堂 廣濟 張建仁 新豐 孫瑞甫 陳獻輝 安平 張耀垣 江新 許楚卿

致遠 陳玉南 豐順 李呈衡 圖南 陳子祥 快利 朱仲齡 新濟 關灼棠  
 新裕 胡蘭芬 海晏 沈卓峰 飛鯨 唐履益 普濟 王梅生 美富  
 泰順 鄭乾三 愛仁 陳榮桂 遇順 劉菊生 廣利 李菊生 廣大  
 江裕 袁仲懋 江子 黃毓齋 江水 吳培青 江寬 施子香 江天  
 怡和各輪船買辦名姓

廣生 唐瑞其 恒生 韋禮卿 財生 陳渭南 和生 馮錫蕃 怡生 陳子璋  
 德生 梁渭川 阜生 楊雪齋 太生 唐詠其 永生 潘玉屏 益生 王雲岫  
 合生 郭慕葵 定生 周松雲 樂生 蔡同春 景星 陳彥新 連升 黃馨舫  
 順和 張炳炎 北直隸唐璞興 甘露 蔡雲川 威生 王明槐 同陞 陵岐祥  
 江和 劉鑑民 昌和 陳雨州 吉和 錢梓堂 瑞和 王禹臣 譚蓉鏡

德和 朱藻春 富升 羅作舟  
 太古各輪船買辦名姓

盛京 陳武康 岳州 虞亞源 紹興 戴吉甫 直隸 張連喜 保定  
 山西 許文炳 湖南 張仁初 武昌 陳瑞華 通州 王聘臣 重慶 顧芝圃  
 四川 黃惠生 牛莊 嘉興 莊連生 北海 翁泉 廣西 顏景生  
 宜昌 陳德麟 九江 史日初 鎮江 鄭子實 沙市 吳燮三 城都

卷二

閩江 吳日葵 蘇州 松江 福州 徐熾堂 桂陽 應炳齋  
 南昌 周積東 甘肅 丁儀卿 台灣 高子安 芝罘 鄭逸田 海口 周若山  
 淡水 李銘川 蕪湖 柴洪泉 桂林 張其祥 雲南 張鍾旺 西安 王可道  
 漳州 黃兆麟 杭州 龔子良 甯波 王葆初 吳淞 梁曜生 張家口 方祥  
 黃浦 梁蔭庭 天津 盧少波 北京 梁承謙 泰源 山東 張春發 鄱陽 王祉卿  
 洞庭 袁鍊生 濟南 漢陽 沈仲華 金華 張春發 安徽 巴品清  
 大通 余玉秋 安慶 金文甫 金陵 沈仲華 金華 張春發 安徽 巴品清  
 大阪公司各輪船買辦名姓  
 大和 石亮臣 大貞 王友梅 大吉 馮錫蕃 大元 汪炳和  
 日本郵船會各輪船買辦名姓

華利 何麗生 萃利 施  
 瑞記洋行各輪船買辦名姓

瑞泰 吳麗之 瑞安 林濃生  
 美最時洋行各輪船買辦名姓

美利 劉曉峰 美順 陳韻泉 美大 邵榮椿 塘沽 李錦廷 膠州 樂壽山  
 青島 胡炳南 德馬 黃樹生 阜利 徐嘉貴 美有 李德勝

龍門 鯉門 寥文甫 九龍 高世彩

龍門

鯉門 寥文甫 九龍 高世彩

日本商船會各輪船買辦名姓

東都丸 住吉丸 武州丸 江陽丸 武陽丸 戴陽丸

鴻安公司各輪船買辦名姓

益利 何立卿 寶華 郭鑄臣 德興 馬玉亭 長安 楊偉如

上海軍裝各洋行買辦名姓

瑞生 何丹書 地亞士朱衡齋 瑞記 何心川 滙利 江趨丹 信義 胡二梅

泰來 何瑞棠

各水火保險洋行買辦名姓

老公茂文秉朝 好時 顧杏卿 泰和 尹則卿 巴勒 顧錦齋 泰隆 竺錦齋

天祥 唐桂生 協隆 金廣生 天福 張少霞 公平 金筱雲 保宏 劉子輝

太古 陳冠一 茂生 姜桂生 禮利 何明生 永平 惠雨亭 怡和 顧福雲

瑞記 江善佑 中庸 陳甘棠 義記 陳志方 豐裕 趙馥疇 錦隆 丁子乾

禪臣 鄭錦豐 義源 葉煥玉 中和 宋寄生 祥泰 劉國光 裕豐 潘登波

順利 馮養庭 隆茂 保康 徐蔭泉 保甯 羅柱石 太平 黃國恩

卷二

三井 莊坤元 順隆 陵伯祥 勝業 吳錫齋 新沙遜王懋亭

各銀行買辦名姓

通商 陳筮郊 德華 許春榮 法蘭西朱志堯 寶信 席德輝 麥加利席錫蕃

道勝 席縉華 正金 葉明齋 滙豐 席正甫 花旗 袁恒之 崎囑 虞洽卿

華比 胡寄梅 義豐 楊信之

白頭各洋行買辦名姓

老沙遜徐子元 新沙遜沈筱棟 新康 李蘭谷 益豐 李蘭谷 廣昌 胡熙垣

台惟 席雲如 美大 胡耀廷 增大 胡耀廷 意沙培吳仲祥 進益 程錦華

八巴利張仁山 庚興 董桂庭 祥記 余毅臣 瑞立 陳桂植 沙味 朱鑑棠

各雜貨洋行買辦名姓

茂生 張石君 豐裕 趙福疇 平和 朱葆三 祥茂 陳炳謙 裕豐 潘澄波

謙信 吳羣深 義記 陳蓉卿 協隆 袁恒之 美孚 陳亦焯 味地 唐芝雲

公裕 陳金福

各拍賣洋行買辦名姓

元芳 陳若霖 培發 施春榮 瑞利 章長發 壳件 陳芝雲 瑞和 陳竹堂

魯意 陳寶林 時泰 龔慶祥

鐵業各行執事名姓

唐晉記唐晉齋 源昌 祝蘭芳 昇昌 周舜卿 怡大 張文澤 利昌 戴榮來  
可燾 陳瑞海 大豐 榮蘭庭 徵昌 張子昌 熾大 陳仲和 瑞大 龔子清  
慎記 張念堂 永豐 陳良訓

木業各行執事名姓

開泰 莊寶琛 晉茂 余樹珊 厚泰 陸鏡波 怡昌恒朱省之 胡裕昌胡執卿  
保泰 陶菊齋 震昇久倪遜齋 恒源泰潘心齋 瑞昌 王銘齋 增泰 張聘儒  
元亨 葛典卿 恒豐 潘侶樵 巽森 陳運舫 天泰 沈少岩 新泰 朱偉卿  
恒森 王南山 聚豐 胡芸軒 仁豐 盧鉅香 久大順董蘊山 長源 張春苞  
源豐 張吟槐 源茂 羅星橋 恒昌 張子嘉

各絲廠執事名姓

成德華湯士芬 同協祥張幼山 信昌 孫若愚 怡和 徐貫雲 瑞綸 吳少卿  
瑞順 王亦梅 錦華 陶若齋 源記 陸友堂 延恒昌楊信之 綸華 王海帆  
旗昌 楊印之 緒成 龐怡齋 乾康 顧敬齋 永泰 薛南溪

各紗廠執事名姓

大純 宗子見 華純 陳蘊珊 裕源 朱幼鴻 鴻源 朱志堯 上海 陳伯春

卷二

怡和 徐官運 瑞記 吳少卿 華新 湯葵生 老公茂郁屏翰

珠寶業各店執事名姓

信昌 陳養泉 寶昌 潘瑞生 仁昌 趙曉東 永昌 田鑑堂 裕盛昌馬瑞芝  
春源祥馬鳴壽 萬源祥錢馥棠 源昌成朱滋生 陸源泰陸善卿 萬源昌鄭雲芳  
楊天祥楊春泉 楊正源楊季平 德昌成陳炳泉 恒昌祥施祥林 同源仁劉秋亭  
協昌 陳念生 成源 謝成安 裕興盛蔣永寶 萬源永程培卿 義昌 宗杏林

滙票業各號執事名姓

天順祥陳潤夫 源豐潤王梅伯 志誠信任心齋 協成乾房少堂 蔚盛長李益亭  
蔚豐厚李映峰 蔚長厚梁錫伍 蔚泰厚郝秀成 大德玉王雪亭 大德通楊寶書  
大德恒沈遠峰 日昇昌梁渭舟 百川通王徽五 協同慶曹星垣 合成元高英棠  
新泰厚田瑞卿 中興和趙念堂 大威川陳汝型 存義公頤甫臣 三晉源張子珍





卷三十五

地 210.11  
9394  
3

繪圖遊歷上海雜記

吳縣蔡林臥讀生編輯  
上海過眼煙雲各校字

書畫家

士為四民之首所能者熟誦古人文字稱道古人事業諸凡舉動有能摹仿古人者人亦咸重視之書畫者古人文字餘陰自得之天趣也故愈古愈妙今士人餘技亦惟以此道為游藝每有一得自高之樂顧上海一隅祇論金銀之貴賤不知雅俗之源流十餘年前尚有提倡之人及開設書畫會等事其時吳翰潭湯璉伯衛鑄生諸君之行書小楷胡公壽張子祥金保三任氏阜長伯年之花草山水張志瀛錢吉生沈心海之美女舒萍橋郭少泉之博古書家如高邕之金吉石輩皆出神入化中外馳名乃日月不居半皆作古且世風惡濁無論手卷冊頁扇頭挂幅悉以油畫洋式為珍貴純扇一物或內地尚有應時之需者上海則已如秋風之捐棄矣現在尤著名滬市有捧絹求墨而揮灑稱豪者惟汪子淵蒲作英潘稼梅倪墨畊周慕橋吳昌碩高邕之吳石仙餘皆雲游何所消息無聞世重金銀斯文匿迹是可感也新來諸君尚多未面俟訪再錄

醫館

耶穌生時以治病遂魔為救世第一能事其十二大弟子中有名路加者名醫也奇病疑

卷三

難立時奏效西方醫館之倡雖非始自耶氏而教中善士每至勸教之處凡開市之所無論城鄉必以開學堂立醫院為基礎誠以慈善之情動人最易教之所以能推廣遠行將適六洲者實不外以此二端為先導也上海租界醫院有五曰仁濟醫館在麥加園曰博濟醫院在白大橋北境曰同仁醫院在虹口曰廣仁醫院在新馬路聖公會堂西首曰婦孺醫院在西門外皆耶教中善士集款倡設者此外尚有數處一時不能記憶其院中陳設一切凡房間食所男女有別器皿衣物牀榻等類無一不備潔淨異常每日晨午晚三時院中中西醫生帶同學生至諸病榻前詳視病形備問所苦而以藥治之外症割割等術尤為精妙能使病者忘其所病而靜養焉病既痊並不索酬尤為可敬

華人醫院

上海醫院皆西人所設我中國善士雖多不與焉茲聞盛杏蓀宮保因昔任登萊青道時於天津創設廣仁善堂內分十六善舉醫院其一也今因在滬多年見滬上闕地日廣告民日多業於新聞某某里內築造巨屋設立醫院亦名廣仁所有一切均由某監督為之主持更延朱家閣陳君蓮舫為醫生首領分延十三科專家名手在堂治病除備病院藥料外每日自晨至晚無論何病均可求治分文不取又聞有某女善人亦設中西女醫院於新馬路兼設女醫學堂請李平書大令為監督一切云

醫學會

醫學之宜設立專會廣集同志研究病情試驗藥性并推闡古人醫學如何創成等性如何試出以及臟腑之地位脈絡之通塞營衛升降寒熱開閉必先逐一知其所以究其所當一面置備男女形蠟人數具設立醫藥院附設醫學堂醫學報將每日象目所試之藥性所見之病形脈氣舌色一一登載各加按語及古醫聖所言俾資學識苟能如是辦法則五六年後學生卒業分途行道泰西各國有不望風傾向加於西醫者吾不信也于寒士而徒抱熱心者也曾於光緒乙酉夏間與東洞庭沈君習之西洞庭羅君煥章於新馬路經濟書院中一試之未及半年因經費無出即行停辦今聞李平書大令所創醫學會場面濶大聲氣甚廣周君雪樵之醫學報尤為會中諸君所最重視者故中國醫學之振興不但可拭目以俟且一切進化當較鄙人所擬之層次尤必精詳周緻也遇此同心安得不喜踴三百餘

### 長命帶

輪船之行海洋者驚濤駭浪生死可危故船中備有救命圖帶以防急需此外則水陸行止疾病坐卧以及服飾物用未聞有命名救命之物以備實施者不謂西人製物奇妙不但能製救命之器近且製成能長人壽命之物斯真陰陽在握造化無權人巧奪天生死皆可自由者矣西人誰何即亞墨利加洲之麥克勞根是也麥君長衛生術其醫道早為英法各國所推許乃至之間活人已難備指數無論疑難必設法使痊而後已近年因所

### 卷三

二

製長命帶銷行愈廣中國紳富之樂於購備者尤為繁多特聘吾友王君步蟾為之經理於英大馬路之間設立長命洋行專售此物生意之盛戶限無算且王君性極好友舉止豪邁尤喜與寒士親密不以衣貌為榮辱者誠熱鬧場中難得之人也其帶不但可救危險之命且可令人長壽不致有危險之病一切用法均載仿單大略濕氣虛弱多年老病將此帶縛之即化危為安推其所以靈妙之道亦大抵由於電氣故又名電氣藥帶也西洋向稱多寶由是觀之實由人材之興感學力之進速耳中國人士向自以為文明之邦加人一等而妄自獨尊今聞麥君之能造長命帶艾羅之能創補腦汁人智我愚一為比較未識一動愧心否

### 補腦汁

腦為人身之主智慧之分亦出於腦此等新說已成世人深信不疑之學矣西醫呂文羅者因念有用腦力之功無補腦筋之物故人到中年記性漸劣臆是故也乃亟思創製專補腦力之藥藥成試之極驗購者日多近因銷售更廣上海由中法藥房中一家代售并代出保證書以言服汁之法服後如何徵效真奇藥也

### 雷藥箱

千人震製自外洋僅一小木匣內藏雷氣機器兩頭有繩繫銅管人以左右手各握一管匣中機器撥動雷氣度入身體筋絡震動即偏身痠麻放手後則血脈舒暢以之治風氣

最佳或數人或數十人團立此左手握彼右手牽連不斷首尾兩人所刺空手各握銅管則人人筋絡無不震動一氣相生之理於此可證中國人名之曰治病藥箱云

### 天足會

中國纏腳惡俗久懸厲禁無如積習深沉挽回不易雖經良有司嚴定刑章三申五令而聞者見者均皆弁髦視之故有禁以來犯者自犯未嘗畧有所警場也泰西有束腰之習其命意亦與纏足等然無纏腳之慘酷悲痛故西人亦淡膜視之未聞有禁之音也乃西人之信耶教者性多慈善見幼女痛苦哀號之慘不忍坐視倡設放足會初凡入其教者不許纏足繼於光緒乙酉戊戌間有廣東富紳善吹定章在廣東上海湖南三處設局勸放嗣後各處響應并訂天足會中通婚之法以開風氣而消阻碍去冬又有西婦立德夫人自蜀來滬邀請沈君仲禮劉君鐵雲李君平書等於英大馬路小菜場洋樓演說一切到會坐聽中西男女幾及千人此為第二次議期聞待第三次議畢後當設一公局分道說勸必使中國纏腳惡習由此消滅而後已誠大願船也

### 濟良所

古人有言曰人之欲善誰不知我本無間於男女又何判乎東西西人之在耶穌教者善念慈心較人尤熱濟良所者即教中熱心善女所集款創成者也專為超拔青樓中沉淪苦海之小妮子有愛鴿母無辜凌虐或指阻從良等事一經往訴立為報捕使出樊籠入

### 卷三

三

所之後以三大事教之導之一識字一炊煮一針黹冀將來可使佐夫而成家道也在院一年有欲娶妻者擇定後只需聘金洋三十六元餘無一切花費甚簡捷也茲聞主持其事名包小姐人極慈善故入院而欲從良者咸有出苦海登樂園之喜云今於四馬路中新設分所因老濟良所連在虹口有志奔役者每多不便故分此以便之也

### 仁濟堂

上海善堂向僅五家曰輔元曰果育曰普育曰滬北棲流公所曰同仁保安堂皆由邑紳經理者也每月開支必以千金所辦善舉皆有實濟輔元等辦修橋補路掩埋代葬果育以養老恤疾為事善育則收養殘廢棲流公所則收養流落貧民戒煙治病保安則專施棺柩仁濟堂者乃近二十年間所新設者也專以施粥給藥及籌辦各路賑濟為事經費雖有多人其中一切出入悉由施子英觀察考核每月開支亦頗可觀與五大善堂並列實無愧焉此外上海小善堂甚多自好者雖亦有之而藉作衣食者亦正多也

### 保安堂

保安堂為上海六堂之一在英大馬路虹廟東間壁由邑紳謝某瞿某等所創迄今數十年矣近由邑人陸君松侯與瞿君仲虞公同經理陸君係本邑世家子沈靜端方心慈性緩無書生氣有逸士風堂中掩埋惜字施診義塾為專責而於施棺一項選擇木料工作等事悉由二君親自檢看務取實在人往賒取者僅收半價貧民沾惠實非淺鮮否則何以

能有口皆碑乎

棲流公所

上海棲流公所有二其一在小南門外今所稱道者為滬北棲流公所在新聞大王廟後同治初元錢塘陳寶渠太守任英美會審事時所創所中公地統計十有三畝圍圍廳事之外有平屋長廊二三百椽內皆失業貧民所居有醫病房有戒烟處牛痘局義塾惜字救生等各善舉近由保安堂之陸瞿二董事為總經理月支各項約需千金除英公堂撥助外餘皆出於滬南北各紳商家每屆歲闌接實造報刊印徵信錄分送各當道及助款諸善士以資考核而滬上流落之人欲歸不得而幸此處之留養者莫不感激陳公也

放生園

善舉事宜中國最多無論城鄉凡有紳富莫不樂為上海為貧富商旅交萃之處故善舉之事尤較他處為多於輔元等六大善堂外尚有元濟廣益位中等堂亦皆實事求是清滴歸公惟所辦一切亦皆與六堂相彷彿並無獨擅之美而有獨擅之美者其惟小南門外某放生局一家為占勝乎此局專備放生兼附施棺局中有寬池曠地好善之士以活物送往放生者無論禽魚鳥獸均可留養真滬上獨一無二之處也我願滬北諸善堂如有餘地亦仿而行之則放生較便救蟻埋蛇醫龍悔產微生亦多中多開一生路也

平江公所

卷三

四

上海一隅因客籍人多故各省郡縣之公所會館亦日見加增平江公所者為蘇州九縣人所合辦公舉信昌珠寶店東人陳君養泉為總董蘇人金君鈺卿司理帳目督察一切精詳周密井井有條其間善舉以寄柩為專職此外代賒棺柩亦僅半價其一半即由公款撥助者月支經費出自同鄉各業友及各店東按月掣票往收倘有不敷概由總董陳君籌墊開辦至今所墊將及二萬金誠大善舉也

上海四季潮汐漲落日期表

春		秋		預計開 船遲早 在此表
前午	後午	前午	後午	
十點	九點二十分	十點	九點二十分	初
十點	九點十分	十點	九點十分	二初
十點	九點	十點	九點	三初
十點	八點五十分	十點	八點五十分	四初
十點	八點四十分	十點	八點四十分	五初
十點	八點三十分	十點	八點三十分	六初
十點	八點二十分	十點	八點二十分	七初
十點	八點十分	十點	八點十分	八初
十點	八點	十點	八點	九初
十點	七點五十分	十點	七點五十分	十初
十點	七點四十分	十點	七點四十分	十一
十點	七點三十分	十點	七點三十分	十二
十點	七點二十分	十點	七點二十分	十三
十點	七點十分	十點	七點十分	十四
十點	七點	十點	七點	十五
十點	六點五十分	十點	六點五十分	十六
十點	六點四十分	十點	六點四十分	十七
十點	六點三十分	十點	六點三十分	十八
十點	六點二十分	十點	六點二十分	十九
十點	六點十分	十點	六點十分	二十
十點	六點	十點	六點	二十一
十點	五點五十分	十點	五點五十分	二十二
十點	五點四十分	十點	五點四十分	二十三
十點	五點三十分	十點	五點三十分	二十四
十點	五點二十分	十點	五點二十分	二十五
十點	五點十分	十點	五點十分	二十六
十點	五點	十點	五點	二十七
十點	四點五十分	十點	四點五十分	二十八
十點	四點四十分	十點	四點四十分	二十九
十點	四點三十分	十點	四點三十分	三十
十點	四點二十分	十點	四點二十分	三十一
十點	四點十分	十點	四點十分	三十二
十點	四點	十點	四點	三十三
十點	三點五十分	十點	三點五十分	三十四
十點	三點四十分	十點	三點四十分	三十五
十點	三點三十分	十點	三點三十分	三十六
十點	三點二十分	十點	三點二十分	三十七
十點	三點十分	十點	三點十分	三十八
十點	三點	十點	三點	三十九
十點	二點五十分	十點	二點五十分	四十
十點	二點四十分	十點	二點四十分	四十一
十點	二點三十分	十點	二點三十分	四十二
十點	二點二十分	十點	二點二十分	四十三
十點	二點十分	十點	二點十分	四十四
十點	二點	十點	二點	四十五
十點	一點五十分	十點	一點五十分	四十六
十點	一點四十分	十點	一點四十分	四十七
十點	一點三十分	十點	一點三十分	四十八
十點	一點二十分	十點	一點二十分	四十九
十點	一點十分	十點	一點十分	五十
十點	一點	十點	一點	五十一
十點	十二點	十點	十二點	五十二
十點	十一點五十分	十點	十一點五十分	五十三
十點	十一點四十分	十點	十一點四十分	五十四
十點	十一點三十分	十點	十一點三十分	五十五
十點	十一點二十分	十點	十一點二十分	五十六
十點	十一點十分	十點	十一點十分	五十七
十點	十一點	十點	十一點	五十八
十點	十點五十分	十點	十點五十分	五十九
十點	十點四十分	十點	十點四十分	六十
十點	十點三十分	十點	十點三十分	六十一
十點	十點二十分	十點	十點二十分	六十二
十點	十點十分	十點	十點十分	六十三
十點	十點	十點	十點	六十四
十點	九點五十分	十點	九點五十分	六十五
十點	九點四十分	十點	九點四十分	六十六
十點	九點三十分	十點	九點三十分	六十七
十點	九點二十分	十點	九點二十分	六十八
十點	九點十分	十點	九點十分	六十九
十點	九點	十點	九點	七十
十點	八點五十分	十點	八點五十分	七十一
十點	八點四十分	十點	八點四十分	七十二
十點	八點三十分	十點	八點三十分	七十三
十點	八點二十分	十點	八點二十分	七十四
十點	八點十分	十點	八點十分	七十五
十點	八點	十點	八點	七十六
十點	七點五十分	十點	七點五十分	七十七
十點	七點四十分	十點	七點四十分	七十八
十點	七點三十分	十點	七點三十分	七十九
十點	七點二十分	十點	七點二十分	八十
十點	七點十分	十點	七點十分	八十一
十點	七點	十點	七點	八十二
十點	六點五十分	十點	六點五十分	八十三
十點	六點四十分	十點	六點四十分	八十四
十點	六點三十分	十點	六點三十分	八十五
十點	六點二十分	十點	六點二十分	八十六
十點	六點十分	十點	六點十分	八十七
十點	六點	十點	六點	八十八
十點	五點五十分	十點	五點五十分	八十九
十點	五點四十分	十點	五點四十分	九十
十點	五點三十分	十點	五點三十分	九十一
十點	五點二十分	十點	五點二十分	九十二
十點	五點十分	十點	五點十分	九十三
十點	五點	十點	五點	九十四
十點	四點五十分	十點	四點五十分	九十五
十點	四點四十分	十點	四點四十分	九十六
十點	四點三十分	十點	四點三十分	九十七
十點	四點二十分	十點	四點二十分	九十八
十點	四點十分	十點	四點十分	九十九
十點	四點	十點	四點	一百

# 保例年五十保例年

年每	交共年五十	交應年每	交共年十
二十五	角五元二十七零千一	角五元一十七	元百一千一
三十五	角五元五十七零千一	角七元一十七	元一零百一千一
三十五	角五元八十七零千一	角九元一十七	元二零百一千一
三十五	角五元一十八零千一	角一元二十七	元五零百一千一
三十五	元六十八零千一	角四元二十七	元八零百一千一
四十五	元九十八零千一	角六元二十七	元十百一千一
四十五	角五元三十九零千一	角九元二十七	元二十百一千一
四十五	元八十九零千一	角二元三十七	元五十百一千一
五十五	角五元二零百一千一	角五元三十七	元八十百一千一
五十五	元七零百一千一	角八元三十七	元一十二百一千一
五十五	元三十一百一千一	角二元四十七	元五十二百一千一
六十五	元九十一百一千一	角六元四十七	元九十二百一千一
六十五	元五十二百一千一	元五十七	元二十三百一千一
七十五	元一十三百一千一	角四元五十七	元七十三百一千一
七十五	角五元八十三百一千一	角九元五十七	元一十四百一千一
八十五	元九十四百一千一	角六元六十七	元六十四百一千一
九十五	角五元九十五百一千一	角三元七十七	元二十五百一千一
元十六	角五元一十七百一千一	角一元八十七	元八十五百一千一
一十六	角五元五十八百一千一	元九十七	元五十六百一千一
二十六	角五元九百一千一	角九元九十七	元三十七百一千一
二十六	元五十一百二千一	元一十八	元二十八百一千一
五十六	元三十三百二千一	角二元二十八	元二十九百一千一
六十六	元一十五百二千一	角四元三十八	元二零百二千一
七十六	角五元七十七百二千一	角七元四十八	元三十百二千一
九十六	角五元一十九百二千一	角一元六十	元六十二百二千一
一十七	元七十一百三千一	角八元七十八	元一十四百二千一

# 十保

交應年每	歲保若起千
元十一百一	五十二
角一元十一百一	六十二
角三元十一百一	七十二
角五元十一百一	八十二
角八元十一百一	九十二
元一十一百一	十二十三
角二元十一百一	十一十三
角五元十一百一	十二十三
角八元十一百一	十三十三
角一元二十百一	十四十三
角五元二十百一	十五十三
角九元二十百一	十六十三
角二元三十百一	十七十三
角七元三十百一	十八十三
角一元四十百一	十九十三
角六元四十百一	二十十四
角八元五十百一	二十四十四
角五元六十百一	三十四十四
角三元七十百一	四十四十四
角二元八十百一	五十四十四
角二元九十百一	六十四十四
角二元十二百一	七十四十四
角三元一十二百一	八十四十四
角六元二十二百一	九十四十四
角一元四十二百一	十十五

上海人壽保險價表內以保一千元者算

# 冬 夏

	後午	前午	後午	前午
大	分四點十	十點	分四點十	九點十
大	分二點十	分四點十	九點	十點
大	十點	十點一分	十點	十點一分
大	十點一分	十點二分	十點	十點二分
中	十點二分	一點	十點二分	分四點十
小	一點	二點	分四點十	分二點十
小	二點	分四點十	分二點十	二點
小	三點	分三點十	二點	三點
小	四點	四點	三點	四點
小	分四點十	五點	四點	分四點十
漲	分二點十	分四點十	分四點十	分二點十
漲	六點	分二點十	分二點十	六點
漲	分四點十	七點	六點	七點
漲	分四點十	八點	七點	分四點十
大	八點	分二點十	分四點十	分二點十

卷三

五

# 二十二年例

交共年十二	交應
元六十五零千一	角八元
元十六零千一	角二元
元四十六零千一	角四元
元八十六零千一	角七元
元四十七零千一	角七元
元八十八零千一	角三元
元六十八零千一	角七元
元四十九零千一	角七元
元百一千一	角四元
元八零百一千一	角九元
元八十百一千一	角三元
元六十二百一千一	角八元
元六十三百一千一	角三元
元六十四百一千一	角九元
元八十五百一千一	角六元
元二十七百一千一	角四元
元九十八百一千一	角四元
元八零百二千一	角四元
元八十二百二千一	角四元
元八十四百二千一	角七元
元四十七百二千一	角七元
元百三千一	角四元
元八十二百三千一	角九元
元八十五百三千一	角五元
元九百三千一	角八元
元六十三百四千一	角八元

## 小孩保險價表

由若干	歲保起	保至二十	一歲止每	年應交之	數
一二三四五六七八九十一	歲歲歲歲歲歲歲歲歲歲	三三四四四四五五六七七九	五七兩四八二七三兩九兩	兩兩零兩兩兩兩兩零兩	錢錢錢錢錢五五五錢
同上	同上	保至十	八歲止	每年應	交之數
一二三四五六七八	歲歲歲歲歲歲歲歲	四四四五五五六七七九	四八二八三一九兩	兩兩兩兩兩兩兩兩零	錢錢五五五錢錢錢

### 卷三

附例 更有良法可保男女小孩期滿之後收回報費可備婚姻之需假如人家子女年方一歲可保至二十一歲設保規銀五千兩者利銀約可得二千五百兩共得七千五百兩凡父母為其子女保壽者每年僅費銀一百七十五兩倘其子女不幸天殤公司將所保之費盡數交還外並算回利息以常年三厘半核算餘可類推法良意美茂以加矣倘期滿之後其父母或者欲將此銀存在公司則公司每年核算交付利銀若干以至天年為止

### 人壽保險說略

要例摘舉 年限未滿已經身故公司即將所保銀圓如數照賠決不遲延倘至限滿尚未壽終公司當將歷年所交保費按照公司定例派予本利應如何付給之法公司各有定例須待而詢至表內所列起二十五歲訖五十歲乃各公司大畧相同章程未及二十五歲須按二十五歲定章納費過五十歲如果身體健實經西醫驗明後或允承保應交保費若干各公司亦有章程較五十歲保費自當增長特年限不得過十五年也倘年已六十無論身體健弱皆不允保矣吃鴉片人最為西人所惡往往不允代保即經西醫驗明體壯屬實亦不過允保十年而已華人絕少知其詳者特表說之





漢口一兩五	一兩	蕪湖一兩三五	九錢	九江一兩五	一兩
天津二兩二五	一兩八五	南京八錢五分	五錢五	香港一兩九	一兩四五
廣東一兩九	一兩四五	鎮江九錢	六錢	牛莊二兩二	一兩八
煙台一兩九	一兩四五	橫濱二兩	一兩四五	長崎二兩	一兩四五
神戶二兩	一兩四五				

上海火鐘分段聲數

如遇火警由鐘樓先鳴警鐘三十秒後每十秒鳴鐘一次並於日間懸旗晚間掛燈

第一段美租界由外大橋沿西華德路閔行路吳淞路之東鳴鐘一下

第二段美租界即在第一段之西鳴鐘二下 凡在以上第一第二段境日懸美旗夜掛紅燈

第三段英租界在蘇州河南京路之中間境地鳴鐘三下

第四段英租界在南京路洋涇浜之中間境地鳴鐘四下 凡在以上第三第四段境地日懸英旗晚掛紅燈綠燈各一盞

第五段法租界在新街以東境地鳴鐘五下

第六段法租界在新街以西境地鳴鐘六下 凡在以上第五第六段境地日懸法旗夜掛綠燈

卷三

第七段公共租界在泥城橋浜以西鳴鐘七下日懸英旗並加紅旒晚掛白燈兩盞

第八段浦東境及黃浦船隻鳴鐘八下日懸中國旗晚掛紅燈兩盞 浦東海關望台如遇以上各段火警亦照此章程懸旗掛燈惟於旗上加紅旒一條以示於尋常在港旗號不同而在第八段火警則於靠近火災處之橫杆上日間再掛中國旗一面晚間則以紅燈代之

淞滬鐵路火車時刻表 由吳淞開行

車次	開	到	開	到	開	到	開	到	開	到
第一次車	開	七點五分	到	七點五分	開	九點四分	到	七點五十分	開	九點五十分
第二次車	開	八點四分	到	八點四分	開	九點五分	到	九點十分	開	九點十分
第三次車	開	九點五分	到	九點五分	開	十點五分	到	十點五分	開	十點五分
第四次車	開	十點五分	到	十點五分	開	十一點五分	到	十一點五分	開	十一點五分
第五次車	開	十一點五分	到	十一點五分	開	十二點五分	到	十二點五分	開	十二點五分
第六次車	開	十二點五分	到	十二點五分	開	一點三十分	到	一點三十分	開	一點三十分
第七次車	開	一點三十分	到	一點三十分	開	二點三十分	到	二點三十分	開	二點三十分
第八次車	開	二點三十分	到	二點三十分	開	三點三十分	到	三點三十分	開	三點三十分
第九次車	開	三點三十分	到	三點三十分	開	四點三十分	到	四點三十分	開	四點三十分
第十次車	開	四點三十分	到	四點三十分	開	五點三十分	到	五點三十分	開	五點三十分
第十一次車	開	五點三十分	到	五點三十分	開	六點三十分	到	六點三十分	開	六點三十分
第十二次車	開	六點三十分	到	六點三十分	開	七點三十分	到	七點三十分	開	七點三十分
第十三次車	開	七點三十分	到	七點三十分	開	八點三十分	到	八點三十分	開	八點三十分
第十四次車	開	八點三十分	到	八點三十分	開	九點三十分	到	九點三十分	開	九點三十分
第十五次車	開	九點三十分	到	九點三十分	開	十點三十分	到	十點三十分	開	十點三十分
第十六次車	開	十點三十分	到	十點三十分	開	十一點三十分	到	十一點三十分	開	十一點三十分
第十七次車	開	十一點三十分	到	十一點三十分	開	十二點三十分	到	十二點三十分	開	十二點三十分
第十八次車	開	十二點三十分	到	十二點三十分	開	一點三十分	到	一點三十分	開	一點三十分
第十九次車	開	一點三十分	到	一點三十分	開	二點三十分	到	二點三十分	開	二點三十分
第二十次車	開	二點三十分	到	二點三十分	開	三點三十分	到	三點三十分	開	三點三十分
第二十一次車	開	三點三十分	到	三點三十分	開	四點三十分	到	四點三十分	開	四點三十分
第二十二次車	開	四點三十分	到	四點三十分	開	五點三十分	到	五點三十分	開	五點三十分
第二十三次車	開	五點三十分	到	五點三十分	開	六點三十分	到	六點三十分	開	六點三十分
第二十四次車	開	六點三十分	到	六點三十分	開	七點三十分	到	七點三十分	開	七點三十分
第二十五次車	開	七點三十分	到	七點三十分	開	八點三十分	到	八點三十分	開	八點三十分
第二十六次車	開	八點三十分	到	八點三十分	開	九點三十分	到	九點三十分	開	九點三十分
第二十七次車	開	九點三十分	到	九點三十分	開	十點三十分	到	十點三十分	開	十點三十分
第二十八次車	開	十點三十分	到	十點三十分	開	十一點三十分	到	十一點三十分	開	十一點三十分
第二十九次車	開	十一點三十分	到	十一點三十分	開	十二點三十分	到	十二點三十分	開	十二點三十分
第三十次車	開	十二點三十分	到	十二點三十分	開	一點三十分	到	一點三十分	開	一點三十分

淞滬鐵路火車時刻表 由上海開行

炮台灣 蘆藻浜 張華浜 江灣 靶子場 上海

上海 靶子場 江灣 張華浜 蘆藻浜 炮台灣

第二次車	開上午八點鐘	到八點四十分	到八點九十分	到九點十分	到九點三十分	到九點五十分	到十點	到十點三十分	到十點五十分	到十一點	到十一點三十分	到十一點五十分	到十二點
第四次車	開上午九點三十分	到九點四十分	到九點五十分	到十點	到十點三十分	到十點五十分	到十一點	到十一點三十分	到十一點五十分	到十二點	到十二點三十分	到十二點五十分	到一點
第六次車	開上午十點三十分	到十點四十分	到十點五十分	到十一點	到十一點三十分	到十一點五十分	到十二點	到十二點三十分	到十二點五十分	到一點	到一點三十分	到一點五十分	到二點
第八次車	開上午十一點三十分	到十一點四十分	到十一點五十分	到十二點	到十二點三十分	到十二點五十分	到一點	到一點三十分	到一點五十分	到二點	到二點三十分	到二點五十分	到三點
第十次車	開下午一點三十分	到一點四十分	到一點五十分	到二點	到二點三十分	到二點五十分	到三點	到三點三十分	到三點五十分	到四點	到四點三十分	到四點五十分	到五點
第十二次車	開下午二點三十分	到二點四十分	到二點五十分	到三點	到三點三十分	到三點五十分	到四點	到四點三十分	到四點五十分	到五點	到五點三十分	到五點五十分	到六點
第十四次車	開下午四點十分	到四點二十分	到四點三十分	到四點四十分	到四點五十分	到五點	到五點三十分	到五點四十分	到五點五十分	到六點	到六點三十分	到六點四十分	到六點五十分
第十六次車	開下午六點	到六點十分	到六點二十分	到六點三十分	到六點四十分	到六點五十分	到七點	到七點十分	到七點二十分	到七點三十分	到七點四十分	到七點五十分	到八點

代客運物車力章程

冬季禮拜 禮拜六例無夜車即春夏秋有夜車時過八點總無開車時候故總局設人力車亦在鐵軌內推行已過開車定時亦可開行惟須前兩點鐘通知每車價洋六元可容四人人少亦不減價

上海火車價目表

社至靶子場	頭等 二角 二等 一角 三等 五分	社至江灣	頭等 四角 二等 二角 三等 一角
-------	-------------------	------	-------------------

表三

社至張華浜	八角 四角 二角	社至蘆藻浜	八角 四角 二角
靶子場至江灣	二角 一角 五分	靶子場至張華浜	六角 三角 角半
靶子場至蘆藻浜	六角 三角 角半	江灣至張華浜	四角 二角 一角
如行李百斤滬至松	二角到江灣減半一二斤不取		

格致書院

格致書院於同治十三年由英總領事麥君華院與英士傅君蘭雅立意創辦西士偉烈君亞力華紳唐君景星徐君雪村相助邀同中西各官商捐集銀兩建造此院以便中國有志之士講習格致之學院中格致器具略備光緒二年聘徐君雪村為掌院十年病故其哲嗣仲虎觀察接辦十一年中西諸董事公舉王紫詮學博為掌院一切章程盡善盡美肄業諸生每逢官課前列者皆得獎贈今王君作古書院由西儒林君樂知與潘君慎文主裁特設藏經樓聘請用上名宿徐君楚亭經理一切每日午後二點至四點七點至九點任人登樓觀書以廣智識樓中經史子集刻未全備聞徐君云將來必將凡有適用之書各備數部以備查檢

自來水

租界中自來水創于壬午仲夏成于癸未新秋其法于白大橋南地造一水塔下用黃石

鋪築其上柱架輻輳等類皆生鐵鑄成高可十餘丈廣闊深池以機器吸浦水將泥沙汰淨貫注于各處水管中水管亦用鐵鑄大可徑尺自靜安寺起至小東門止過地埋設一氣流通又于沿街每十數步豎一吸水鐵桶高四尺許下面與水管聯絡頂上置一小機括用時將括括開水自激射而上居民需水者可訪水夫送去不論遠近每担錢十文激濁揚清人皆樂之今南市城內亦已遍設風氣大開居民稱便

### 自來火

煤氣燈亦名自來火英租界製於新聞法租界製於八仙橋法用鐵室一熱煤其中便氣下達地中埋粗鐵筒貫通各處千條萬派絲長十數里如設燈則以小管通之管口刺數小孔以透煤氣其氣得火晝夜不息近管口處有機紐旋轉隨時啟閉初設僅有路燈今即行棧鋪面茶酒戲館以及住屋無不用之火樹銀花光同白晝滬上真不夜之天也

### 電報

以藥物製銅線絲長數千里傳遞信息片刻可達謂之電報其線如連水程則裏以象皮周圍將鐵線護之再以膠漆外塗沈巨浸中陸路則排列大柱線架其上至遞報之法彼此線尾各置針盤一具列二十六字母此擊彼應此處針指某字母彼處亦指某字母由字母配合數目號碼一號配一字共六千八百九十九號配六千八百九十九字刊成一書曰電報新書所報皆號碼有書可檢查行棧家有秘密信可將號數暗計兩地心照謂

### 卷三

之金匙開鎖外人不知邇來新奇之法層見疊出有所謂無線電報者其法若何尚待詳考真益覺精妙無窮

### 德律風

上海之有德律風始於壬午季夏其法沿途豎立木桿上繫鉛線二條與電報無異惟其中機括則迥不相同傳遞之法不用字母拼裝只須向線端傳語無異一室晤言據云十二點鐘內可傳遍地球五大洲蓋藉電通流故能迅速者此也其初有英人皮曉浦於租界試行之設南北二局南在十六浦北在正豐街如欲遠人間談只費青蚨如同命鴛鴦之數嗣以經費不敷不久遂廢癸未春經天主教司鐸能慕谷重設由徐家匯達英法租界各洋行以便預報風雨消息聞此法由歐人名德律風者所創故即以其名名之云茲聞德律風有裝於地中用鐵管以通之者現今所用即係地線云未知確否

### 電氣燈

西人格物之功最精能以電氣引火為燈上洋黃浦灘一帶及大馬路四五馬路繁盛處十字街頭皆矗立高柱裝電氣燈照耀如一輪明月戲園中亦用此燈又有小器可以置諸几案間其價甚昂人亦罕購

### 跑馬

寓滬西商每歲春秋二季有跑馬之戲開隙地於大馬路西首周圍十餘里圍以欄杆填

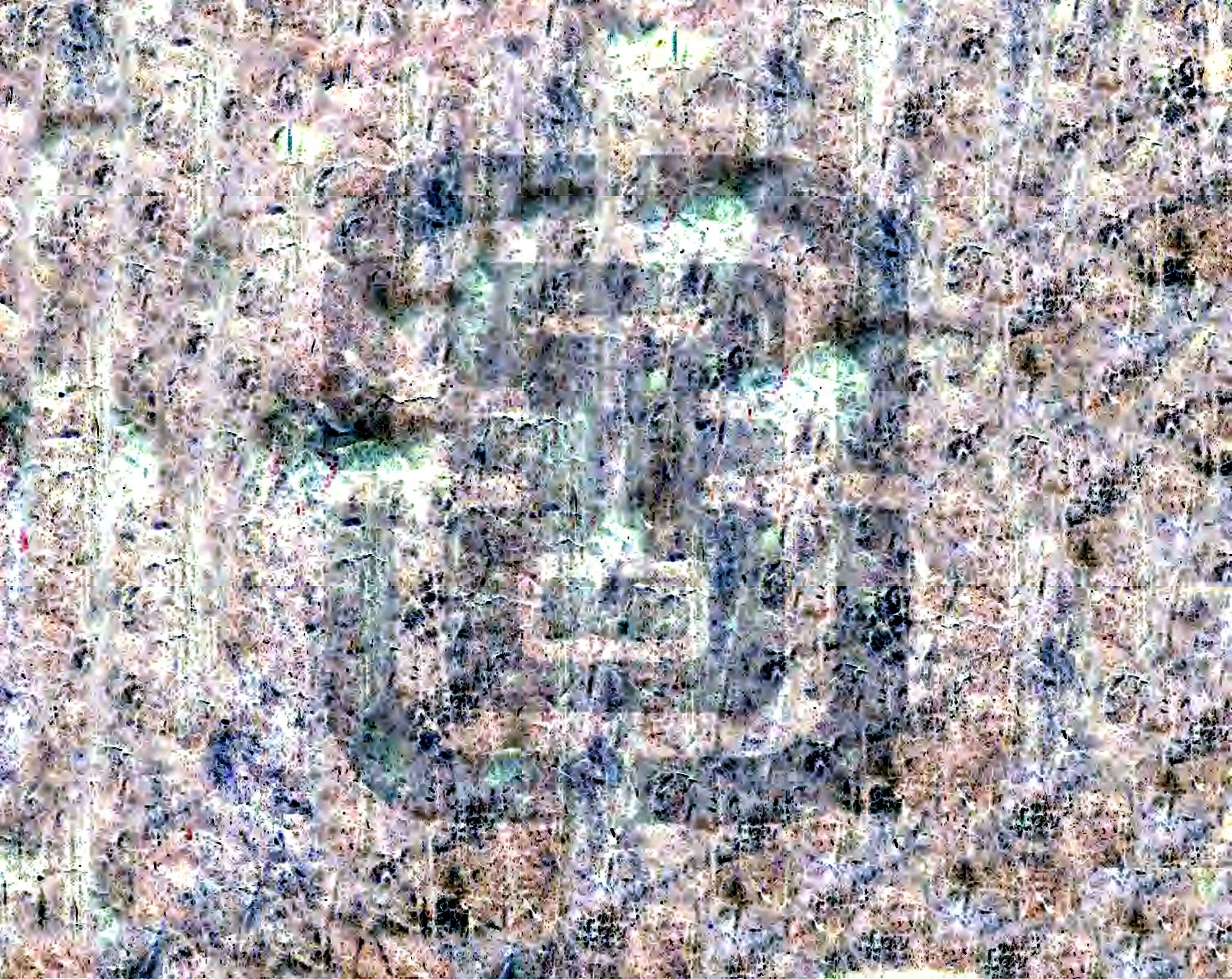
以砂土細草芊綿一望無際至日王勒齊街錦韜一色海螺響起駿足如飛自三四馬至十餘馬不等或跑半圈或跑全圈以至之先後定勝負每次必跑三日跑畢又有跳浜跳花箕架諸戲觀者幾如恒河沙數而教坊中姊妹更無不高駕馬車逐隊而至游客之似曾相識者耳鬢厮磨亦所勿禁誠冶游之勝事也

### 跑船

西人喜航海遠遊巨浪洪濤幾若司空見慣滄江無波濤蜜惟於春夏之交在蘇州河賽船為樂其船用八人打槳輕捷如飛船上旌旗飛揚戈矛閃爍波濤雲詭得意奪標其有不善駕駛者衣履盡濕幾如沆濟小狐岸上人皆拍手嘲笑其即古水嬉之遺意歟

### 跑人

跑人之戲予在上海幾三十年雖有所聞實未寓目據云屆期集眾於跑馬場兩人並立將甲之左脚與乙之右脚以索聯之或云係用鐵圈如刑具中之腳鐐恐未必然也聯既定海螺鳴鳴凡聯脚者數十對同時舉足迅如飛鳥兩人中有一人不得法者則其得法者亦必為之牽累故於聯脚之時一任各人自擇其偶庶幾相知有素心力可同越澗跳其可爭捷足之豪也



繪圖上海雜記卷四

吳縣蔡林卧讀生編輯  
上海過眼煙雲客校字

寰球戶籍

按各國近年戶籍天下五大洲共一千五百七十三兆十九萬有奇以五洲分計之則歐洲地面得九十二萬三千八百八十五方法里丁口得三百九十五兆八十七萬人合每方里三十九萬人

亞洲四十四兆三十七萬六千九百七十方法里丁口得八百二十五兆九十五萬四千人合每方里十九人

斐洲二十九兆二十萬七千一百方法里丁口得一百六十四兆八千人合每方里五人  
墨洲四十一兆九十八萬八千六百方法里丁口得一百三十七兆二十九萬人約三方里一人

澳洲十一兆五十九萬方法里丁口得五十兆八萬約二方里三人觀是則歐洲人丁最多次亞洲次斐洲次澳洲次墨洲

中國方里戶口表

山西 二十七萬七千三百方法里 人丁九兆九十萬人 每方里合四十八人

卷四

山東 十四萬九千六百方法里 人丁三十三兆十萬人 每方里二百二十一人

陝西 十九萬九千三百方法里 人丁七兆九十萬人 每方里四十人

福建 十一萬一千二百方法里 人丁十九兆六十萬人 每方里一百七十六人

河南 十七萬三千五百方法里 人丁二十兆十萬人 每方里一百十六人

湖南 二十萬五百方法里 人丁十五兆二十萬人 每方里七十六人

湖北 十八萬一千四百方法里 人丁廿八兆三十萬人 每方里一百五十六人

甘肅 三十五萬一千四百方法里 人丁十兆五十萬人 每方里三十人

江西 十七萬九千五百方法里 人丁二十兆五十萬人 每方里一百十四人

江蘇 九萬九千三百方法里 人丁十八兆三十萬人 每方里一百八十四人

廣西 二十一萬七千三百方法里 人丁五兆二十萬人 每方里二十四人

廣東 二十四萬三千方法里 人丁廿二兆二十萬人 每方里九十一人

貴州 十五萬七千二百方法里 人丁十三兆四十萬人 每方里九十二人

安徽 十四萬二千八百方法里 人丁十八兆五十萬人 每方里一百二十九人

直隸 三十一萬四千八百方法里 人丁十八兆六十萬人 每方里五十九人

新疆 一百四十二萬六千方法里 人丁一兆人 每方里不滿一人

四川 四十六萬一千方法里 人丁四十五兆二十一萬每方里九十八人

雲南 三十九萬六千三百方法里 人丁十一兆七十萬人 每方里二十九人  
中國戶籍歷久未修華民之數言人人殊有謂共四百三四十兆有謂多不過三百兆者  
右表共三百三十兆十三萬見各國事錄想必有所據而云然故錄之

中國通商開埠年份表

廣州	立約於一千八百四十八年西八月廿九號
廈門	同上
福州	同上
甯波	同上
上海	同上
芝罘	立約於一千八百五十八年
汕頭	同上
海口 <small>在南海</small>	同上
牛莊	同上
鎮江	同上
南京	立約於一千八百五十八年六月二十七號
天津	立約於一千八百六十年十月二十四號

卷四

九江	立約於一千八百六十一年九月初二
漢口	立約於同上
宜昌	立約於一千八百七十六年九月十三
蕪湖	同上
溫州	同上
北海	同上
龍州	立約於一千八百八十七年六月念六
蒙自	同上
重慶	立約於一千八百九十年三月三十一
西藏	立約於一千八百九十三年十二月初五
杭州	立約於一千八百九十五年四月十七
蘇州	同上
沙市	同上
河口	立約於一千八百九十五年六月二十
思茅	同上
三水	立約於一千八百九十七年二月初四



梧州

同上

騰越

同上

岳州

立約於一千八百九十八年四月二十六

三部

同上

秦王島

同上

吳淞

同上

南甯

立約於一千八百九十九年二月

環球各教人數

環球教門首推基督教基督乃耶穌之名凡敬耶穌者總名之曰基督教共五百五十兆人其間別正統與分支正統乃天主教亦稱羅馬教共二百七十兆人分支乃希臘耶穌二教希臘教一百二十五兆人耶穌教一百五十五兆人回回教為護罕葛德所立共一百八十兆人波羅門教即印度教一百三十兆人神道教係日本皇家之教十四兆人又有敬蠶物之教共得一百七十兆人從火教者三十兆人如德亞教八兆人餘為儒釋道三教惟彼此相混不能分別其數然則寰球共一千五百十四兆人

泰西大小國政

歐洲大小國共七十有一其中皇國四王國十六公國十二親王國十一民主國二十八

卷四

三

按七十一國中五十五國與他國聯合故獨立者僅二十六國君主全權國僅三俄土奧是也王民同主國十二英意班葡比荷丹瑞典瑞威羅塞希是也公同民主國一盧森蒲爾是也親王國五蒲加利摩郡哥黑山石光革雷德是也民主國三法安道爾森瑪林是也聯邦民主國一瑞士是也

中西權度比較表

中國	一擔即一百斤	一斤即十六兩	一兩即十錢
法國	六十基羅四五三	六百四克蘭姆五三	卅七克蘭姆七九六
英國	一百三十三磅三三三三	一磅三三	〇磅三三
英國	一磅即十六溫司	一溫司即十六打蘭	一打蘭即三十克冷
法國	四百五三克蘭姆零五九二	二十八克蘭姆零三四九	一克蘭姆零七七一八
中國	十二兩	〇兩·七五	兩·〇四六八七五
法國	一基羅克蘭姆	一克蘭姆	一剛達耳
英國	二磅·二四〇〇六二	〇磅〇〇二四〇〇六二	二百二十四磅餘
中國	二十六兩零四五三	〇兩·二六四	一百六十五斤零五三

中西丈尺比較表

中國	一尺	一丈	一寸	一分
----	----	----	----	----

法國	○邁當三五八	三邁當五八	○邁當○三五八
英國	十四因制零一	一百四一因制	○因制一四一
英國	一尺即一幅地	一依亞即三幅地	一寸即一因制十二因制為一幅地
法國	○邁當三〇四七	○邁當九一四二	○邁當○二五三九九五四
中國	○尺八五二〇六三	二尺五五三一八九	○尺○七〇九二一
法國	一邁當	一生的邁當	一基邁當即一法里
英國	三尺二八〇八八九二	○尺〇三二八〇八九九	一千零九三依亞六三三
中國	二尺八一七	二分八一七	二百八十七尺

泰西度量數

一利忒水重一千克拉默即克蘭姆以下作克蘭姆可充玻璃大酒杯五杯 一杯水重二百克蘭姆  
 一杓水重二十克蘭姆 按一利忒即法國一升  
 一海里得一千八百五十二邁當 西人海程有稱若干結者即每一下鐘行幾海里譬  
 如某船每一下鐘行三十海里則云此船三十結尋常以十五邁當零四十三為一結  
 英國一陸里合一千六百零九邁當又三十一  
 英國五陸里合八法里即八千邁當  
 英國一兩合二十八克蘭姆又半

卷四

英國一斤合四百五十四克蘭姆  
 英國二十二斤合十法斤即十基羅克蘭姆  
 英國一噸得二千二百四十英斤合一千零十五法斤  
 中國一斤合六百零五克蘭姆  
 中國一兩合三十七克蘭姆零八分  
 中國一錢合三克蘭姆零七十八  
 中國一分合克蘭姆之三十七厘  
 中國二十六兩合一法斤即一千克蘭姆  
 中國一升合一利忒又三一  
 中國一斗合十利忒又三分一厘  
 中國一石合一百零三利忒又一分  
 中國一文合三邁當五八  
 中國一里約六百三十邁當  
 中國十里合六法里  
 中國一畝若係方形每邊得二十五邁當有奇合法國六雅爾有奇  
 中國十五畝合法國一害打爾



乘外洋公司船須知

由上海赴歐洲各國英法德輪船三公司現已會議由西歷一千九百零四年起船價一律惟英法所泊碼頭微有不同特譯二表以誌一切如買回票三公司均可通用不必拘定原船原公司也搭客所帶行李計頭等可帶三百二十六磅二等可帶一百六十磅八三等只許隨身多餘行李應加水脚每百磅作十仙令計算小孩未到三歲不給船價三歲至十二歲半價

蘇州至杭嘉湖小輪船價目表

由蘇州至	嘉興	石門	塘棲	杭州
官 每鋪一人	二元二角	二元四角	二元五角	
船 全包五鋪	十一元	十二元	十二元半	
房 每間三人	四元	四元二角	四元五角	
客 每每人	一元	一元二角	一元四角	
烟 棚每人	七角	八角	八角	
附 起三擋船	四元八角	六元	六元	
施 四擋船	五元六角	七元	七元	
各 五擋船	六元四角	八元	八元	

卷四

六

上海至蘇杭無常包船大餐價目表

船 七擋船	七元二角	九元
例 八擋船	八元	十元
由上 蘇州	無錫	嘉興
海至 蘇州	錫州	嘉興
煙 篷	三角	五角
包 房	二元	四元
客 船	六角	一元
餐 大間	八元	十二元
餐 小間	三元	六元
包 大	三元	六元
包 小	三元	六元
搭 房	三元	六元

上海至各海口船價表

天津	四兩	十五兩	十二兩	十兩八錢
大餐間	一上一下	官船	上船	統船

燕台	三十五兩	七兩五錢
旅順	三十五兩	八兩
膠州	三十五兩	八兩
牛莊	三十五兩	八兩
福州	四十元	十二元
廈門	三十五元	八元
汕頭		八元
香港	十四元	八元
廣東	十六元	九元
甯波		一元
温州		二元
秦王島	連到天津車價上船二十兩統船十四兩	五元
上海	大小輪船開行日期	
天津	無定期每禮拜	
烟台	同上船隻稍少	
粵城	香港福州廈門汕頭	
	約一禮拜開一次因	
	定期故不備載	

卷四

牛莊無定期一月約開數  
甯波除禮拜外日外海日准四點  
日本長崎仁川橫濱等處禮拜日本三美行輪船常川來  
温州每旬約開一次  
長江十三處招商禮拜一四怡和禮拜二五太古禮拜  
蘇州午後四點五點准開  
美最時禮拜開餘多不定

西曆

西曆無閏月故以三十日為月小三十一日為月大核之有三百六十日又五日零三時  
仔細推之實每過四年於二月間多閏一天仍與中曆無異也惟日辰參差一月上下今  
市間合刻中西月分牌置之座右一目了然

禮拜

七日一禮拜為西人休息之期又曰安息日教中人云係遵上帝所定者按此四日即中  
曆內星房虛昴四宿值日也是日工歇藝事商停貿易西人駕輕車騎駿馬或携眷出遊  
或赴堂禮拜華人之居停西商者於先一日禮拜六夜徵歌命酒問柳尋花戲館倡寮愈  
覺賓朋滿座云

西人奇巧

西人門智愈進愈奇上海所見已經不少如八音匣留聲機傳聲筒等數見不鮮雖奇不貴曾憶上年秋借申左夢晚生游行寶善街某洋貨店有一鳥籠銅質而鍍金中貯一鳥翠羽斑斕遠望之無不視為活者籠頂有微絲直貫鳥項間因其絲甚細無色無形人不能見而望靛異常旁有機門一按之鳥即振翅翔鳴盤旋於籠之四周其聲噤噤晴光灼灼少選復拔機鳥即飛歸原處停立如前噫西人巧妙真能使造化無權矣中國守拙生聞之慨然曰奇技淫巧君子不取予答之曰不取奇技者偽君子也君子可偽奇技不可偽必有如西人之智方能成此若華人之拙雖欲效之竊恐未能同為圓顧方趾者何若是之不及而尚自命為君子哉

剪綉掉包

剪綉者何於人多擁擠之時探竊行者身上佩表挂件及衣袋中物者其技有大小且分地段技大者能使人毫無知覺不翼而飛倘知覺後能憶在某地所失者命地甲查究仍可歸趙蓋此等人既有地界又有集處每需一物必待三月後無人追問始可出貨此彼中定例無敢違者○掉包之技亦全在敏捷以與人一色一式之手巾包暗中易之或以他法前後易之者

折梢和調

游蕩無業過事生風者地痞也各處有之而名稱不一有稱青皮者有稱混混者有稱流氓者遂上則名之曰折梢黨不知何所取義也三五成羣以茶酒為存身地且黨有大小之分其大者馬車轎子以妓家為存身地誘賭誘嫖拔館人攬訟詞為衣食不知者或以有身家之紳富視之而不疑其大概蹈空訛騙人財也其小者好勇鬥狠短衣窄袖見卿愚之可欺者或偽稱舊交而索欠或竟無端而圖詐嘆噓一響羽黨階來不期而集者十餘人二三十人圍擁愚所問非所答無從辯別拉入茶館及至有人排解茶錢烟錢飯錢酒錢該卿愚須一一代付倘身無現洋脫衣付贖如數與之而後已此等壞俗滬南北皆有之雖有司嚴辦而折梢仍舊也○和調者即扶助折梢以壯聲威之人也此等人與折梢者雖未必相識然附和而使折梢得利即可引為同氣此唱彼和交游漸廣故有初為和調而後為黨中之名人者范高頭毛毛鄭子明小紀坤皆由此而愈推愈尊成為箇中表之者下流社會之不易才也

外國秤尺

英國秤一磅 <small>即中國秤十二兩</small>	英國尺一因制 <small>即中國尺七分</small>
英國尺一幅地 <small>即中國尺八寸五分</small>	英國尺一碼 <small>即中國尺二尺</small>
法國秤一吉羅 <small>高稜度即中國秤二十兩</small>	法國尺一葛稜度 <small>即中國尺二尺</small>
法國尺一邁當 <small>即中國尺二尺</small>	法國尺一桑的邁當 <small>即中國尺二尺</small>
法國尺一邁當 <small>即中國尺二尺</small>	法國尺一桑的邁當 <small>即中國尺二尺</small>

法國尺一密理邁當即中國尺二厘  
德國秤一噉賦即中國秤一兩三錢  
德國秤一噉賦即中國秤一兩三錢  
德國尺一噉賦即中國尺一兩三錢  
德國尺一噉賦即中國尺一兩三錢

德國秤一噉賦即中國秤一兩三錢  
德國秤一噉賦即中國秤一兩三錢  
德國尺一噉賦即中國尺一兩三錢  
德國尺一噉賦即中國尺一兩三錢

香煙

煙名不一中國向有者五行皆備鼻煙屬金水旱煙等可按水火土木而分之或云吸之可以通神明去穢惡以予論之吃慣而已雖云有益無甚力量惟鴉片一類實操生殺之權故西人以鴉片入藥類此外平時所吸富者有雪茄煙貧者有捲紙煙即今中國盛行之香煙也價高者名錫包外有錫紙包之香味濃厚一室氤氳每枝約需十餘文其他如品海之老牌新牌地球牌強盜牌雖有等次每枝不出三文每包有十枝十二枝之分又有附送紙做或竹做之煙嘴一枚以便吸煙者西人體恤人情心思周到於此可見然生意盛行銷場之廣濶亦未始不因價廉便富而致之也當此商戰時代吾中國不少智育亟宜各出新意庶可凌駕彼族得凱旋之喜若仍安貧樂道守拙如常則三年小變五年大變必變成東亞洲第一空心之國此不待卜而可預知者也今香煙漏卮何日可塞是仍望於智商

上海諸神誕日

卷四

中國風俗迷信神佛近年西教信從者衆醒悟者幸已不少然固執者仍居多數上海南北市廟宇之著名如南市之高昌司廟海潮寺離城十八里之龍華寺西鄉之靜安寺浦東之金師娘殿一作欽賜大馬路之紅廟新開之大王廟鐵馬路之天后宮城內城隍廟廟中之神各有殿宇尤難悉數每屆神誕香烟尤盛三月二十三日為天后誕三月二十八日為城隍太太誕五月十三日關聖誕六月二十三日火神誕二十四日雷祖誕七月三十日地藏誕

上海盛會

迎神賽會六大洲各國皆有之非中國迷信神仙鬼佛而獨有迎賽也上海去海用一席地汪洋黃浦潮退沙留陸地漸多居民日衆周圍雖僅數十里不但中國二十三省及東亞諸小國凡地球名國如英法德美埃意俄土莫不各有其人在此貿易風俗之不齊亦由於此而賽會一事故亦各就其習俗而為之也最熱鬧者曰水龍會曰高昌司會曰大王會及秋間南市藥業中之孟蘭盆會皆久著聲譽者此外三節例會老生常談如是而已

治病箱

西人醫學講求實迹所論血管筋骨臟腑部位似較華醫為可憑蓋製有蠟人可以揭開胸腹逐一証之不若華醫之僅憑銅人圖及繪存之心肝等圖像而以文字述之者可比

本說前卷曾有勸善學會諸君宜即購置蠟人在會以憑研究今日偶過四馬路五層樓知該樓主人已經購置多具不但分別男女且備五大洲內古今豪傑及各種野人形骸俾人討究愚智之所由實吾人不可不仔細詳觀之要物也嘗見西人有治病箱者前本記中已曾及之其式係一小木匣內藏電氣機兩端有纏繫銅管二人以左右手各握其一撥動匣中機器其電自能度至握管之手由手而臂以迄周身筋絡即覺遍麻麻雖數十人以手牽連亦能使人人筋絡震動血脉調和此器聞專治風氣等症又名藥電箱又名千人震西人以電為最有用之物信然

### 江海關

閩有南北二處南關名老關在大東門外設於康熙年間凡沙船出入例於此開稽收其稅近年因外灘填築馬路設關之處已成內道頗覺不便故將關署移設新馬路中樓旗高聳形勝頗占也其北關名曰新關道光間中外互市商輪絡繹遂於浦灘特設者咸豐間紅頭之亂北關幾廢幸英國派駐香港之某公使深明大義行為公平以為中外一家無論西商均當納稅於是力為振頹並延西人為稅務司一正三副遂與南關分司課稅新關所收中西各半其稅之旺實較大省分丁糧釐金尤勝焉

### 牛痘局

牛痘之法傳自西人其種法用銛利小刀刮破臂上膜皮將痘漿點粘於上三四日後起

泡發變並無他患不數日痘回痂結小兒毫無所苦較之中國種法須防風忌口種種為難者其難易不可以言也今牛痘之法通商諸埠及各大省府邑村鎮居民大半信而行之矣天花之厄半可免矣然貧家之力難延醫不克藉此捷法以保兒女而仍遭天花之厄者尤比之也前某觀察任蘇松太道時慨念滬上貧民甚多特沛廉泉邀華人黃君春園在邑廟設局施種牛痘於是歷任道憲相繼其法修近二十年矣然滬上施送代種牛痘之處不僅此一處也滬北新關一帶則有樓流公所法租界馬路中亦有之英租界則仁濟善堂美租界則元濟堂均有此項善舉且近年英租界工部局中尤慎重其事特聘專家在局施種并恐居民不知或有懼怯等情乃先遣多人分往僻巷向居民婉言勸導真一片善心也

### 放生羊

邑廟中時見有游行之羊一似無人收之者其色或黑或白風日晴和之際聞有獨至城外逍遙者或竟趁渡過浦以游者游倦則仍返廟中而他處不宿也紅巾踞城時有取而烹食者皆碎死之於是無敢犯者今廟中雖有此羊然甚寡矣蓋因滋生太多曾由善士分置於放生園中耳

### 拍賣即叫貨



拍賣者招客買貨也外國拍賣章程先期懸牌定於何日幾點鐘是日先懸藍白方塊旗屆時一人搖鈴號召拍賣者高立櫃上手持物件令看客出價彼此增價爭買直至無人再加拍賣者以小木錘拍桌一擊為定賣與加價最後之客一經拍定不能翻悔

#### 西人總會

西人於朋友聚集之處謂之總會滬上法總會在法大馬路英則在四馬路東首近日英租界甯波路即易安茶居之後街新設北海新關總會每值安息之期駕馬高車如雲而至簪裾冠蓋座上常盈或打彈子以消閒或拉風琴而奏曲或杯邀紅友別尋酒國之春或几倚青奴共索花間之句以至圍棋蹴鞠跳躍高歌任意嬉娛毫不拘檢惟華人之寓滬上者雖意興飛揚終不能問津而至繼亦有師其意而設之者初僅一二處後來愈開愈多人品卑鄙一味以賭博為事少年子弟之墮此陷阱者時有所聞今為捕房查知已一律押閉吊銷憑照矣

#### 牌九司務

牌九司務者何無賴少年習成五木訣呼盧得盧呼雉得雉日裝作富商大賈往來於歌樓妓院中翩翩裘馬照耀遠人一遇少年子弟之可欺者多方引誘獻媚殷勤或邀入青樓或誘求酒館往還既稔漸不知鳥之離羣魚之上餌然後脅其賭博通宵達旦負至數千金或數百金則逼勒嚇詐反顧若不相識務使其稱貸以償然後已即有控諸公堂經

### 卷四

### 十一

問官嚴行懲究而若輩伎倆既精性情尤狡變端百出終不能絕其根株云

吳縣 蕪林卧請生編輯  
上海 過眼烟雲客校字

客棧

上海商埠申於海內來船旅客繁多故南北兩市大小客棧亦幾觸目皆是其中大小之別貴賤之分不啻霄壤其所謂仕宦行臺者不但房廊寬潔同應周到即一切飲食莫不盡如人意挈眷暫居尤為便適即一主數僕亦極寬展每客每日三百五十文價雖昂客無吝者茲將著名之家錄後俾初來上海者按譜索之以免出門惘惘之嘆

- |     |      |      |      |      |      |
|-----|------|------|------|------|------|
| 名利棧 | 法馬路  | 榮華棧  | 法馬路  | 長發棧  | 洋涇浜  |
| 全安棧 | 二洋涇橋 | 長春棧  | 二洋涇橋 | 奉安棧  | 三洋涇橋 |
| 同和祥 | 三洋涇橋 | 中和棧  | 三洋涇橋 | 永安棧  | 三洋涇橋 |
| 大方棧 | 三洋涇橋 | 老椿記棧 | 寶善街  | 新椿記棧 | 寶善街  |
| 新長發 | 寶善街  | 新泰安棧 | 寶善街  | 昌記棧  | 寶善街  |
| 新鼎陞 | 寶善街  | 高陞棧  | 平和里  | 德慶公  | 平和里  |
| 祥裕公 | 望平街  | 南慶公  | 望平街  | 同慶公  | 望平街  |
| 祥發棧 | 三馬路  | 天仔棧  | 二馬路  | 三元棧  | 三馬路  |

卷五

益豐和	三馬路	啟源棧	二馬路	天利棧	二馬路
永和祥	棋盤街	鼎陞棧	南書錦	春申福	西鼎新里
鼎升棧	四馬路	級陞棧	石路中	連發棧	正豐街
新長發	正豐街	天發棧	英大馬路	永保棧	後馬路
晉源棧	二擺渡	開泰棧	五福街	永盛棧	後馬路
乾記棧	後馬路	老天保棧	後馬路	永興棧	後馬路

其餘中等之家在寶善街西首甚多備有被褥每夜七十文或百文亦清潔可居者此外尚有所謂層頭下處者一牀頂上再疊一牀真文人士所謂疊牀架屋也每夜二十八文所居皆乞丐流氓不足錄也大半在法界東新橋等處

各路航船碼頭

- |        |      |       |       |
|--------|------|-------|-------|
| 洞庭東山航船 | 在南市  | 南翔航船  | 在北市   |
| 太倉航船   | 在十六鋪 | 嘉定航船  | 在南市   |
| 崑山航船   | 在十六鋪 | 蘆墟航船  | 在小東門外 |
| 嘉興航船   | 在南碼頭 | 朱家角航船 | 在西門   |
| 杭州莊船   | 在北市  | 松江航船  | 在石灰港  |

輪船碼頭商行日期

上海一邑自中外通商以來數十年愈廣愈新北市一隅由荒土而開通衝數十里之幅員變為五大洲之樂土環球之碼頭自小東門外法租界沿黃浦灘起經英租界一直至美租界提籃橋招商局北棧為止除載駁要之外餘不全錄

招商局碼頭即金利源碼頭 在小東門外法租界 長江船每逢禮拜一四出口 寧波船禮拜二四六出口 天津烟台福建各處均無期定隨到隨開

太古公司碼頭 在小東門外法馬路口招商碼頭之北首 長江船每逢禮拜三六出口 甯波船每逢禮拜一三五出口 天津烟台牛莊各處概無定期

怡和洋行碼頭 在虹口美租界中虹橋南首 長江船每逢禮拜二五出口此外烟台天津各處均無定期 福建甯波缺如

禪臣洋行 瑞記洋行 鴻安公司 善最時洋行 大阪公司等各輪船碼頭均在虹口怡和碼頭北首一帶至招商局北棧為止 惟招商局長江船除禮拜一四開行為正班外更有餘船二隻不定期出口者名為揀班俗言野鷄班也

各路信局住址

上海信局南北兩處南市在陸家宅橋鹹瓜街北市在二馬路外國墳山如寄包裹貴重之物宜送至局中向取收條較為妥當

卷五

胡萬昌

全泰盛

政大源

億大

全昌祥

福興潤

老協興

太古晉

森昌

老福興

以上均是輪船信局專帶長江一帶以及京都天津烟台牛莊福建廈門汕頭等處

全盛

永和

老正大

致大

鴻源

協源

永義祖

通裕

順成

寶順

以上均是專收內河蘇州常州無錫杭州嘉興南潯平湖等處

上海著名老店

陸翔雲鞋子店 新北門

稻香村茶食 四馬路

陸德敷藥酒

雷允上藥舖 新北門外

掃葉山房書坊 大東門內

朱卜年痧藥 畫錦里

林大成布店 棋盤街

戲鴻堂葵扇拋球場

宏茂昌機店 寶善街

姜廷澤膏藥 小南門外

老介福綢緞店 二馬路

誠濟堂戒煙四噶草河南路

馬敦和帽子店 望平街

老富椿帽子店 二馬路

老瑞生鞋子店 拋球場

廣誠信陳膏 二馬路

管可壽丸藥店 四馬路

馮存仁丸散膏丹 三馬路

王寶和紹興酒 大馬路

綺園陳公膏 麥家園

寄園陳公膏 麥家園

胡肇泰茶葉店

祥泰布店 小東門內

小停雲館碑帖店 畫錦里

中國郵政各項章程

(票 郵) 五分五分五分  
一分一角一圓  
二分二角二圓  
四分三角五圓

(一) 中國境內  
各局遞寄  
界內各局

(二) 境內  
各行寄  
各局

(三) 外洋  
各國

(四) 日本

(五) 香港  
澳門  
青島  
等處

信件類 每重五錢

一分 二分

一角 三分 四分

明信片 單 雙

一分 二分

一分 二分

四分 一分半 一分

八分 三分 二分

新聞紙類 每包或一  
張或一  
兩張或  
兩張

半分 一分

二分 半分 二分

每重二兩 每重三兩半 每重二兩

刷印及 每重三兩以內

一分 二分

五分 一分

每重二兩 每重三兩 每重二兩

書籍類 每重三兩以內

一角五分 一角

二角 四分 三分

二分 四分之三 一分

卷五

三

貿易契類 每重三兩以內

一分 二分

五分 一角

二分 四分之三 二分

惟每包寄費不得在一角以內

貨樣類 每重三兩以內

一分 二分

五分 一角

二分 四分之三 二分

惟每包寄費不得在一角以內

掛號 每件

一角

二角 一角 二角

執據 每件

五分

一角 七分 一角

包裹類 重一磅以內

一角半 一角

二角 三角 四角

凡往外國之包裹須按各  
國另加資費 此項包裹  
另有辦法可向郵局面詢

郵局收信 每件

五分

輪船之  
處照  
加倍

郵局回執 每件

一角

內地不  
通火車

由中國寄往各國包裹章程

新加坡檳榔	重限	不過三鎊	過三鎊	過七鎊	過十七鎊
甲柔佛等	十鎊	五鎊	壹元	壹元	壹元
處舍眾國	十鎊	五角	元	五角	五角
印度錫蘭	十鎊	二角	二角	二角	二角
島緬甸亞	十鎊	二角	二角	二角	二角
丁柔給巴	十鎊	二角	二角	二角	二角
爾波斯灣	十鎊	二角	二角	二角	二角
亞刺伯國	十鎊	二角	二角	二角	二角
阿森森島	同上	六角	五角	五角	五角
北抽那	同上	六角	五角	五角	五角
蘭英屬	同上	六角	五角	五角	五角

包裹報稅清單

卷五

今往

欲按部局登海關各章程 包裹壹件

查收茲將包裹情形開列於後

- 一包裏封誌情形
- 一包裏內裝何物
- 一包裏磅重 連包皮若干
- 一包裏合價洋銀若干 除包皮若干
- 一包裏局替貨主應取
- 一包裏洋銀若干
- 一包裏欲否收包人之回據
- 一包裏保險洋銀若干

以上所開情形俱屬確實無訛故現立此單一分特註姓名畫押算斗於左為憑

光緒 年 月 日

匯兌銀圓

滙兌銀 每圓 二分 二分  
滙兌銀圓只代滙設有郵局之處否則不能滙兌每張鈔票不得逾十圓惟一人欲領鈔票多張亦無不可

### 辦公時刻

早八點至午後六點止辦理一切遇萬壽年節禮拜只早八點至九點辦事餘概停辦遇郵船進口其遲到件不逾晚九點仍可在局遞交郵船將欲出口已逾辦公時刻仍可辦事由晚八點至九點止特祇收信件一項耳再遲則交輪船郵箱

### 郵政須知八則

凡一信件長不得過二尺寬厚不得過一尺重不得過英四磅即中國三斤正凡銀號之各項銀票暨郵政局之各項郵票電報局之電報等類若交郵政局寄遞均應按照信件類完納寄費

明信片係郵局特備紙有一定尺寸長不得逾英五寸半寬不得逾英三寸半前面書寫姓名住址後面隨意書寫情事不得折疊撕開及附他物若裝於封套封口與否應按信件算

新聞紙即係刷印之紙張叙說各處新聞按一定之時日發售者或日報或旬報或月報或四季報是也惟刊布貿易告白及貨色價目等項不在此類見刷印物類 新聞紙一

## 卷五

## 五

件重不得逾英四磅即中國三斤正四面長濶各不得逾一尺半若裹成捲其徑寬不得逾四寸者其長即可至二尺半 新聞紙面上除寫姓名住址外不得寫信類字樣違者

### 按信類納資

刷印物即各項書籍音樂譜名片圖考照像片字畫商戶告白貨樣價目等類之尺寸分量包裹與貿易契同亦不得夾寫信類字樣惟在書籍內改正錯字或在名片寫問候道喜等字樣均可

貿易契即係各項紙張或一半書寫一半刊刻或全係書但叙說者非己身之情事即如各項之帳目單輪船貨單銀號滙兌紙張輪船船口單房地契保險執據及為刷印之底稿每件重不得逾英四磅即中國三斤四面長濶各不逾一尺半若裹成捲其徑寬不逾四寸者其長即可至二尺半

貨樣封面內外亦不得兼寫信類字樣惟數目價值分量尺寸及何處出產各情均可寫每一件重不得逾英十二磅長不得過一尺寬不得過八寸厚不得過四寸若成捲即可徑寬半尺長一尺

掛號各件須按辦公時刻交櫃上候取執據如遲投信箱即註明掛號貼票足數亦不作掛號凡照章能寄各件俱可任便掛號惟以明內裝照例保險之金銀珠寶及應稅各物概不掛號 凡掛號件又可向郵局說明索取收件回執即收件人註明姓名畫押之據

惟除已取寄件掛號貨費在中國境內每件加洋五分出中國界外每件加洋一角如前  
件業已寄往原主欲取收信人回執亦可向郵局說明索取仍須按上開照數加給貨費  
包裹類如往來輪船鐵路所通之處長寬厚可至二尺重二十二磅惟有往來輪船鐵路  
不通之處長寬厚各不得逾一尺重不得逾六磅即華四斤半如往外洋各國者另有辦  
法可向郵局探詢

### 郵局轉遞民局章程

來往中國內地無郵政局處之各項郵件郵政局仍用掛號民局轉寄其寄費由寄收郵  
件人按民局自訂之數付給

### 郵政統章七則

郵局所用之分量均係按英磅合算英一磅合華十二兩英一兩合華七錢五分英一錢  
合華七分五釐

郵寄貨費按洋圓核算每洋一圓合制錢一千枚當十錢五百枚

郵件上所粘之票時有僕人中途偷竊若寄郵件者於郵票角尖上加蓋小戳則一至郵  
局即可立見有無流弊

凡郵件一經投到郵局即為收件人之物非有郵政司之諭該件不得撤回及扣留折開  
等事

## 卷五

## 六

凡投送郵件若封面所寫收件人已移寓他處當詳細告明郵局即可將該件寄赴移寓  
之處勿庸另給寄費若該件投到收件人之寓所後旋欲轉寄他處須在一日之內倘逾  
一日即須另給寄費

凡信件暨書籍等類不能以二三件已封固者捆縛一束或粘連一處作為一件惟新聞  
紙印單等件不在此例

凡郵政局所遺之信差在各郵局境內投遞郵件斷不准其婪索酒資等事所有挨門投  
遞之件俱係足數寄費無須另付分文若偶有寄費不敷郵政局即下一招帖請本人親  
到郵局補納領取倘信差勒索可來局或函致指明控告

### 叫人鐘

叫人鐘用電水瓶一二具以正負二極用銅絲一連於鐘之左一通於遠處按手鐘之右  
亦以銅絲通至按手所謂按手者以二銅絲頭並行釘於小木板用小銅片簧浮覆其上  
按之則銅簧壓緊兩絲頭而通電不按則銅片以簧力向上而自離鐘下有匣內用湖絲  
線兩捲中有軟鐵條二鐘錘下用鋼簧簧釘軟鐵方塊正對軟鐵條兩極以簧有力而與  
兩極不相接另有銅螺絲尖接白金抵於鋼簧可消息方鐵與鐵條兩極相離之遠近電  
傳時電氣正極自鐘左入接於銅螺絲以達鋼簧而通至湖絲線周行捲內出鐘右過銅  
絲而達按手傳過銅簧鋼絲直接電氣負極電之傳斷主在銅片簧之按與不按也將按

手捺紫電氣傳行軟鐵生吸力吸銅簧鐘即打鐘鐘響時白金尖自離銅簧電氣即斷而無吸力鐘以簧力退回自抵白金尖則電氣又傳而鐘又響一經按捺白金與銅簧藉吸力忽接忽離自相傳斷故能聲響不絕也按手與鐘之遠近以電板多寡配合一鐘以銅絲牽引數十處即可應數十處叫人之用并可以鐘響聲數分某處某事深堂廣廈用之極宜法雖創自泰西近則安慶有人仿造亦極靈巧

### 薦人館

西人性勤故少失業之人華人性懶故多窮困之家此風俗所致真無可如何者也上海為商旅駐足衝要失業流離觸目皆是昔年有在滬已久之某西人憐憫及此特賃房屋仿女傭薦頭店之式令諸凡失業之男女自將年歲及所專精之事開列一單至彼報名掛號彼則將所收各業待雇者登諸日報倘商家有需何項人材只須函問彼處有台用者立時薦往另覓保人薦成之後僅須於所得辛工項中提取十成之一酬亦薄也此館既開失業之人與招工之人莫不稱便後來不知因何閉歇或云西人另有他事不能兼顧耳未識然否至今思之彌覺可惜

### 蠟人館

中西醫學異同之處甚多然非三折其肱者不能了了也西人論臟腑不但如華醫之有圖也另有以蠟製成一如人身之臟腑經絡男女各一具置之室中任人詳觀俾人人知

### 卷五

身中所具之物位置之次第呼吸之通塞氣管血管營衛分明昔年寶善街某西人曾有一具設院未久旋即他去茲聞李平書大令所設之醫學研究會待備此器以開醫理此真不可少之物也熱心君子宜贊成之

### 照相店

照相之法出自西人傳於上海故照相之處上海為獨多且內地照相之人亦大半學自上海也其法若何非我門外漢所能知大約其奇在於手法其力在於化學一經印出衣痕面影莫不畢肖其店之最大者曰耀華曰寶記曰致真等不下十餘家全碧輝煌樓台如畫客之登樓照相者春夏秋冬四景皆宜聞之箇中人曰照相之法外人視之無甚分別實則各有其道非可同年語也

### 滑頭

滑頭者滬上稱輕浮輩之新名詞也滑之與浮從表面上觀之似乎有別然一研究之則浮滑二字其命名之意實無二致也滬上滑頭四馬路最多其形式其精神各業皆有大半衣履翩翩周旋到語言便捷交往潤綽有僕從類若富紳住大客棧以賭博為業即至囊空若洗依然行所無事吃酒碰和而不餒者此大滑頭亦騙子也其次者說東話西擅於拉攏合股份創公司鐵路礦山如數家珍刊印章程即是本錢偶一不慎即被牽涉年少妓女智識淺薄每每墮其術中老成商賈往往迷而不悟迨遭波累無可如何論其



罪惡有謂較空心老官重十倍者非苛論也其最次者騙烟飯吃折小爛污不可為訓無足錄也總之滄上擇交滑頭最多宜慎之也

### 買辦

西人開設洋行所用總執行事者名曰買辦西語曰康白度一切出入統屬權衡每月開支亦歸包認所得餘款甚鉅故皆衣服輝煌起居濶綽惟不善調度者或反有虧空負債之苦也乃近年西人之久居中國者知華人心術不正或多昧良故有進行之時言明須代墊銀洋若干數隱以為保者

### 利拉夫

西商延請華人司出納銀洋者謂之利拉夫其職亞於康白度即中國店鋪中走街者然亦必取有的保認保銀洋若干數乃可就其職事倘有虧欠保人照數償還毫無寬假

### 細憲

洋人稱小兒曰細憲今乃以洋人用華人為僕謂之細憲此亦相沿已久之稱不必正之者充其役者年輕居多西語之能言與否不論則惟衣服潔淨趨事惟謹語言便捷者始能得主人歡

### 露天通事

## 卷五

西人來華初登岸人地生疎有曾習西語無業之人沿江守候跟隨指引遇有買賣則代論價值于中取利因衣多露肘無室無家故以露天通事名之若輩自為一業有三十六人之例多一人不能容必俟出缺方能補入

### 放白鴿

嘗聞泰鴿之家鴿既馴熟自去自來來時必引羣鴿同歸故有特意放鴿以圖歸鴿之利者淮揚一帶每有以女為鴿得人厚資或鬻為妾連嫁他處而忽如鴿之飛歸或捲取衣飾貴物以遁者名曰放白鴿有一女而三四放者寡廉鮮耻莫此為甚

### 捐客

捐客者何不備資本而各業皆可營運之人也其人大半應酬周到語言伶俐各業中人半畧相識內中各業皆有有熟識田房屋產者名曰地皮捐客房子捐客有深悉洋貨絲綢者亦即以捐販各該業貨物為名也且有初僅租屋一幢東捐西販明取用錢後即小為屯販卒成大富者亦甚多也近年聞捐客之中惟火油最為失利云

### 放生龜

龜之放生於邑湖池中者初時極多後因不但池魚被食殆盡且每於夜間上岸覓食該處岸傍有店舖有行人偶不留意或因踐其背而遭噎或因噎受驚而致疾於是相率戒

行視為畏途因議召漁人捕之分繫鐵錫注放生字樣而縱之海人心始安

### 棉花生日

上海鄉民大半恃種棉為生故凡涉於棉花事跡者皆顛重之最可奇而可笑者羣謂七月二十日為棉花始生之日是日宜晴忌雨又俗諺云雨打七月念棉花弗上店其語靈驗十應八九真令人不可解矣姑附錄之以資喜與老農話舊之談助云爾

### 廣方言館

中國之講求泰西語言文字諸學者其起發至此三十餘年矣初時仕宦紳富視為夷學均不屑就惟下賤粗工及貧無聊賴者有泰西牧師熱心憐憫資其衣食留養教讀乃旁觀之無識者不以為德反以教士欲誘人信教等語譏之繼而曾文正公督兩江於滬北虹口創設製造局後遷局於滬南高昌司廟時復遣派幼童若干名赴美國就學自此風氣漸開迨沈幼丹宮保任兩江總督札飭滬道馮竹儒觀察就製造局中增設廣方言館與京師之同文館遙相輝映一時浙江閩廣儒家大族各送子弟就學其中人材頗盛而願學始由漸而多矣館設局之旁屋門外有萬竿竹濃陰夾道幽雅宜人在學之聰明者即由西教師選派學習算學製造測量繪圖等法三閱月一考其課頗見功效今於乙巳正月間聞有改章之說不知作何究竟也

姜廷澤之寶珍膏風濕酒

### 卷五

九

治病之藥非貴品也其所以貴者在靈驗故中國著名藥舖凡老招牌雖數百年發售靈丹及也種藥料取價極廉且並不裝潢一切場面雖居繁華之地仍如在內地村鎮光景蓋其存心在使人能得其藥靈驗之功而不欲以修飾包札瓶匣等誘人動目也上海城南姜氏延澤堂藥舖老店也於散片丸散外最著名者寶珍膏一作保善去寒濕諸疾按穴貼之其病如失每歲商旅之帶以出關者必數萬張蘇州浙暨關至定有稅額可稱名貴之至矣或云姜氏膏藥東北諸省用之尤極效驗亦一奇焉又有專治風濕之藥酒其製法亦家傳秘方聞選料諸事皆由宅內女主人親自督理更覺道地銷路亦廣

### 管可壽之肝氣散出尿藥

滬北管可壽藥丸店本在蘇州平江路管家園為管靜山先生英之伯祖佛容公所創設公為乾嘉時名醫諱鼎吳醫會講錄中載有醫論名重三吳於乾隆壬午間以所存家傳諸方督造藥丸以應親友之需後即於宅中廳事設櫃發兌與宋氏陳皮戈氏半夏齊名凡藥丸僅數十種不售散片其最著名者一為肝胃氣痛散藥分兩等病在一二年間者為新病痛已四五年者為老病不分男女老幼惟按新舊而如法服之應驗如神平安立見一為自十歲以外至十六七歲之男女夜間遺尿症每服一瓶不必吃完即可除根自光緒庚辰設分舖於滬上而蘇州老店反即收歇滬上分店初在南畫錦里今遷於四馬路極西石庫門內一切如舊不事裝潢每日各路航船及內地各信局等往購者絡繹不絕

倘該店肯效時下目撰揚名報恩告白登諸日報則生意之旺可操左券待之

### 上海故事

上海雖濱海一隅而勝景奇觀流傳故迹亦頗不少吳縣卧讀生作客於此幾三十年所聞所見曾命筆記之繼復得上海邑志及滬城備考諸集披尋之餘覺古代流風遺韻尚在目前也亟為錄入此記俾游滬而好古者得資考証焉

### 西門外晏公廟

路史載公名戍仔公向處人路史未詳元時為文錦堂局長登舟尸解明洪武初以其蔭翊海運封平浪侯滬城備考載有明思州府邑人蔡懋昭撰碑云平浪侯晏公數顯靈於江湖間吳赤烏中建廟於周涇左側嘉靖間島夷犯上海時愈憲董邦政署縣篆計無所出夜半聞兌陽鼓砲震天洶洶有喊殺聲已而海潮汎溢堤潰斃夷餘遂遁去吏民德之

### 欽賜仰殿

殿在浦東所祀一驅蝗神女身也姓金曰金姑娘崇禎庚辰辛巳間田家賽會多敬祀之今乃誤以殿名且云凡人死於上海縣境者死後均須前往審判故喪家於七內必遣死者子女前往燒香并焚錠帛以祈免之

### 瓶山

淨土寺左近或云韓信以酒橋軍酒盡瓶空堆積而成者按上海縣志瓶山注引項子通

## 卷五

十一

府志云晉袁宏犒軍於長人鄉海古名聚瓶為山入引唐文獻記吳越王飲軍於此二說皆誤惟吳會鎮注云淨土寺地接瓶山皆瓦礫宋時酒庫所遺也此說最為近理蓋宋有酒庫在福惠坊其酒瓶為賞軍之際所用故又名賞軍瓶今人於土中所得完整者甚少故甚珍之

### 沉香閣大士像

閣在新北門內舊教場本名沉香禪院內供大士像最著靈驗香烟極盛像為海濱水沉木所雕屈一足坐垂手加膝首微側若凝思然就沉香木之形勢也督漕潘允端自淮口得像歸遂建此閣奉之其閣本與豫園接壤通往來今則相去遠隔矣

### 陳植補橋

或云陳植補宋朝仙人也姓陳以植補為業跣足蓬頭冬夏一衲破而不穢鬚髮斑白雙瞳碧綠常如五十許宏治間有人在揚州觀牡丹遇陳亦在游玩時有浙人王允敬者戲以火銃擊其背若不知者此橋初屢建不成得陳指授立刻告成故即以其名名之又云係陳顧二姓同造此橋實為陳顧同橋也未知孰是姑並錄之

### 也是園

園在小南門內又名南園即蕊珠宮也祀文昌斗姆諸神壘石鑿池栽花種竹極有林泉樂趣內有荷池廣數畝花時游人甚眾有額曰塵飛不到為呂純陽亂筆今園內設學堂

其廳事即為諸生講學演說之地真讀書最好處也

### 城隍廟東西園

東園即內園也在廟後東偏廡池畔山石增峻歲修之費出自滬南北兩市之錢業每屆令節有蘭花梅菊芍花等會園廡特設游覽隨人其外園等皆為前明潘允菴方伯所建地約四十餘畝後潘氏式微園亦漸圯遂售與邑廟茲由今城隍裔孫秦某所管理西園即湖心亭等處亭建湖心翼以九曲石橋其香雪堂三德堂萃秀堂點春堂諸名勝及大假山皆本統於西園每逢重九登高者男男女女絡繹登臨門外茶肆最多著名者曰得意樓曰四美軒曰鶴汀并有演說評話彈唱小說者餘如菱扇店畫張書攤眼鏡玉器及相面算命測字起課打拳戲法弄缸賣解每日二三點鐘起至五六點鐘無日不人山人海推背游觀迨夕陽西下始漸散去

### 法華鎮李氏從溪園牡丹

法華李氏牡丹初自洛陽攜歸百餘種內有紫金球碧玉帶二種為稀世珍色香俱美聲價最高遠近之有花癖者車舟紛集主人固好客者張筵待之稱韻事焉近因園主別有所好花亦闕珊或有分種而滋培得富者作花傭肩排之衣食而已按法華在上海城外西北十餘里與今新開公共租界之接壤也

### 一粟菴 青蓮菴

卷五

十一

一粟菴在學宮相近處地不甚廣引水為池依陂種竹迴廊曲折聲達塵器菴中僧人亦頗高潔故官紳士庶有慶弔等事皆借此為修齋禮懺之處

青蓮菴在老北門內即顧氏露香園故址也昔年臺榭時為首屈一指今惟佛火長明六時中木魚聲猶連續不絕耳菴前有方池一泓碧水可數游魚每值夏秋芰衣荷蓋水面婷婷間游靜眺覺四圍樹木籠蔥陰翳誠有山林景象而不僅以池內青蓮足以譽之也

### 黃婆菴

黃婆或云浦東人元時得印度以綿織布法及紡績等事授法於鄉人遂有紡紗織布之生計庵有新舊二處一在楊家橋老庵也新庵在胡家橋南首黃婆不知其姓氏或云即姓黃也塑像一老嫗而已每屆秋成向有集資演戲以酬神者今則屋宇蕭條香煙寂寞鄉間婦女之藉紡織為生者咸已數典忘祖真忘本人也

### 龍華寺

寺在龍華鎮故寺即以龍華名或云先有寺後有鎮故即以龍華名其鎮寺在鎮中鎮距城南十八里寺木松屬大叢林掛單食宿之僧常二三百名田產極多香煙亦盛寺有浮圖七級雖不及蘇州北寺塔然盤旋高聳亦彷彿近之每歲春間貼招傳戒三月十五日為龍華會期尤形熱鬧向來只可小車東洋車往來今則馬路平坦馬車可直到寺門故每屆香市成為上海游人意計中之事矣

繪圖遊歷上海雜記

卷六

地 210.11  
9392  
4

吳縣蔡林卧讀生編輯  
上海過眼烟雲客校字

各業公所居址

錢業公所	在後馬路	藥業公所	在鹹瓜街	滙業公所	在鐵馬路
米業公所	在邑廟	杭綢公所	在中旺街	木業公所	在南市
緒綸公所	在大東門外	酒業公所	在邑廟	洋貨公所	在南市
油麻公所	在狀東門	綢業公所	在錦畫錦	烟業公所	在大東門
玉器公所	在城內侯	冰業公所	在後馬路	燭業公所	在池是園
信業公所	在鹹瓜街	南貨公所	在池是園	木業公所	在硝皮街
北貨公所	在邑廟	漆業公所	在淘沙場	書坊公所	在小花園
火腿公所	在狀東門	廣華公所	在二擺渡	浙紹公所	在穿心街
四明公所	在法租界西	淮揚公所	在小南門	平江公所	在新開
京江公所	在西門	江甯公所	在新開	三山公所	在西馬路
各省郡縣會館					

卷六

絲業會館	盆湯街	潮惠會館	大東門外	茶業會館	老開中街
泉漳會館	大東門外	錢業會館	鐵馬路	潮州會館	小東門外
東魯會館	虹口	紹興會館	西門外	江西會館	洋行街
甯波會館	有南北小南門外荷花池			小善渡橋	
女學堂各居址					
中西女塾	在三馬路及法界	育秀女學堂	在盆湯街橋		
城東女學	在南市	女工傳習所	在城內		
工藝女學堂	在新馬路	中西女子醫學院	在新馬路		
愛國女學校	在美租界	啟明女學校	在徐家滙		
勵志女學校	在新開	務本女塾	在西門外		
管氏中西女塾	在四馬路西市梢	幼稚會	在西門外		
不纏足女蒙學堂	在楊樹浦	天足會	在英租界		
速成女工師範傳習所	在大南門內	晏氏女學堂	在老北門外		
上海女學校等半為耶穌教中熱心女士所設一切細巧女工皆有學堂僕僻處一隅					
未克遍訪今先就所聞者錄之餘俟續記					
各種科學學堂					



南洋公學	在徐家匯	南洋中等學堂	在大東門內
震旦學院	全上	滬南公學	在高昌廟
約翰書院	在梵王渡	中西書院	在崑山路即虹口
法文公學	在法馬路	尚賢堂書院	在法界新馬路
華童書院	在虹口	麥倫書院	在裏虹口
復旦公學	在老北門外	養才學堂	在盆湯街橋
澄衷學堂	在虹口	尚志學堂	在法界西新橋浜
商會學堂	在南市	嚴氏學堂	在紫來街
管氏明道學堂	在跑馬廳	中英學社	在逢吉里
義務小學堂	在小東門內	文明小學堂	在胡家宅
國民普通學校	在城內	育英堂學校	在大南門
青年會學堂	在英界園明園路	利濟學堂	在小南門外
廣明小學堂	在新開新二馬路	中西繩正學堂	在後馬路
同義學堂	在西門外	華英書塾	在鐵馬路
廣肇蒙學	在廣肇公所	惜餘學社	在天津路
中西高等蒙學堂	在老閘	啟智蒙學堂	在楊樹浦

卷六

民立中學堂	在城內	公同小學	在七浦路
初級小學堂	在城內喬家浜	十科補習會	在董家渡滬學會
育才學堂	在新開新馬路	王氏育材學堂	在大東門內
梅溪書院	在小南門內	求志學堂	在求志書院
警察學堂	在城內	電報學堂	在電報局
速成師範講習所	在城內萬壽宮後	科學測量儀器館	在望平街朝宗坊
測繪速成科	在廬學會		

上海各學均有學堂一時不能盡記姑先錄此餘俟續編幸勿謂此編之有遺漏也

上海各業聚處

繡貨	在盆湯街	眼鏡	在新北門內
洋貨	在大馬路法馬路	珠寶玉器	在新北門內北市畫錦里
衣莊	在小東門北市石路	照相館	在英大馬路三馬路
鞋襪	在寶善街	錢業	在拋球場後馬路
女鞋店	在畫錦里	人參藥材	在鹹瓜街
古董店	在新北門內北市麥加圈	書坊	在四馬路棋盤街
東洋磁器	在興聖街	帽子店	在大東門內北市二馬路

簞削店	在拋球場	木器	在紫來街
皮貨店	在拋球場	竹器	在篾竹街
木行	在南市及新聞	舊木器店	在紅廟街及沿城浜
米行	在南市及新聞	冰鮮水果	在小東門外
花行	在南市及新聞	信局	在二馬路及鹹瓜街
船行	在新老開盆湯街	磁器	在五老峰

各報館住址

時報館	在四馬路	申報館	在三馬路東	中外日報館	在望平街
新聞報館	在望平街	國粹報館	在惠福里	醫學報館	在西門內
農學報館	在新馬路	蒙學報館	在英大馬路	政藝通報館	在惠福里
同文滬報館	在惠福里	南方報館	在四馬路東		

以上皆新聞大報館也上海自己亥迄今報館甚多有旋即停印者有始盛而後衰者目下銷行恐不止此數家容訪再錄

萬國公報	在中西書院	保教報	在虹口	中西教會報	在虹口
格致滙報	在徐家滙	通問報	在美華書館		

以上皆教中人所經辦者并聞尚有多家俟訪再錄

卷六

繁華報	笑林報	遊戲報	銷閉報	寓言報	采風報	新上海報
花世界報	花天日報	娛閑日報				

以上皆游戲筆墨備人銷閉之文字也

各種車輛

西人馬車有雙輪四輪者有一馬兩馬者其式隨意構造宜雨宜晴各盡其妙近來華人於三四馬路租屋儲車招客坐游馳驅半日只需洋銀一元另賞酒力兩角然不及西人執御之良往往失事

脚踏車 其式前後兩輪中嵌坐墊前輪兩旁設鐵條踏鎧一上置扶手橫木一行時騎坐其中以兩足踏踏鎧運轉如飛兩手握橫木使兩臂撐起如按捺之狀以免傾跌乃近來乘坐此車之風愈行愈盛初由各學堂生徒故且沿及內地如蘇州杭州等省城及嘉湖諸處亦皆有之短衣草帽鐘聲鈴較之一鞭在手據鞍飛馳者尤為快暢惟偶一呆笨則踣跌堪虞頭破血出以及撞痛途人撕破衣服扭住索賠而多口舌者亦時有所見焉願以予論之此等行動究竟費力無甚樂也有三輪者似較穩妥

東洋車 乃日本所創車式雙輪旁轉前支兩直扛繫一小橫木車天居其中兩手挽而曳之人以價廉隨地履坐然疾走須防脫輪之患婦女夜間乘坐常有從後竊取首飾者車內遺失要件無從追尋惟有暗記車夫衣背號碼尚可報捕查緝



小車 獨輪在中兩木在後一人推之通行已久北邊人名之曰二把手坐人運貨輕便特甚而推物遠馳往往不便車後安置物件尤宜防其串竊馬路定例往車向左來車回右不容紊亂即空車停歇亦有定處東洋車小車亦然

灑水車 車上駕方木櫃可儲水數十擔櫃後橫鐵管一編鑿細孔如笛其管上通水櫃內設樞紐用時以索掣開水即從管孔噴出勢如驟雨噴注驅馬疾行約可灑半里許真撲去俗塵三斗也

垃圾車 馬車上駕大木櫃隨行夫役數名每日兩次掃除街道中污穢等物務使潔淨每日過九點鐘居民若傾垃圾巡捕見之拘送罰洋

### 各式機器

西人以機器製造百物一人可抵十人或百人數十人舉凡粗細之向需人工者無一無機械成之顧所為雖巧所成雖易然器物之易於製造其出貨必多而售價亦必賤且機器需本甚鉅得利既薄苟無銷路必并機器而亦為廢物以故有老成之見者為生財計終不若人工之穩妥也所成機器略摘如下

- 縫衣機器 石印書機器 鉛版印書機器 切書裁紙訂書機器 打包機器
- 挖泥機器 掃街機器 修路機器 織布造紙機器 纏絲軋花機器
- 機器之名色甚多其最靈便者為勝家洋行之縫衣機器計自縫衣刺線可成十六等做

### 卷六

四

法每輛中等者八十元予因小女輩學習曾購一輛其式玲瓏客邸湫隘亦不碍事也

### 雕翎扇

自蜀漢諸葛武侯符秦王猛有羽扇之製後人乃以鴻毛為之或白或黑價值不貴近自京師行來雕翎扇每柄價竟貴至三四十元即尋常之品亦須五六元不等柄用象牙或碧綠之秋角其餘不足尚也始惟少年子弟用之近則妓女亦復盛行香奩摺疊不能專美焉

### 書畫燈

燈名懸火古以珠以紗今以玻璃明角尚矣近習皆嫌其俗因用素絹之名人書畫以四臺為一堂從前每堂價十數元或用相竹為邊更覺雅緻近則貨不如前每堂兩三元即可購用而所用書畫亦不講究且有不用此燈而僅以電燈代之者俗尚趨時流風歛絕

### 百靈臺

妓家房中陳設千家一例百靈臺式一獨脚小圓臺耳臺中置小圓几列水果其上以供客名百靈臺初不解其義後詢知蓋百靈為者籠中必置小圓檯此檯形式既闊又設於房中儼似百靈之籠故名亦象形之義也

### 菊花山

時逢九月所有次等勾欄年例必堆菊花山請客筵宴山以藍色紙為之高高下下千枝

萬朵燈下觀之照耀眼目先期鴉母責諸姬以酒諸姬乃丐之客人或一二席或二三席多者亦有十數席喧闐數日酒闌而菊亦萎矣四馬路各書場中亦仿而行之爭奇鬥勝以博游客之有陶淵明癖之樂

### 轎行

上海雇轎隨處皆有轎行擡價甚昂一永日非千餘文不可自東洋車盛行大為減色向之千文者今則五六百文轎夫以蘇州無錫人為佳上身不動坐者安穩其次揚州人不過脚步稍緩若本地人擡轎則一路顛簸轎中人渾如醉漢矣

### 舢板

舢板即沿浦灘擺渡小船也粵閩甯波人業此者最多一舢在左一人獨搖上惟一小蓬遮蔽雨日祇能載客兩三人如行數里之遙必須講定船價否則行至半途停舢勒索異鄉孤客清晨深夜斷不可雇坐也本地人呼之曰麻雀舢板

### 滙劃莊票

上海百貨交易惟憑滙劃錢莊莊票定例期票不出十日一經照票蓋印即與現銀無異市中通用元寶英洋兩項欲覓數枚本洋數兩碎銀恒不易得南北市滙劃錢莊現在不及百家若果非滙劃莊所出生客買貨竟難使用也

### 豆規平色

## 卷六

## 五

上海通用九八豆規元銀有其名而無其實如二六寶庫平銀百兩合規銀一百零九兩六錢槽平百兩合規元一百零七兩六錢零規平較京平略小交易往還全歸規平一律申算

### 愚園

靜安寺之西偏向有珍珠泉泉北有洋樓一所原題曰品泉樓初有人擴充其地略種花木小構亭臺名之曰西園園中可以乘車周匝亦具茶點兼售酒肴遊人之夥無異申園歌姬輩尤樂就之每逢申酉時拂柳穿花掌裳聯袂來遊者不絕今為寧人張氏購築亭臺花木參差湖山曲折更名愚園中有花神殿等名勝凡他園之所有以點綴者無不備具今年正月十三為上燈佳節余偕二三知己及小兒女入園暢遊見倉山舊主題聯云關心燕燕鶯鶯繞疎林覓覓尋尋暈不間暮暮朝朝風風雨雨觸目紅紅翠翠度曲徑行行去去越顯得齊齋整整娟娟婷婷又題曰東園戴酒西園醉花下題詩月下歌

### 申園

申園在靜安寺西隅中構洋樓四圍花木右偏亦有堂榭並鑿方池後設彈子房任人遊嬉兼售茶點園未啟時客之乘馬車挾美女到此者無著足處不過樹林陰翳中略停片刻便即返轅自有此園足資憩息紅男綠女結隊成羣品茗看花留連忘返自午後至日暮肩相摩踵相接也若炎暑之日則徹夜燈火遊人不斷云

辛家花園

園在新開之王家庫為金陵辛君稼軒所闢地較張園僻靜而佈置一切年年增多入門為大道西向有場圃後接花房大道東北洋樓數椽為主人翁之安樂窩由中道入朱簾滿架一小橋跨水而北長廊曲折荷沼遠逸青松翠竹四時花木觸處皆是廳之西北有小屋多樣鐵網為限內蓄奇鳥數百十頭紅白綠黑青藍紫黃鳴飛上下見者皆愛不忍去此等奇鳥為他園中所無者此外之疊石為山依花引沼諸邱壑亦皆各具巧思非若張園之無物可見者可比

大橋

滄上英美租界以蘇州河為鴻溝有大橋焉為咸豐初年英人所建高三丈許長三十餘丈橋堦有人看守過者必輸青蚨二片車轎倍之人皆苦其煩苛然亦無可奈何此為英界至美界必由之路自朝至暮行人如織日可得錢十餘千二十年來獲利無算而橋主亦屢易矣迨同治癸酉年此橋經工部局買歸既又別建三橋過客概不收錢去春復由英工部於垃圾橋西增建一橋名新垃圾橋直達彼岸夕陽影裏徐度虹腰而百載之流交頌西人之德惠不置云

靜安寺

靜安寺在城西北十餘里相傳建自吳大帝赤烏年數百年來古刹也寺旁多隙地西人

卷六

六

賃以雜蒔花木曲者直之弱者扶之滲淡經營不遺餘力昔時寺已圯壞經主持僧集資更建大殿殿金碧輝煌過其門者瞻寶像之莊嚴仰琳宮之璀璨無不歡喜讚嘆隨意佈施入夏以來游人尤衆一至陽烏西匿寶月東升團扇輕衫結隊而至或携仙眷或挾雛姬繡幃雕輪絡繹道路甚至參橫斗轉露冷宵深而松聲竹韻之中猶有遺釵墮珥恐采香溼畔消夏灣頭韻事留傳未必有此熱鬧也不亦這暑之清談避暑之勝境哉

徐家花園

海鹽徐君林山寓滄有年於老開之北唐家弄購地一區編籬疊石築沼栽花其中為堂為榭為閣為齋又列長廊一帶穿雲度水頗費經營自題曰雙清別墅園西有隙地數畝隔以粉垣竹屋茅亭更饒雅趣亭中貯無錫惠泉山水聽客品嘗隨意所適幾幾乎脫盡烟火氣真海上難得之境也而到此一游者誠不啻飲一服清涼散也倉山舊主題一聯云卜築蓬塵駕欣看平地樓臺宛然巖壑靜觀悅情性笑指隔江歌舞無此清幽聯懸鴻印堂為徐君三庚所書

公家花園

公家花園在白大橋南岸奇花異卉大都來自歐洲紫堯紅媽名色各異不特目所未見耳所未聞入其中者但覺細草如茵落花成陣羊綿葱翠一望無垠每值禮拜之期西人多挈眷來游或攜手縱觀或倚闌細數夕陽西逝緩緩而歸亦熱鬧場中一片清涼世界

也惟門禁甚嚴故華人鮮有問津者

### 張家花園

園本西人格農所築在斜橋之西後為無錫張君叔和購居近年因不收游資裙屐往來殆無虛日烟香酒味留住游人更不惜重資添置髦兒戲班於海天勝處以供遊園之樂園中一片平蕪尤稱曠適去冬又建洋樓彷彿中國戲園額曰安愷第內有茶點以餉憩息之客凡一桌一椅無不概從西式近日凡議事演說等會咸即借為暫叙之所尤記昔年有某兵船借此舉行跳舞之戲戲演於夜演者皆屬西人有男有女盡服該國上古服式是夜地火電燈耀如白晝中西男女之欣賞奇觀者車龍馬水魚貫蜂屯緣此戲為海上僅見之戲而此園亦海上最寬之園也

### 水龍會

西人水龍會向係每年夏秋之間或該國有大員來游滬上者始舉行一次是夜各水龍齊集浦灘排定次序居前者為滅火龍先紮一紙龍置車上中燭以火旁懸五采琉璃燈其後十餘車裝如前式間以花炮火球火鏡火字及西人音樂光怪陸離耀人耳目來觀者人如潮湧昔人所謂噓氣成雲揮汗成雨者不是過也嗣以出會必有火警故不復迎賽僅於浦灘上演習放水之法矣

### 菊花會

## 卷六

七

昔年有在豫園創菊花會者會設四美軒疏花瘦石秋意滿前紫艷黃嬌令人作東籬下想主人慘綠翩翩詩情淡遠首倡七絕二首一時和者如聽濤軒主龍漱舊隱瘦鶴詞人南湖逸史揖竹詞人諸君流連嘯傲別具風流今則詩人星散故此會久不舉行蛩寒蝶瘦之天無復琴樽跌宕矣

### 蘭花會

每歲二三月豫園有蘭花會湘江佳種羅列滿堂別其種類品其高低其花有老幹新幹之分梅瓣荷瓣水仙瓣之別盆上各粘紅簽書花主人名姓其有得居首座者同人咸嘖嘖稱爲狀元如是者凡三日三日中男女老少負販肩挑鱗集麇萃汗氣蒸蒸竹屋紙牕無異鮑魚之肆蘭若有知我恐避匿不遑決不樂受花王九錫矣

### 賽花會

英領事署每當春夏之交舉行賽花會羅海邦之奇卉助滬濱之清游萬紫千紅花花滿眼每會定期二日午後任人游玩惟游者必輸番面錢一枚泰西士女聯袂倚裳如雲而至華人眷屬偶一過焉花間又設西樂一部評紅品綠之餘聽此三疊霓裳益覺賞心悅目惜乎西國花卉嬌艷或過于中產而有色無香終不及解語者之芳澤竟體耳

### 琴會

我友吳門祝聽桐身材短小而風雅好古善琴工書畫兼精鐵筆家本豪富以輕財好客

器其資三尺侏儒幾至饑同臣胡溥游滬上初無所遇前為同文局延校園書集成然勝概豪情仍不稍減癸未二月約同調諸君集靜安寺側申園為琴會綠綺徐調朱絲細撥箏瑟俗耳一洗而空時與會者共八人而韻梧女士亦以掃眉之暇鼓梅花三弄焉噫滬地之俗極矣富商巨賈坐飛車擁麗伎肥魚大肉恣意流連即偶有略解文詞者亦不過閒暇無事偶吟唐詩一絕之流安得如聽桐者數人為之振興風雅也夫

### 戒酒會

華人之嗜阿芙蓉也銷鑠精神廢時失事人皆知禍害而染之者卒難戒絕苦西人之患則不在烟而在酒往往杏花村近蟻綠香浮濡首不知沿途滋事甚有工作之人日得數百錢衣食且不暇顧而梨花春暖鳥喚提壺竹葉香濃人思挈榼腰間缺血有半供紅友之需者耶穌教中某西士惻然憫之因就南京路西首設一戒酒會凡願戒之人咸得入會會中音樂間作果饌並陳打彈踢球無所不可惟不許麴秀才及青州從事輩雜坐其間其立法可謂美善矣苟有志戒烟者倣而效之亦何患鴟面鳩形之輩不能撥雲霧而覩青天哉

### 上海殯房

上海商賈客籍居多有在此數十年而身死後仍由後人運柩歸葬故鄉者當在身故之時蓋棺而後有力者原可立時扶柩歸鄉安葬其無力或尚有一時不能者勢須妥覓厝

### 卷六

八

寄之所以待之滬上善堂會館雖亦不少然向不以此為念故喪家每因此而躊躇者甚多繼而有西門外晏公廟其僧在廟後餘地編茅作屋專備寄柩光緒乙酉間火災焚去寄柩一百餘具僧懼罪遁去無人管理由官將廟發封內有未焚之柩數十具柩屬擬各另覓遷寄之處商請吳縣管秋初襲尉籌集二千金稟請當道示諭即於晏公廟西首購地建屋為專准寄柩之所名曰蘇屬誼園開辦之後有喪之家人人稱便於是聞風繼起設立殯房為生財計者不下六七家云

### 廣肇山莊

上海各幫旅櫬難歸既無專備寄柩之所於是於會館之內又添出陰陽二字之別陰會館則可寄柩有餘地多者復准暫為安葬以安幽靈新開有廣肇山莊者該省人停柩及厝葬處也地甚寬闊有神殿有客廳有假山有小池四時花木亦頗可觀豆棚瓜架風景宜人每屆七月盂蘭盆會及中元令節同鄉人集資開會廣延僧道超度旅魂不但香燭錠帛如山阜而陳設之古玩名人字畫尤極繁夥入夜有影燈戲劇皆極玲瓏雖明知由於蠶絲而成而屆時之挈伴往觀者自十四十五十六三日夜往者過來者續髮影衣香輕衫紈扇徹夜不絕當道恐流氓搶奪故必派勇協同該山莊丁役分頭巡緝以免滋事然拆稍打架剪絡挖包猶時有所聞也

### 外國墳

外國墳在三馬路直街西人之客死滬上者叢葬於此綠樹陰濃不見天日雖曰義塚亦一清淨世界也西例飾終之禮俱從簡略棺制甚小亦有以鉛為者既葬即平其土不封不樹惟立一小石上書其生平事蹟及其姓名 有詩曰叢樹陰森外國墳旅居應自惜離羣東來竟不歸西土夢斷鄉關萬里雲

### 博物院

西人於徐家匯隔河教堂側建博物院一所珍禽奇獸毒蟒巨蛇並蓄兼收不下數千百種或以藥水浸玻璃瓶中使歷久不改顏色或則剝取其皮裝立架上飛鳴飲啄宛轉如生並考其出處別其性情貼說繪圖著成簡帙苟有熟識之人即可入門觀玩前則華眾會主人做而行之羅致異物置諸樓中任人觀看然一鱗半介具體而微終不及徐滙之無奇不有也今在自來水廠前面別建一院除星期外任人遊覽不取遊資

### 荷蘭水

梅炎藻夏之時火織威揚水純力弱我輩浮瓜浸藕藉條煩襟而西人則喜服荷蘭水露漿一嚥沁入心脾誠洪爐中一服清涼散也據西醫云此水能滌邪穢者服之可祛暑痧然氣極香烈易耗真元恐虛弱人終不甚相宜耳

### 玻璃廠

玻璃來自外洋云以沙泥及黑鉛煎煉而成觀其鑲之窗榻屏風間覺放大光明一塵

## 卷六

九

不染比之文紗海月實有天壤之殊西人某見銷售日廣大可從中牟利因於浦東設廠製造并糾集股分以為永遠之圖將來製成出售較歐洲運至者價值更可從廉且五色相宜尤覺新奇可愛彼隨園蔚藍天一角豈得專美於前哉

### 華商體操會

嘗考泰西列邦無論士商均暗體操兵學可謂人盡知兵殊足令人嚮慕上海華商身家財產多於西人奚啻倍蓰乙巳又聞謂英公堂事租界暴動西商均有團練僅自防衛華人則皆束手今職商虞洽卿觀察有鑒於此特集循良之同志三百人與辦體操先習普通三月再習兵操擬定章程三十四條已於四月二十七日開辦操衣操褲均用斜紋青洋布白銅帽軍節本國商旗俟兵操完備後尚須添設馬隊也

### 西人團練

西人於行商之暇輒留意於戎政故雖貴戚豪商類能親歷行間躬冒矢石寓滬各商向皆團為練勇同仇偕作備預不虞每年春秋佳日必大操一次場中建大臺一付技藝出眾者執之明年又另付他人苟會操時奪得此臺則在事之人皆額手稱賀謂以為榮故少年子弟莫不奮勇爭先不遺餘力云

局賭之法愈出愈奇。本非富同治間。生意場面可稱極盛。而賭錢之局。亦遂開辦。往往一局千  
 萬輸者。既鳴無名色。贏者亦坦然不疑。昨滿今輸。視銀錢如水。忽然瀟灑。忽然倒出。不足奇也。  
 此等之賭。並不在者名之。攤場。洋房。密室。偶爾聚集。用儔。而呼連。且入座之。層層皆。乘。運。非官即幕。或為富商大賈。或為世家少年。舉止。奕奕。佩服。麗。其。應。亦十分豐。又有借妓  
 家為巢穴者。垂。之。金。變作。纏頭之。錦。本不敢稍存。鄙吝。而况。候。往。修。來。畢。塵。皆。撞。震。則。又。安  
 得。獨。作。己。兒。態。耶。當。早。挾。五。木。訣。來。遊。海上。將。以。手。眼。博。生。涯。者。則。有。是。局。輸。企。想。豈。美。之。不  
 置。而。苦。於。門。徑。不。通。無。從。望。其。項。背。咨。嗟。太。息。徒。慨。命。窮。而已。乃。曾。幾。何。時。而。向。之。一。擲。千。金。  
 不少。悽。情。者。大都。後。難。為。繼。而。事。既。熟。嫻。術。亦。精。進。於是。有。聘。五。木。訣。之。人。陰。謀。並。計。繳。腰。纏。  
 之。富。者。而。用。計。以。取。之。已。六。人。四。或。與。平。分。賭。徒。欣。然。從。事。人。言。藉。藉。相。誇。趨。於。同。儕。者。豈。不  
 眉。飛。色。舞。而。此。等。手。眼。靈。捷。者。流。不。期。而。會。百。千。成。羣。或。明。取。徑。路。以。維。於。酒。樓。劇。館。之。中。或  
 暗。託。牽。引。以。伏。於。喝。雜。呼。盧。之。會。挾。術。而。入。無。不。獲。利。而。出。若。而。人。者。謂。之。善。賭。善。者。取。其。內  
 有。機。關。如。雀。之。置。簧。也。自。此。而。好。賭。者。每。有。戒。心。不。若。前。之。用。然。無。效。矣。然。所。夕。相。見。彼。我。知  
 心。塵。無。雜。質。無。所。顧。忌。猶。不。惜。罄。其。黃。白。物。以。博。利。市。與。香。第。數。三。五。年。前。則。已。十。存。其。五。六  
 至。光。緒。以。來。并。三。四。而。不。足。矣。佳。賭。愈。少。善。賭。愈。眾。平。時。旅。店。流。連。通。洋。場。不。下。五。七。百。人。若  
 新。歲。更。有。專。為。此。生。活。而。來。者。蓋。久。居。則。識。面。者。多。雖。後。手。眼。明。快。術。能。過。人。而。行。路。腐。且。目

入門叩姓名。殊以敗露為憂。有初至滬者。令其替之計。出萬金矣。故極盛之時。無慮二千人。詎  
 知市面日衰。生意清淡。絲茶洋貨。錢莊。票號。連年虧倒。銀底空虛。東家則收拾場面。夥友則轉  
 運不靈。外省客籍。至者絕少。即偶然一至。行李亦甚無多。房者行者。兩俱枯索。無論平日。即新  
 年無事。從前招邀入局。相請無待。於再三。者。今則十九辭却。矣。故。海。下。愈。况。此。輩。生。涯。驟。然。寂  
 寞。甚至百餘金。數十金。亦厚焉。聚賭。將。設。機。阱。以。顯。之。局。賭。至。此。劇。可。憐。已。乃。人。心。變。幻。又。翻  
 出。簇。新。之。花。樣。不。必。專。工。求。於。賭。而。特。借。賭。以。為。提。徑。如。此。設。想。乃。始。悟。上。海。究。為。通。商。第。一  
 大碼頭。有無盡之藏。任人如取如携。而不之禁也。蓋明設局而人無可賭之錢。我之計亦窮矣。  
 計窮於賭。何如離賭。以為計之為愈。乎。離賭以為計。而其事有便於賭。易於賭者。又何為專以  
 賭為生活也。夫至不賭之賭。而此輩之心。尚可問耶。吾見今之以賭訟者。賭特其事之錄耳。彼  
 等本無恒業。大都未有室家。或拚浪婦。僦屋一椽。賃家具數事。四時衣服。身外皆無修飾。冠履  
 美少。翩翩。同類。遊。故。意。酬。應。過。茶。煙。之。叙。拱。揖。趨。談。入。客。棧。之。中。偽。為。訪。友。苟。連。物。色。扯。空  
 架。而。挂。招牌。串。合成。場。扮。闊。少。而。充。闊。客。始。則。略。賠。錢。鈔。雅。意。傾。交。繼。而。擺。就。機關。居。心。行。詐  
 張。為。巨。商。李。為。場。客。無。非。優。孟。衣。冠。今日。花。酒。明。日。戲。筵。都。是。這。孫。惠。鈔。尤。可。惡。者。凡。賭。無。論  
 是局非局。資聲即止。雖溺志於此。不惜典質。賣產。漸至家破身亡。然日事駁削。計必數年。而始  
 盡斷。未有一博。遂爾。亦貧者。且設局者。心雖狠忍。既厭其欲。亦自有餘。獨至。此。等。似。賭。非。賭。借  
 徑於賭之局。則囊資千金。出其九百九十。而猶不足也。

看香頭

女巫說鬼之俗不但近時之中國有之即上古西俗亦常有之泰西古史有名舊約者天主耶穌兩教中尊為聖經者也予因參考教原常披閱之內載以色列族第一王掃羅無道被敵所困逃至某女巫家女巫以食食之王感激涕零追念已死之宰相名撒母耳者命女巫赴陰司召某靈魂至與王論時事云云今西人文明大進知古者所載雖有靈魂不死之說而召鬼之事已知其幻蓋靈魂雖存未必果能如生人之可由他人呼喚也故今皆不信而無行此術之女巫矣即有之未必開化之小國也中國則士大夫家男子或有不信而婦女則雖讀書人家亦仍信之上海風俗既雜人品不齊此風尤盛或有寒熱病症必請仙人看香頭仙人者女巫也其法令病家焚香點燭彼則坐於燭旁看視香之烟縷偽稱有一平輩稱呼之男子與病者有夙冤今在陰司告准故來索命或云係一長輩女人要吃羹飯各等語種種胡說病家猜疑之間總有近似之人彼見有機可乘即云可代排解只須作某某等功德約需洋十元二十元不等病家欲求平安雖十分貧苦亦必設法如數請其照辦有湊巧而病痊者則歸功於仙人若不見效則謂冤家不答應人財兩亡而人尤迷信女巫之以偽為真也真惡習矣

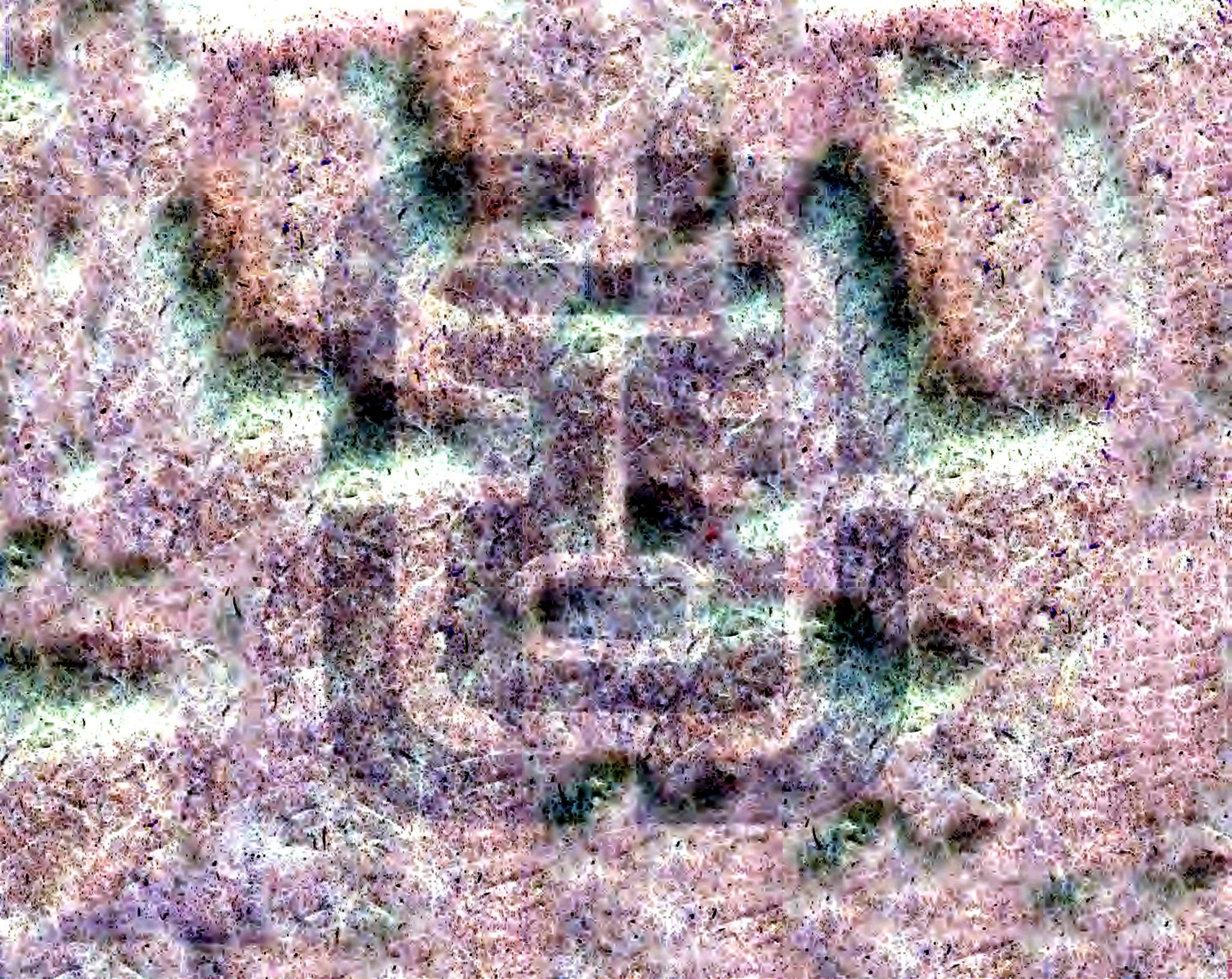
卷六

十一

鬪蟋蟀

宋時宮人俱喜畜蟋蟀牀頭唧唧哀響動人然未聞有藉以角輸贏者至賈似道始與諸妾踞地鬪蟋蟀著有促織經行於世荒淫悞國史冊譏之近時滬上游民俱好為此戲甚至孤注一擲動計百千青樓中愛之尤摯戲金盆子調護彌周有朱逸卿者每年必畜數十頭紅牙青項品類各分暇時設席邀姊妹行並二三佳客團聚結寮雌雄互角履為交錯耳鬪厠磨勝算獨操歡情頓洽何物可憐虫得銷受美人愛護宜其奮翼張牙願向姓臺動力也





吳縣蔡林卧讀生編輯  
上海過眼煙雲客校字

上海各戲園著名角色

上海戲園羣萃於寶善街石路大新街三處曰丹桂曰天仙曰春仙曰春桂其間各有名角皆聘自京都者不但行頭新鮮場面闊綽即所演諸戲自較他處出色云

丹桂戲園 在大新街四馬路口

孫菊仙第一忠臣

夏月潤龍華寺

馮志奎左公平西

七盞燈斗牛宮

張順來奪小沛

小雙鳳錯申錯

天仙茶園 在石路中市

李長勝劍美案

白旋風父子冠誥

趙小廉大名府

水上飄蝴蝶夢

萬盞燈伐東吳

許奎官惡虎村

薛瑤卿孝感天

小叫天烏盆計

沈韻秋八蜡廟

春仙茶園 在寶善街西首

想九霄池水驛

汪笑儂罵閻羅

邱鳳翔恩將仇報

高福安四杰村

蓋叫天逼上梁山

夜來香敗子回頭

卷七

姜善珍活捉

小桂枝新安驛

朱素雲白門樓

春桂茶園 在大新街三馬路口

時慧寶鴛鴦橋

董長清海潮珠

筱榮祥包攬詞訟

王益芳花蝴蝶

周鳳林小上坟

李春來伐子都

牡丹花打魚殺家

趙德明戰皖城

何家聲打花鼓

髦兒戲名角

上海自吉祥街杏花樓髦兒戲館開歇後十四五年不聞有復開者迨至五六年又復盛行爭奇鬥勝一時有七八家繼而漸不能支今僅存羣仙一家在四馬路胡家宅生意尚不寂寞角色亦極整齊今年正月初八夜月明如水勝畢無事曾偕友一寓目焉其間脚色並所演之劇即錄於下

小菊仙大報仇

賽月娥二進宮

小彩仙玉玲瓏

郭少娥除三害

小連香五雷陣

左筱雲羅搭膊

小蓉仙大反南陽

林鳳仙釣金龜

小奎官夜戰馬超

海輪通後京戲盛行行頭角色各擅其長每屆上燈時候車馬紛來衣香鬢影令人目不暇賞其台上則草竹金絲百音齊奏迨至銅龍將盡玉瓦漸低而青樓之珊珊東連青嶺復蘭麝烟迷綺羅雲集誠不夜之芳城銷金之鉅窟也

女唱書

書場者彈唱章回演說評話之處皆男子為之者也咸同之間及光緒初元有男女對彈對唱者有一女獨唱者故此類女子亦有以先生稱之者即紅樓夢中之女兒先生即古人之所稱之歌妓也上海滬北茶樓除尋常男說書外另有專聘女先生登樓彈唱者初僅二三十女子非說書蓋唱歌而兼及乎戲也今則每一書臺三面排坐少則七八人多或十五六人各執琵琶所唱皆京調戲劇聽客入座每客約費小洋二角若點戲則一曲一洋可擇心愛者而訂交焉其時即有婢送水煙筒來為之牽合曲終隨去如鳥歸巢如魚上釣此日消魂他年落魄者於此卜之好冶游者宜各慎之而目下書場生意已較前盛四馬路一帶獨立者僅天樂窩小廣寒天香閣羣芳樓等數家場面潤綽坐客盈庭

其二

四馬路女書場雖較前冷落然如著名之天樂窩等生意依然熱鬧每日兩點後笙簫動地鑼鼓喧天門前之招呼聽客者喊聲獨高且於開書哉先生來此兩句尤為清脆雖相離數十家門面亦甚分明迨先生轎子到門即搶前迎之脅肩諂笑一若樂不可支者其所謂先生者或雙髻盤雲未分瓜字或盈頭珠翠正在妙年登樓一笑同輩歡迎一曲將終如洪文蘭周處徐處王者香合唱全本無不餘音繞樑各擅勝常

卷七

今年名妓花選

繁華報撰花選曰二月十二日奉 香諭本日花選屆期經樂部開單呈覽茲詳加校閱所有擬正之花寶琳花文蘭顧紅蘭天韻閣朱月仙林飛仙張彩仙花蓉卿小金寶仙林鳳仙洪翠芬松月閣等十二人均着准其補入正選擬陪之高文采小洪媛媛文媛媛謝寶寶秦鳳雲斌雲蕊着記名慶此

花選品評 計開

花寶琳 住迎春坊四術蘇州人年十六歲 贈詩曰

舊是劉家黑牡丹一朝沃素復流丹况今更奪東風席足當維多利亞看

寶琳在蘇時名黑牡丹

花文蘭 住兆貴里蘇州人年十八歲 贈詩曰

枇杷花裏閉門居文采風流眾不如昔是連枝今獨秀鐵城日日大雷書

文蘭有妙名如玉今適潤人某

顧紅蘭 住尚仁里蘇州人年十七歲 贈詩曰

翠羽華璫絕世妝况兼容齒更相當桃花塢裏魚鱗屋中有丹山舊女床

紅蘭蘇州桃花塢小家女也

天韵閣 住寶樹胡同蘇州人年十八歲 贈詩曰

二分短鬢薄於月六寸圓膚潔比霜杏婢桃奴都拱手天驕今屬小南強

朱月仙 住日新里蘇州人年十七歲 贈詩曰

愛聽簫筵白練裙伯勞燕子任紛紛頭銜深自慙烏目拋却波斯鰓雲

林飛仙 住西安坊蘇州人年十九歲 贈詩曰

手生懶換舊瑤琴誰道今番有嗣音怪底江湖紛載酒千崖萬壑過山陰

張彩仙 住西鼎豐里蘇州人年十八歲 贈詩曰

千億分身藥樹王者番幻化到無雙夜英敗喜吾儕事敢道宵明避燭光

花蓉卿 住桂芳里蘇州人年十六歲 贈詩曰

酒冷茶寒燭不華玉情瑤怨訴琵琶美仁里內春風冷吹出牆來一樹花

小金寶仙 住公陽里蘇州人年十七歲 贈詩曰

卷七

當年姊妹門雙蛾今日無端感逝波籠羽檻花同寂寞紅樓回首海雲多

小寶書與其妙小玲瓏館齊名小玲瓏館今嫁天津人

林鳳仙 住西鼎豐里蘇州人年十八歲 贈詩曰

蜂首蛾眉何足數乾坤清氣得來難姑為唐突西施語撲朔迷離一木蘭

鳳仙好作男妝

洪翠芬 住清和坊一街蘇州人年十五歲 贈詩曰

牡丹全仗葉扶持此語應為識者嗤試看一旗張獨立夕陽冷落李侯祠

翠芬書有侍婢名文忠以姿首善翠芬幾為所拚

松月閣 住日新里蘇州人年十八歲 贈詩曰

臂上常留鳳腦香風前消受五銖涼太真藕覆傳遺樣慙愧東昏愛宵孃

各色水果

本邑之水蜜桃洞庭之枇杷楊梅盧橘天津之雪梨葡萄酒畔燈唇銀刀細削頗足醒詩  
牌消渴吻近則羊城鮮果由輪船飛運來申如甘蔗蜜橘香橙甘瓜椰子之類清潤芳鮮  
宛似枝頭初摘剝膚沁液涼爽異常而尤以舊金山之蘋果為獨出冠時每一枚需錢五  
六十文鬆如嚼雪清勝餐花每一登盤覺龍眼荔枝俱應退避三舍彼腦滿腸肥之輩方

且羊羔美酒自謂豪奢鳥足以語於此哉

鮮荔枝

向嘗請杜樊川一騎紅塵妃子笑無人知是荔枝來之句以為嶺南十八娘定當別有風味惜措大窮酸不能與楊太真分瓊漿一滴耳自海禁開後輪船往來幾於飛行絕跡荔枝之來自天南者玉潤珠圓尚覺鮮紅可愛霞膏乍咽沁入心脾南村諸楊北村盧果足壓倒一切彼滬之水蜜桃洞庭之盧橘楊梅鳥足專美於前哉

青樓俗例

長三 初稱堂名加茶碗及侍酒住夜皆洋三元為長三

么二 初名草臺裝乾濕洋一元看戲侍酒住夜皆洋二元為么二

二三 裝乾濕洋二元出局洋三元以么二排場收長三身價游客不至違絕

本家 開妓館者之稱

父兄 買良為娼者自名為父兄稍拂其意酷虐備至人故以務凶二字解之

先生小姐 女唱書稱先生妓女稱小姐做花鼓戲者亦稱先生

相幫 妓家男僕之稱亦曰外場

娘姨大音度姐 妓家女僕有夫者為娘姨未嫁者為大姐

加茶碗 客選中某妓以加茶碗為訂交亦曰攀相好

卷七

叫局出局 看戲飲酒書小紅紙傳妓曰叫局妓應教曰出局

燒路頭 路頭者五路財神也妓家遇老郎誕日及年節喜慶事或打唱或宣卷曰燒路

頭是日促客擺酒為路頭酒

下脚 擺酒搞賞先生相幫娘姨洋四元及遇事賞搞逢節禮力多寡不等皆曰下脚

代當 去聲 妓女入夥向本家支洋添置衣飾去時歸還名曰代當

開果盤 元旦至元宵獻九子盒博取客人犒賞謂之開果盤

臺面 請客設席謂之擺臺面房中半席謂之吃便夜飯粵妓稱為消夜

裝乾濕 獻瓜子水果各一碟亦名上局惟么二有之

小貨 妓女向客索錢私入己囊曰小貨

漂帳 客不歸局錢之謂

書場 聽女唱書之所書為日擋夕為夜擋

開篇 場中未開書先唱虞調為開篇

虞調馬調 虞調以常熟虞山得名凡女說書皆常熟人也馬調乃馬如飛所創別有風

韻近已失傳

堂唱 喚女唱書為叫堂唱至其家聽唱為聽堂唱

花烟間 夜間門懸小玻璃燈為招客牌號吸烟每盒百文住夜洋一元人地不潔最易

染毒

鹹水妹老舉 粵妓寄居滬地者招接洋人為鹹水妹應酬華人為老舉管珥衣飾皆有分別

兩做一開銷 近以妓寮生意清淡叫局兩次開銷一局之洋

青樓各事詞十二則 調寄蝶戀花半禪居士

戲館 吳浙青陽紛競演妙舞新歌北都今稱冠處處逢場邀采伴香風溢巷雲耕滿

地火燈屏明燦爛倚玉偎蘭入座聽忘倦三疊電裳宵未半四圍羅綺偏先散

女優 小隊登場姿婉孌媚媚婷婷早入勾欄選一曲凌波羅襪淺臨風欲把仙裙挽

忽引嬌吭歌調變側帽宮花斜壓蟬雲顛巾幘鬚眉俄頃換雌雄撲胡渾難辨

花鼓 一角綠旂斜挂處小小茶樓忽打琴瑟鼓未出畫屏聲早度銷魂最是蓮花步

新樣時妝新樂府蘭芍歡情爭踏婆娑舞駭女癡男觀似堵宵闌不避行多露

書場 小几安排香袖拂銀甲玲瓏滾滾珠絃活入座清言霏玉屑一編野史從頭說

年時佳會聯吳越姊妹分行巧奪春鶯舌來恨惻惻早歇茶多莫解文園渴

茶會 錦洞尋春容易誤門巷誰家慣認天桃樹玉架呼茶勞幾度空教忙煞紅鸚鵡

纔榻屐帷陪笑語來是無端卻又匆匆去花底秦宮魂栩栩團雲一隊團難任

煙籃 瓜果剛分茶罷喚兩兩鴛鴦眠傍芙蓉煖乍訂香盟情纏綿玉纖執捧銀荷勸

卷七

小小晶盤燈穗剪麩枕同偎只苦蘭宵短紅豆相思還是淺春蠶眠起絲長絆

握酒 大小排當圍翠袖昵客猜拳肯遣良宵負醉棹脫船忘夜漏華燈重點聽笙歌

如此名花如此酒如此歡場幾輩能消受卻笑玉山頹倒後酣眠壓得羅裳綉

留宿 碧玉年華瓜未破一擲纏頭聲價爭人妬幾度消魂仍未果者番不信成真個

從此荷珠圓顆顆蝶粉蜂黃香國情無那日上窗紗翻倦卧鸚鵡喚起慵梳裏

出局 一寸紅箋傳舊地阿母催粧刺促珠簾底侯我乎而須早詣玉樓小宴梨園戲

檀板金尊筵散未且住為佳並坐牽羅袂杜宇催人緣底事抽身酒半留無計

閒遊 曲徑兜鞋弓淺印阿妹扶肩纖步憐嬌熏困石葉衣花壓鬢下風陣陣濃香引

軋軋小車紅褥襯輪與飛輪一道芳塵隱過市招搖馳太迅幾回錯把蠻姬認

燒香 昨日五通剛祭罷古社叢祠又報神絃賽齋守隔宵郎莫怪心香未熟先持戒

蓮座朝來人似海結伴爭先奪個蒲團拜虔祝慈雲私願在歡常團聚身康泰

脫籍 絕代蛾眉誰替贖隨瀾飄茵命比桃花薄幹當明珠量十斛阿嬌本是宜金屋

擡舉東風心暗祝綺夢驚回從此拋羅幃前度客來香徑熟滿枝空悵成陰綠

光緒三十二年四月二十一日又為廬滬西商舉行賽馬日之期越二日又作跳兵之舉括

前後四日春江燕支社中人罔不新粧眩目麗服耀人御書毅策肥馬駕言出游馳驅於園

場十里間以張頭兩圍為總歸宿處燕瘦環肥粉白黛綠如膚之聚如雲之集卧請生既厲

於目復載諸書諸君子留覽之餘如接顏色既無賸義復勿遺珠則美谷再為贅述也雖然  
 大有評量者在曷故昔云粉黛籠鬢燕支若者為嫺雅若者為韶秀若者為嬌憨若者為妖  
 蕩爰分其類各繫其辭分表如下以貽諸倡之好相識者為何如

嫺雅之一流

林觸蜂鬚漫調鶯舌好春寂寂銀簪白板之箴綺骨珊珊簾月晴沙之態  
 魂照水燕支豈無當意

- 北貴里 梁溪李扇 公陽里 潘鳳春 清和二 金小桃
- 公陽里 謝韻芝 南平安 朱筱蘭 小花園 醉香閣

韶秀之一流

清谿一曲藤水三弓幅幅鴛鴦譜出蓮花繡幕離離紅豆拋來月樹風廊凡茲態度最是宜  
 人者樣風華翻疑似我

- 惠秀里 王者香 公陽里 林鳳香
- 平安里 金如玉 美仁里 林筱寶 西鼎豐 洪蘭香
- 小普慶 小桃紅 羣玉坊 林瑞娥 普慶里 王蘭芬
- 老王記 王巧雲 美仁里 林四寶 小普慶 李巧林
- 吉慶坊 胡珊寶 惠秀里 碧梧樓 公陽里 林寶寶

卷七

- 清和二 樂鸞雲 鼎豐里 謝麗青 百花里 金菊仙
- 南公陽 洪如意 西會坊 高雲仙

嬌憨之一流

柳陰招手闌畔撩人嚼爛紅茸戲唾檀郎之面拈殘玉帶笑纏鴉婢之腰惹得風兒心猿無  
 主勾將吉士意馬難拴

- 吉慶坊 花寶寶 迎春三 林蕊娥 羣玉坊 林翠雲
- 西安坊 花寶寶 中尚仁 朱金釵 迎春三 林小星星
- 庭筠里 金素蘭 同慶里 李月娥 清和一 巧雲閣
- 迎春三 金鴻仙 同慶里 王寶寶 惠秀里 飛燕樓
- 迎春三 林珍珠 羣玉坊 黃文蘭 迎春一 花月仙

妖蕩之一流

玉臂勾郎雲情撲面鬢橫釵小迷樓誰助新粧黛洗眉長金谷儂翻餘粉胸開寶鏡醉眼婆  
 娑腰卸羅裙春魂蕩漾

- 日新里 繡雲閣 迎春二 謝鳳仙 迎春二 秦美雲
- 同慶里 訊梧樓 公陽里 綠霞閣 清和一 雪印軒
- 西尚仁 孟麗若 西會坊 花雲閣 三馬路 蘭橋別墅

勸荷花大少歸田書

汝休矣起涼風於天未落暮日於窮途一刹那時而宛枯見矣榮枯判矣相逼而來當非汝初願之所及語有之曰高鳥盡良弓藏狡兔死走狗烹天下事理之循環悲愉之倚伏往往然也是以見機而作不俟終日急流勇退得全名古今之明智保身者殊塗而同歸不可不熟思而審計也天中節過薰風徐來汝乃劈頭而出現曳輕履攜短杖以徜徉於福州路上當此之時名花列前治葉侍後左顧右盼意氣飛揚而汝乃樂甚汝之名譽彰汝之價值起一時勾欄中人亦以得一見汝顏色為平生幸事乃未幾而秋風一起白帝司長翠蓋既漸飄零紅衣亦將搖落而乘間以起伺隙以投者當瑕摘疵集尤叢垢成紛紛焉以加汝一身汝了此時處此地勢不能兩全兼顧其心豈不曰德修誘道高毀重於事有濟雖死何傷殊不知坐而待亡貽譏識者終不能潔身以去而亦可避南山之網羅汝固解人必能大澈大悟以深韙余言者汝其思之鹿場町墮之間原隰龍鱗而外田家足樂野景宜人一畝方塘正好為汝營鬼蜮盟息壤也流光如駛又是今朝雲外天香方將迫人而起前之九日中過眼之事久已化為雲烟半弓之池一灣之水皆有至樂何必交錯雜沓於十丈軟紅塵內而苟延殘喘也行矣勉旃汝其自愛

荷花大少記念會文

記念烏乎起所以追悼既往裝飾將來也世界上之重有關係也有沿革也目前思之似希

冀之界自後思之又似天然之界于此兩界而記念會起矣烏乎往者往矣來者未來立此中心點自有無量之觀念無量之感慨不得不藉記念會以調劑之而瞻思之追往者之事業開來者之影響是此會之正動力正主義也荷花大少者亦狹客之一班而娼界中特別之名詞也赤繼張空黃塵戴道正荷花大少龍擊虎跳投身娼界之時代伸其靈敏之手段達其圓滑之目的或稱蒲以作戲或瓊筵以坐花其風潮之大意氣之感真是不可一世也然而感極必衰夫演常例秋風起矣一刹那間又將韶光欲影匿迹鐘聲遁入於烏有之鄉退居於瓜哇之園前日登臺之雄將迄今已如退院之老僧前日傾國之名姝迄今已如閉房之孀婦惟此一百日中如荼如火之事業至今日猶足以令人口之思之筆之而不置也烏乎荷花大少亦足以豪矣然則了此時也若不有以追悼既往而裝飾將來則荷花大少其人其事業亦終如飄風如流水將來雖欲口之思之筆之而恐有不得也娼界中人知其故矣於是特別立一記念會專禮一班之荷花大少所以追悼其既往裝飾其將來亦可謂旨深而計遠矣會既開乃為文以記念之曰英雄之造時勢時勢之造英雄兮花天酒地而為大少之舞臺香艷羅亮紗而為大少之徽章兮大少兮大少兮乃不謂荷花兩字出為之代表兮



洋場四詠

紅風兜

紅風兜。耀日頭。與儂臭錄等公候。先天化日不知羞。吁嗟乎其頭。

青緞褂

青緞褂。太假借。服之不稱龐然大。弗顧旁人暗笑罵。扯盡空中架。

藍呢轎

藍呢轎。扛着跳。朔望進香城隍廟。拜年賀節光恒耀。難免與夫笑。

朱輪車

朱輪車。裝飾華。京師來者惟王爺。何物狂奴妄豪奢。苦杖罪應加。

打野雞

家雞野鷺。文人喻事之名詞也。後人即取其詞。而以妻為家雞。遂使滬上俗諺。有稱游妓為野雞者。按野雞之稱。滬諺本指有業而無歸束之人。如野雞車子。野雞扛夫。野雞輪船等。雖有是業。此人則無店無行。往往有飛逃之喻也。今以游妓為野雞。而能打此野雞者。則指游客而言也。予嘗見野雞矣。且聞之打野雞者矣。雖花花樣樣。變化無窮。色色形形。行為有別。滬北四馬路西首胡家宅。起向北英大馬路長裕里一帶。每至夕陽西下。燈火初明。各里口三三兩兩。互相調笑。見行人有向彼注目者。或遣女僕。兜搭拉扯之。或竟親

卷七

八

來。拉客游移不定者。必至被其所誘。入門登樓。視客之舉動。若何如。年少而面孔倜儻者。親暱之。雖需夜度資。可不計也。倘客雖鄉愚。而似有錢者。則以釣魚之法。使其心神迷亂。身不由主。平日一文如命。此時千金不惜。而後已。惟遇公門中模樣。或工部局巡捕房中人。則不敢稍涉。非禮此外之下等野雞。入茶館及游行引客者。欺詐硬騙。哭笑俱全。願游滬諸君。勿以路柳墙花。可以及時行樂。而自受其害也。

擬撰四馬路新竹枝詞百首。因事敗興。即以所成五首錄之。

青蓮閣上野雞窠。飛去飛來似織梭。最是揚幫真老臉。做媒雙手把衣拖。  
幾條馬路淨纖埃。路上行人擠不開。十字街頭須仔細。東洋車過馬車來。  
玻璃轎子坐藍呢。公務燈籠手內提。大脚娘姨跟得快。剛剛攬着上樓梯。  
龜背雞當代用肩。時髦出局力能捐。虛心昨夜經期到。點滴留心褲後前。  
坐肩意態究如何。手把龜頭仔細摩。行到半途逢熟客。回頭一笑似招呼。

大茶館

朋儕三五逆旅無聊覓。一消閒憩足之所。其在茶館乎。故上海租界凡通行大道。開設茶館。街宇相望。裝潢華麗。近如四馬路一層樓。大觀樓。青蓮閣。皆傑閣。三層樓宇。軒殿餘如四海昇平樓。一壺春。一林春。愛吾廬。均皆著名。雖尋常樓屋。近則日新月異。咸踵事增華。此外廣東茶館。若棋盤街。同芳居。怡珍居。英大馬路。同安易。安四馬路。奇芳。福安。均兼烟室也。

滄上有野雞之稱向惟指挑夫言之以其無行無保隨地遇之皆可雇用偶或不慎即被帶物飛去今則以一種似妓非妓或纏足或大脚捺脂抹粉艷服夜遊往來於四馬路各茶館烟間者亦曰野雞向日法馬路南誠信尤多非尋覓舊交即勾引生客凡狹狎子弟初遇訂交謂之打野雞去年春間英法捕房因大鬧風化不准婦女開燈吃烟然而一層樓青蓮閣茶堂內仍飛翔雲集也

### 打彈子

擇巨室設長木臺長丈許闊半之覆以哆呢而高其邊碾象牙為圓子如鴨卵大者四枚撥以木棒兩相撞擊以角輸贏謂之打彈子初惟寓滄西人藉以消遣猶中國之圍棋馬吊也自一品香設彈子房繼之者頗多今四馬路青蓮閣有之好事之徒無不叩頭學步青樓妙妓亦同一至焉又有大彈子者鋪長木為槽縱約六七丈槽盡處立小橋十枚一人遙立以彈投之能盡將木橋擊倒即能奪彩斯真遊冶之外篇消閒之別調也

### 坐馬車

每日午後坐馬車馳驟靜安寺道中綠楊影裏一鞭殘照足暢悶懷逢佳節車馬為之一空技妓同車者必於四馬路來去一二次以耀人目男則京式裝束女則各種艷服甚有效旂人衣飾西婦衣飾東婦衣飾招搖過市以此為榮陋俗可哂時有踏傷人命之案且有負欠車資致受車夫之辱殊不值得也

## 卷七

九

### 外國跳戲

西人有跳躍之戲每年必舉行一二次張布幔於法捕房石臺上如行帳然戲必以夜燃地火燈十百盞密若繁星燦如白晝所謂戲者不過袖短衣互相搏擊學魏犇之距躍三陌曲踊三陌而已蓋西人游戲之中仍寓振作之意青年子弟藉此以舒筋力並非漫效銅鞮舞也

### 花鼓戲

無業流民及梨園子弟之失業者糾土娼數輩薄施脂粉裝束登場蕩態淫聲不堪聽觀名曰花鼓戲向年新北門外吉祥街一帶不下十數家自葉顧之觀察宰上海時嚴行禁止有犯必懲其風始息比年虹口及西門外幽僻之處時或一演苟有捕房訪聞無不即時逮案方整鴛鴦之隊旋羅杆控之灾而若輩遂不敢明目張胆矣

### 佛會

三月初一至十五日龍華寺觀塔四月初八日靜安寺觀浴佛是日傾城士女趾錯於途蓮座依倒拜鞋尖之鳳花宮隨喜輕浮袖底之鶯誠有如元人所謂香烟人氣兩般兒氤氳得不分明者至春間豫園蘭花會夏間也是園遊荷月梯風廟游人如蟻而團雲小隊貞雪名姝履響弓弓時亦尋蹤而至間有汝南碧玉淡掃修蛾丰韻天然別饒幽致操風月鑿者自當以另眼目之不得置諸牝牡驢黃之列也

酒館

海上酒館甚多著名而能久開者天津館則已不多見此外則鴻福樓益慶樓鴻運樓聚豐園皆甯波館惟泰和館為滬人所開兼南北亦頗有名近年新開則有英慶樓大慶樓個中規例惟天津館所有桌面圍碟點心等概不列帳統歸堂彩

烟茶館

上海烟館甲於天下裝潢雅潔精巧絕倫盒或白銀榻皆紅木桌椅幾兀半以雲石相嵌者初惟法界之眠雲閣為最繼則互相鬪賽復以南誠信及四馬路之更上一層樓為首屈一指今則五層樓青蓮閣四海昇平樓此外之儉樸實在者則西園綺園寄園祥園清芬堂寅大等店其資本之鉅少亦萬金蓋有附設之茶館定燒碗盞所費亦頗不貲每至三四點鐘無不榻滿佳賓橫陳取樂且五層樓青蓮閣尚有酒者坐飲橫吹任從客便故無癮者亦樂於卧遊也

廣東茶館

廣東茶館滬上向不多見自丙子春棋盤街北始開同芳居茶樓雖不寬飾以金碧器皿咸備兼賣茶食糖菓侵晨魚生粥餉午蒸熟粉麵各色佳點入夜蓮子羹杏仁酪視他處別有風味近又新開怡珍茶居烟酒兩便較勝同芳居近年自福安開設之後繼起者有同安易安安全安每日三四點鐘雜技結伴借米謔浪笑傲花香粉氣媚態勾人故生意亦

卷七

頗熱鬧也

廣東消夜館

向來廣東酒館惟大馬路老旗昌地方有之現在洋場各處皆設有廣東消夜館若四馬路之杏花樓兼辦番菜及胡家宅新開之杏花村生意尤感定座包席無一定價任從客便平時小飲可以兩客喚一消夜或三四人喚兩消夜消夜者冷熱兩葷菜一湯一飯也祇需青錢二百人以其價廉物美局面又極華贍故趨之若鶩焉

中國番菜館

中國番菜館始於一品香開設於四馬路中當時人鮮過問者近數年間華人亦樂嘗西味故踵開金谷春金谷香江南春萬長春吉祥春諸館均分間設座陳列雅潔禮拜六禮拜日座客常滿各菜均有定價隨意點之叱嗟可辦中外各酒皆備儘有招妓侑酒歌管並陳者更有携眷同啖者習染西俗此亦一端

外國飯店

西國大員之賦皇華持綵節者星軺戾止輒稅駕飯店中所謂飯店者華樓傑閣高大巍峨列鼎鳴鐘無異巨冢閣閣樓上裝響鈴一每有使令但掣其鈴即有僕人奔至蓋由電氣流通故能如響斯應飯間列長桌數十每桌長可容十人膳時搖鈴為號膳畢亦然夜間燈火輝煌彷彿城開不夜計滬上飯店不下十餘處而以法界之密采里美界之禮查

為巨擘近年英大馬路泥城地洋房三層十餘幢開設金隆飯店場面闊綽客常盈座馬至外虹口一帶之水手客寓西國流氓膚集其內卑陋醜觀視此真判若雲泥矣

### 外國戲館

高臺上支布蓬若雨傘大可蔽十餘畝者西人演劇處也西劇如中國變戲法滬上凡數至而以瓦納之術為最奇嘗偕友人觀之見臺上障軟墨兼西樂嗚嗚動人傾聽少焉樂止戲士登場手持火鎗一長二尺許管粗若酒杯借看客所佩服時表擣如蓋粉納鎗管中攀機一發響若巨霆驚見所碎表俱掛屏風上略不絲毫損既又將所戴之帽摘下帽中取出風爐一小銅鍋一安置地上忽空中飛下麻雀六七頭捉而殺之擣其毛破其腹放鍋中煮良久香氣蒸騰饒涎欲墮泊開鍋則翻然飛去無一存者既又取紅白綢帕二方縷縷剪碎一抖撥間忽五花八門紅白相間恰無補綴痕遍示座客畢略一披拂已各還本質仍若無縫天衣既又扶一少女出星眼含嬌頗似海棠睡淺以木桿二撐兩腋下使植立當臺有頃去左邊一桿有頃再去右邊一桿抱至空中恰不顛墜時臺下觀者千餘人莫不拍手稱贊忽一人自內出直批戲士頰戲士怒按捺地上齒以劍鮮血直射頸已殊矣戲士故作驚懼狀將頭置磁盤中覆以手巾邀人詳視有人揭巾視之則面若紙灰血腥刺入鼻觀一响還頭於頸喃喃念咒初時足手微動少選能起立連臺行徐步入內古有頭飛之國此其遺意歟時晷更已三報客皆有觀止嘆乃相與攜手而歸移燈

### 卷七

十一

就寢迄今事隔七八年而一追憶間猶如見變幻離奇驚心動魄也

### 外國酒店

外國酒店在二洋涇橋北以及徐家匯靜安寺等處當爐者皆異域暗菊每當安息之期車水馬龍喧填門外梨花窈窕顏配碧眼之胡竹葉樽移香送白衣之使座間或拉洋琴或踏氣球屢舞僊僊了不為怪直至銅龍滿滴燈火六街而扶醉歸來猶是滿身花影誠海壤之勝事麴部之風流也其酒有舍利火克斯白藍地皮酒香餅諸名目每瓶自半元起至五六元不等青州從事聲價過高故華人之借問牧童者終鮮向杏花村稅駕云

### 外國妓館

西國青樓多在二洋涇橋一帶華人之能效洋語者亦可洞入迷香花眠柳藉然其人大都齟齬蓬頭無異葉叉變相獅王一吼見者寒心獨日斯巴尼牙國人則不然姿質明瑩肌膚細膩纖柔溫麗兼擅其長其出也障冰銷曳霧縠水邊林下隨意游行十丈軟紅中得此名花點綴恐廣寒月殿當亦無此風光矣昔上野人有詩詠之云腰細裙寬面障紗飛塵影裏駕輕車誰憐絕域多情女能看江南二月花風調絕佳予酷愛誦之

### 鹹水妹

粵東蛋妓專接泰西冠蓋者謂之鹹水妹門外悉樹木柵西人之聽歌花下者必給資而入華人則不得問津焉柳怪花妖幾難入目而每值休暇之日虬髯碧眼座上常盈琴韻

嗚嗚履聲閣閣即著名之琵琶庭院花月簾櫳未必有此熱鬧斯亦孽海中別開生面者歟

### 東洋戲法

所謂東洋戲者大抵即中國之變戲法也其戲有硬功軟功之分初以粗鐵絲數丈橫繫於戲臺東西柱上一人左執扇右持蓋跣行其上初尚按步徐行繼而翹一足作鴉鷂舞兩手握綫翻筋斗忽疾馳向前故作傾跌狀橫卧鐵絲上後將兩足倒掛反身下垂而口中嗚嗚唱變曲仍能應弦合節閱時始徐徐而下又一美女艷妝倩服高坐方桌上手持小木盒一遍示看客中空無所有忽探手而入取出五色紙條多至數百丈又取出玩物數十事最後有白鴿一頭奮飛而去乃仍將紙條玩物逐漸放入一轉瞬又空無所有矣有一小女子兩髻垂肩年可十二三持聚頭扇緩步而出偶拾得破紙一幅以手撕碎隨撕隨扇俱化成五色小蝴蝶飛舞滿臺既而將手一招諸蝶俱集衣上仍化為紙此之謂軟功大約即華戲中文戲也又一老人有竹梯一高幾二丈許扶小女蛇行而上站立梯頂弓身倒垂猛着然一聲梯級俱散獨留一竿仍植肩上新時觀者俱自炫神庭恐其顛墜而女仍悠游自在無些微怖容又一人摺紙為小橋置臺上咒之忽如虹腰亘天高大無比一女躡棠木履徐步而登繼即翩然下來而橋仍化為紙矣又一中年婦臥當臺兩足向上承一桶旋轉如風戲房中擊鼓為節桶之高下疾徐無不與鼓聲相應桶愈轉則

### 卷七

十二

愈加多末後累至十餘桶依然便捷輕利此之謂硬功大約即華劇中武戲也其他巧妙尚屬書不勝書雖同一技術而遠勝中國之賣解者矣今因日俄戰事日本屢勝故四馬路一層樓五層樓有該國技師開演爭戰之活動影戲者每日至二三點鐘夜至十點鐘鼓聲蓬蓬具樂吱吱行人駐足途為之塞亦以見華人之好異矣

### 東洋茶館

昔年滬北有東洋茶社者彼中之行樂地也初惟三盛樓一家遠在白大橋北裙履少年之喜評花事者祇偶一至焉繼則英法二租界幾於無地不有蓬臺仙子謫下塵寰六寸廣圓不加束縛而鍊衣霞舉仙袂風翻亦覺別饒韻致費洋蚨一二角使淪苦茗調良絃琺口鞋杯無所不可苟不吝佛面錢二尊則廣中大庭不難消魂真箇正不必屈戍牢鉤防靈眼秘辛私授試風懷也後被領事官禁止有情人無不謂其煮鶴焚琴也

吳縣蔡林卧讀生編輯  
上海適眼煙雲客校字

女閻判

前勸鴛母既伏其辜據供鴛兒是亦有罪合常推問夫使合容天壤之間奚容此輩地獄之設正為斯人其類至繁為惡滋甚仰即拘拿分勘具擬申詳其既已從良又復他適把心未定立足不牢者視同屋上之烏一枝克倍爰等梁間之燕雙宿堪欣胡同傳舍新居若作轉圜易事未見黃鸞亂打儼同白鴿高飛衾枕他依既昧綱常之義琵琶再抱復無羞愧之心罰變蒼蠅貪痴垢膩捉教童穉戮以竹簽其既已從良復作醜事被人趕逐復落烟花邪緣未絕有若蜂狂慾障難消偏鴛尤吹牆生茨莠致貽中葦之羞門倚葛藤不顧外間之誚狐綏綏其若此鴛肅肅將母同罰變結巷終日嚼蛆攀緣無術淪陷畢生其既已從良不安淡薄偶遇豪富即生歆羨者既綢繆乎朱臂應守伴乎白頭姻緣注從月老各有前因富貴判自天公奚生後悔胡為并白操持竟放心猿之鎖覩復鼎鐘羨慕難收意馬之羶罰變蝸牛好緣高處中途涎盡粘壁自斃其既已從良不司其事蕩游失節行止靡常者既違踰閭之儀又犯出閨之戒觀斯豚放疑豎破以恩招觀彼羊亡數牢穿之未補來羣言之指摘得衆目之觀瞻罰變沙蠶盤旋溝漚忽上忽下無管無拘其既已

卷八

從良不安本分凌蔑正嫡扶制丈夫者狐媚偏能惑主使旁落平大權蛾眉不肯讓人思獨操乎閭政香水之罰固屬不情鎖鑰之專亦殊僭制以致隔巷時聞詬誶之聲不獨本家日見息然之狀罰變蚊蟲長嘴利爪喧囂討厭或拍或燒其既已從良心地狹窄羣伴子女不加恩恤者淫俠驕奢若自性出殘忍刻薄又以習成義不足為人妻慈不足為人母既失陰陽之化偷息人間復乖天地之和側身何所罰變螭虬龐然大腹踰跚負子踰蹶緣牆其經已從良恐無生育先抱異姓以濟本支者作老牛之紙犢將野鳥以為鸞鳳具兩瞻何能指鹿為馬眾所共識居然以羊易牛耳相屬於垣詎容張冠李戴神不款非類何堪鄭畔齋耕罰變蠹使育螟蛉遂彼木懷償其素願其與客繯縲輒願依從究竟虛言毫無實際者徒以口舌相要非果腹心相託對海山而發誓只是賺財指天日以為盟無過圖利人視之肺肝如見彼猶以習態宜然罰變為虱雖貼皮膚實吸膏脂究非骨肉其恃能歌唱自負清高便作驕矜矜矜多傲慢者略曉按紅牙之譜居然作白眼之看凌斯低唱日子無多抱衾與稠夜郎自大金鐘奉勸似紅袖之殷勤玉漏敲殘致青衫之冷落罰變為蟬登高發響抱枝而覺倚樹自枯其經哄客財即作惡語形容可鄙情狀堪憎者得獲錢財理宜避順焉可前恭後倨惡口傷人何為始合終離臭言觸客出乎情理之外異乎人類之為罰變臭蟲吸人膏血常發毒氣思欲勦除其經招比客復接彼賓一身周旋兩房分處者雖然送舊迎新乃其積習亦俟彼來此往始得相安胡延入幕之賓復接

偃床之客警諸藏人壁上未悉險心例以置子局中其窮醜態罰變跳蚤令人難耐倏忽無常頓與捕捉右據各該所司按律定擬具詳前來茲類多類即獻笑之輩轉身濕生化生乃青俏之人變相察聲辨色烏府定判其是非喪魄失魂青樓愈形其顛倒惟是餘風未殄何能快衆之心奚當流毒靡窮尚作害人之物應作擬議再改科條先就刀山琢為肉餅再入石碓春成肉糜落油鏝炸作肉酥加研船碎為肉屑用填地獄之坑暫還彼色身俾製人世之廁窻留其性質洗盡楊梅之毒斬除花柳之痼前因後果報應不爽分釐利己損人到此有何裨益庶幾回頭猛省不隨柳絮之輕狂雖然本色未離或免楊花之飄泊善者留而惡者去應昭公道之十分前人警而後人懲仍是婆心之一片除惡必盡非徒換面改頭樹德務滋當與伐毛洗髓從茲上莞下簞夢蝴蝶以相安即教故衣新裳緣驚鷺而永結此判

四馬路賦 仿坡公前

壬寅之冬十月既望山樵與客散步游於申江之路涼風拂袂金鼓未喧左瞻右矚登昇平之樓上青蓮之間少馬月出於瓊林之上踟躕於琪樹之間烟霧橫空電光接天縱意興之所如覽燈火之燦然麟麟乎如風馳電掣而不知其所止嫋嫋乎如鶯啼燕語縹緲而登仙於是興歡樂其擊節而歌之歌曰妓館分書場接通明兮夜流光翩翩兮年少擁美人兮各一方樓有吹橫簫者忘命而呼之其聲嗷嗷然其甘如飴其毒滿口濃烟繞繞

卷八

二

不絕如縷叱強之堂倌戲飛來之蕩婦山樵愀然正襟危坐而問客曰何為其然也客曰肩摩轂擊野鳥橫空此非四馬路之風乎東望浦灘西至馬場長三書寫櫛比鱗鱗此非冶遊客之樂夫溫柔鄉乎富其乘馬車燕妓樓流連而樂也揮金如土豪氣騰空酒攤雙檯戲點數餉固一時之雄也轉瞬安在哉惟吾與子筆耕於申江之上勞案牘以形魚鹿或緩步以當車登酒樓以興屬寄萍蹤於客地覓薪資之一粟嘆繁華為獨感羨美景之無窮伴泉石以遨遊共明月以長終慨斯願之難得偶舒嘯於臨風山樵曰客亦知夫水與火乎逝者如斯而利於世也通明者若此而卒至昏暗也蓋將自其常者而觀之則舉世誰不資其利用自其忽變者而觀之則燎與決皆足災也而又何利乎且夫租界之間動定有章苟犯捕房之約必答責於公堂惟自來之清泉與流形之電火盡足以利民生夜足以臨下土火取諸天水來於地此租界中所稱便者也豈吾與子所共適客喜而笑舉杯更酌逸興既盡巾車互發相與同歸於寓中且待來朝以再白

勸妓從良辭 仿蘇去

歸良人兮年紀將衰胡不歸既自以身為有主奚悵恨而獨悲悟老者之可託知少年之莫追居正室其未遂豈今是而前非鶻綏綏以輕飛香陣陣而薰衣辭鴛母而出嫁喜嬌客之相依乃歸錦里吉日良辰婢僕歡迎侍女候門花粉就拋丰韻猶存携郎入座有酒同斟樂刑布以自適做針黹以何嫌倚妝樓以笑語審歸正之清閒棋日敲以成趣房

靜而常安幸良匹之得偶時和好而盤桓柳無人以妾問花無客以輕攀日悠悠兮可度  
靠終身以何難歸良人兮請絕跡於青樓客與我而相遺復金銀兮焉求悅閨房之情話  
弄兒女以消憂小婢告余以春及將游玩於花疇或約姊妹或帶丫頭既尋芳而拾翠亦  
瀟洒而風流請奶奶以坐轎同太太而登舟喜趨奉之有人感前世之行修已平月貌花  
容有幾時曷不真心定去留胡為茫茫任所之草臺非所願花橋不可期嫁良人而有孕  
將育子以憫斯待成立以莖仕受封誥之紫泥慶齊眉以偕老樂夫善笏復奚疑

討鴛母檄

仿徐敬業  
討武氏檄

有偽高媪鴛母者心無廉恥行實淫邪昔充蓬門設妾曾遭傷風敗俗泊乎晚節開設堂  
名廣收貧戶之橋陰納良家之女倚門買笑蛾眉不許讓入入席徵歌孤媚使能惑客藉  
名姝於私闈入公子於迷途加以殘酷為心貪婪成性巧施詭計隱使誅求每被傾囊都  
為蕩產父兄之所同病姊妹之所深仇猶復毫無悔心自為樂業代謀脫籍索之以巨金  
或願從良制之以毒手嗚呼渺王法之虛設問天理之何存倚他洋氣為衛身之靈符仗  
彼流氓作護心之寶鏡我等家居茂苑時至申江悉穢德之久彰惡腥聞之徧染丁南老  
之嚴威不可見也譚中丞之始令豈徒然哉是用氣憤靈誅志正風俗宵裏來之小醜討  
布惡之好姿爰草檄文以除鴛母上自書寫下至烟間長三必剪公二無遺燒湯夥計烏  
合之衆易離大脚娘姨連之流易散威聲揚而嫖客怕怒氣感而討娘迷指揮則歌舞

卷八

三

乍停叱咤則煙花變色以此除醜何醜不除似此拔娼何娼不拔公等或思斬草或切憐  
花或防幼女之開胞或痛病姬之留客事猶在目恨豈忘心本家之討不伸把勢之開美  
止倘能淫根盡絕惡種不滋無容游治之即各守清潭之女凡諸門戶咸予從良若其怙  
惡不悛私為窩頓治以隱匿之罪并為家產之追請看異日之討人竟是誰家之身體

討阿芙蓉檄

妖妓阿芙蓉者託根海外播種人間名竊鴉嬌心懷鴆毒方含葩之未吐粉蝶爭妍乃昭  
質之既虧媚猶同醜將明作晦移苦為甘非麝非蘭迎鼻端而栩栩如膠如漆引口角之  
津津與燈火以相親和茶香而有味飢能忘食居然秀色可餐寒不加衣直謂柔鄉足老  
無勞警枕憤聽雞鳴不事佩韋長為蠶臥幾費中人之產徒供長夜之歡父母缺其首甘  
倚閭空盼妻子淪於凍餒仰屋徒嗟於是塞竇閉門親朋告絕蓬頭垢面鬼物為隣而彼  
妖姬者寵不少渝老而彌篤謬託神仙之眷結契烟霞強聯性命之交忘情歲月如潮有  
信時拈紅豆以相思與汞同燒不餌青芝而斷欲死而後已生也有涯危矣哉一星之毒  
燄熏天數寸之兇鋒匝地亟宜瘞之穢土絕彼腥聞投畀濁流將其垢染請加割愛願與  
同仇但除衽席之伏戎詎少酣呼之樂事特檄

自來水文

仿文

水由地中行其來有自矣夫水之來也實有以引之而引之之機在地中即謂為自來水



亦宜且民非水火不生活故凡取火者鑽燧飲水者思源莫不有由來之可溯焉惟火之光藉以照行路天成不夜早騰滄北之奇觀火之所以名自來也惟水之用足以便居家地出甘泉更仿泰西之良法水之所以亦名自來也今夫考五行於箕範水居潤下之功按八卦於義圖水列坎宮之位源遠故流長也盈科而後進也水哉水哉何為乎來哉其在愷澤旁敷之世河清獻瑞灌溉無窮海宴呈祥涵濡益廣廿二省飲和志喜莫不被湛思之汪濊而挹注無煩而在鷲塵湫溢之邦悵望河干挈瓶致請徘徊井畔汲綆徒勞數千戶解渴無方誰其抒偉略於澄清而激揚倍捷蓋上海潮汐相通水之流也無定而租界華洋雜處水之用也甚繁乃何以行厨各足其取多者其用宏而勢異建瓴非若來黃河於天上乃何以比戶分儲取不禁者用不竭而形殊抱甕居然來活水於源頭則知淵源所匯石池總設於公司固已徵淘汰之有方而泥沙盡滌因之脈絡所通鐵管分埋於馬路乃得徧閭閻以各給而呼吸皆靈此自來水之所以行通於租界也我因之有感焉水程莫速於輪船而口岸通商遂通行蹤於直省開煤開鐵礦務紛更織布織呢工程漸擴機器繁而人功將廢玩水者所以興擊楫之悲也然而事非無益矣桔槔不設形同水磨之奇波浪胥平製等水雷之巧即或時逢旱潦亦得以源源而來者蘇涸鮒於窮黎推斯意也賢官長振乏濟貧而河潤分甘不猶是廉泉之可挹哉水利不修於城市而溝渠淤淺難期暢達於申江路擁担夫羣嗟泥滑酌同行潦安得流清內外隔而溼漚遂分觀

卷八

水者所以起臨淵之羨也然而勢必漸成矣宣洩得宜蓄水無待資夫匱提攜不做調水何必合以符印或變值火災亦可以汨汨而來者助洋龍之既濟仿此舉也賢監司救時通變而波清如鏡不且卜恩澤之均霑哉  
自出機杼水到渠成文入妙來無過熟看題則目光如電行文則吐氣如虹先輩元燈於茲不滅

燈虎

中外肅清

經冬猶綠林

無目音也

看財童子

非吾徒也

九泉含笑

後車

等

色斯舉矣

醫通

縣名二 六合 太平

詩經一 枝葉未有害

詩經一 不見于都

左傳一 守藏者也

六才一 桃李春風牆外枝

四書一 故能樂也

詩經一 尚可載也

四書一 斯為美

六才一 恐怕張羅

詩經一 方行天下

糖果之敬

他家為我嚼桃花

不僅火燒眉

忽驚耳畔子規啼

貓

靜觀夫子釣

處女

處處聞啼鳥

我本蓬飄無定人

還來就菊花

飽食煖衣

象有齒

浦口夕陽明復暗

夫也不良

夫子莞爾而笑

滿話

古人一

吳諺一

四書一

六才一

書名一

唐詩一

四書一

唐詩一

詩經一

四書一

尚書一

古人一

詩經一

古人一

書名一

謝傳

帶果鄉鄰吃薄粥

惟目亦然

猛聽得一聲去也

管子

徒有羨魚情

未有夫子也

千門萬戶皆春聲

予未有室家

秋以為期

此所謂養口體者也

以自災於厥身

南霽雲

婦歎於室

傳說

國語

卷八

寒梅着花未

春光在眼前

太公擇配

易子而食

關中諸將輕韓信

金蘭

清風明月

老眼

季氏本來是富家

蓮花似六郎

獨夫受

孟嘗君度關

雲生處

喜雨

詞目一

六才一

詩經一

周官名一

四書一

古人一

詩經一

尚書一

四書一

四書一

六才一

六才一

縣名一

四書一

探芳信

杏臉桃腮

尚求其雌

烹人

何獨不然

黃香

取之自足

視遠惟明

非求益者也

君子成人之美

孤眠况味

雞兒早叫

常山

樂以天下

空票搖會帶冊錢莊賦仿阿房宮賦作

黃浦澗潮水竭財源活空票出連開五十餘家錢莊林立石路北衝而南達直過新橋轉

票出票撐到今朝塊半一百大半一律某康某豐某源某德到期照付票不掛失忙忙馬碌碌馬逢人合會不必問其家虛實搖會章程至大至公現洋搖色毫無欺蒙來去之人盡像財東鮮衣華服興致匆匆皮袋包車得意揚揚一日之間一會之內而人品不齊成衣工匠捕役醫生洋票往來寫意非常合會開莊大眾相幫不論店本只講排場耀目榮榮新裝潢也昔光燦燦金戒指也新樣噴噴打簧表也汗流漲漲催會錢也烟邪霧橫吃鴉片也笑聲齊起某得會也拍手高呼又不知其是何樂也花喜萬昌均開市面有用夥計而代搖也有最胆大者日解三千環會之運氣保險之心思單雙之搖猜花頭花腦總想別人會帖如山一旦倒賬有統算其間會底利息中金票貼仔細想去路人聞之亦代可惜嗟乎一會之財數百會之時也市面之坍塌畢竟是誰先成謂出票太貪多查問無根其累各社之緊緊如軍營之提餉會友之窘窘如年終之回債各自惶惶最忙小家之女眷相打相罵最慘私房之借款期票退根積如砌路之石屑搖會何期望如上天之星月使收票之人無不轉喜而為怒莊主之心日益難過銀根緊票期誤票根不來只能閉戶嗚呼出期票者會友也即莊也開莊者會也即票根也嗟乎若出票根俱付到則皆可開莊莊藉會友之款則自一千可至百萬而勿竭何得而開店也會友不暇自顧而莊東顧之莊東顧之而不善之致使會友而累及莊東也

婦女貪利收貼空票賦 仿阿房宮賦作

私房積八厘息貪利重昏起出婦女千數百人收票現貼太太奶奶而姑娘你合我邀春間收起直到今朝張燻三千手姆八百換現解會極意穩極牽連來往此出彼入歡歡馬喜喜焉時新生意何必問其市面虛實珠媪花傭滿面笑容手執莊票運連閣中素來認識有始有終甘言密語意態揚揚期票包收親熱依依萬種之言萬般之意而貪心必濟小姐尼姑女傭孀婦大眾相信如收寶貨瞞三瞞四財帛反露不便做權目焚焚淨光洋也傾耳鈔翻洋錢也鈔白雲冉冉洋布包也汗流盈額查洋數也霧氣滿房吃水烟也墮地雷聲破洋紙也靜高思之無不來自心血間也積銖累寸多年忍苦今始安享而收息焉有手勢大者一萬八千親眷之通融姑嫂之暫撥姊妹之商量湊微成鉅借與他人難若登山一霎錢莊倒存留其間錢板串繩銀色天平盡被取去路人見之亦各驚心嗟乎一店忽關即各店之皆關也出票之人搖會是來源奈何貼票少現洋借貸無中人累各莊之窘窘若如過人之狡兇收票之急急如逐客之野鴉經手之憂憂如杞人之天墮會友之愁愁如木客之排疎期票之廢廢如拭微之破布本利之渺渺於望星叫河鼓聽執票之人無不痛哭而且訴婦女之心執性堅固期票過經手躲莊雖弗關無洋可付嗚呼兇貼票者經手也即根也票根者會也即莊東也嗟乎若經手俱付繳票根則皆可合會會藉錢莊之票則自一會可做千會而不妨何得而退根也票根不暇自顧而貼者頭之貼者顧之而不終之致使票根而累及莊東也

以上兩賦為管秋初先生近稿本地風光津津有味置諸終道仙者述中幾莫辨楮葉誠妙文也

代馬控詞

具控為畜命危迫冤沈莫訴環求思恤亟解倒懸事竊嘗尋同產冀北被販江南沿途挑選幾經材餘下駟到此形骸俱憊慘聚上洋既不過營伍之知解傳之備為國家效力又不過番舶之載洋商之奉享窮株復施而乃落滄夫之手任痴漢之騎駕馭非方致東馳而西突所宵靡聞恒數日以披星縱送於四達之區橫加鞭策馳驟於五更之後節盡風霜或或富商巨賈俗塵則十夫連天或乘烈女曠夫穢迹則片時入殼獨無一束豆無一升糠不一停轍不一息蹄鐵之銷磨何速可知息駕無時水槽則到處皆無從不投錢以飲祇以疲於奔命常常陷入泥中更傷力不能支往往楚於轅下雖西官實著有病馬禁駝之令而華人每誤請傷人不問之書方看結駟連騎不轉瞬而操刀以解纜詎追風逐電未逾時而裹革以歸肝腦塗地之處曰八仙橋屠門大嚼之區曰三角地慘無天日寬徹幽明死者已無可追活者羣憂不免為此悲情憲天大老爺俯賜鑒核思予於全會商西官變通中例首擬章程逐條議立繼傳巡捕加意嚴查不事戲功何取銘勛以出汗迫殊驛遞美須振策以爭先一日胡想數駕通宵鳥不一停精習已深痛除宜力一經犯案或被告官輕則即以鞭笞重則施以輪碾攪茲積弊弊端賴嚴刑號令一頒公侯萬代戴德

上呈

滬俗每逢禮拜日馬車最盛載花馳騁過市搖搖樂境也而禍機即潛伏其中蓋輕則傷馬重且傷人人以遊張園愚園為樂馬以遊張園愚園為苦余效戲擬此詞以冀挽回積習不在乎當事者之或准理或駁斥也呵呵

荷花大少爺說

天欲造一世界則必於此世界之中生一特色之人物以為世界之代表蓋無此人物即不足以鼓盪此世界之風潮無此世界則不足以光此人物之歷史故人物者實世界歷史之材料而世界實人物歷史之魂也於四時八節二十四氣中無端而造如許世界於如許世界之中又無端而造此荷花世界則有於此荷花世界之時代中翹然傑出與此荷花世界相終始為五百年之名世英雄者是則不得不令人瞻望之而為之神往者也

當荷花世界全盛之時半截之紗長衫亮牙之潮州扇鍍金之小眼鏡薄底之亮紗鞋均各有其價值世界造人物之材料其程度如是之高於是荷花大少乃應運而出荷花大少云者荷花世界中之大少也

使荷花大少而有全世界之思想則不難進而為桂花大少菊花大少臘梅花大少水仙花大少香花大少進步既猛自由之權自伸固不僅區區於一荷花大少已也而大少之始願不及此此其所以終於荷花大少也乎

青蓮閣賦

青蓮閣者四馬路茶樓之冠也層構崛起金碧交輝芳綺青瑣高樓紫微抗虹梁以軒者鬱  
畫棟之崔巍六通四闢萬戶千扉洵瑰麗而宏敞動萬目之瞻眎則有軟紅公子快綠少年  
登樓拾級連袂疊肩盧仝稅駕陸羽竹鞭凭雕欄而眺矚淪香茗而流連鳴履聲之雜杏極  
人語之喧闐於是羣雌粥粥移步姍姍曼聲嬌語投巧贈蘭書畫瑤碧檀口塗丹或回頭而  
顧天或斜睇而頻看任謔浪以笑傲錯履烏而言歡更有烟霞成癖燈火同親雙管齊下一  
榻橫陳吞雲吐霧抵足屈身來瘦鑑之學士招塵石之詩人於以高談軼事細話前塵至若  
巧力互用生面別開走凡峻阪落子平臺揮戈回日激響成雷拋盤珠之錯落擅袍袖而徘徊  
迴逞雄心而未已訝夜色之相催而况軒窗洞豁棊几交橫登高極目小坐怡情談良宵之  
風月聽對院之歌聲俯瞰門前之車馬關心眼底之燕鶯所以遺瓊樓與玉宇而獨傳傑閣  
之名

書樓賦 以堂信高叫先生來哉為韻

有樓焉在福州路列名勝場軒極敞爽陳設精良客來不速筌者成行朝朝暮暮沸沸湯湯  
寶鏡觀 總會借說書為之堂原夫進之有書樓也名倡奏技游子盤桓皆陳小說藉博眾  
歡今則雜劇備極大觀鳴鉦伐鼓激音哀彈鮮衣競試彩鸞飛攢依稀月殿聞歌韵超乎俗

卷八

八

彷彿星言風駕人命彼信都學時髦書夜宣勞迴腸瀟氣性怵鬱陶提巾而來聯翩相屬投  
袂而起聲價自高也有輩推前也有年最少也有學泰腔也有摹汪調也有蠻好聽也有瞎  
胡鬧也有啞啞鳴也有舌利叫於是聞聲可憐春心飛懸時流哀哀公子翩翩或橫半榻或  
坐一邊呼朋引類窮態極妍選色徵歌肯拋番餅娘姨大姐共進裝烟何愁桃洞無源舟迷  
莫往自使蓬山有路鞭着學先然則斯樓也集眾善舉羣英儼選樓之品藻儼迷樓之充盈  
儼青樓之十年薄倖儼紅樓之一夢痴情往者不追非等冊編歷註來者不拒無分魏蕙張  
生羞為亂曰好春深處起樓臺倖倖東風為作媒把往事今朝重提起破工夫明日早些來  
又作歌曰先生來哉大姐陪哉烏師隨哉堂信高叫諸子好幾回哉曲終  
興盡歸哉歸哉

西瓜大小翁傳

歌涌之濱有大小翁焉家不甚豐而性好遊蕩喜食瓜每遇瓜時必出遊于世紗衫綠襪廣  
扇京鞋眼鏡金絲指環鑽石髮鬆三股之辮口啣一撮之烟固儼然翩翩濁世佳公子也不  
讀書偏以斯文自詡亦有略諳西語而愛皮西提斯須不去諸口以炫其能者每日于夕陽  
西下後愛乘馬車往來于張園愚園泥城橋四馬路間洋洋自得適以脚踏車盛行亦間有  
習之者惟以厥價昂昂購之非易恒怏怏不樂嬉嬉非其力所能為而大小翁偏深諱之不  
時與其同類涉足于花柳間酒擺雙樓和碰坐夜妓家以其外貌闊綽頗甚信許下脚之外

不敢向索蓋恐動大少爺之怒或有不測也若碰和則其勝負皆以骨壽為之鮮見有現洋者妓或與之有交囑購衣飾器皿大少爺必以我等久歷花叢不受竹扛為辭妓亦一笑置之而已無何秋風漸起桂子飄香月餅團圓中秋時屆大少爺始愀然曰西瓜我所喜食月餅我所惡見也是不可以再出問世矣于是深自韜晦不令人見秋去冬來西風瑟瑟紗衣典盡敗絮難溫維時僅餘眼鏡鑽戒未付長生庫中後為妓傭所見取之以去大少爺略無各色詎係腐鼎不值分文乃笑罵不已采風主人聞之曰滑頭如西瓜大少爺者恃其暑天衣服易措出而閱世而世之以衣貌取人者遂誤信之卒至金風一起蹤跡全無然則諺所謂祇重衣衫不重人者亦可知所返矣為作西瓜大少爺傳以風世

### 滑頭麻子傳

有不詳其姓氏里居者人號為滑頭麻子說者謂其先世乃滑縣產或曰否是春秋滑國之支流滑滅以國為姓傳迄於今麻子實其苗裔即俗所謂末代子孫也亦有謂係滑稽好辯之流則殊不相稱蓋面目既已可憎而語言更屬無味與一斗亦醉一石亦醉之人霄壤懸絕雖後人有不及前人者亦未必不肖乃爾或者乞匄攜養殊未可知以故其譎齷竟漫不可考第見其消遙於福州路一帶足不停趾東擺西搖初則涉覽五層樓青蓮閣等處人無與之接談者繼尚徘徊於胡家宅之梅春會香諸里眾流妓推之挽之即嬉笑而前眾流氓狎而侮之則怫然不悅謂是可忍孰不可忍欲繫而送之官流氓懼低首下心麻子始歛威

去曾不知依仗誰何之勢也旋竟作狹邪游老妓某一見悅之衣服車馬日用一切皆取給焉由是冬裘夏葛朝飧暮饗無少缺始得從諸狎客後詢其執業麻子輒脫口而出謂甲則曰為某洋行買辦謂乙則曰為某絲廠管事他日遇甲友問近日行中貴忙耶即以先令價目郵船行期為答遇乙友問以貴廠事若何即以縑絲若干出絲若干絲價漲落為答皆能與彼中人所言一一吻合故人言信之無恙其底蘊者嗣識大腹曹某某復自稱身為某局員曹不察與有銀錢交往被欠數千金然以其場面闊綽迄未責償諛麻子假金之後日事揮霍一夜擺雙檯雙檯一局輸百餘金又往往招名校書侍坐不數月盡罄其貲實始悉其偽稱局員也向索通竟不面旋知已潛遁今則猶之神龍不見其尾矣勾欄姊妹受其累者亦頗不乏故日來枇杷門巷中人咒詛滑頭麻子之聲日有所聞也

上海新年之義務

新年矣。新年矣。吾愛此新年。吾祝此新年。值此新年之時代。拜年也。燒香也。走喜神方也。此為社會通行之義務。若坐馬車者。吃開樽酒。若開筵盟。此為遊客應盡之義務。外此則有放花爆。開元宵。此為羣兒嘻笑之義務。擲骰子。牌。凡此為賭徒競爭之義務。穿紅裙。戴金頭面。此為北里爭豪鬥豔之義務。何以故。一言以蔽之曰。惟丁新年故。

上海夜馬車之無謂

滬上每逢盛夏。治游子弟。暨青樓湯婦。入夜必恣坐馬車。游行於張惠兩園。以為笑樂。雖極淡之譏。多露之刺。不顧也。顧金風玉露。驚秋外。七情六慾。感於中。一交秋令。未有不釀為疾病者。然猶曰。租場十里。塵汗薰蒸。入夜不涼。至不成寐。不得不擇一消暑之地。以求招涼之方。尚已。然而逸興所之。隨在皆可。亦何必斤斤於張惠兩園。况自今年起。又一變其方針。廣集於愛文牛路。自四月起。每至深夜。遊客馬車之馳驟於康莊者。寔繁有徒。重午而後。於今為烈。而日新里之雪印軒。與迎春四之定元閣等。尤樂此不疲。而雪印軒乃因積欠車資。大為御夫奚落。噫。是不可謂非自尋煩惱矣。

中元節過則夜馬車告終說

吳門畫船。候過下元節。則一律收燈。此就嘉以來舊習。至今相沿。勿替也。蓋以天氣漸寒。駒隙苦促。游人意興。關珊。憂然而止。誠得儼馬息馬之道。滬上素號盛區。香梅一國。繁富。狗移之狀。

游冶縱覽之觀。歷寒暑而不易。而春秋佳日。一鞭得音。簾櫳蕭蕭。以馳驟於康莊大道。而作亭林園囿之游者。亦不可以勝計。又况薰風司律。節過天中。道暑無方。追涼何所。慨想古人夜游之樂。於是而夜馬車乃起矣。始則聚於張惠二園。近則感於愛文牛路。紈茵浪子。蕩婦妖姬。相與徘徊。長此馳騁。雖多露之刺。播茨之譏。不顧也。楓青月黑。載馳載驅。丁丁也。彭彭也。轍迹相銜。接也。銅街夜靜。綺陌塵清。金勒生光。玉柯送響。典高彩。頭樂此不疲。御夫肆其營控。縱送之長。將客逐其逐。電追風之樂。此為夜馬車最盛之時代。然而利極必復。感極必衰。人事變遷之幾。實係乎天理循環之數。而夜馬車者。乃其象之可見。而跡之可尋者耳。中元節過。一雨迎秋。凡林亭之地。康衢大路之間。野田草露之所。皆憇馬寂焉。惟有寒蟬叫月。秋蟀吟風而已。而欲再求嚮者。所謂夜游之樂。則固尠乎。其不可得也。嗚呼。為歡之暫。候於煙雲過時之悲。莫如履為天下事類。如斯耳。夜馬車特其一也。

秦腔京調與崑曲優劣辨

聲音之道微矣。哉。盛世之音。雍以和。亂世之音。唯以殺。故先王以禮樂治天下。其關係固非淺也。自元代以曲取士。及第後。設筵餽賀。客奏其中式之曲。以為榮前明士夫。每一曲脫稿。輒開筵以家樂奏演。國朝張文敏奉詔。搜羅散套傳奇。數千百種。彙成曲海。更集九宮大成。每劇題以四字。京外宴會。一尚崑劇。咸同後。京調遂興。然內廷演唱。單中先。崑後。京尚無所謂秦腔也。自陳陞碧。起始唱秦腔。又經某相國提倡。漸尚北鄙。殺伐之音。庚子乘輿播遷。始悟擊鼓歌。

呼是兆幸陝之先機蘇滬近年崑曲亦成廣陸散戲晚時開偏聆一奏雖江浙文士不少知音然聽而憮憮欲倦者輒占其多數也秦腔詞俚意鄙所謂北鄙殺伐之音於時為秋箱於人為暮年令人聞之而魄動聽之而心寒無乃非聲音之正乎若夫京調之部位神情做工腔調尚以鬚生為最然其倒快繁慢二六板中字句略可增減聲音高低疾徐稍可任意施為崑曲則無半字可訛無一眼可悞尤有閉口撮口鼻音穿齒張唇陰出陽收各唱法元人素諳律呂宮商以北為宗南之九宮本不入調詞人製曲牽合不少而北音以中州為正今北直人尚不相宜無論鬚舌矣洵如是言則何者為優何者為劣自有不容相紊者矣嗚呼一聲檀板四座傾聽白雪陽春和聲鳴感蓋其理有闕乎世運人心者吾為此辭願以質諸一般之愛聽小東人及愛聽張口攢眉唱沙鍋安把之怯調勻者

### 婚禮改良記

青浦在籍紳士葉松雲今年已八十九歲初九日為其曾孫春和結婚之期新婦為同邑張氏因俗禮繁縟一切具文全行刪去採用各處所行新禮錄其禮節如左 第一節 介紹員贊禮員引新郎及新娘同往坤宅坤宅請招待員迎入大廳行親迎禮新婦向主人三揖主人為長輩宜三叩首此時主人款婿新婿呈親迎禮書主人受書新婦出室二位新人相見一揖新婿向主人致謝退禮畢瞻客禮可於款婿後行之 第二節 介紹員贊禮員及新郎新婦新婿同到乾宅乾宅請招待員迎新婿入上賓席新婦在庭中出轎由女招待員迎入禮堂男

### 卷八

十一

女來賓分坐禮堂兩旁親禮行結婚禮見證員介紹員及二位新人以次就位另請夫婦一對扶新見證員宣讀證書二位新人交換物件新郎新娘各出指環一由見證員交換授下二位新人向見證員介紹員致謝三揖二位新人相向三揖皆退禮畢招待員引新婿致別室茶坐 第三節 行見家屬禮二位新人向長輩三叩首向平輩三揖向下輩一揖禮畢此時家長勿散以便下節行禮 第四節 行見親友禮家長率二位新人向親友三揖此時親友可推代表人讀頌詞無須道喜主人請答詞致謝禮畢家長率新人在他室拜祖後新人入扶新者照花燭款待新娘時外姑斟酒新娘立飲拜謝即退新婿會親長揖不拜新婿及親友如常例惟均用便服 歐州人謂揚子江為文明水我蘇即其下流宜乎改良風俗為揚子江流域之先乃風俗之腐敗未聞有改良之者讀此記為之喜而不寐

### 洋煙利害說

利與害相背而相倚也。有利必有害有害亦必有利故烏附毒草也善用之可療沉疴河豚美味也不善治之即致死洋煙本以洋藥品猶烏附河豚初非常食之品聊可供一時之快耳人惟貪其一時之美而取廢不已斯因利而為害漸害多而利少久且有百害而無一利矣優游生始亦或於其利嗜之甚甘不啻膏粱酒肉既而直視如菽粟所需悅口充腸不可一日缺精神為之煥發肝鬲為之疏通友朋樂為之流連思想更為之沉細橫陳一榻覺四肢百骸皆得天通神仙富貴無此清閑如是者有年凡其利未見其害也乃今則精神若甚將弱肝鬲若起



塊結友朋相望而厭憎思想因之而絕室一榻間儼然幽囚雖仍如菽粟之無缺定已糟糠之  
調飢樂境也而變為苦境於是稍稍悟其害無術復挽其利權利權既失為害益深偶得林文  
忠公方服之調劑於利害之間而利害若兩忘焉遂油然有除害之志泯貪利之心術而未  
決映雪生趨而進曰吾子始愛洋煙之利而嗜之今知洋煙之害而遠之利害既已分明則姑  
酌於利而不溺於害斯亦可矣不然恐利之誘於無形而害更乘之彼時雖有調劑之方不能  
解其痼結之勢故知洋煙之利也易知洋煙之害也難既知洋煙之害而遂忘其利其事尤難  
與其增害於利之外不如仍取利於害之中為得其宜也優游生曰諾余則然矣竊願他人勿  
效洋煙之利以致受洋煙之害而早避之也作洋煙利害說

### 麻雀源流考

近日賭風最盛者莫如麻雀而麻雀局面之大且多者尤莫如上海也而京師及各省會及外  
府州縣雖亦盛無不有麻雀甚至軍營學堂無不有麻雀婚喪慶吊賓朋宴會亦無不有麻雀  
感矣哉麻雀之風洵賭中之傑作而賭具之特色矣然人人習之而鮮有知其所由來者或謂  
麻雀即馬吊之轉音也麻與馬音近而吳音謂雀亦曰吊故麻雀即馬吊是或然也馬吊盛行  
於宋通儒製譜列入四庫書目而馬吊之製鮮有傳者無可所證無已姑就現行之麻雀為疏  
闡其義以相比附當亦個中人所樂聞也麻雀之大別凡三曰筒曰索曰萬筒陰象也索陽象  
也陰陽交而數生萬者數之盈也數始於一而極於九故皆以九為限元明之間好事者以梁

### 卷八

十二

山之一百零八將各圖其形於馬吊今麻雀之數亦與之合故知今之麻雀猶無改於馬吊之  
舊也至本朝乾隆年間猶感於江北陶文毅督兩江厲禁之幾於中絕逮洪氏之亂竊據金陵  
困守多暇藉以為消遣計因於筒索萬之外又添東南西北中發東南西北中發者洪黨之偽  
爵故亦圖其形以匹梁山諸傑後又增天王地王人王金陵克復其製流入軍中漸易紙為竹  
去天地人三王即為今日通行之麻雀矣嗣是輾轉流傳遂有今日之感或又謂中發之外又  
有白何也曰白者所以備補遺失者也不知何時摺入正數至今售此具者於正數之四白外  
必另備四白以防補遺即其例也

### 上海感事詩

庚午年未間。酒迹滬北有感於時事之可嘆可噫者戲成四律聊警痴迷未知有當於  
暮鼓晨鐘之用否或疑吾故為輕薄之詞以訕刺時輩則吾豈敢

客到申江興便狂。縱饒慳吝吞也煙。煌煌四元在手。蓮花酒八角無蹤入戲場。但看衣表原嬌麗。若  
論事業竟荒唐。祇愁三節辰光近。欲避無臺債孰償。

時裝唐襪與京鞋。結束居然子弟佳。丹桂園方呼狎妓。同新樓又擁嬌娃。騰空高坐藍泥轎。點  
戲茶書白粉牌。纜板招魂驚落魄。慘絕經寶善一條街。

何物能醫山際貧。發財票可獲千緡。勾人圍套般般巧。迷我神魂色色新。樂死是聞應不悔。狂  
揮片刻也趨倫。就中難得差強者。揆過殘冬又及春。

壁上觀兵我獨愁廿年桑海在雙眸身非鐵漢千香鏡眼見銅山一夕休金粉有誰談建業煙  
花翻欲陋揚州一作夜尚驚及晨危化工也乏澄清力到此江波愛濁流

仿麗人行

滬上有名妓孫金寶者將於上巳適大腹賈作金屋之藏佳節佳期佳人佳事未堪默  
默爰仿是體詠歌其事俾天下有情人得聞是耗同生歡喜心也

三月三日天氣新黃浦江邊多麗人瘦如飛燕肥太真丰姿綽約粉黛勻翠羽明璫眩暮春黃  
金鳳玉麒麟頭上何所有珠光燦爛垂鬢髮背後何所見縞素衣裳穩稱身就中可人尤堪  
親絲羅新結晉與秦家世白鹽煮玉金富比大壑游巨鱗金銀浪擲如雨下評紅較綠殊紛綸  
車馬飛馳不動塵道旁驚若睹異珍羣疑人間降洛神交相贊歎稱津津從來折花休逐巡連  
教隨溷轉飄茵風波不復起白蘋深情長綰紅羅巾如此佳人絕倫慎莫唐突防怒嗔

海上七夕詞

地依瀛海得秋先如此涼宵絕可憐作到神仙也無術傷離悼別自年年  
家家樓上學穿針私向雙星下拜深為訴人間薄情婿偏於此夕貴招尋  
是誰頻喚公無渡人耳驚心不等開卅萬聘錢通欠久恐逢天使要偷還  
客游上海多沉迷不悟者詩以調之

匝地歌樓別有天此間風月果無邊洋場更比山塘好漫說燈船與酒船

卷八

十三

一見嬌娃便斷魂休論情假與情真直須搖動歸舟櫂才真留存七尺身

滬上新年詞

城門徹夜不曾關向曉香車水一般何事燒香爭入廟任人環繞看雲鬢  
城中人愛洋場去城外人爭入廟園同是一般尋樂意大家相喻在無言  
看戲聽書與品茶呼朋招友亂如麻小東門到三茅閣舉國如狂駕馬車  
新年景象鏡新磨浪擲金錢疾似梭楚館秦樓千百所果盤開處笑聲多  
花街有女竟如雲路出棋盤左右分一色衣裳爭豔麗雪青襖子石榴裙  
但買歡娛弗論錢從來風月本無邊六街燈火渾如晝信是金吾不禁天

馬車擁麗

粧成墮馬鬢雲蟠雜生香車笑語歡雷掣雷轟驚一瞬依稀花似霧中看

夜市張燈

地火明夷百道連最宜舞館更歌筵紫明供奉今休矣徹夜渾如不夜天

浦灘步月

萬里長空鏡若磨樓臺倒影入江波此邦亦有清涼境端賴長吟共短歌

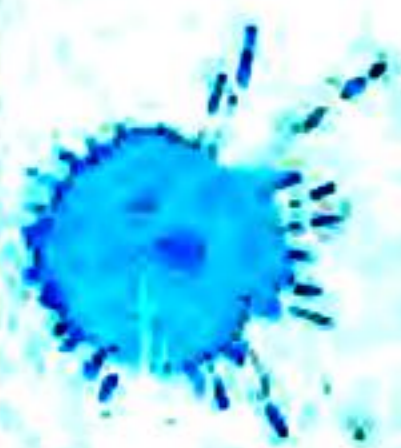
閒申江花榜書後

堪笑人云我亦云傳來標榜互紛紛美人名士無憑準博得虛聲便出羣

卷九十一

地 210.11  
9394  
5

繪圖遊歷上海雜記



吳縣 蔡蘇臥請生編輯  
上海 過眼烟雲客校字

上海雜序 仿唐王問序體

春申故郡華洋分府界區北郭地接東門襟三洲而帶五瀆控江海而接吳越物華天寶電光  
傳雁足之書人傑地靈雲雲馳龍華之路煤燈露列火船星馳臺陸傳振武之名省主盡通商  
之美數十餘邦之領事榮載遙臨一十八省之人文襟帷暫駐千行百貨貿易如雲三教九流  
江湖滿座騰蛟起鳳新丹桂之威園紫霧丹霞南誠信之煙室數年追隔又換排場此日遊遊  
躬親勝景歲維乙巳序屬三秋潦水發而寒潮清煙光散而木棉紫溯清浦而黃渡歷港而  
茅湖過徐氏之舊灣得教堂之洋館層樓登翠上出重霄十字凝霞下臨無地羊腸鷓鴣候馬  
路之繁迴花園鳥籠壯洋行之體勢過老關渡大橋橋帆曠其盈視樓閣軒其駭矚閣閣拱地  
長歌短舞之家舸艇迷津機器火輪之局時鐘遠報音徹雲衢馬車與脚車齊飛日市共夜市  
一色妓樓唱晚響窮寶善之街女優登場聲徹福州之路假紅担戰浮白拳飛脂粉溢而淫風  
生笙歌凝而遊雲過聚豐雅叙共街明月之樽怕珍同芳如蠟凌霄之壁銷金窟不夜城窮睇  
眄於光天極冶游於暇日日新月異覺繁麗之無窮外強中乾實盈虛之有數開運廷於日下

卷九

請閱客於花間小費便似南溟深發財運如北辰遠囊空客路誰愁飄泊之人淚灑窮途幾作  
吹蕭之客局回頭於末路免失足於他年嗚呼貧富不齊憂者難繼人原不易境宜常豐雖外  
國之商人共推財主而洋行之倒帳亦有窮時所望萬貫雄豪五陵羣少情魔劫破休談紅粉  
之盟色界空真墮青樓之術塵無妓而覺莫囊有餘而常懼茶會可散不知絕跡煙盤雖好  
何必長關紅善叫局漫貪一面之緣白晝閑行莫入迷魂之陣僕徑自游歷偶爾盤桓無意尋  
若不問長三之價入門訪俗嘗聞阿四之名即聲語廣寒文物羣誇松感窺家家之錢樹接  
處處之鳥隣他日重來休教失足此間雖樂詎不思家酒後燈前負良宵而自惜冰清玉潔慎  
獨處以何慚嗚呼勝景不常感游難再此行已矣未免秋歎聊以解嘲傲滕王之舊體偶然寫  
意譜海國之新聞事近續紹才疎倚馬一言均贖四韻適成魚場東畔臨江渚暮暮朝朝門歌  
舞畫閣高侵淞浦雲寒潮夜吸巫山雨登樓海市日悠悠滄海桑田春復秋黃公一去今何在  
黃浦無情水自流

上海洋場大觀賦 並序

有某大國之陪臣嘗駐節於春申已觀光於上國迺詣皇華使者之館而言曰側聞敝邑之始  
通於大國也亦嘗有志於通商矣大國弗察謂我敝邑是荒服之島夷也毋使滋蔓並驅而出  
諸四竟之外寡君恐焉使羣臣悉率賦賦駕赫越巨海而請命於大國一戰而克松江再戰  
而薄吳會我旃所屆無堅弗摧於是大國君臣知武備不足以休遠人兵威不足以懾殊俗是

用舍垢包羞與敵色言歸於好逆為載書錫用租界而窮諸海隅于大夫遊覽遺編述精學故亦嘗徵文考厥知夷場之所自始而加之探討乎使者於是盱衡而詰曰斯蓋先皇帝德合帝天量倖覆憾欲攬荒遠之人胥隸懽懽而歸襁褓而豈以疆吏之不武憚於用兵惟是霸靡始息割地以講云爾哉洪維我國家龍興漠北混壹區宇東越青邱南踰丹嶽皆重譯入貢藉緡未享喁喁然鄉風慕義欲為臣妾蠢爾西夷阻兵安忍大邦為讐謂螻蚋之勝可以當陸車之隨率其蠢賊以來蕩摧我邊疆嚮使我中國奮其武怒大興捷伐夫豈特內寇之衆殄滅無餘哉其必乘勝逐北直搗爾京函爾國君臣之首而懸之棠街然而先皇帝弗忍以為蠻夷猶夏何代蔑有徒事憂慮長老勞苦士卒使推賢左社之衆暴骨吾土毋乃不教而誅非懷柔之威德歟余一人其擇地以處之俾得沐浴乎毗化涵濡乎愷深其庶幾革面洗心而望請吏也於是遠方之人聞之咸拜手而稱曰德至矣哉中國之撫四夷乎迺相與航海梯山襁至輻輳以來觀中國之廣大上海洋場用是充斥故論其戶口之繁廛市之廣遊觀之侈制度之美雖法之巴黎美之紐約英國之倫敦何以尚茲此亦先代所希聞古今所未有也吾子海國雋才習於洋場之聞見曷援筆以賦之歟鴻藻述聖德以昭示乎來許不亦懿乎陪臣曰唯唯若乃登樓呼酒宴客張筵溪毛芳脆海錯肥鮮鴈雉膏而臍胎蝦膾河鯉而天熊勝龍山膚以實俎羞異味以盈前更有甚漢之蟹松陵之鱸震湖之尊笠澤之菰咸馳譽於南國風擅美於東吳酒則竹簞梨花而桃梳子中山之泉惠泉之醴色泛鵝黃香浮綠蟻別類殊名不可勝紀青州從

卷九

事方斯度矣若乃陳大餐於曲室列香菜於廣筵羅體薦以寶俎進寶刀而羞蓬饋羊胛於異來拘將於窮邊屠收調辛勾芒通醖品置噉天霜刃割鮮和以膏腴佐以炮燂易牙不能調其味伊尹無所用其傳腹飽紛紛腥腥羶羶難得而殫稱焉既醉且飽命僮傭侶巾輜輶叱收園車水馬龍霆震颯舉而至乎觀優之所則有北地名優南都妙伶清歌宛轉巧舞娉婷綺約開靡機迅體輕鷗鷗燕居颯杳鷓鴣鶯鶯第豔之逸響施鹿趨於廣庭音窵坎而鞞鞞狀襍以伶傳絳聲色而惟肖象哀樂而殊形於是郭元汗顏師建擊節優孟精僮師結舌萬人矚眙眾口喜悅既樂闌而曲終尚餘興之未渫若乃當春秋之佳日觀賽馬於西郊遠駭眼選駒除設金埒懸錦標總總搏搏咸止乎林華術乃襲冬年束附注跨紫駟御白兔揚輕塵驅飛霧於嫩送極馳奮競捷足爭先路飛者不及追走者不及顧日暮而罷釋鞍鞞息驅馳較勝負論疾遲分金奪彩品第有差於是乎耐嬉娛樂之傳呼朋挾妓結駟傳驂昂首拭目企足爭看蟻附而蛇拚皆順風而袖曰盛哉乎大觀其中則有煤氣之火電氣之燈燭燦燦灼灼的燦晶爇燦如明月燦若繁星遠而望之若珠光蚌采綴璣銜也迫而察之若琪絕火樹炫解被也其下則有鐵管橫經水機回達甘泉灌輸神灑沁沸連如桔槔來如鈞突硬不勞牽瓶不遠挈井無取奉之拜人少夸父之渴若乃論其懋遷顧其貿易泉貝充盈珍貨山積日中為市永夜終夕懼言語之不通做舌人而設緒譯則有飲羊登龍之徒氣陵鳥保名並陶朱有利皆罔非奇弗居輕什一而重倍徒競錐刀而較錫銖青樓特威掩平蘇揚曲阮華堂連閣洞房清商夕引綺筵宵張

蛾眉巧笑曼珠嬉光樊川落魄而載酒買午媚客以貽香傾銅山於弗覺搗金屋而難藏則有  
桃源涉越玉花名樓寓藏天樂響過雲留朝雲檀板麗玉笙篳新歌子夜舊唱涼州色授魂與  
心醉目謀一朝識面百萬纏頭彼王孫與貴介咸願老於溫柔若夫烟市流娼茶坊蕩姬孤媚  
倚門盡或行路臭來蛇逐羶發蟻附密約幽歡爭趨畢赴迷惘煙霞翻覆雲雨實粉黛之淫妖  
乃閭閻之巨蠹至如烹茶滄茗之地談心促膝之場則有青蓮丹鳳昇平同慶金波玉露秋月  
朝陽五層萬華怡珍同芳之屬莫不岑樓對峙飛閣相望投足即是儂指難詳下兼餅師之市  
間以彈子之房售字九與薄夜列枚枵與餓鯉更有阿芙蓉房淡巴菘鋪塞向防風披帷觸霧  
成癡癡於膏肓起煙霞於吞吐燈熒熒其若燐雲慘慘而如暮蓋沉溺於其間者又不知其幾  
千萬數

### 花叢三傑

胡寶玉慶餘堂主人于三十年前即裴感譽生平不願嫁人為左道惑人計其卓識尤為可稱  
迄今坐鎮東南持持金粉魏然為魯殿靈光者不得不推主人為首屈一指也  
林黛玉以眾香國元戎為四金剛領袖再入復出既蹶又振庚子之役幾罹國難今年已四旬  
矣而丰姿如昔斯殆可謂得天獨厚者矣

賽金花原名傅彩雲嫁某侍郎使節西洋偏游異域歸國後通德語某侍郎歿金花復出聯軍  
一役其外交手段尤為道途噴噴嗚呼遭訟累遞解南來今猶三分門戶棲遲于盧子城邊云

### 花叢八賢

林笑春雪花膚貌以色論滬上曲院中殆無其匹去歲花榜狀元之選而笑春天懷淡定毫不  
介意爛漫天真潔身自好某詩士嘗貽以詩曰心比玉梅花愈冷春來全不憶東風亦可以見  
其風格矣

張寶寶住西營坊落花無言人淡如菊論其人格蓋在李香蕙嫩之間

洪蘭香始住西桂巷後遷清和一足富色藝俱佳四字不為繡齒笑不為折腰步生平尤貴立  
品是蓋不僅以色藝見長也

錢寶玉在武林時與張雲蘭陸琴仙齊名張陸素以蕩逸稱而寶玉矜矜自守不願隨流合污  
一朶青蓮花不期于黑獄中得之

胡翡翠雅耽文翰喜閱稗官小說不屑與荒俗俗子交翠袖關珊豈復有一絲煙火氣繞其胸  
際耶

臨波小樹毘陵舊家女也性貞志潔雅好吟咏以家累故認墮樂籍非其志也嘗有春嘆一律  
云江花空自發江柳更誰憐惟悴憂傷之概溢于楮表矣

沈鶯鶯唱青衫冠絕一時而事母尤以孝稱其母死鶯鶯屏除鉛素劇場飲舍間罕見其蹤跡  
蓋前鶯鶯之不願捨身事人者以有老母在噫殆花叢中之北宮嬰兒歟

花奴柳歌娟秀而性情直擊其在吳閩也嫁某君不成幾以身殉今春因城北徐公一憤至于

載髮使骨神情不啻石頭記中之尤三姐以之為殿亦可以晚近之朝秦暮楚者矣

代平陽公子味徒園選妓小啟

伊昔洛陽少女嫁入盧家永新歌兒感傳尹氏瑯琊風調桃葉知名汾湖山柳柳枝枝曉雲雲  
實安即是司動未權朝榮妾調水部風流韻事推古如蘇某也吳蒙抑何敢託然嘗聞之矣我  
乘油壁君跨青驄此蘇小小之歌也僕馳騫馬書寄短箋此則國營之情流連佳節未免有懷  
撫念人生及時行樂倘使黑白溷淆以夏姬為哲婦北杜柏鑿引習男作解人不亦令姬善騰  
笑傾頰自傷乎是以來觀滄海小住芳叢千門走馬日麗花枝十里廣場雲屯士女漢川錦野  
香霧撩人幻市曾城仙雲綿邈是猶鏡中見影畫裏成形非定情之妙諦選色之具詮也味純  
園今之金谷海上迷樓有客皆仙無地不樂廣庭接坐目授神通綺窗洞開脂柔骨膩王侯第  
宅寶與等倫將軍園林又何足異爰報吉日為會於斯凡屬同遊倒屣以埃爾如長于大小大  
道東西平康千戶北里三曲綠珠色藝碧玉風情御史媚娘都官禁者或工歌金縷或善舞妬  
枝或少小空候或妙年翰墨至若針神曲聖棋譜茶經中秘真傳內家新樣有一於斯堪稱洵  
美其於追吉感呈來遊飄輕裾曳長袖凌風欲仙控寶馬駕香車不日而集歡聯大會豈曰無  
遮曲諧遊園似應驚鸞窈窕修既觀撮合由教百腓具珠連城白璧細盒金釵他物稱是賸幾十  
萬匪賺天孫棹燭兩行迎歸博士是某也選佛名場略仿錦屏中夜而卿等遊仙廣陌好隨美  
玉乘鸞非個故事於會真聊增韻澤願締好修於欲豔乘此良辰却笑漢家天子當年受始畫

卷九

士敢云學士風流至今猶傳詞筆臨楮逸然不我遺棄此啟

代林黛玉校書致陸蘭芬金小寶張書玉諸校書勸捐花塚啟

某致詞於某某楹閣蓋以滄海風月匪始自今閱世閱人多歷年載其有築館北里結鄰南曲  
質脆玻璃若點香唇倚樓綺歲退院餘年並皆奔走才俊導師吾輩不知凡幾矣然而歌管樓  
臺依稀猶認金釵細盒委棄何存水逝秦淮空尋舊苑風凄楚只未表新阡欲語骷髏遺書添  
絮是亦某某之真也雖然已往莫追後來輩作昨非今是一息尚存願力宜宏死生不易其以  
弱質再請塵中情毋自穠障難除綺撫今念昔歎逝感生情在於斯竊不自揣夫為花請命替  
玉歸魂墓志清媿墟銘小齋此當代名流之事也禁樵香塚樹碣花田梅月迎神素雲入夢此  
自古義俠之舉也蒲柳賤植何敢託焉第以狐兔非匹悲有不勝猿鳥殊羣哀且難量物類尚  
然心胡能已今儼廣乞佈施橋置塚地為無主諸女伴歸殯之所淨土同依息壤視此隻手誰  
任眾肩是承竊念香姊妹通屏一心補苴並命愛烏誰屋憐絲同邱柳錦纏頭貴遊自誰舖金  
承履嬌嬌欲扶口角能春服衷不自貲分騎鶴廣山福田澤及冤禽宜無食報附致捐冊若干  
本惟望運廣長舌具吾損心細壤涓流水皆功德一簣九仞土亦芬香佛子給張仙靈遺蛻千  
載有託一死如歸何莫非善使名流之所賜矣銜環結草矢之九原題名感恩並若石以待謹白

代林黛玉陸蘭芬金小寶張書玉等募捐花塚啟 附章程四則

竊聞廣野白茅風人起與女羅山鬼駭士打吟官廟麻線罔非生物僕獲弱殉胡以死殊然而

溝中捐瘞骸家肉骨之仁道殫此離破賴禽積之愛義聲仁問為善初終莫不以此邦大夫君子為天下冠矣侍本弱質委善何傷顧維同羣誰非血氣命寔不猶墮生劫運婉孌倚門諒難獲已其有逢迎委曲歎笑強顏悲愉不能自由疾痛誰可與語又或浮梁信香武陵路岐窺鏡微望控絳曼引因思成恨因恨成知荼苦孰瘡無方以續命莫柔誰握淹候忍以離魂亦有門戶傍人宛童寓木橫塘住去蓮子夫容情斷兮若緣身漂搖兮如葉脆質易萎弱齡倏凋凡此數者無非憾事念昔錦官城外尚留薛濤之墳明聖湖邊猶存蘇小之墓詩人幾輩憑弔而來感舊頻年騁遊而過莫不摩挲短碣悽惻叢臺泣下數行者也奈何薄棺淒涼紛雜眾塵塵塚棄擲淪為飛燐生既不辰死而尤厲痛心慘目甯復逾茲侍等寄跡滬上亦既有年以若見聞輒用傷感特精銜銜石無補竭皇之天杜宇傷春難歸望帝之魂有願徒結此志幸借伏望仁者眷念枯瘠澤潤骨餘憫茲已萎各花俾得棲靈宿草或沛廉泉或施甘露各隨雅願慨解智囊集金若干購地數畝樹以松楸銘之貞石附入善堂題曰羣花義塚一邱一壙皆成功德之林曰歸曰來是為仁壽之域某等謹啟

一 是舉為維持同類起見其捐應責成奴輩其款仍乞諸樂善羣公計環福州路一隅書寫堂各不下二三百家家以五六人為率各分任勸捐自能集腋成裘覆庇必廣

一 捐款並不限定若干其有善俊豪舉慨捐千百或止數十固屬風流堪欽即減止一二元亦皆仁樂義舉一律拜登不敢區分厚薄

一 捐冊由黛玉等四人分領散給諸姊妹人各給予一本無論書捐多寡月底必須繳簿以便查核至同輩中有自備資獨力輸捐者尤為甚美捐戶芳名隨時登報徵信

一 現收捐款已求允仁濟善堂暫為存放將來購地造屋諸事應公舉一正直廉潔之人妥為經理以持永久而昭觀感

預擬花塚告成代林黛玉哀羣花誄 並引

維年月日海上花塚告成離恨天中掌書大觀園瀟湘館主人林黛玉對此愴心為位而哭烏呼哀哉惟吾已故諸姊妹色善事人藝能何俗靡顏臘理慧質靈心茉莉田間開風搖翠鳥鸞樹底由夢香雲可惜珠英誤投瀾裏劇憐玉藕辱沒泥中已可悲矣而况護花之使尚待入草之歌以來鳥近蜀城都含血淚蟬鳴漢殿盡作離聲棠花空紅冰雲自白此則傷仁人之心雪俠士之涕者也某自嗟弱質再讀風塵哀念同羣浪浪淚下爰糾同志鳩資如千購地一區署名花塚一坪黃土得安倩女之魂滿地紅心聊撰仙嬪之誌爰為誄曰蛾月兮遽墜白日兮忽逝光光兮負石鬱鬱兮森森在車逝兮太霄路玉露零兮長翠愁吾對此而增悲兮徒結瑤情兮千秋

冬至說

古者冬至之始人主與羣臣左右縱樂五日天下之眾亦家家縱樂五日為迎日至之禮此冬至之所以為大節也冬至為九九第一日嘉幸之輩游冶之儔擁豔姬圍爐飲亦大樂事而



不知冬至之後年關日近窮漢之受罪乃自此而始不特貧窮漢也即平時之自稱為大老官自稱為闊少者至此通盤一算碰和幾何吃酒幾何叫局又幾何而且綢莊衣店之開銷酒樓飯館之拖欠一齊相通於是折梢者有之誑騙者有之逃匿者又有之機變多端原形畢露其各妓院之娘姨大姐輩奔來赴往至茶堂烟館中找尋恩客吾謂自今日以至除夕殆無一日富貴矣然而年年有冬至年年有除夕而始終未嘗過不去妓院仍如此之盛嫖客仍如是之多誠不解其何故蓋冬至之後天氣日漸嚴寒山草與昆蟲相類伏而不動迨至一交驚蟄此輩復蠢然而出古云冬至陽生其氣久至陽氣已盡是日也尤必碰和吃酒叫局以光場面俗謂有錢吃一夜無錢凍一夜不吃則已何至於凍客有傳一極好消磨長夜之法名曰神仙洗頭冬至夜于時梳頭一千二百通以背陽氣吹成五臟流通此法見焦氏類林倘此法一行則無錢凍一夜者正可梳一夜頭也

### 勸妓女集資創建月老祠說

祭法凡有功於民則祀之古人報本追遠莫重於祀自水火農祭諸大端而外即一飲一食之間必先致祭於始為飲食之人所謂禮由人情生者崇報之道固宜爾也月老之神見諸唐人記載一時繡閣嬌娃少年聰俊莫不虔心香頂禮膜拜蓋嘉耦曰妃怨耦曰仇千載以來缺臨之事多美滿之遇少情天恨海中媧皇所不能補精術所不能填者祇須老人以赤繩繫其雙足注入鴛鴦簿籍便能懸却不磨雖河山修阻魔障交侵終當如月之圓滄上一隅地解語

名花多若恒河沙數然此恩緣怪彼嗟命薄者比比皆是甚至支鴛鴦采鳳隨鴉或傷夫也無良或欺過人不淑苟非錯配因緣何至顛倒若是然則老人之祠固萬不可缺如也北關城閣之上舊有大千勝境一區佳持羽士於別室附祀老人惜地偏西北又隔以重垣垂沐而至者輒苦其不便竊謂此祠之建當擇當花勝處度地數弓經營締造樹以連理之枝栽以合歡之花使曲院諸姊妹各節脂粉之資集腋為裘聚沙成塔則不日之成當更捷於蓬臺祇須偷餅金統各院而論奚啻億千累萬其聲望素著者又何妨獨輸工費以為之倡以其餘別建氣氤使和合神等祠配於左右則當春秋佳日携嚙肥脰瞻仰崇祠必有如鶯燕之雙雙挾蝶之對對慕裾連袂叩叩通誠紅袖烏衣不必煩填橋之靈韻莫不果證同心珠穿如意矣

### 三經講義

客有造寓廬而問者曰今世界經術昌明經義昭著吾子世界華胄當必窮年研說惟日孜孜而寢饋於斯乎余曰然誠有之客曰然則吾子所熟何經能為我明其術而發其義乎余正襟危坐而對客曰是經也也經也也客曰是經也何言哉抑何所答而非所問哉雖然亦有說乎余曰噫之三經者之時義大矣哉坐我明語于夫世界萬懷嗚安無欲人非木石誰能忘情當夫車水馬龍萬花如海吳女在前珠娘列後粉白黛綠者列屋而坐燈涼風晚吹奇香夕散或彈或拍或歌或謳者迎新者送舊遊其間者眼簾為之眩腦鏡為之迷耳鼓為之震遂使嫖頭大波嫖火大熾訂嫖友結嫖崖穿嫖客之衣裳嫖餘之款黃金買天但求不曉

連宵連旦游興愈高較諸古人鏡湖之遊旗亭之宴醉堂上之狂言其間風流殆  
萬萬過之矣迨至埋頭花底用功已深宜爾嗜書癖梅酸甜自得分米芒菓甘苦深知坐使腦  
筋痿敗肢體不仁一息奄奄去死不遠夫而後可達此經之目的此則嫖經之義也至于本  
萬利無博不贏成爲賭精者非執請賭經不可也甲第連雲重樓疊閣五步一棹十步一棹電  
燈高照長夜若晝賭會之開設也重馬絡繹擊殺摩肩綠女紅男呼盧喝雉朝斯夕斯而不絕  
者賭徒之往來也若三脚若四色若天九若牌九若麻雀若鳳岡若荷蘭牌若十二枝若圍的  
溫莫不件件皆精般般俱好然後聯賭鬼之同魂結賭徒之團體因其愚而勸之擇其肥而啗  
之無論輸贏之多數少數而志之所向亦必盡平日窮經之天職使揮霍之而不遺餘力黃金  
散盡老夫方高枕安眠赤手歸來蕩子之輕身無累由富而貧由貧而賤此中運用之神變化  
之妙盤龍復生何多讓哉此則賭經之義也他如鴉片一經尤必具一種特別之性質以盡一  
已應爲之義務而後始得造乎其極也今試爲吾子陳其義一煙具宜選擇也斗有福建廣東  
之別槍有蔗枝相付之分必棄其新物而存其舊物也一煙質宜講求也膏有公私新舊之庄  
土有華洋大小之產必去其劣等而取其優等也於是睡餘飯罷酒後茶前短榻橫陳燈共  
對吹以短笛和以洞簫其聲嘈嘈然如蚓如蛙如鴉一氣呵成數口癢過其安樂何快之  
情誠南面王所不與易者是故除一榻之外無天地一燈之外無日月一槍一斗之外無事業  
功名匪朝匪夕若醉若夢若夢若夢之書寢室宗廟之卧遊皆皆爲恍恍馬有願者是哪之志焉

雖然學問有高下之差斯資格有淺深之異窮其經者必須煉金煅鐵爐火純青嚼皮吞灰煙  
坑無底而目黎黑涕泗交加骨瘦於柴號稱爲鬼者方居高等此鴉片經之義也孟子曰知好  
色則慕少艾非即嫖經之証乎孔子曰不有博奕者乎爲之猶賢乎已非即賭經之証乎又曰  
終日不食終夜不寢非即鴉片經之証乎之三經者皆吾人一生享用無窮之利益也學者若  
能互相發明由博反約則更足爲世界上第一完全之人格也語畢客拂衣而起曰噫甚矣子  
言之怪也三經者世界上之第一劑涼血散子是之也子其爲無腦氣筋之性質一涼血之大  
動物哉惜乎吾子之言也駟不及舌 南鐵曰今世界無少無老無貧無富沉沉黑黑舉溺於  
此三者之中蓋已成一普通之遺傳性矣司空見慣陳陳相因客言可謂所見之不廣矣

嫖舍大王傳

嫖舍大王者姓任名忍字雞松潮州人或曰花顛縣人也其母感生雞精而孕任之生聰慧異  
常身軀偉大年長不善讀書好馳馬試劍自鎗礮出外矢夫其利任慕之日以操鎗煉彈爲事  
年十五慨然出洋久以其有志也勉之游學入倫敦大學堂九年卒業歸國技藝無所施嘗讀  
說部至此驚公王扶餘事慕其爲人慨然曰天生一具銅筋不使立功馬上乃甘作雜信辱勝  
下子乃組織二三同志謀舉事自稱大王中有謀士曰伴魂曰搭馬尾伴魂曰吾聞情天之下  
有恨海恨海之西有嫖國嫖國之險要曰水國曰酒郡曰色界曰情曰曰美人關僕雖不才願  
假青妖兵三百僕將命阿堵大將軍打水圍使牙根侯攻酒郡大王親領孔方軍師破色界臨

情田奪美人關一舉而燬國可垂手得矣撥馬尾曰否否糧不足則兵不精勞師襲遠非十萬  
腰纏不可臣誠以為欲謀燬國當先襲海防吾聞海防城池卑陋只有四方炮台一座守城者  
僅擅為打荷數人誠能偃旗息鼓三面埋伏或割偏角或攻正頭以長繩飛城上為偏陽之緣  
其城必破據教倉之粟奪塵白之財然後軍需可足也大王曰善命孔方軍師率兄弟兵由樺  
路潛入侵賭界直搗砲台防兵大亂或跳或縮伏不敢出孔方大捷盡掠所有奪紅牌而歸移  
兵西向故打水圍入其郭圍中之人煙袋茶鐘以迎王師一戰而下酒郡再戰而舉色界三戰  
而獲情田國主大懼開美人關出迎肉袒牽馬伏榻左右掃上舍收煙盤以居之王遂即位於  
狐狸洞內羣臣上尊號曰嫖舍大王王乃宴伴魂撥馬尾二謀士於桃花宮封伴魂為鷓鴣師  
翁撥馬尾為波羅居士所有宴會必與偕一日王台伴魂二謀士而謂之曰每人欲觀於殺華  
陳塘道海而東放乎大沙頭吾何修而可以比於閻佬觀也伴魂對曰善哉問也作早句曰開  
廳作水局曰開廳開早棧大王登看山臨酒池流覽美人諸峰列酒陣連十馬通二氣陳桓兵而  
觀臣請定頭廳開早棧大王登看山臨酒池流覽美人諸峰列酒陣連十馬通二氣陳桓兵而  
觀馬人將以大王為閻佬溫德東家佬也王悅命朱提公子清道掃塵為陳塘之遊入大觀園  
登第一樓過探花仙館醉於廣寒之宮高竹哀絲風鬟霧鬢玉端坐於肉屏風中淺斟低唱自  
號為霸王夜宴酒數巡王起護花使者以王命備員頭蓬泛棹於珠江順流而泊於肥水之渚  
王乃選琵琶仔百二十人唱蕩舟一曲王倚歌而和之歌曰一鳩突兮大西洋為我惜個分樞

卷九

底房安得相好分攬在牀歌畢王乃口水流流酒數行下顧謂溫婆曰此間樂不思佳家矣王  
醉甚宮女數人扶入溫柔鄉中王妃朱青嬪為之解腰纏取白水盥其面復以腰瓶所載花露  
灌之王稍醒妃請王作水嬉王乃擇二十一日酉時乘龍舟游於醋海之上酸風徐來水波微  
興時見遠山芙蓉乍晴乍雨陡而驚波怒濤起鷓鴣落無風生浪往往而然比返王宮時已三  
禮拜六點鐘矣明日王與青嬪大獵於乳峰之下以羅帳為網四布其中王遂探陰溝有胭脂  
虎唬然跳出王以毛煙鎗擊之虎撲王王拖鎗走虎以口噬之王遂傷股瘡口大發能開合如  
魚口卧病莫能與醫月餘始愈博士賈正經以諫獵書進王不聽復出獵炮聲隆隆不絕於耳  
一日虎猝至王走避觸楊梅樹蹶馬渾身傷損無完膚瘡癩又復仍無悔心日持鎗以與虎搏  
卒為虎所擡鎗頭折為兩段至是所餘者僅哥舒翰之半段耳自後王之雄心頓減不敢復獵  
云

野雞妓竹枝詞

滄溟紫華樂未央花天酒地與飛揚長三么二爭春色誰向平原作主張別有欲揚打野雞來  
冠繡羽當標題一般文采啞銀泊空向人前嗷嗷啼青道蘭過一層樓痴蝶狂蜂次第避迴關  
芳名呼小姐秋波斜轉似含羞接席喘喘品茶把門卷走兒家怪他年少者喜不辭登  
花只賞花未嘗相識便相親宜果三生有夙因却羨姊妹偏好事強拖海伴作情人拉得玉孫  
甫到門溫柔鄉裏竟銷魂裝來乾濕翠相好祇肯英洋佛一尊情肉實天日年年對鏡婆娑亦

可憐閒煞野雞無客打燈前徒喚奈何天多情漫道總無情誰瘦環肥耐品評我是司空常見  
慣鏡花水月惜芳卿

釋雉

妓以雉名不知其何所始或曰以雉媒起義媒者少養雉子至長狎人能招引野雉故名曰媒  
此舊說也然則媒可名雉而妓不得冒雉稱且為雉所招引者謂之野雉則野雉似又屬諸今  
之狎客雉妓更不得名野雞矣或曰子辨別誠是然媒既以雉之招引為義妓亦非媒不為功  
則即謂之雉妓謂之野雞也誰云不然特是舊說雉有十四種今池上之雉妓統以野雞目之  
不復分別其種類大抵有老者少者美者醜者貧者富者羣者獨者其類固屬不一固不必深  
攷又古之方言亦各不同江淮而南謂雉曰騶西方曰騶其所謂騶者殆如今之羣雌焉若招  
騶於四馬路胡家宅一隅獨望皆是不可數計其所謂騶者則各處茶樓之上躡身高座調  
笑勾引或有不能上茶樓者則街口路隅暗中蹲伏乘機牽引遊人亦是騶之一說也然禽經  
謂雉交不再今之雉妓以求雄為生意多益善且不論何時何人但得解囊入手便可成交  
其生意與墜者自朝至暮客之以潮乾二式而來者不知凡幾遺云雉交不再乎以上諸說亦  
不必詳求第就本埠之雉妓而論無慮美惡老少大約有二三千之多以若是其眾而每日每  
人欲求皆得生意滬上游客雖多恐亦憂慮其難無法可施惟有于街頭兜圍不已呆倚門  
角植立如痴風雨不移夜深還待其在春秋時候意態姿容原未為苦當此朔風凜冽外更鮮

卷九

衣內裏散絮能無破肌刺骨股懷指僵則被文米之雉將瘦作號寒之蟲矣人間活地獄即在  
眼前何以樂於為雉者又日見其多邪且雉之外又有所謂鴉者字亦作鴉其肉有毒不利人  
故食鴉脯者必先去其毒今之賣雉妓者亦名曰鴉蓋取諸此或曰有包羅之意凡鴉無不貪  
毒險狠所謂如羊如狼者比比皆是每夜縱妓諸雉於外招引羣鴉得之則鴉喜不得則鴉怒  
既得之而不能滿其慾望則仍有怒無喜於是乎刺雉皮咬雉頸火燒雉毛針刺雉股而雉無  
完膚既無完膚復感飾而縱使招客客不至而刺咬燒刺復然於是一雉之身受諸般毒虐而  
無從控告彼買買者尚欲與之求歡抑何不思之甚故租界禁令雉妓有拉客者拘罰實為善  
政之一端竊以為治雉不如治鴉鴉有縱雉者逮之一以其所加於雉者還治其身於是乎鴉  
之膽落雉之命全而附糶逐臭之徒亦庶乎有易

論夏大小有不可終夏之勢

吃過端午糗寒衣已盡送亮紗馬甲羅長衫行行只待風吹數福州路跑馬場搖擺擺擺音禍  
祥家中何所有祇賸空皮箱面皮雖老君休美區區就是夏大小此吾友迷津釣客海上新樂  
府中夏大小一首也描寫形容可為淋漓盡致日來枇杷減色此輩亦逐漸出頭推之此輩之  
所以得此稱者以其在端午以前中秋以後絕不見其蹤迹惟此百日中則熙來攘往者幾使  
十里洋場中無一非大闊老故摩錫嘉名也然實未可一概而論其有長日無聊遊蕩無計因  
此而吸者茶肆中以招涼爽或當崑崙日薄徐行黃浦灘跑馬場公家花園諸處消手明星點

點方始言歸者安分守己之徒也然指而目之者無不曰此夏大少也其有在此百日中坐馬車遊花園打茶園吃番菜薑薑叫出局不顧其後迨于金風驟起則踪影全無彼其累者亦歎曰此夏大少也其立身行事無一相同而盡得此稱則當乎此時凡處身滬上者除是絕足杜門始克幸免然而不必也魚目能混明珠磁瓦能掩美玉日後自見其真偽雖同一夏大少其蒙此名者固坦然無他而實授此三字者則殊有不可終夏之勢何以言之蓋夏大少專仗衣服以壯觀瞻曩時衣料價賤盛行接衫近則衣料價貴而更須統料一衣之費較曩者須費三四成雖時式俱尚窄小而截長補短殊不能如曩者之便宜况曩時尚布一雖白葛布衫便可置身酬應近則非生絲官紗芙蓉紗諸品不可即此一端已可見夏大少直有不可終夏之勢也謂余不信請以詢諸年年做慣夏大少者然乎否乎

詩類

上海吟

海上繁華甲乎寰宇雖近年以來未能全盛如初然而外強中乾之徒猶有豪氣勃然以徵逐為樂事者友人迷津釣客上海吟中曾及之有云多少空心大老官外強可索已中乾野雞欄子卻無着還要逢人說大餐飯金約指嵌玻璃親手拉鞭馬似飛不道英雄偏氣短家中昨日泣牛衣名花列座吃雙檯下脚都從借着來輪飯錢道除局帳託言朋友不消開短衣窄袖氣豪華今日租來腳踏車一失足成千古恨可憐磁破大西瓜諸如此類之謔不傷雅者俱足為

卷九

此輩寫照噫奢靡成習觸目警心安得有歸真返樸之一日哉

恩客吟

勸君不可作恩客情味艱於食雞肋一時歡喜一時嘆有時哭哭都不得

非非生催開花榜書

九秋已老一夢不醒竟夕徬徨滿胸悶損海上南部之威雖甲於天下然開花異草拉雜一叢不有人判其妍媸區其黑白其何以拔寒畯於田間置名花於座上也前聞主人有特開秋榜之舉以看花之老眼搜飛英於一囊慈費經營音般指摘亦未始非花叢幸福北里佳話也惟鄙人濡墨輸誠焚香薦士粘花一笑計月重圓而啞謎難猜胡盧未破仍不聞臚唱之聲怎有遣寂寞之興情何能已眼望欲穿不得已搖三寸舌飛一紙書來吟擊鼓之詩強作催花之客心不由人勢難袖手明知為人作嫁貽笑大方無如坐月閉庭怡情花事情殊躍躍想入非非聊藉俚詞敢瀆清聽

富非非生催開花榜書

采雲忽頰斷汗真拭攬鏡自照啟口欲羞鄙人棲遑海角悒鬱書帷把酒自寂吟詩無聊因於斯夕餘尊從友人之請塗鴉一紙瘡風無聲風月入懷筆墨是美久已招俗士之忌來直道之譏前者擬社中成例擬開色藝兩榜淫滑自混良莠難齊極意搜求精心挑剔無如看花眼倦非旦夕遽可告成彙筆事繁亦精神不能專注所幸詞人膺其舊雨重來既眾志以成城非大

厦之一木，爰訂於初八日，詣廣大之區，仿考驗之例，凡卉悉屏，瓊筵自開，通集名媛，請來法眼，豈敢謂一再推敬，盡得佳士乎？亦惟是自除成見，一秉至公而已。足下惜花如命，肯月無心，期有美之，必收請少安，而毋踈報君一辭，寬我十日殷殷屬望，當不至有負雅懷也。

東銅元文

嗚呼！吁！嗚呼！不幸而為銅元也，何言乎銅元之不幸也？夫錢荒財絀，補救無方，於是創鑄銅元，藉為流通之計，而示諭煌煌，凡本省歲課稅捐一切正供，均准通用，故開鑄以來，商民極便，然官板一出，私鑄隨之，種種弊端，更僕難數，猶幸上下流通，尚無齟齬，而利之所在，眾必趨之，各省紛紛，鼓鑄層出不窮，局員利令智昏，爭欲保本省之利權，遂由他省不得流入之禁，令嗚呼銅元，此令一申，已不能為全國通行之幣矣。乃一省之中，動多抑勒，如川縣之解於藩庫，農民之輸於糧書，行商之納於關津，坐賈之繳於局卡，又皆擄而不用，自相矛盾，不即人言嗚呼銅元，此例既開，又不能為全省通行之幣，綜此觀之，其為銅元也，非大不幸也。雖然，夫原其初鑄之時，非不為便民而設，乃便民轉以害民，出手爾者，反手爾，吾不知印鑄鑄若之輩，將何以自解而杜悠悠之眾口耶？嗚呼！銅元，其亦知鑄而行之者為何人，擄而不納者為何人，向之樂為用者，今皆望而避矣，向之流而迫者，今則塞而滯矣，推斯極也，恐不至盡成廢物，不止爾，何如是之不幸耶！前途惘惘，吾不禁為爾哀之。

致高蘭卿詞史書

卷九

蘭卿詞史，故閣久企芳名，幸仲良親前，紅夜話，歡慰莫如。不料天中節後，邗江雙鯉來促歸程，僕即匆匆就道，未及走辭，自返里後，諸務叢集，鄙暑前蹤，心力俱瘁，光陰似箭，瞬又秋風，幸中秋伊邇，又將近，接清揚一傾積愆，挑燈夜話，其樂可知。乃昨忽聞清河君言及卿至，桂子香時，將有七十二沽之行，僕聞而驚然，銷魂念三生之契，一旦分離，潸潸淚下，莫可言矣。嗟乎茫茫蒼昊，誰為離恨之天，渺渺黃輿，孰是追歡之地？三生有約，定隨蝴蝶，以從卿千里無家，應折海花而寄我，而况年華易逝，日月不淹，回憶春江把臂時，能不撫然神傷，淒然腸斷耶？僕准上一書，生謂承青盼朝，又懷思自以不得長依妝閣，為憾，祇此昏昏永晝，寂寂終宵，蝶夢關心，鶯聲動魄，不識賢卿於茶熟酒溫之際，眼花耳熱之時，亦曾念及千里外有此傷心人否？僕今而後亦知後路茫茫，蓮卿之嗚，永謝歡場，不再作載酒江湖之舉矣。用肅蕪詞上陳，知己擬情，纏綿書不盡言，茲際海暑將解，溫風已至，伏惟左右千萬珍重，珍重千萬。

溫柔卿記

聞生名可，銀白下雋才也，不矜小節，個儻自喜，偏讀漢臨儀外傳，有味乎溫柔鄉之語，悽悽不能去，懷容有自，維揚來者，聞生猶傳語詢之，云古今人未必不相及，君游歷廣陵，亦曾有所賞識，如趙家令德者，子容曰有佳耳，食馬而未之覲也，揚有鮑某家，饒於貲，年三十餘，形貌修潔，粗涉書史，性放誕，風有登徒之好，妻妾不盡，匿其意，時作狹邪，遊妖姬冶婦，物色殆徧，嘗謂余曰：僕聞人多矣，未有若平康某妹之移我情者，貌秀且媚，肌豐而膩，昔人稱合德之體者，庶

世所不靡宛若為是妹寫照真可謂溫柔鄉吾亦將終老於是余聞而心怦怦動顧頭骨頗鉅阮囊羞澀未獲一閱津聞賈與妹日益狎閨房詎諒戚友箴規概勿顧也積年餘流離憂如貫珠痒疥骨極指撫已時漸乃墳起而清膿血涿涿下延良醫治之旋復旋作莫能抉其根株故雖御以綺羅畫以卿澤而如蘭之臭終不可響適遇諸途則人皆捉鼻而過過於室則客皆俯首而談親暱如妻孥恒惴惴有憂延之懼豐沐不與同中樞飲饌不與共栝盤寢處無論已時或暫相晤不數語輒望望去之彼亦自慙形穢怒於心不敢怒於口也如是者又年餘創大作燎然見於面甚至鼻孔捺天隆根痿地其狼狽呻吟之慘有種種地獄變相所不能譬者卒之膚糜骨立奄奄而斃殮之日穢氣達戶外至親莫敢正視迴憶所稱溫柔鄉之時幾幾聞寒暑耳竟符其終老是鄉之願今子既有同好曷不為是買之續生聞之瞿然驚喪失乃廢書而歎客笑曰是不可不為之記以備風流佳話中之一則

土語編成酒令

近有友人新編酒令法用蘇州俗語五個字一句中嵌一到十數目一路挨說說勿出者罰殊堪人聽錄其說如左 出馬一條槍 纏夾二先生 瞎纏三官經 冥頭四勿像 不在五行中 轉氣六尺地 開門七件事 懸空八只脚 十句九篤落 官斷十條理

論龜

龜靈物也王者德至川泉則靈龜負圖鯉魚滿三百六十鱗蛟龍率而飛去一年置一神守之

神則龜也古者卜筮取決於龜灼以火食墨則吉楚語龜足以憲臧否則寶龜之為物似不以盤珊雅步由屋塗中見長也近世稱開設曲院者為烏龜尋常床頭人有中葺之虛者亦虞以此號說者謂取汗闔之音亦無所考證而龜之為類日以繁衍滬上為烟花巨數龜奴龜靈遠浪掀波容與於黃歌浦中為靈龜者有之為靈吼者有之而一種兇惡殘忍之性莫甚於龜迹其開設妓院倚樹子為生活與七十烏狼狽為奸游客之懦弱者多方為其魚肉小妮子稍不聽命動輒鞭撻相加迨積得造孽幾無算龜子龜孫鮮衣美食徜徉於十里洋場儼如貴介望之者莫辨其為介族中之遺孽也於是凡為龜者神通既廣聲勢益張遇事生風無惡不作蠟兵蟬將靈羽繁多搜其鋒者率多披靡其犯案者雖經公堂痛懲不貸顧與無賴胥隸交結倚庇故得恣其橫行罔知悔改酉陽雜俎謂龜腸藏於頭孰知今日之龜皆全無肝腸者也安得南方老人盡取之以支床足哉夫龜善藏者也今若此不幾各存而實亡乎雖然世之名存而實亡者獨龜也乎哉

烏龜解

烏龜解一篇稿既脫有讀之而以為然者有讀之而以為不然者亦有讀之而解頰者蓋烏龜之名為通稱今乃別之為汚閨汚歸獨聞見解不為無意也乃客有讀之而造廢者辯者曰子所解烏龜之說辯矣而余猶有說也開設妓館者謂之汚歸信矣無以辯安而開行不潔之烏歸猶不得不辯也此種人蓋有二途焉其有閉關之中耳目所不及感令所不行而又姬妾

多不守婦道者旁人咸指之曰烏龜斯枉矣謂之汚歸斯可矣乃有窮極無聊謀生無路甘以床頭人賣笑之資以博饕餮者非獨不以為辱且自行出外招致狎客者斯真烏龜矣蓋嘗考烏龜之為物自不能交其雄者乃往覓蛇將求其與雌交也既得蛇又恐其道乃溺園之後返招雌者來使與蛇交也既交之後雌龜乃負蛇以出雄龜暗之方謂胡然以為得計故以床頭人博饕餮之資者皆得謂之烏龜也余聆客言不敢謂其非辯然亦不足遽信也何也蓋滬上於此種人又皆謂之開眼烏龜也

弔小普慶火燒場文

試一望兮零輒磊磊斷瓦叢叢看揭從事曰惟小工溯其感也雕闌一重飛樓百尺紅墮窗心碧圍簾額此間為蜃蛤之鄉是處迺燕鶯之宅五陵公子三河少年細車日日金埒年年浪擲纏頭之錦虛拋昧心之錢於是花鴛助歡梨柑送喜娘美清和之坊競譽仁壽之里歲在甲辰十月四日乍摠摠而博博旋語語而出出黑烟外塞赤燦上騰明如月出燦若霞蒸老幼哭泣男女呼號此也鑿垣而道彼也奪門而逃有客宿宿有客信信胸着螺痕臂留犀印東方未明顛倒衣裳不知黑白但見蒼黃千人拚口萬人紫齒鉅鹿諸侯且歎觀止已焉哉薄俗未除流風難革而徒劇脂粉之坑谷填烟花之數澤烈烈烘烘炎炎赫赫豈不聞昔周頭之言乎曰阿奴火攻固出下策

戲擬不叫局會誓詞

叫局之關係大矣哉一關係於經濟問題一關係於精神主義顧其關係於經濟問題者猶小而其關係於精神主義者乃大也嘗見有有核既盡而主客相對狀如偶人心思之盤旋則如轉輪目光之閃爍則若鬼物忽喜忽怒忽悲忽喜集於五中間者笑之見者憐之矣由前之說則足以致窮山後之說則足以致死高尚哉此會也優美哉此會也反窮為富轉死為生猶決水而潮過去之惡名猶舉風而摧未來之孽果也乃為祝曰惟叫局之失敗每毀身而裂名其聲足以塞耳而蔽聰其色足以耗目而損明銘此會正大光昌植身禮義之域涉足名教之防凡百君子莫失莫忘有渝此盟神降之殃

幻欄革命書

總論客人之對待宿人與宿人之應酬客人

滬上花叢既稱為盛區也香國也紅樓百尺珠簾十里亦既備洋洋之大觀而治客之為狼為莠一時亦未能辨別而在坑滿坑在谷滿谷如蠅之逐臭如蟻之慕膾排日流連刻意評語未免有情儘多失足年復一年每况愈下客之入花叢以求真個消魂者至有資格也有層次也客以是求之妓妓以是應之客積習相沿比比皆是於是若老鴇若娘姨大姐皆以妓為奇貨存種種挾制客人之想客之青年者無論矣即馬齒加增偶爾陶情風月借彼媒以資酬應者亦必逼碰和也勸吃酒也敲種種竹槓也客勉應之則和局之伺應不周也酒菜之粗惡無比也買辦之一切貪得無厭也探其命之所存則曰彼思存服則必不肯不肯惜費而後可以如願以償於是積愛生狎積狎生玩倂倂侮美無所不至在客之志存實事求是者固忍氣



存學於不討收此小節而無如為之客者固不盡實事求是也吾嘗論花叢前輩之應酬矣前  
輩真豈別有師承亦存於能審別客人之趨向而徐徐以審其用意而已今夜叢中能知此中  
三昧者固寥寥而不為見信人之見識既低鴉偏之居心尤鄙以為客之來者必有所求既有  
所求必不能不入其彀中焉嗚呼此近時花叢之所以不能起見而好客人之少也

擔盤行

行行重行行東南與西北十家更八家一日又兩日梨瘦青雜黃藕肥白閒黑月餅化酸味火  
腿作焦色老姬氣咽喉小婢汗流額怪哉眾相帮其意若其得里居不盡知姓氏未全識入室  
猶徘徊及門且敬感千呼復萬喚纔見主人出饋贈既照例問答亦如式繼繼孔方凡燦燦阿  
堵物始尚重三讓繼乃輕一擲周旋祇半時敷衍僅片刻一臂未沾座兩足已履闌宜無私稟  
子大有惡寒寒氣象猛若獅心思毒如蠍持杖坐堂上掃帚立屏側驅逐受羞辱責撻被冤屈  
明日新聞紙為爾更著墨

曲辨子說

蘇滬方言有所謂曲辨子者吾知其非褒詞也強而聒之早已耳熟能詳矣客有自遠方來者  
驟聆之不知其所取義乃就余而問焉曰曲辨子有說乎子寓滬久必能知此中之諦願得一  
言而發我之蒙而祛我之惑也余曰有是哉斯語也余蓋亦習聞之矣試就其口吻之餘而想  
像之可得其命意之所在也或曰子意云何可得聞乎余曰以象形立言則辨子不梳而帶曲

也詩有之曰子髮曲局蓋蘇滬男子之講究者逐日必頭光而滑辨子之髮澤而一根到底者  
比比矣庸有所謂曲者曲則不堪入目矣是則情節者之望而生憎者也以會意立言則曲者  
極也直之對也人心之不能直者而欲強以為直此難能之事也是猶髮之卷而不舒不得其  
生生之理也是二者皆足以代表曲辨子之名詞而得其界說者也雖然余猶有進今夫彼俗  
之所謂曲辨子者大抵形容若人之顛頂狀蠢而又不肯自藏其拙語言無味面目可憎羞有  
可與壽頭碼子厚皮相表裏者故余聞之彼俗譏人輒曰曲得野篤第一言曲而若人之賦形  
秉質早已昭然若揭矣豈僅區區一辨子哉他如嘲壽頭碼子則曰壽得來諷厚皮則曰厚得  
來斷章取義蓋與曲辨子二而一者也客領而退乃詮次之而著為說

烟中四仙歌 步烟中八鬼歌元韻

佚遊荒醉吾知止三千劫裏烟仙起烟仙自分隱於烟勝為婦人醇酒死少年卓犖珍春華  
書讀律俱名家不圖三十尚臣朔棄置草莽嗟蓬麻握拳已穿朱渠透眼光百輩皆如豆問君  
何以解繁憂安怪芙蓉令人瘦濟時袞袞天欲支但見走肉扶行屍不如烟仙靜觀世身不能  
行心尚知漫漫長夜何時曉烟鄉自闔乾坤小禪榻茶烟一榻然已拚生壙容長眠放觀時彥  
猶斯疾此錯何傷六州鐵當年義氣但坐嘯嘉應黃公為鑿數一仙今已帝關朝披髮仰天空  
自叫閻嶠兩仙更稱絕學海脂膏容一吸禁中不用魏與嚴安望金成河可塞自餘域外諸  
肩美愛的森直開先萬機雪晶明一器不惜涅伏覓天演誦明骨煎種人未用區黃白大使好

烟如好色管短鎗長維等差若雜項史實可得君不見朽木難雕請安我無好無能渠亦可何如不偶本餐霞尚有熱腸憂屠火

### 論上海人之觀劇

廣城最僻區繁華之境卓然為新中國十八行省之冠而其中之將治主義顯分兩端一曰花園一曰梨園花園不具論請先論梨園梨園者戲館之代名詞也就目下以上海一隅言之計有京班館四曰天仙曰丹桂曰春仙曰春桂髦兒戲館一曰羣仙天仙開設既久商標亦老故外省客之來滬者絕不知有他館惟曰天仙天仙而已是天仙尤為他人所特別注意丹桂次之春仙次之春桂又次之其中之角色如何規模如何行頭如何均不贅惟見于子而宋者皆觀劇之人也操操而住者皆聽戲之人也其於鞠部勝陽歌場別裁全不置意以為妙也則無鹽即是媽施以為惡也則素蠻亦為嫖母一犬吠聲百犬吠影此上海觀劇人之代表也其腦氣筋所深嵌者曰汪桂芬之老生曰李長勝之淨角曰李春來之武生曰高彩雲之花旦曰何家聲之小丑以外更不知有何傑才有何名角以管窺天以蠡測海無怪乎其眼孔之廣詹小焉如是也若夫北京則不然坐場既不爽擅行頭又非華麗然其注重之點在于唱工曲調之疾徐板眼之高下幾于無更累黍故北京人不曰觀劇而曰聽戲即以此如是則北京之與上海以觀劇一端而論實有文野之分雅鄭之別蓋戲劇之尚唱工並非北京人之私義是古今來之公理也禮云禮云玉帛云乎哉樂云樂云鐘鼓云乎哉夫豈上海人所知耶噫

### 卷九

十五

### 論自由權與娼業之關係

雖有石崇之富有潘安之貌終不敵一空心老官滑頭碼子者言其手段有高低歟知識有優劣歟實自由與不自由之階級相去尚遠也自由之嫖其心愉快不自由之嫖其心拘束自由之嫖客主人也不自由之嫖客奴僕也自由則萬事欲行則行欲止則止不自由則凡事不欲行亦不得不行不欲止亦不得止試考其原因此等人之喪失其自由之主權者大半非他人奪之實自己一身不能先保護之也今有父兄之束縛妻妾之阻撓猶可言也乃並無父兄之束縛妻妾之阻撓墮于個中人之陷阱而莫知入于個中人之圈套而未解其生平之力以為揮霍而不敢自承為揮霍其心曰此我報效之責也盡其方寸之心以為哀憐而不敢自承為哀憐其心曰此我護持之責也美名詞曰情癡惡名詞即曰冤桶是非自己於棄其自由權之為害耶豈此等人之樂于為冤桶乎實不知自己保護一身之自由權也故人有願為自由之滑頭不願為不自由之閹少于此故也蓋既得自由權則一可不受家庭之壓制一可不被妓院之籠絡如是豈非大有關係于娼業

### 戲贈武生蓋叫天三絕

橫覽中原感慨多一聲高唱大風歌是兒俱有英雄氣隻手欲平海國波  
茫茫身世感倉桑今古興亡草上霜北土悲歌心在國羨君哲志臥沙場  
策馬高歌天地空雄心劍影大王風樓船橫海真多事力說灘前百戰功



吳縣 蔡林臥讀生編輯  
上海 過眼烟雲客校字

楚脚大少傳

大少者不詳其姓氏。不審其里居。暮春之初。來游滬濱。衣服靡都。舉止豪邁。其為搢紳之士。閱閱之家。吾不得而考之。惟丹桂園之戲。天樂寓之書樓。為大少選色之場也。一品香之香茶。聚豐園之酒局。為大少宴客之地也。味莖園之飲火。青蓮閣之佳茗。為大少陶情之區也。然而溫柔之鄉。銷金之窟。則有清和坊之書局焉。日則香車寶馬。並坐招搖。夜則酒綠燈紅。雙飛于樂。凡娘姨大姐輩。莫不以手加額曰。非特先生之福。亦吾儕之幸也。於是大少一聲呼。相幫百聲。諾。大少出。則娘姨跟隨之。大少歸。則大姐環繞之。嘻。安樂之高。誠南面王不易矣。無何。里閑使。乘促之歸棹。欲留則家書傍午。刻難容緩。欲行則赤頭金盡。勢有不能。終夜壽思。計無所出。乃伴言於所歡曰。我今行矣。當郵寄二千金為卿脫籍。毋勞懸望。於是先生允之。娘姨大姐允之。即本家相幫亦莫不允之。蓋平時之深信無疑也。無如鴨頭之船已去。而雁足之書不來。黃鶴樓空。青鸞信杳。始也相思。繼也盼望。終則依疑。曰。是殆大少楚脚乎。不然。何其若是也。乃遣大姐輩。附一葉扁舟。直抵珂里。而大少藏身有地。謀面無緣。聞債台似山高。非侯門而海似時。閱兩月。徒喚奈何。於是楚脚之名。遍春申江上矣。夫人生不幸。作女子身。墮落風塵。尤屬萬不

卷十

得已。使人人如大少。吾恐長三書局無立脚之地也。過眼烟雲客耳聞目擊。慨焉傷之。屬蔡林臥讀生序其顛末。蔡林臥讀生既為之傳。更作頌以戲曰。大少大少。罷了罷了。半年六月。千金一笑。節帳不清。局錢全漂。今歲迷回。明年難到。寄語遊人。勿學時髦。名曰楚脚頭等。綽號

壽頭模子傳

近今士夫多着貂冠。以為尊上之徽幟。高貴之符號。噫。誤矣。貂冠者。皮冠者。四書註。皮冠曰。獬之冠也。為士大夫者。委紳結綬。雍容揄揚。固其分也。今若此。則自附於游牧族。打牲部也。亦何所取哉。世俗目人之顛預者。曰壽頭。壽頭無解。今始知壽頭者。獸頭也。壽承兒切。獸舒救切。二字並列一韻。其音相通。則壽頭之為獸頭。毫不假借。而所謂獸頭者。即以貂冠士夫當之。其名既切。其義亦合。諺有之曰。人頭畜鳴。近今士夫。蓋畜頭而人鳴者。不過須改作倒裝文法耳。於是乎作壽頭模子傳。

孔方兄傳

孔方兄者。系出少昊。姓金氏。名爰。孔方其字也。為人無稜角。內若方正。而外實圓融。無少長貴賤貧富。皆樂與之周旋。往往能出死力救人。因阮又善為人排解。息爭訟。人故以兄事之。皆尊之為孔方兄。而不名其先。有名圖者。仕周為財幣官。世守九府之法。有弟二人。仲曰泉。掌外府。季曰刀。作市官。皆循謹能稱。其職泉之後。有名布者。入漢官上林。饒心計。好言利。聚斂擁厚資。文帝患之。命崇錕終身。既而以賄脫私。與鄧通交。勢張甚。帝寵道赦其罪。不問武帝。立開邊釐。

頗藉布之力。後與卜式並用事。於是詔封式為關內侯。而布亦得補少府官。燕私羊之徒。誅其  
寵。遂於帝。帝亦稍稍厭之。遂坐廢家居。與屠沽兒游。不自愛惜矣。數傳至晉。有阿堵與王衍婦  
私為行所遂。亡命遼東。遼東人惡其無行。繫諸樹。數日不死。聚觀如堵。皆驚以為神。解其縛。使  
渠下休咎。時亦有中。遂自托於卜。與和嶠交最密。孔方兄其苗裔焉。孔方兄雖不擇人而交。然  
趨勢利。不甘受清苦。其所與酒食相徵逐。樂朝夕。流連不去者。則皆富商大賈。或權貴人。有欲  
與權貴人及富商大賈通好者。介以往。必盡歡。恨相見晚。設不得孔方兄先。谷而妄。趨權貴人  
及富商大賈之門。門者必白眼呵斥去之。不得入。雖至戚亦然。以故氣益張。言官斬罪。交通  
貨賄。雖天子不得而禁之。緣是正人君子。廉介之士。日與之遠。而孔方兄亦自知不容於正人  
君子。廉介之士。偶爾邂逅。即望望然去之。席不暇暖也。人或斥其為銅臭。作論以譏笑之。亦置  
之不顧。太原郝子廉。尤惡其人。執而沉諸水。其族繁行。多居市肆間。輕薄而任事。所至無不  
變云。

### 靴世家

靴姓。始於隋。詳見禮儀志。有名靴者。有名屨者。本同支派。唐以降。化為四。歐後子孫。  
繁衍充斥於齊魯兗豫之間。靴獨聚族居燕。遂成土著。有名言莫者。以武功膺上賞。子尚綠雲  
公主。稱粉侯焉。無何獲罪。流於邊徼。因以其不能終於富貴也。因目為不到底云。有明中葉。復  
有致身通顯者。迨本朝而抓地虎以從。龍入關。受封精奇哈哈尼番。廷臣以其處鄙無文也。稱

### 卷十

呼足下。足下者輕之也。抓地虎慨然嘆曰。今而後知挽六鈞弓。不如識一丁字之為愈矣。諺真  
子讀撥魏科。以去至南皮。凡十稔。以清慎勤聞於朝野。上知之。賜以天鵝絨。及諸珍品。示優異  
其價值。亦自此而高。日中則昃。月盈則虧。此古今常理也。近支某素行不軌。靴戒之勿悛。時方  
興黨禍。某以誤交千針。故遂被株連。千針幫猶昔之白蓮教。今之義和團也。某依法朝庭。并  
疑靴預聞其事。靴上書乞退。詔許放歸田里。賞金俸。蓋猶是優待老臣意也。然三年奔走已空  
皮骨。世俗且以破靴為謔。聞之大憤。其鄰有雙梁者。起家微賤。以販革獲餘利。稍置剏。蓋靴  
靴平日嘗贊其資。雙梁無稍吝。迨靴被放。雙梁出厯年積券。索償甚急。靴窘乃割宅之半。使雙  
梁徵稅。猶不足。遁而入英倫三島。至今稱斯脫郎焉。

### 么二論

滬俗勾欄之次等者。謂之么二。以夜度侑酒觀劇而外。又有登門上局之一例。彼中謂之裝乾。  
滿蓋裝乾。濕祇一元。夜度等例。則皆二元。故即以么二別之。猶之姑蘇當日板局。就局之分焉。  
么二之妓家。本稱為碼。如金碼翠碼。胡碼之類。長三始稱曰堂。如清桂堂。費秀堂等類。乃近年  
來長三則反稱為碼。如林碼。陸碼。謝碼。張碼之類。而么二反稱為堂。如長春費貴堂。福之類。此  
等勾欄。大都萃集於棋盤街之東偏。以及榮錦里。清和里等處。自來走馬章台。諸閨客。往往鄙  
而棄之。不肯下顧。故此中之往還者。惟一般市俗平等之人。乃近今以來。長三之客。仍不趨么  
二。而么二之客。則莫不上交長三。以長三則諸事遷就通融。而么二則依然守舊之故。不獨生

理日形蕭瑟不能經營當年之盛蓋既多長三遷就之客又多野鷄雜糅之逼然則目前么二之  
妓女不儼如候補佐雜人員既碍於道府州縣等之侵佔其差使又碍於候選職董事之權雜  
於其間當緣奔競之無益亦何殊爭妍獻媚之徒勞我讀前人滬北竹枝詞云朋儕三五樂忘  
歸問柳尋花叩綺扉行近門前忽惆悵已經一局兩茶圍是真能將作么二妓院之游者掃蕩  
盡致不啻繪影繪聲云

爛污長三板么二說

滬語有之曰爛污長三板么二堂子界中皆視為尋常口頭禪而不知實為嫖務中誅心之論  
不磨之談也彼教中人常以西頭為長三東頭為么二環福州路棋盤街計之不下千四百  
餘人高下之判貴賤之分優劣之殊妍媸之別治游之子常以視為差率然一則曰爛污一則  
曰板其義果何居大凡長三者主張虛空之主義也游客對待之者亦不外叫局也碰和也吃  
酒也如欲填藍橋之路而倚玉杵之霜實屬千迴百折難之又難苟偶有遇心心相印而許一  
朝滅燭留髮則若有非常之恩澤加於是人也噫其矣然其外面觀雖如是謹嚴不知其內面  
的實有不可問問也春鞭鞭之後僕愛善歌之役童秘約方聯穢聲遠布爛污之名所由來歟  
至若么二者則主張實行之主義也游客對待之者當夫減移茶也裝乾淫也然一考其目的  
之所在則總不外留用二字也而個中人亦願廉其價值為大眾佈施于是實行之功用乃易  
成且么二堂子也其經濟界上既有一定之規則妙手空空者祇能作天際真人之想非若長

卷十

三之同流合污一遇三節往往被滑頭所絀而受無窮大累也夫么二之為板不亦先哉今者  
上海娼業中人喜虛空者多而喜實行者甚少此實受天然之淘汰也然爛污之與板也平心  
靜氣而比較之果孰優而孰劣哉遂以質諸老于看花者

上海洋場惡趣錄

野鷄馬車真可惡沿途拉客如鐵虎道有三位少一個先生恰好來請坐來來來  
去去去打狗橋十六舖叨光二十文足有三里路朔風逼人日色曠一層樓上  
羣鷄聚大脚娘樓前頭揮黃毛了頭目四顧我方匆匆尋朋友一把拖住不容走  
旁有一人拉我手掩住面孔不回首定睛細看驚且笑麻子又兼嘴唇蹺借問小姐  
任何處道是胡家宅裏三街第四號今天無功夫明日必定到小姐果然好且自  
回家把鏡照今日恰逢禮拜六丹桂茶園生意足本園新排鐵公鷄引得人人趨如  
鶩更有闊少還叫局不是陳媛媛便是朱小蘭眉飛色舞同瞻眺紅頂花翎真箇  
仙年已老小子如寶在好繡鞋拾獨沉香床蘇白崑腔二簧調此時不看戲  
惟看人家閨裏文干卿底事太關心桃腮一暈伴回首下午五點鐘請客太和館  
紛紛叫局發票頑妍媸老少都不管呼來大少却無爺掌杯不飲心已亂琵琶聲響  
我先惱最無道理是京調先生儘唱楊廷輝我自斟拳兩相好代酒未滿兩三杯

掉頭長揚說去哉。大姐却多情。臨行還說停歇請過來。迂儒田間來。道旁獨踟躕。  
搖頭歎氣道風氣日以薄。正堂燈籠擊面過。連忙迴避烟數目。怪道松江府裏上海縣。  
人人說是最煩缺。原來老爺半夜三更尚忙碌。

禁打茶園告示

頭品頂戴綠帽世襲元緒公現任司花尉歸。為禁打茶園事照得亢陽有悔原非王道之宜  
獨且為傷易起客途之恨別有庭前衣綠未叶鸞篋室內燈紅照臨籍領畧鐵索之苦聽殘  
銅漏之聲無限遐思空勞肉虎轉疎睡味莫繫心猿於是惡念橫生離懷欲醉豈敢張生之慧  
擬偷韓壽之香敢俗傷風寡廉喪恥悲慕於此能無慨然本尉深為此憂別出善法悟得萬千  
佛碎色現維摩創來三百女閭術師管仲無論南朝金粉與夫北地胭脂俱四處搜羅兩行羅  
列奕歌蠻舞無不咸宜燕瘦環肥從其所好按索園中之贖任作髡留問調院內之鶯幸蒙周  
顧縱非燕婉可釋綠居不過稍費纏頭便可思量到手惟是綺羅隊裡使用未免花多脂粉叢  
中款待豈能草率故必墮鞭公子柳為長袖蒙蔽始能設席陶情於以揮金買笑本尉善哉錢  
樹如留召伯之棠諸妓莫拜金花私佩宜男之草則各安無事長得周旋矣詎有閒人謬充閭  
老借銷金窟為打茶園自作多情閒談久坐空撐架子露出原形猜作錢神誰知窮漢自稱亞  
鳳竟類和聲橫陳短榻木虱就悲欲霸香巢洋蚊告乏黃烟有限吸來不怕喉乾白水無情到  
以身試法樂郊安適可憐有國難奔黨敢陽奉陰違復為故轍一經捕獲三人難饒無違切切

卷十

四

底有何口味夜夜如是許子真不憚煩人人厭之登徒殊不自諒本尉職司壬矣意切庚辛既  
防白鴿之誤投以致青蚨之銷耗復被狂蜂之攪擾竟使金鴨之常存雖本尉或可饒人而內  
子前來悉防遂客振其搗羽天地為昏發厥獅聲雷霆不啻不難沖撞殊夫觀瞻本尉為此示  
諭軍民人等知悉此後如敢再蹈前轍屢擾香居則准備極食以貓麵湯妓女控以編毛帚庶  
我挽回利藪藉免蠅頭問渠走出娼門怎扛家脚切切凜遵毋違特示

戲擬通緝漂匪札

照得年矢忽忽流光冉冉花羞蕊賊已如漏網之魚衙院轉屍大類脫藩之鳥銀根漸緊局面  
難支意切旁皇勢窮羅掘雖通關帶閣已設先期布置之謀而舞榭歌臺尚多臨陣脫逃之慮  
本家既聚錢欲打娘姨又帶擋須償債務如叢謬臺之避逃無力掉頭不出帳房之軟禁傷心  
夫局錢為妓女養命之源而信人乃遊客尋歡之具悖入悖出天理昭彰如蠅如蠅人情險亂  
消頭碼子空心老官腰無半文身有三窟不顧體統專插爛扇賴債租師既剝肉補瘡之術  
斷輪老手亦移花接木以無方外強中乾顧影亟亟左支右絀懸旌搖搖難得糊塗香存  
混賬多方緣飾心切推辭東補西移恨槍花以莫掉迷窮日暮數竹積之難敲上欠天府之供  
下失嫖客之望藏頭露尾尚大異於神龍損已害人真有同乎毒蔓侍兒尋覓足兩筋疲妓院  
生涯天荆地棘擔盤何處并下脚之全無出押而逃顯消頭之真相豈非大虧血本枉用心機  
當前之場面難細善後之秘謀何在為此札飭各路巡緝多方防範一體查拿天網難疏幸勿

特札

錄琴堂花判 結文

竊以蜃樓海市同禽鳥每惜分飛酒地花天可憐虫如何結果墮風流之孽障結露水之情魔  
解語花所以傷心隨風絮亦可同論也如張月蘭者七年落泊非趙璧之能完百折不回比精  
金之人煉獨舒慧眼自作良媒之死靡他從元龍於百尺樓上有生不忒刺文編於七裏錦中  
詎意稿金未磨錢樹子不肯讓人於是羯鼓頻搥英公堂因而對簿謂他人母不知身所自來  
順我者生豈竟志為彼奪乞發堂而待嫁望好月之重圓物色前皮劉郎却似重來雀護桃花  
人面居然璧合珠聯紅葉詩情還藉珠符黑牒點翻鴛譜喜喜藕之天成愁彼狼貪載輕車而  
風謾看此去宜家宜室青蓮花放出火坑爾當知用經用撫黑心符難逃法網此判

燒歸賬路頭祝文 代妓

歲紀三豕月則維夏先端午節旬有餘日甲子宜祭之辰某某等謹具果酒三牲檢祿載拜告  
於五路財源之神曰惟爾有神嘗司天庫銓金銓銀厥掌地數鑿開寶山流通國府青蛟雲飛  
赤仄泉注戶帛命官樓真阿堵叱察博徒牢籠守虜邸號黃頭銅山是富奴具青瞳家珍畢踏  
罔非明神是宰是主神所福分農工商賈神所欲兮自天子庶閑子姊妹生是賒錢花常費萬  
樹願搖千耳後明月頭上藍田十指不動雙臂德緒女兒箱滿子母牀權誰當門戶白裕少年  
誰為夫婿金龜有連朝朝歌管夜夜瓊筵咄嗟立辨調戲儘更以慈肉計貫彼腰纏願賴神功

卷十

五

又何求焉神之聰明如載如覆神之馨香歲歲其有三月龍華元旦紅廟辦熱心虔夫豈食報  
茲當夏午迎春春申願伸册祝蒲酌是陳深深款款敬告神明一年利市三節開銷此惟稱首  
能不心焦乃有執務平日稱豪山樽命酒海錯羅看及此歸賬不拔一毛亦有浮浪厥名滑頭  
潘閒自名蘇空一流券如蝟積魂在鶴樓及此歸賬何處尋搜又有腐酸百孔千攢計較下脚  
不要送盤衣衫褲搗兩作一還阿姨及姐竟過團圓及此歸賬能得幾番凡若茲類惟仗神力  
或顯其藏或導之出或思自投或令輸納俾子姊妹唾手可得而神血食庶或毋奪噫家家戶  
視戶戶牲牢神之聽之謂卑蓋高於彼於此降鑒亦勞昔有天神肯振男女今有大人女問她  
主挹之如川揮之如土一刻千金萬錢下等汨汨其來源源而至云是爾神托體降生實稱福  
德投懷一星財官旺相金粟後身參之欲活乘之愈真的以酒醴用當尸迎惟祈爾神永錫厥  
福世世子孫成就眷屬實是萬式用享極樂尚饗祝畢乃歌迎送神之曲曰梅子青兮枇杷黃  
香車寶馬兮賽瑞陽神之來兮黃浦江神降兮我喜清歌兮妙舞的叵羅兮金杯撥琵琶兮玉  
柱安神兮正房間侑神兮雙樽酒安得我神兮夜夜駐錫鼓兮喧天鬧盈盈兮萬千麻障轟蘭  
開兮爆竹鞭神之來兮我喜我送神兮神悲歎此一酌兮幾時盼到中秋兮餞而我亦無所喜  
神亦勿必悲歸過一節兮再不復歸惟有浪子兮願神之一去不再來

洪纖雲哀辭

舜華忽收潛英已逝甲辰維姬花榜榜眼洪姬纖雲以時疾卒於淞濱之旅舍嗚呼生集金屋



之歲沒鮮魚之飲雲花日而不曉玉生煙而已寒已夫已夫洪姬以切利之真仙豈華豈之小  
劫玉產而溫蘭生而秀紅豆嵌骨靈犀作心以錦瑟之年華被林上之妙選傳來騰鳴金帖重  
書寵負春官紅綾共吹香海照驚鴻之彩歌樓傳縹緲之名豈知隆譽乃召禍之媒風慧實戒  
生之具况兼暑氣侵淫至肌易瘦矣書懸冰胸詎耐枕嘗風而骨瘦桂入火而心空宸粧尚  
嚴夕飯已噁梨花一樹朝雲之夢乍醒白奈數番織女之喪遽返亦哀已僕也綺障已除情滿  
未竭酒屏燈角曾修半面之緣積墨枯毫難免一言之悼爰為辭曰瑤瑰不收荃芳遽肥痛矣  
之子盍為不待娥月難圖彩雲易散嗚呼哀哉之子之質如璋如珠蘭蕙其心蘭紉其軀秋風  
未起翠萎紅枯嗚呼哀哉粉墨猶新琅瓌莫覓藥餌謝靈腰圍緘帶簾墨疑秋燭深凄夜嗚呼  
哀哉縹緲惟塵舖寶瑟殘燼區開卻黛鑑冷辭香歌殘紅豆哭斷白楊嗚呼哀哉

安壇第之茶話

滬城巖爾海襟江海通以來蔚為繁盛而煙花之窟脂粉之區尤著一時也酒綠燈紅樓閣遠  
懸河之論信口所之所論者則為嫖經其次作葉子戲也打麻雀牌也若是者則為賭經在此  
間視之早以為常事而真之或奇者也若夫舍邪言正則此邦為通商巨區自以討論商務為  
第一要義至於談官談學於此地皆非所宜習俗使然非矯論也乃不意近來風尚又是一變  
前之所云者均舍而不論其所喋喋而不厭者則別有專注是亦可見通時之惡風已屆期日  
數驅薄笨駕言出遊至味莪園而止也安壇第內有三五少年淪茗園坐抵掌而談細聆之所

言非他皆執御者之事此曰我馬以若干金得來彼曰我馬以若干料供養甲曰我馬全在自  
已照料乙曰我馬不供他人奔馳也舞眉飛津津有味蓋諸少年皆日以乘坐亨斯美馳驟於  
十里洋場揚揚然自鳴其得意也記者聞之喟然而歎曰執鞭之事至聖猶為豈得以小道自  
之哉夫御本居六藝之一戴禮曰問大夫之子長曰能御矣幼曰未能御也淮南子曰舟楫乃  
見善游馬奔乃見良御王充論衡曰御百里之手而以調千里之足必有摧衡折軌之患然則  
古者於御之一藝其慎重也蓋若此而今茲諸少年之一席談則又何說耶蓋彼輩惟以馳驟  
為能充其技之所臻亦不過與牧豎為儔而圍人為伍耳識者已嗤之矣

代荷花大少留別書

接來示所以拳拳於不佞者至深且渥不佞非陳叔寶之無心肝者展閱甫竟既感且慚自天  
中以來以一日三秋計之已幾同三世之久個中之風景門卷之勾留既已盡嘗于此時也意  
氣飛揚不可一世而道傍劫且有指為不佞等時代者不料事變之來百端叵測列子曰厥昭  
生乎濕醢錫生乎酒一時之附庸不佞等而起者有優有劣有良有頑玉石不分瑕瑜莫辨而  
謠諑遂起羣飛刺天不佞乃受其名譽之累矣今者金風送爽玉露涵秋摧落飄搖實處處此  
辱承不棄投以方畧此固不佞所感激而主臣者也然而目光如豆者鮮不疑足下之因忌生  
妬因妬生恨故發危言使不佞旁皇莫措而後可以乘吾於危迫吾於險雖然此說腐空一孔  
之見也而不佞非其倫承君教誨往復三思不佞固有負於人矣然不佞之所以負人者殊非

不佞之本心也實由不佞受人之惡弄心旌搖搖一時不察遂有此失足下亦當原情畧迹觀過知仁勿為流言所播勿為誹語所中不佞事已至此言之可悉影事前屢不堪回首惟有勉遵推屬而歸潔其身而已嗚呼足下之屬意於不佞亦云厚矣聞其蹈危履險而罔覺入險境而不知因以意示之使無受辱於當前而生悔於後日此古人所謂先王有不忍人之心也噫吾過矣吾將知時而去矣煩足下寄聲於不佞之舊好新歡毋以我為念如有鬱鬱有故人綈袍之誼者則相見之期訂諸來歲

打彈詞

笑他草木競登場半臂齊肩一樣裝打得兒與三十六興高采烈氣飛揚浪拋書卷無他務虛擲光陰與博同也似手揮遠目送但驚震地響隆隆

論海上名校書歌唱

古人有言曰絲不如竹竹不如肉聲音之道感人最深昔之轉轉當歌于市餘音繞梁三日不絕娥為曼聲哀哭一里老幼悲愁垂涕相對三日不食娥復為曼聲長歌一里老幼喜躍狂舞忘向之悲無他情動于中往往令人流露而不自覺也曩時勾欄競尚小曲靡靡動聽風移人近今專尚西皮二黃梆子腔而小曲亦未嘗盡廢蓋歌唱之事至于今日愈精而愈難西皮則調高音響欲揚而復抑將轉而復頓如漢魏六朝文字古肖後屬二黃或蒼涼悲壯或冠冕堂皇盈耳洋洋有盛唐之遺風焉至梆子腔本係秦聲流冰最古發音之訣全在丹田轉調

卷十

七

運喉如百轉之鶯不自知其所至激昂慷慨響徹雲霄想古之涼州詞神絃曲亦不是過也海上各校書之能歌者更僕難數而其中著名者亦不少但皆各擅勝場竟有字眼之準意味之深幾與梨園互相頡頏以弱女子燕鶯之嬌音作此豪歌高唱已足稱奇當時有林寶珠年僅十有二齡而歌藝無雙每一發聲則四座無言萬籟俱寂幾使雲停而不行水流而濑止雖老曲師名優伶莫不贊美勿能置誠後來之翹楚也惜乎名花早謝方今文字一道爭開新學少年英俊人才輩出其老生宿儒之窮年兀兀默守高頭講章廢科時墨者皆瞠乎後矣歌曲雖小道而風會所尚理則相同於此可見一斑云

流氓稿

上海稱民之游手好閒不務正業專事拆梢打降魚肉鄉愚者為流氓於是六十四個黨七十二個黨八十一個黨等名目或為上憲所訪擊或為捕房所懲治鄉里所不容親族所不齒一若錫名丹書而此身遂無消除之一日藝林臥讀生曰異哉是稱也乃徒屬之無賴小人而君子不與也孟子曰頌受一廛而為氓是皆聖人之氓也又接近世士大夫僑寓也處稱流居失其位士失其業轉徙他鄉與民之流離失所者何以異於是有敢言直諫犯顏批鱗冒直諫之威放歸田里此一流也又有置書立說傳道偏天下所衡世事上叩帝閭此又一派也又有滄於仕進不慕榮利采風紀事四方響應此亦一流也有斯三者而氓之氣以仙氓之志大奮中國天下不絕如縷而人心頓以不沒者其在斯乎其在斯乎

弔張園彈子房前草地文有序

張園彈子房前草地胡為弔弔坐夜馬車者之不作也一年好景三伏流光樂事賞心於斯為盛今則闕焉寂焉矣踰過此根觸無窮發為文章不能自己後之來者亦將有感於斯文

試一望兮靈狐拜月荒鷄叫風變長索地樹古撐空噫此非彈子房前草地耶胡為乎冷冷清清淒淒切切越趨不進敬啟欲絕凡夫文茵賜教青驄油壁波詭雲譎馳雷掣蓋已不可得矣而况明璫翠羽奇珠瓊啓無遊會開不夜城錦簇花園紅粉翠蕙采及非封贈之芍藥亦復朝雲變幻寒烟漸滅無從蹤跡焉可究詰已矣哉盛會不常豪情難舉夜游一曲淚零如雨

贈江鳳雲校書序

紅黃妖杏金迷艷艷之天綠吳垂楊青暖蹤清之地玉樓人醉有酒皆香珠屋嬌藏無花不韻婷婷媳媿大都碧玉丰姿好好娟娟盡是青娥廉賈春風一曲劉刺史吳苑之遊明月二分杜司勳揚州之夢凡逢勝地最繫情懷但歷歡場便思身世溯浮蹤於滬北羸得慈名主講席於湘南又逢佳遇此所以心懷有美詩託無題者也則有鳳雲校書者補闕名姝紅樓妙選美容鮮艷剪蓬水以明眸潤芳華黃淡香而膩骨慧心濡墨字妙繪花逸志耽吟詩堪詠聚本是瑤臺仙子誤謫風塵豈知幽閨才人偏遭霜雪數椿萱早其世怨母氏以不良勸人煙花生

卷十

小何堪磨折學成歌舞老大徒切悲傷流水韶華已過香風念四過雲妙曲獨就春色三千昔張艷幟於清淮名原第一今建香巢於古滬譽擅無雙僕則一面有緣兩心相印話塵茵兮飄泊卿自工愁悵風絮兮流離臣原好色記得去年今日曾過雲飛那堪異域他鄉重逢柳氏洵仙緣之未了故人面之依然遂乃午夜微歌丁簾剪燭喜鶯鶯之猶在未免有情款款燕燕以歸來似曾相識然而光陰易老歲月閒催潘安仁已到中年白太傅空憐商婦黃金力薄難求如意之花紅豆心酸總是相思之草所望情天缺臨早呼靈鵲填橋莫放恨海浮沈竟成冤禽銜石念知心而難得賦長律以寫懷脫草未工聊為錦瑟華年之詠願花常好請唱旗亭書壁之詞

慈宮花選序

原夫燕支一部人藉以媚昇平蛾眉兩行天縱以毒豪俠難嬌乳艷佳卉難名拾遺含苞清芬自酌而况丰江泓水十里蘆城碧莖疏廣托藏嬌之屋容裳荔帶長開對舞之筵由來尚矣雖然年年紅豆歡場有代謝之悲疊疊羣芳香國有難成之質看花使者情滿離場倚夢未空玉替傳神借花作態褒貶莫具有微權降葉升枝採來定案握鳳麝之玉管搜羅臺之眾芳漢練好華各配司花一職甄綜眾姝重研鬢黛三升歐碧鞋紅自量蠅斗妃青儼白為綺嬋娟是為序

梅花 林峰仙 贈詩曰翠羽一聲香夢寒佩環輕下步虛壇小名慢著神仙字且向百花頭



每月必七百金熟于經營之人皆不敢買然置此稿度生理清閒雖一月七十金且不可得若再加以血本踵事增華以期引人入勝則所費既加成本逾重金注瓦注之分殊失勾稽之至理以故無人過問可不奇哉說者謂此皆創業之初靡費太甚之咎園固本為消遣之苑非若藏嬌之金屋水木清華竹籬茅舍所期暢人心志悅人性情而乃壘石成山範金製器陸離光怪所費不貲試問蘭亭之風柳川之佳有此輝煌靡靡否耶妙哉目前繼起之園固以吾所知亦有三四區皆仿庾信之小園而不效平原之巨製一為金陵辛氏所築結構謹嚴位置疎落中有其鄉書家張季直先生所書聯額足為園林生色一為涪川吳氏所築就其家祠之旁精心葺治花既茂密果尤繁夥危樓一角俯瞰吳松江最為稱盛一為徐園主人所築占地最小而茅屋數椽區分為東西兩舍其中以柳腰屬馮樞臨流目觀帆檣之佳來與夫隔水之茂林修竹宛入畫圖主人額以小蘭亭三字極確又自吟十景各系以七絕句徵人和作張諸壁間誠韻事也余為題剪淞小築一額並口占四絕句以贈之其詩曰松波一剪地三弓茅屋臨流位置工最是動人吟興處處頭斜射夕陽紅花就增妍月更明宜風宜雨復宜晴門前一任高軒過平淡無移約懶情不矜金屋與銀屏現時愛伴與鸞汀隔岸茂林修竹好分明一幅小蘭亭憑欄靜聽潮消長倚樹閒聽笛打揚我羨主人得真趣這般清福勝尋常嗚呼此似風景實足怡情正未可以其小而忽之聞當良辰頗有中西人士經過其地駭門求納領畧此清涼境界者則其動人欣羨引人流連亦可想而知因論滬北園固之盛衰也而並及之

卷十

說歌

釋名曰人聲曰歌柯也所歌之言是其質也以聲吟詠有上下如草木之有柯葉說文曰詠歌也從言永聲又曰詠詩曰歌爾雅曰聲比於琴瑟曰歌徒歌曰謠亦謂之謠梁元帝纂要曰齊歌曰謳吳曰飲楚曰豔又有清高安緩長浩雅耐怨勞之別古之善歌者有感思秦青薛談韓娥王豹絲駒瓠梁魯人虞公李延年古歌曲有陽陵白雲朝日魚麗白木白雲江南陽春淮南鶯辨淶水又有空候謠俗游春生愁秋思幽居之目毛詩序曰情動於中而形於言言之不足故嗟歎之嗟歎之不足故詠歌之是知歌也者所以感發人之心志其聲足以動聽者也故伊古以來此事不廢如薰風之曲繁壤之歌皆出乎天籁為後世言歌者之祖自唐代盛行歌樂遂令教坊女子曼聲度之燕歌趙舞著絕一時然皆取名人詩歌及樂府等辭如王昌齡之黃河遠上白雲間旂亭畫壁著為千古美談後自元人詞曲盛行遂以詞曲為歌崑山魏良輔以善曲得名遂有崑曲之稱崑曲中如西廂荆釵牡丹亭桃花扇詞句皆風流綺膩使三五女郎宛委出之令人之意也銷近數十年來崑曲不甚著勿柵中事習二黃梆子腔二黃之調始於燕京初不過里巷游俠兒使酒高歌毫無意義好事者編為各種戲劇間有一二可以動聽然造句粗鄙不及崑曲之萬一梆子腔本擊缶之遺音其聲哀婉不可卒聽以兒女清脆之音歌之尤如半空鶴唳夾岸猿啼使酒後聽之可以醒睡夢近日北里中風氣又移有稍稍習唱崑曲者然不過由教師口授而於曲中哀樂情旨全乎味却與歌言志之宗旨大相徑庭矣何

何足言哉

着衣看門面吃食看來方說

語有之曰。人生一世。吃着兩事。吃着養命之源。着者。身之具。是吃與着相須以相成。缺一而不可者也。上海以十里租場。為各國殖民地。繁華申於行省。文明著於五洲。予予而來。熙熙而往。者以恒河沙計。則無論其為士為農。為工為商。更無論其為滑頭。為書獃。為曲解。為厚皮。其所特別主義。莫不集注于吃着二字。或曰。着衣者看門面也。吃食者看來方也。是說也。論於內地。而不可論於上海。試申其義。上海于十九世紀末葉。以後。民族之說。平等之風。已貫輸於各人之腦筋。若就門面來方。二表而觀之。是猶刻舟以求劍。膠柱而鼓瑟也。亦表黃黃。既都且裳。稱妮而來者。比比皆是。此上海之着衣也。萬家春。一品香。食指忽動。異味初嘗。此上海之吃食也。馬夫戲子之招搖過市。長三。公二之窮極奢華。尚不與也。吾故曰。着衣看門面吃食看來方。論於內地。而不可論於上海也。是為說。

游龍筆記

臘雪已盡。春光乍回。是日也。天朗氣清。惠風和暢。有偷閒客。造余廬而訪焉。促坐。談者。寒暄已畢。客作而言曰。吾與子。日游於洋場十里間。置酒徵歌。尋芳選豔。莫樂於此矣。然猶未合乎古人及時行樂之旨。夫四時之景。惟春為最。珠翠圍繞。執手桃李之爭妍。絃管喧嘈。執手燕鶯之弄巧。今者節屆暮春。晴光明媚。斯乃天生之佳麗。自然之文章。不可不一縱觀。余曰。唯唯。

卷十

十一

於時有車如水。有馬如龍。僕夫執策而請所從。客曰。去此西南十餘里。有龍華古刹在焉。盡往觀乎。予曰。善。乃相與。聯袂登車。風馳電掣。不轉瞬而塔已迎面矣。曰。至矣。却顧所來之徑。但覺嫣紅。姹紫。淺碧。深青。相間成文。幾於應接不暇。遂乃徘徊寺旁。再升塔頂。凭高四眺。歷歷如繪。不禁慨然嘆曰。嗟夫。四時之有春。猶人之有少年也。桃李之爭妍。一如美人之少艾。燕鶯之弄巧。一如雛妓之清謳。曾幾何時。而綠葉成陰。百舌無聲矣。則又如美人遲暮。而無言自傷也。今客以此地之遊。為行樂。以此地之行樂。為及時。亦安見洋場十里之遊。獨非行樂乎。獨非行樂及時乎。而必縱目郊原。悵煙景。始為及時行樂。客亦可謂不善偷閒。客無以應。乃復駕馬驅車。望洋場而去。

勸妓女放足文

中國之陋習。有積久而最不易改革者。莫如足。若纏足。若纏足之陋習。有積久而最不易改革者。莫如妓女。若中國女子。未墮于黑闇地獄。無知識者也。至于妓女。則尤無知識中之全無知識者也。勸以放足。有不擁鼻而天掩耳而走者。幾希。然余之所不能已于言者。蓋僅勸妓女之放足。固不得為妓女言之。且不僅勸妓女之放足。尤不得不先為妓女言之。此其故有在也。近今中國之人心風俗。如流龍如奔湍。已逾趨而逾下也。即以服飾界一班而論。無不以上海妓院為目的。為方針。試問前留海之風潮。三四年來。何以能通行于編國中者乎。亦莫非前日一二名妓。有以創格而力行之耳。故欲言放足。我得持一主義。即今不必求之于璇閣秀質。名門淑媛。當先

之玩物也。恐一放足，則人都生厭之。嗚呼！此亦不可不預為慮及者。則應之曰：此無慮也。喜新厭故人之常情。况上海一隅，斷非未開化之窮鄉僻壤。可比例故寓其地者。雖多牛大賈，登徒狎少，亦必預能知此種陋習為非者也。且夫繩足之害與己身，未有密切之關係者。今既仍甘心犧牲一身以殉他人之愛悅，是牛馬之不若也。天豕之不若也。我為此言，我悔言，我失言。

黃浦攷

炎燭逼人，甚於熾炭。前夜筆墨餘閒，偶借友人至浦畔納涼。明月乍上，清風徐來，令人塵慮俱息。友人指浦水而顧余，謂我子久居滬上，能詳言歆浦源流，攷遺蹟否。余曰：是不難。聞嘗聞地里名志矣。黃浦係春申君黃歇所鑿，故又名春申浦。明史河渠志亦作大黃浦。其源之所發，受杭州嘉興之水，起自秀州塘，經華亭金山縣境，東流至瓜澗塘，迤而東，受南北兩淮之水，過得勝港，入本邑境，至鄒家寺嘴，折而向北，受東西兩淮之水，又折而東北，合北境吳淞江，同流入海。夫浦與江，本不合流。明永樂元年，吳淞江淤塞，尚書夏原吉用邑人葉宗行言，濬江通范家浜，引直接黃浦，以達海。其出海之口，雖名吳淞江，實黃浦口。舊說指黃浦為古之東江，然攷古之東江，其水由東南入海，而黃浦之水由東北入黃，則指黃浦為東江者，謬也。或云浦底有六泉，其味甘如長江之中冷泉，此相傳之辭，確否亦不得而知。浦中有文臺洲，生於元末，始僅五元，後廣至數十畝。王遠揚里叟門生來遊于此，適鳴雉，羣集，故名吳洲。曰文臺，因與浦岸

卷十

相接，已蓋為民田。此殆古人所謂滄海變桑田者。是初時浦面甚闊，且吞吐潮汐，故無結水之日。厥後漸淤漸狹，至明正德元年冬，黃浦冰經月不解，車騎負擔者行冰上如平地。有妻婦者，迎新婦而歸，從冰上行，嘉然一聲，冰裂數畝，地百餘人，無一獲免。崇禎九年九月，臘寒，十二月極寒，黃浦冰。國朝順治十一年十二月大寒，黃浦又冰。康熙三十二年黃浦又冰，乾隆二十六年冬大寒，浦江凍，舟不能行。嘉慶十四年冬大寒，黃浦又冰，即以近數十年論，亦嘗結冰一次。咸豐十一年十二月黃浦冰，至明年正月十四日始解。此固滬人所共知者也。浦中每日潮來，固有一定之時，而亦有不合乎時者。元至正七年八月十二日，浦中午潮退，未幾復至。國朝順治五年七月二十一日黃浦潮一日三至。十八年七月二十六日潮，又日至三次。康熙六十一年二月二十三、二十四日，皆一日三潮。康熙七年六月十七日，成刻浦水騰躍，此滬上之奇聞也。元張之翰咏詩云：黃浦春風正怒號，扁舟一葉渡驚濤。明陳子龍詩云：南浦微風動，蕭然逸興秋。國朝朱彝尊詩云：極浦連天闊，滄海壯海門。歷來題詠之多，不可備計。皆以歆浦水溢江勝地，故畫家作滬城八景圖，更以黃浦秋濤冠列。其有水天一色，頗極壯觀。又左新涇，北起楊浦，南地名平家石橋，有小黃浦一條，浦面甚闊，南通三林塘，中心河，其波瀾之壯，幾於黃浦相等。此則又一浦面寬而黃浦兩不相涉。考古者，蓋不可不知耳。友人聞言，請以所述筆之於書，作黃浦考，予笑諾之。因誌其崖略如此，亦未始不足備攷古家一助也。

東洋車行

帶釣橋畔棋盤街少年手挽東洋車短布單衣不蓋膝科頭跣足行路嗟自言生長春中溝阿  
父營生善作費居奇厚利富盈餘親友嗚呼守財虜我年十五十六時揮霍金錢如真土寶馬  
香車日騎游紅樓翠閣宵歌舞一朝父母相繼亡門庭蕭索田園荒吾猶不知治生處作然憇  
戀溫柔鄉東崩西應資財極華屋良田讓入得年來落魄剩一身親友相遇不相識無處告貸  
苦飢寒藉此生涯免乞食東西南北時往還手拚足厥誰見憐柳風沐雨晝夜奔波博得青  
銅錢嗚呼豪華如電難久持夕陽西下東流水

行樂篇

冷談居士家居無事方手一卷坐窗下將出斗室登寶樓招江上之清風待山間之明月忽有  
叩關而入者視之非他則閣紅公子也寒暄既畢公子率爾而問於居士曰先生不乘此美景  
良辰及時行樂何乃默居一室之中自苦若此居士曰噫吾但知從心謂之樂今子以吾所樂  
者為苦則子之樂必有勝於吾者矣未識其樂可得聞乎公子曰洋場十里風月無邊滬北千  
家煙花匝地先生之所知也僕居將十載行樂無片刻之暇登酒樓步妓室游花園入戲館喜  
新則食香菜打彈子好奇則狎雛伶乘銅車意中人會於臺其情兒戲點於粉板野雞妓女可  
打彈而揮料麻雀橋浦亦鉤心而鬥角比戶書場日涉成趣層樓煙窟隨意橫陳至若鴛鴦窟  
裏翡翠巢中繡褥錦茵珍饈美食其樂猶小焉者也如是十載貴資雖多然樂則極矣以此樂  
例諸先生先生以為何如居士聽畢搔首攢眉曰勞身損德莫以為甚公子樂至今日願有悔

卷十

心否公子曰願聞教而後聽命居士曰僕之樂有四若貴而為天子之命吏必使君者正之民  
者安之開言路以興利執國法以除弊此為官之樂也若富而為一方之領袖亦當使威無幾  
寒旌皆溫飽孤寡給與薪米之資災疾設就安頓之所此為善之樂也若貧寒僅足以贍家亦  
當錄藏寸積早營先人墳墓力率兒孫誦讀求樹桑數畝之田築蓋茅三間之屋妻孥怡然一  
室朝夕同此三餐此在心之樂也若山居而野處則科頭赤足起居不時有時或騎驢游山有  
時或操舟游水或作數筆畫多溪柳江楓之景或吟數首詩多清風明月之詞蓋雖不知名利  
兩字謂何物矣此在身之樂也吾之樂如此公子其樂聞乎公子聞其語畢再拜受教而去

重建清和坊落成記

盧城最兩地紅樓百尺珠簾十重碧鷄坊底蠟蝶陵下猶且勿及遑論其他然撮而言之約有  
三等一南曲二中曲三下曲三曲之中則以清和坊為最久而最顯翼於時者名號盛區香稱  
一國入其里者都係上廳行首衙院名魁故著船棹而走脂坡者莫不以清和坊為首樓一指  
也時湮矣年久矣飄搖風雨一椽一瓦漸漸駭蝕於冰霜雨雪之中而氣象遂成寒慘矣而迎  
春坊而西安坊而羣玉坊東方西漸蔚為巨觀南宮歌舞北宮愁遂有今日之現象此亦當時  
所念不到此者也脩之斷之粉之聖之而煥然乃一新矣一時北里中人之于于來歸者仍如  
魚鱗之雁鴈星辰之環北極而清和坊仍復其舊觀矣某月某日清和坊落成不佞預觀其盛  
歡場十載備極桑田滄海之感情因述其興廢之原盛衰之故泚筆紀之